

Kullanma kılavuzu (TR)



ISOBUS-Terminal CCI 100/200

ISOBUS makine kumandası



CCI.Cam

Görsel makine denetimi



CCI.Control

Uygulama yönetimi ve belgeleme



CCI.Tecu

Traktör verileri



CCI.Command

GPS ile hat takibi ve kısmi genişlik kumandası



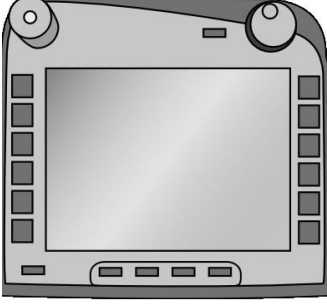
CCI.GPS

GPS ayarları ve traktör geometrisi



CCI.Courier

Çiftlik bilgisayarı ile terminal arasında uygulama verileri alışverişi



ISOBUS terminal CCI 100/200

ISOBUS makine kumandası

Kullanma kılavuzu

Konu: Firmware v5



CC-ISOBUS

1	Giriş	3
1.1	CCI 100/200 ISOBUS terminali hakkında.....	3
2	Güvenlik	4
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	4
2.2	Amacına uygun kullanım	5
2.3	İşletici/kullanıcı için güvenlik bilgileri.....	5
2.4	Elektrikli cihazların kurulumu ile ilgili güvenlik bilgileri	6
2.5	DUR şalteri ile ilgili güvenlik bilgisi	7
3	Yapısı ve işleyişi	8
3.1	Genel bakış.....	8
3.2	Tip plakası.....	8
3.3	Kumanda elemanları.....	9
3.4	Arayüzler.....	13
4	İşletime alma	14
4.1	Terminalin montajı	14
4.2	Terminalin bağlanması	15
5	Kullanım	16
5.1	Terminalin açılması.....	16
5.2	Değerlerin girilmesi	16
5.3	Terminalin ayarlanması	21
5.4	Ekran görüntüsü oluşturma.....	72
5.5	ISOBUS ek kumanda üniteleri (AUX-Control)	73
6	Sorun giderme	76
6.1	Terminaldeki hatalar	76
6.2	Hata mesajları.....	77
6.3	Servis	78
7	Teknik veriler	79
7.1	Mekanik değerler	79
7.2	Elektronik	79
7.3	Donanım jenerasyonu 1 arayüzleri (Versiyon 1.x).....	80
7.4	Donanım jenerasyonu 2 arayüzleri (Versiyon 2.x).....	82
8	Menü yapısı	84
9	Sözlük	85
10	Düğmeler ve semboller	87
11	Dizin	89

1 Giriş

Bu kullanma kılavuzu, CCI 100/200 ISOBUS terminalinin kullanımı ve ayarlanması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde terminalde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

Kullanım sırasında karşılaşılabilecek sorunların önlenmesi için kullanma kılavuzu, terminalin montajından ve işleme alınmasından önce okunmalı ve anlaşılmalıdır. Bu kullanma kılavuzunun ihlalinin kaynaklanan hasarlar için firmamız sorumluluk üstlenmeyecektir!

1.1 CCI 100/200 ISOBUS terminali hakkında

Genel amaçlı bir terminal olan CCI 100/200, ISOBUS makinelerinin kumanda edilmesini mümkün kılar.

Aşağıdaki CCI.Apps uygulamaları, CCI 100/200 ile direkt olarak kullanılabilir:

CCI.Cam	Görsel makine denetimi
CCI.TECU	Traktör verileri
ISOBUS UT	ISOBUS makine kumandası

Aşağıdaki CCI.Apps uygulamaları, CCI100/200 üzerinde lisans aktivasyonu sonra kullanılabilir:

CCI.Command	GPS ile hat takibi ve kısmi genişlik kumandası
CCI.Control	Uygulama yönetimi ve belgeleme
CCI.Convert	Cihazları LH5000, ASD veya TUVR ile kumanda etme
CCI.Courier	Kablosuz veri alışverişi
CCI.farmpilot	Dispozisyon ve filo yönetimi
CCI.FieldNav	Zirai navigasyon
CCI.File	Dosya sunucusu
CCI.GPS	GPS ayarları ve traktör geometrisi
DiGIS	Dispozisyon ve filo yönetimi

2 Güvenlik

Bu kılavuz kurulum, ayarlama, işletim ve bakım sırasında dikkat edilmesi gereken temel bilgileri içermektedir. Bu nedenle, bu kılavuz ayarlama ve işletim öncesinde mutlaka okunmalıdır.

Yalnızca bu “Güvenlik” bölümünde yer alan genel güvenlik bilgilerine değil, diğer bölümlere eklenmiş olan özel güvenlik bilgilerine de uyulmalıdır.

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda terminal zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.

2.2 Amacına uygun kullanım

Terminal yalnızca izin verilmiş olan ISOBUS uyumlu makineleri ve cihazları ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Terminalin bunu aşan her tür kurulumu ve kullanımı, üreticinin sorumluluk sahasının dışındadır.

Bu tür bir durumdan kaynaklanan hasar veya yaralanmalarda üretici hiçbir sorumluluk üstlenmeyecektir. Amacına uygun olmayan kullanımın yol açacağı tüm riskler kullanıcıya aittir.

Üretici tarafından öngörülen işletim ve bakım şartlarına uyulması da, amacına uygun kullanımın bir parçasıdır.

İlgili kazadan korunma kurallarına ve genel olarak kabul edilmiş diğer güvenlik, sanayi, tıp ve trafik kurallarına uyulmalıdır. Cihazda yetkisi olmayan kişiler tarafından değişiklik yapılması halinde, üretici hiçbir sorumluluk üstlenmeyecektir.

2.3 İşletici/kullanıcı için güvenlik bilgileri

- Hiçbir güvenlik mekanizmasını veya levhasını çıkarmayın.
- Bakım çalışmalarında veya çekici makinenin/iş makinesinin aküsündeki şarj cihazının değişiminde terminale elektrik gidişini kesin.
- Hiçbir zaman cihaz açıkken herhangi bir bakım çalışması veya onarım yapmayın.
- Traktöre veya takılı bir makineye kaynak yapılacaksa, daha önce terminale elektrik gidişi kesilmelidir.
- Terminali yalnızca saf su veya cam temizleyicisi ile hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin.
- Tuşlara parmak ucunuzla basın. Tırnaklarınızı kullanmayın.
- Bu kullanma kılavuzunu okuduktan sonra halen tam olarak anlamadığınız bölümler varsa, terminali kullanmaya başlamadan önce satıcınızdan size bunları açıklamasını isteyin.
- El kitabındaki tüm güvenlik talimatlarını ve cihazın üzerindeki güvenlik etiketlerini dikkatlice okuyun ve bunlara uyun. Güvenlik etiketleri daima okunaklı durumda olmalıdır. Hasarlı etiketleri yenileriyle değiştirin, eksik etiketleri tamamlayın. Yeni cihaz parçalarının güncel güvenlik etiketleri taşımalarını sağlayın. Yedek etiketleri yetkili satıcınızdan temin edebilirsiniz.
- Terminali kurallara uygun bir şekilde nasıl kullanacağınızı öğrenin.
- Terminali ve ek parçaları iyi durumda tutun.

2.4 Elektrikli cihazların kurulumu ile ilgili güvenlik bilgileri

Günümüzde kullanılan tarım makineleri, başka cihazlardan yayılan elektromanyetik ışınlardan etkilenebilecek elektronik bileşenlere ve parçalara sahiptir. Bu tür etkileşimler, aşağıdaki güvenlik bilgilerine uyulmadığı takdirde insanlar için risk oluşturabilir.

Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya bileşenlerin araç elektrik şebekesine bağlanarak makineye sonradan monte edilmesi halinde, bu kurulumun araç elektroniğinde veya başka bileşenlerde sorunlara yol açıp açmadığı kullanıcı tarafından kontrol edilmelidir; bu kontrolden kullanıcı sorumludur. Bu husus, özellikle aşağıdakiler elektronik kumandaları için geçerlidir:

- Elektrohidrolik Çekiş Kontrolü EHC
- Ön askı tertibatı
- PTO şaftları
- Motor ve şanzıman

Sonradan monte edilen tüm elektrikli ve elektronik parçaların 89/336/AET sayılı EMU direktifinin geçerli versiyonuna uygun olmasına ve CE işaretini taşımasına dikkat edilmelidir.

Mobil iletişim sistemlerinin (örn. telsiz, telefon) sonradan montajı için, ek olarak şu şartlar yerine getirilmelidir:

- Yalnızca ülkede geçerli mevzuata uygun bir ruhsata (örn. Almanya için BZT ruhsatı) sahip olan cihazlar monte edilebilir.
- Cihazın sabit olarak monte edilmesi gereklidir.
- Portatif veya mobil cihazların araç içinde kullanımına ancak sabit olarak monte edilmiş bir dış antene bağlanması şartıyla izin verilmektedir.
- Verici, araç elektroniğinden alansal olarak ayrı bir şekilde monte edilmelidir.
- Anten montajında, anten ile araç topraklaması arasında iyi bir topraklama bağlantısı ile usulüne uygun bir kurulumun yapılmasına dikkat edilmelidir.

Kablo bağlantısı, kurulum ve izin verilen azami güç çekişi için ayrıca makine üreticisinin montaj kılavuzuna dikkat edilmelidir.

2.5 DUR şalteri ile ilgili güvenlik bilgisi

DUR şalterine basıldığında bağlı makine güvenli duruma geçirilir. Bunun için makinenin DUR fonksiyonunu desteklemesi şarttır.



Bilgi

DUR şalteri kesinlikle traktör fonksiyonlarına müdahale etmez; ne hareket prizine, ne de hidroliğe müdahalede bulunulur.

Bununla ilgili daha fazla bilgi için lütfen makinenizin kullanma kılavuzuna bakın.

3 Yapısı ve işleyişi

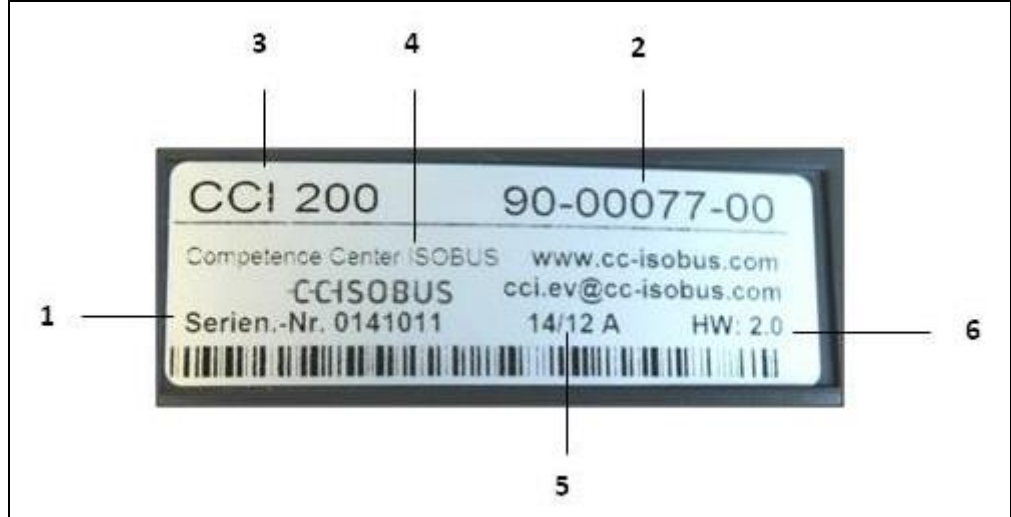
3.1 Genel bakış



- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Kumanda elemanları ile birlikte
önden görünüş | 4 Bağlantı girişi çubuğu |
| 2 Tutucu | 5 Tip plakası |
| 3 USB bağlantısı (kapağın altında) | 6 Yazılım tuşu değiştirici |

3.2 Tip plakası

Tip plakasında terminal ile ilgili tüm önemli bilgiler yer alır.



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Seri numarası | 4 Üretici bilgisi |
| 2 Üreticinin ürün numarası veya
malzeme numarası | 5 Üretim tarihi (hafta ve yıl) |
| 3 Terminal tipi (CCI 100 veya 200) | 6 Donanım sürümü |

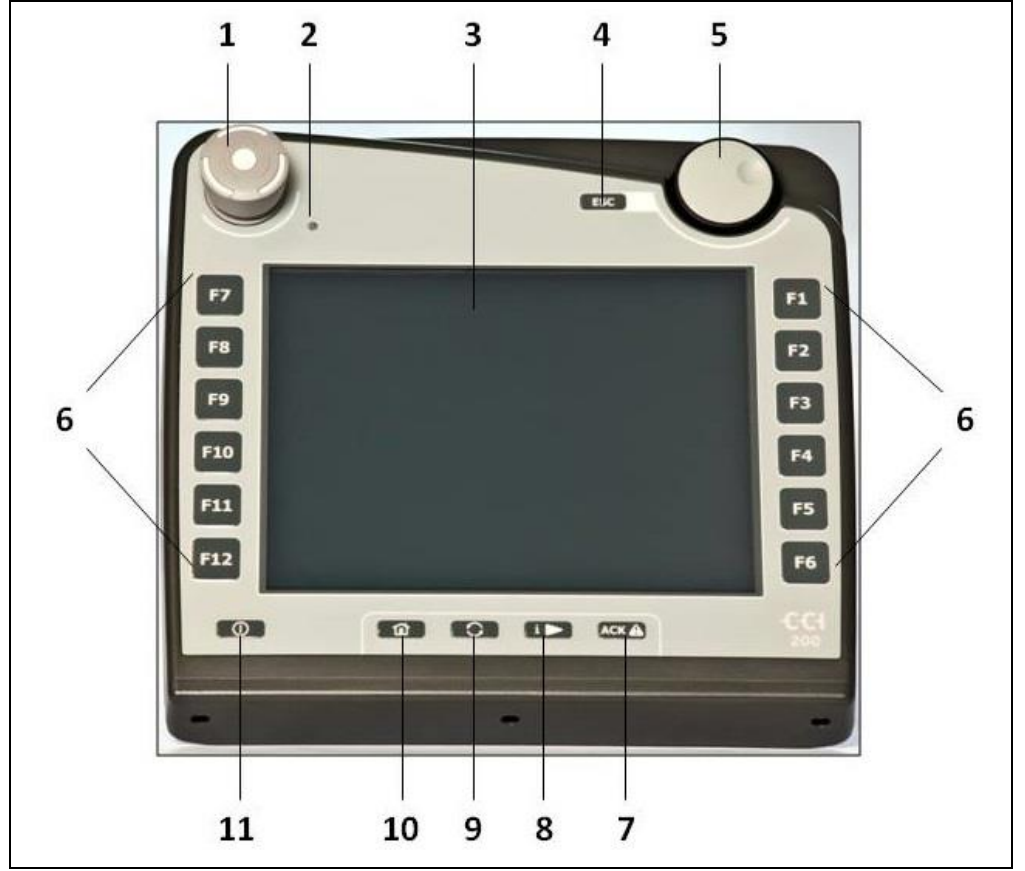


Bilgi

Tip plakaları üreticiye göre değişmektedir. Bu nedenle, tüm tip plakalarında bu bilgilerin hepsi olmayabilir.

3.3 Kumanda elemanları

Terminalde şu kumanda elemanları yer almaktadır:



- | | |
|----------------------|-------------------|
| 1 DUR şalteri | 7 Onay tuşu |
| 2 Gün ışığı sensörü | 8 I-tuşu |
| 3 Dokunmatik ekran | 9 Değiştirme tuşu |
| 4 ESC tuşu | 10 Ana menü tuşu |
| 5 Kaydırma tekerleği | 11 AÇ/KAPAT |
| 6 Fonksiyon tuşları | |

3.3.1 DUR şalteri

Puşbuton şeklindeki DUR şalterine basıldığında ISOBUS'a bir durdurma komutu (ISO-Dur) gönderilir. Bu komut, tehlikeli durumlarda gerekirse ilgili otomatik tedbirleri başlatmak için bağlı ISOBUS makinesi tarafından değerlendirilebilir.



Uyarı - Çalışan makine nedeniyle yaralanma tehlikesi!

DUR fonksiyonu tüm ISOBUS makineleri tarafından desteklenmez. Makine DUR şalterine basıldıktan sonra da çalışmaya devam edebilir. Bu durum yaralanmalara yol açabilir.

- Makinenizin bu fonksiyonu destekleyip desteklemediğini öğrenmek için makinenin kullanma kılavuzuna bakın.

3.3.2 ESC tuşu

ESC tuşuna basıldığında giriş yapma ve fonksiyonlar durdurulur. Yapılan değişiklikler uygulanmaz ve daha önce geçerli olan değer korunur.



Bilgi

ESC tuşu ancak, ekranda dokunmatik ekran üzerinden kumanda edilebilen bir ESC düğmesi varsa kullanılabilir. Tuşun ve ekran düğmesinin işlevi aynıdır.

3.3.3 Kaydırma tekerleği

Kaydırma tekerleği, listedeki öğeler arasında gezinmenizi ve hedef değerleri hızlıca girebilmenizi sağlar:

- | | |
|---|--|
| Kaydırma tekerleğini sağa döndürdüğünüzde | <ul style="list-style-type: none">• Sayı değeri giriş penceresindeki değer yükselir.• Listede bir sonraki öğeye geçilir. |
| Kaydırma tekerleğini sola döndürdüğünüzde | <ul style="list-style-type: none">• Sayı değeri giriş penceresindeki değer azalır.• Listede bir önceki öğeye geçilir. |
| Kaydırma tekerleğine bastırdığınızda | <ul style="list-style-type: none">• Giriş iletişim kutusunda değiştirilen değer devralınır.• İşaretili liste öğesi seçilir. |

3.3.4 Fonksiyon tuşları

Ekranın sağında ve solunda altışar fonksiyon tuşu (F1-F12) yer alır. Bu fonksiyon tuşlarından birine basıldığında, ekranda fonksiyon tuşunun hemen yanında gösterilen fonksiyon uygulanır.

3.3.5 Yazılım tuşu değiştirici

Yazılım tuşu değiştirici, arka tarafa yerleştirilmiş bir tuştur. Yazılım tuşu değiştiriciye basıldığında ekranın sol ve sağ kenarındaki iki yazılım tuşu çubuğunun pozisyonu değiştirilir. Bu değişiklik, cihazın tek elle kullanımını mümkün kılar.



Bilgi

Yazılım tuşu çubuklarının pozisyonunun değiştirilmesi ancak makine kumandası alanında sunulur.

3.3.6 Onay tuşu

Onay tuşu (ACK), hata mesajlarını onaylamak için kullanılır.

3.3.7 i-tuşu

i-tuşuna dilediğiniz fonksiyonu atayabilirsiniz. Bu tuş, kullanıcı ayarlarında "Serbest tuş tahsis" altında seçilen bir makine kumandasına veya uygulamaya direkt geçiş sağlar (bkz. Bölüm 5.3.3.2).

3.3.8 Değiştirme tuşu

Değiştirme tuşuna tekrar tekrar basarak, kullanıcı ayarlarında "Apps değiştir" altında seçilmiş olan makine kumandaları ve uygulamalar arasında sıra ile geçiş yapılabilir (bkz. Bölüm 5.3.3.1) - örneğin makine kumandasından CCI.TECU'ya.



Bilgi

Etkin bir makine fonksiyonundan değişim yaparken, bazı makinelerde devam eden fonksiyon otomatik olarak kapanabilir. Bu konuda daha fazla bilgiyi makinenin kullanma kılavuzuna bulabilirsiniz.

3.3.9 Ana menü tuşu

Ana menü tuşuna basıldığında doğrudan ana menüye geçilir. Geçiş sırasında etkin olan uygulamalar arka planda devam eder.



Bilgi

Etkin bir makine fonksiyonundan değişim yaparken, bazı makinelerde devam eden fonksiyon otomatik olarak kapanabilir. Bu konuda daha fazla bilgiyi makinenin kullanma kılavuzuna bulabilirsiniz.

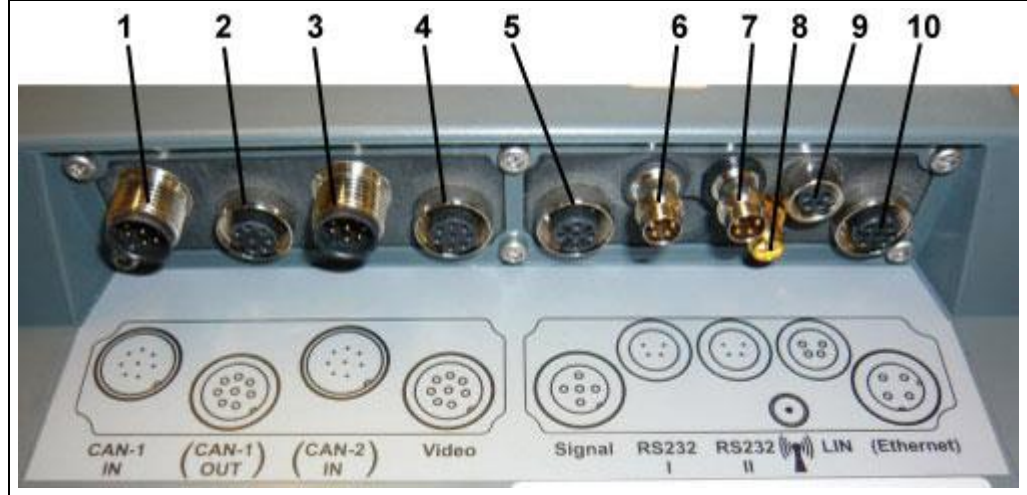
3.3.10 Dokunmatik ekran

Menüde gezinme ve konforlu bir değer / metin girişi için terminal yüksek kaliteli bir dokunmatik ekrana sahiptir. Ekrana dokunarak fonksiyonları doğrudan başlatabilir ve değerleri değiştirebilirsiniz.

3.4 Arayüzler

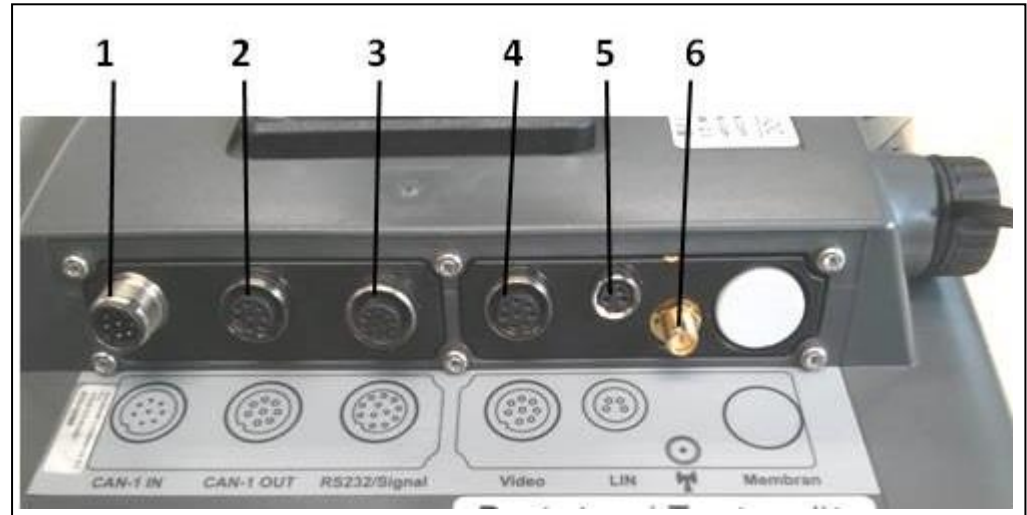
Bağlantı girişi çubuğu terminalin arka tarafındadır. Ek olarak, arka tarafta bir klappenin (donanım jenerasyonu 1) veya yuvarlak bir kapağın (donanım jenerasyonu 2 ve 3) altında terminalin USB bağlantısı yer almaktadır. USB bağlantısının ayrıntılı bir açıklamasını Bölüm 5.4'te bulabilirsiniz.

Donanım jenerasyonu 1:



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 CAN1-IN | 6 RS232-1 |
| 2 CAN1-OUT | 7 RS232-2 |
| 3 CAN2-IN (sadece CCI 200) | 8 WLAN (sadece CCI 200) |
| 4 Video-IN | 9 LIN |
| 5 Sinyal (ISO 11786) | 10 ETHERNET (sadece CCI 200) |

Donanım jenerasyonu 2 ve 3:



- | | |
|---|------------|
| 1 CAN1-IN | 4 Video-IN |
| 2 CAN1-OUT | 5 LIN |
| 3 Sinyal (ISO11786) + RS232-1 + RS232-2 | 6 WLAN |

4 İşletime alma

4.1 Terminalin montajı

Terminalin traktör kabininde sabitleneceği cihaz tutucusu, cihazın teslimat kapsamına dahildir.

Terminali kabine monte etmek için şu şekilde hareket edin:



1. Cihaz tutucusunu birleştirin (resim 1 ve 2).
2. Cihaz tutucusunu çerçeveye ve terminale monte edin (resim 3 ve 4).
3. Traktör kabininde terminali takmak istediğiniz uygun bir yer seçin (sürücünün görüş alanında) (resim 5 ve 6).
4. Terminali cihaz tutucusu ile traktör kabinine sabitleyin.



Bilgi

Cıvataların iyice sıkılmış olmasına dikkat edin.

Terminali rahatça okunabileceği ve kullanılabileceği, ancak traktörün kumanda elemanlarının ve dışarısının görüşünün engellenmeyeceği şekilde takın.

4.2 Terminalin bağlanması

4.2.1 ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması

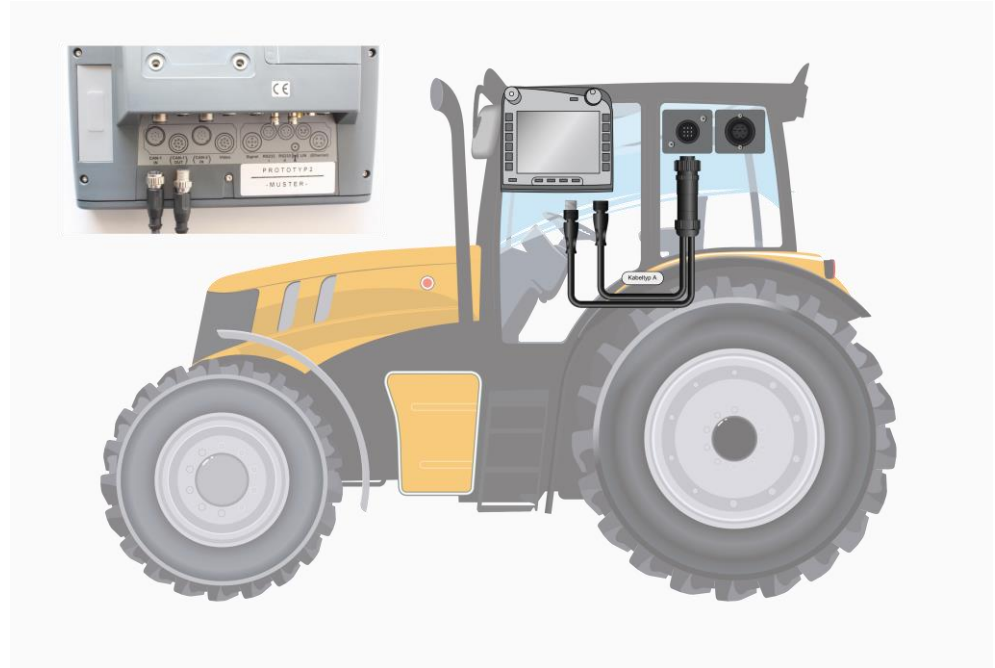
ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlamak için A tipi kablo gereklidir.



A tipi kablo

Terminali ISOBUS'a ve gerilim beslemesine bağlamak için şu şekilde hareket edin:

1. Terminaldeki "CAN1-IN" ve "CAN1OUT" girişlerini A tipi kablo ile traktörün In-cab girişine bağlayın.



5 Kullanım

5.1 Terminalin açılması



Bilgi

Terminali ilk kez açmadan önce, cihazdaki bağlantıların yerlerine doğru takılıp takılmadığını ve iyice oturup oturmadığını kontrol edin.

1. Terminali, kasanın sol alt tarafındaki “AÇ/KAPAT” tuşu ile çalıştırın. Tuşu yakl. 2 saniye basılı tutun.

5.2 Değerlerin girilmesi

Hem terminalin, hem de bağlı ISOBUS makinelerinin ayarlanması ve kullanımı için bazı değerlerin girilmesi, değiştirilmesi veya seçilmesi gereklidir.

Değerler, giriş pencereleri üzerinden değiştirilir. Bu pencereler, o sırada etkin olan kumanda maskesinin üzerinde gösterilir. Değişiklik yapıldıktan sonra giriş penceresi kapanır ve tekrar kumanda maskesine geçilir.

5.2.1 Giriş pencerelerindeki düğmeler



“OK” düğmesi ile tüm giriş pencerelerinde yeni ayarlanan hedef değer devralınır. Bu değer, önceki değer üzerine yazılır.

Bunun yerine, yeni değer devralınması için kaydırma tekerleğine de basılabilir.



“ESC” düğmesi ile tüm giriş pencerelerinde giriş yapma işlemi yarıda kesilir. Eski değer korunur.

Buna alternatif olarak, kaydırma tekerleğinin yanındaki “ESC” tuşuna basarak da işlemi yarıda kesebilirsiniz.

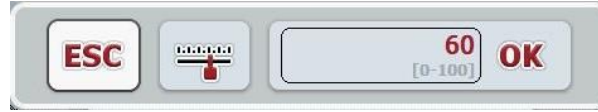
5.2.2 Sayı değerlerinin girilmesi

Kumanda maskesinde sayı değeri içeren bir parametre seçilirse, sayı değeri giriş penceresi açılır. Bu pencere üç farklı şekilde gösterilebilir:

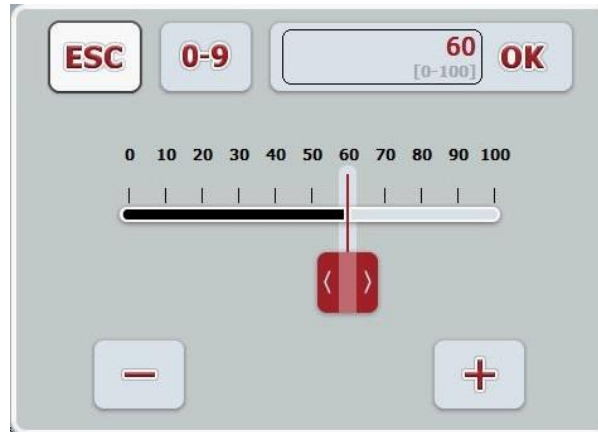
1. Sayı tuş takımı



2. Kaydırma tekerleği



3. Kaydırıcı



Aşağıdaki düğmeler ile sayı değeri giriş penceresinin farklı görüntüleme şekilleri arasında geçiş yapabilirsiniz:



Kaydırma tekerleği ile ayara geçilir.



Kaydırıcı ile ayara geçilir.



Sayı tuş takımı ile ayara geçilir.

Bir sayı değeri girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametrenin üstüne tıklayın veya parametre beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Parametre işaretliyken, alternatif olarak “OK” düğmesine de basabilirsiniz.
→ Giriş penceresi açılır.

2. Yeni değeri girin. Giriş metodu, giriş penceresinin görüntülenme şekline bağlıdır:

Sayı tuş takımı Değeri giriş penceresindeki düğmelerle veya kaydırma tekerleğini döndürerek girin.

Kaydırma tekerleği Değeri kaydırma tekerleğini döndürerek girin.

Kaydırıcı Kaydırıcıyı sürükleyin veya dilediğiniz değer ayarlanıncaya kadar “+” ve “-” düğmelerine basın. Bunun yerine değeri kaydırma tekerleğini döndürerek de girebilirsiniz.

3. Girişinizi “OK”e veya kaydırma tekerleğine basarak onaylayın.



Bilgi

Terminal, son seçilen görüntüleme şeklini hatırlar. Sayı değeri giriş penceresini bir sonraki açışınızda hemen bu görüntüleme şekli seçilir.



Bilgi

Geçerli aralığın dışındaki bir değer girildiğinde, giriş alanı kırmızı işaretlenir. Bu durumda başka bir değer girin.

5.2.3 Boole değerlerinin girilmesi

Boole değeri, yalnızca doğru/yanlış, açık/kapalı, evet/hayır vs. arasında ayırt edilen bir değerdir. Kumanda maskesinde bu tür bir boole değeri içeren bir parametre seçilirse, ilgili giriş penceresi açılır.

Yanlış, kapalı, hayır için gösterge:



Doğru, açık, evet için gösterge:



Bir boole değeri girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametrenin üstüne tıklayın veya parametre beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Parametre işaretliken, alternatif olarak "OK" düğmesine de basabilirsiniz.
→ Giriş penceresi açılır.
2. Yeni değeri girin. Bunun için, giriş alanındaki siyah çerçeveli kareye tıklayın. Bunun yerine değeri kaydırma tekerleğini döndürerek de değiştirebilirsiniz.
3. Girişinizi "OK"e veya kaydırma tekerleğine basarak onaylayın.

5.2.4 Değerlerin listeden seçilmesi

Dil ayarı gibi bazı parametrelerde, varsayılan değerlerin olduğu listeler bulunur. Bu tür bir parametre içeren bir kumanda maskesi seçildiğinde, liste seçimi için giriş penceresi açılır.



Bilgi

Gösterilen listeyi seçim alanına ("ESC" ile "OK" arasında) tıklayarak küçültebilirsiniz. Bu durumda, liste seçimi giriş penceresi küçültülmüş liste ile gösterilir.

Listeden bir değer seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametrenin üstüne tıklayın veya parametre beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Parametre işaretliken, alternatif olarak "OK" düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Yeni değeri listeden seçin. Bunun için değerin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Değer, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da değerin bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3 Terminalin ayarlanması

5.3.1 Ana menü

Ana menüyü açın:



Ana menüde mevcut tüm uygulamalar gösterilir. Bunlar CCI.TECU ve CCI.Cam gibi terminalde serbest bırakılmış olan uygulamalar ve bağlı makinelerin işletim ekranlarıdır.

1. Bir uygulamayı ekrana getirmek için, dokunmatik ekranda makinenin işletim ekranına veya uygulamanın sembolüne tıklayın.
Düğme beyaz işaretliken, alternatif olarak kaydırma tekerleğine veya "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.



Bilgi

Bağlı bir makinenin ayarlarının ayrıntılı açıklamasını, söz konusu ISOBUS makinesinin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.

Ana menüden ayarlara (F1) direkt olarak erişebilirsiniz.



Her alt menüden (ve bunlara ait menü noktalarından) ekranın üst kenarındaki bu düğmeye tıklayarak doğrudan **ana menüye** dönebilirsiniz.

Aşağıdaki başlıklarda ayarlar ayrıntılı olarak açıklanmaktadır. Tüm menü yapısının şematik görünümünü 8. bölümde bulabilirsiniz.

5.3.2 Ayarlar

Ayarlar 4 sekmeye ayrılmıştır: **Kullanıcı ayarları**, **Ülke ayarları**, **Sistem ayarları** ve **Bilgi ve tanı**.



Bunlar, aşağıdaki gibi organize edilmiştir:

Kullanıcı ayarları:

Ekran aydınlatması, ses ve uygulamaları değiştirmek, serbest tuşa fonksiyon atama ve kaydırma tekerleği ile düğme seçme gibi ayar olanakları sunar.

Ülke ayarları:

Dil, klavye, birim sistemi ve sayı formatı ayar olanaklarını sunar.

Sistem ayarları:

Tarih ve saat, uygulama yönetimi, CAN, ayaryüzler, dokunmatik ekran kalibrasyonu için ayar olanakları ve servis menüsüne gidiş imkanı sunar.

Bilgi ve tanı:

Terminalin yazılım ve donanımı, şebeke kullanıcıları, dahili bellek, çalışma belleği ve hata belleği hakkında bilgi verir. Çeşitli donanım bileşenleri için test olanakları sunar.

Sekmelerin arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda ilgili sekmeye tıklayın veya ok tuşları (F8, F2) ile seçin.

5.3.3 Kullanıcı ayarları

Kullanıcı ayarları sekmesinde terminali kişisel ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Ekran ışıqlandırmasına gitme

Dokunmatik ekranda "Ekran ışıqlandırması" düğmesine basın.

→ **Ekran ışıqlandırması** maskesi açılır.

Ekran ışıqlandırması ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 5.3.3.4'te bulabilirsiniz.



Sese gitme

Dokunmatik ekranda "Ses" düğmesine basın.

→ **Ses** maskesi açılır.

Ses ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 5.3.3.5'te bulabilirsiniz.



Uygulamaları değıştirme



Serbest tuş fonksiyon atama



Kaydırma tekerleği ile düğme seçimini etkinleştirme/devre dışı bırakma

5.3.3.1 Uygulamaları değiştirme

Değiştirme tuşu ile geçiş yapabileceğiniz uygulamaları belirlemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda söz konusu uygulamanın olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
2. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Boole değerini girin.
4. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.3.2 Serbest tuşa fonksiyon atama

Serbest tuşa fonksiyon ataması ile i-tuşu üzerinden hangi uygulamaya direkt olarak erişileceğini belirleyebilirsiniz.

i-tuşuna fonksiyon atamak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Serbest tuş tahsis" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için uygulamanın olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Uygulama, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da uygulamanın bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.3.3 Kaydırma tekerleği ile düğme seçimini etkinleştirme/devre dışı bırakma

Kaydırma tekerleği ile düğme seçimini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Kaydırma tekerlekli tuş seçimi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Bu ayar yalnızca makine kumandası üzerinde etkilidir.

5.3.3.4 Ekran ışıklandırması

Ekran ışıklandırması ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Ekran ışıklandırılması" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Gündüz ışıklandırmasının girilmesi



Gece ışıklandırmasının girilmesi



Işıklandırma modunun seçilmesi



Işıklandırma sınırının girilmesi

5.3.3.4.1 Gündüz ışıklandırmasının girilmesi

Gündüz işletiminde istediğiniz ekran parlaklığını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Işıklandırma gün" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Ekran ışıklandırması değeri yüzde olarak girilir ve %10'luk adımlarla değiştirilebilir.

5.3.3.4.2 Gece ışıklandırmasının girilmesi

Gece işletiminde istediğiniz ekran parlaklığını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Işıklandırma gece" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Ekran ışıklandırması değeri yüzde olarak girilir ve %10'luk adımlarla değiştirilebilir.

5.3.3.4.3 Işıklandırma modunun seçilmesi

Işıklandırma modunu seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Işıklandırma modu" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için ışıklandırma modunun olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Işıklandırma modu, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da ışıklandırma modunun bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.3.4.4 Işıklandırma sınırının girilmesi

Ekrana ışıklandırma için bir açılış ve kapanış noktası belirlenir. Referans değeri olarak gün ışığı sensörü tarafından gönderilen değeri kullanılır.

Açılış noktası geçildiğinde ışıklandırma devreye girer, kapanış noktasının altına düşüldüğünde ise devreden çıkar.

Işıklandırma sınırı değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Işıklandırma sınırı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Ekrana ışıklandırma değeri yüzde olarak girilir ve %10'luk adımlarla değiştirilebilir.

5.3.3.5 Ses

Ses ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Ses" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Sinyal vericisinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Ses şiddetinin girilmesi

5.3.3.5.1 Sinyal vericisinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Sinyal vericisi etkin, dokunmatik ekrandaki düğmelerden veya fonksiyon tuşlarından birine basıldığında bir sinyal sesi duyulur.

Sinyal vericisini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Sinyal vericisi etkin" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.3.5.2 Ses şiddetinin girilmesi

Sinyal vericisinin ses şiddetini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Ses" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Ses şiddeti değeri yüzde olarak girilir ve %25 ile %100 arasında %5'lik adımlarla değiştirilebilir.

5.3.4 Ülke ayarları

Ülke ayarları sekmesinde terminalin ülkeye ve dile özgü tüm ayarları yapılabilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Dil seçme



Klavye seçme



Birimlere gitme

Dokunmatik ekranda “Birimler” düğmesine basın.

→ **Birimler** maskesi açılır.

Birimler ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 5.3.4.3'te bulabilirsiniz.



Sayı formatı seçme

5.3.4.1 Dil seçme

Dil seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Dil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için dilin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Dil, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da dilin bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.4.2 Klavye seçme

Klavyeyi seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Klavye" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için ülkenin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Ülke seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da ülkenin bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.4.3 Birim seçme

Birim sistemini seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Birimler" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için birim sisteminin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Birim sistemi, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da birim sisteminin bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

DHCP etkinleştirildiğinde diğer tüm değerler otomatik olarak ayarlanır. DHCP kapalıyken ayarları sizin yapmanız gereklidir. Bunun için ağ yöneticinize danışın.

5.3.4.4 Sayı formatı seçme

Dilediğiniz sayı formatını seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Sayı formatı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için sayı formatının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Sayı formatı, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da sayı formatının bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.5 Sistem ayarları

Sistem ayarları sekmesinde terminali kişisel ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Tarih ve saat formatına gitme

Dokunmatik ekranda “Tarih ve saat” düğmesine tıklayın.

→ **Tarih ve saat** maskesi açılır.

Tarih ve saat ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 5.3.5.3'te bulabilirsiniz.



Uygulama yönetimine geçme

Dokunmatik ekranda “App yönetimi” düğmesine basın.

→ **Uygulama yönetimi** maskesi açılır.

Uygulama yönetimi ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 5.3.5.4'te bulabilirsiniz.



Arayüzler



CAN



Dokunmatik ekran kalibrasyonunu yapma



Servis bölümünü görüntüleme

5.3.5.1 Dokunmatik ekran kalibrasyonu

Dokunmatik ekranın kalibrasyonunu yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Dokunmatik ekran kalibrasyonu" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Kalibrasyon ekranı açılır.
→ Ekranda arka arkaya beş çarpı gösterilir.
2. Dokunmatik ekranda bu çarpıların mümkün mertebe ortasına dokununuz.
3. Kalibrasyonu bitirmek ve belirlenen değerleri devralmak için ekranın herhangi bir yerine dokunmanız yeterlidir.



Bilgi

Ekrana 30 saniye içinde dokunmadığınız takdirde kalibrasyon yarıda kesilir ve eski değerler korunur.

5.3.5.2 Servis bölümünü görüntüleme



Dikkat!

Servis bölümündeki ayarlar yalnızca üreticinin kendisi veya satış / servis ortakları tarafından yapılabilir.
Bu nedenle, servis bölümüne giriş şifre ile koruma altına alınmıştır.

5.3.5.3 Tarih ve saat

Tarih ve saat ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Tarih ve saat" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Tarih girme



Saat girme



Tarih formatı seçme



Saat formatı seçme



GPS güncellemesini etkinleştirme/devre dışı bırakma



Zaman dilimi girme



Yaz/kış saatini etkinleştirme/devre dışı bırakma



am/pm seçme

5.3.5.3.1 Tarih girme

Tarihi girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Gün", "Ay" ve "Yıl" düğmelerine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla ilgili değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.3.2 Saat girme

Saati girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Saat" ve "Dakika" düğmelerine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla ilgili değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.3.3 Tarih formatı seçme

Tarih girme formatını seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Format tarih" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için formatın olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Format, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da formatın bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.5.3.4 Saat formatı seçme

Saatin gösterileceği formatını seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Format saat" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için formatın olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Format, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da formatın bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.5.3.5 GPS güncellemesini etkinleştirme/devre dışı bırakma

GPS güncellemesini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "GPS güncelleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.3.6 Zaman dilimi girme

Zaman dilimini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Zaman dilimi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.3.7 Yaz/kış saatini etkinleştirme/devre dışı bırakma

Yaz/kış saatini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Yaz/Kış saati" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.3.8 am/pm seçme

"am" ve "pm" arasında seçim yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "am/pm" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için ayarın olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Ayar, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da ayarın bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Bu seçim yalnızca saat formatı olarak "12 saat" seçilmişse sunulur (bkz. Bölüm 5.3.5.3.4).

5.3.5.4 Uygulama yönetimi

Uygulama yönetimine gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "App yönetimi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Uygulamaların etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

5.3.5.4.1 Uygulamaların etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Uygulamaları etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda etkinleştirmek/devre dışı bırakmak istediğiniz uygulamanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Etkinleştirilen uygulamalara erişebilmeniz için terminal yeniden başlatılmalıdır.

5.3.5.5 Arayüzler

**Bilgi**

Arayüz ayarları olan "Yönetim", "GSM ayarları" ve "WLAN ayarları" yalnızca ConnectionManager uygulaması aktive edilmişse kullanılabilir.

"Farmipilot" arayüz ayarının kullanılabilmesi için farmipilot uygulaması etkinleştirilmiş olmalıdır.

"WLAN" arayüz ayarı ise yalnızca CCI200'de mevcuttur.

Arayüz ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Arayüzler" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Yönetime gitme



GSM ayarlarına gitme



WLAN ayarlarına gitme

Farmipilot ayarlarına gitme

5.3.5.5.1 Yönetim

Yönetime gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Yönetim" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Bağlantı seçme

5.3.5.5.1.1 Bağlantı seçme

Bağlantıyı seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Bağlantı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için bağlantının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Bağlantı, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da bağlantının bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.5.5.2 GSM ayarları

GSM ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "GSM ayarları" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:

The screenshot shows the 'GSM ayarları' (GSM settings) screen. At the top, there is a navigation bar with a back arrow, a home icon, a forward arrow, and a refresh icon. The time '14:54' is displayed in the top right corner. Below the navigation bar, the 'GSM' section is highlighted with a wrench icon. The main area contains four numbered input fields: 1. 'Kalıplar' (Templates) with a dropdown arrow, 2. 'APN' with the value 'internet', 3. 'Kullanıcı adı' (Username), and 4. 'Şifre' (Password). To the right of the input fields are up and down arrow buttons and an 'OK' button at the bottom right.

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Kalıp seçme



Ayarları manüel olarak girme

5.3.5.5.2.1 Kalıp seçme

GSM ayarlarına yönelik kalıp seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Kalıp" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için kalıbın olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Kalıp, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da kalıbın bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

5.3.5.5.2.2 Ayarları manüel olarak girme

GSM ayarlarını manüel olarak girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda sırayla "APN", "Kullanıcı adı", "Şifre" ve "Arama numarası" düğmelerine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrandaki tuş takımını kullanarak ilgili değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.5.3 WLAN ayarları

WLAN ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "WLAN ayarları" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

WLAN şebekesine gitme

Dokunmatik ekranda "WLAN şebekesi" düğmesine basın.

→ **WLAN şebekesi** maskesi açılır.

WLAN şebekeleri hakkında daha fazlasını Bölüm 5.3.5.5.3.3'te bulabilirsiniz.

DHCP'yi etkinleştirme/devre dışı bırakma

Ağ ayarlarını manüel olarak girme

5.3.5.5.3.1 DHCP'yi etkinleştirme/devre dışı bırakma

DHCP'yi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “DHCP” düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

5.3.5.5.3.2 Ağ ayarlarını manüel olarak girme



Bilgi

Bu ayarlar DHCP kapalıyken kullanılabilir (bkz. Bölüm 5.3.5.5.3.1).

WLAN ayarlarını manüel olarak girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda sırayla “IP adresi”, “Alt ağ maskesi” “Standart ağ geçidi”, “Birincil DNS”, “İkincil DNS” ve “WINS sunucusu” düğmelerine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrandaki tuş takımını kullanarak ilgili değeri girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

5.3.5.5.3 WLAN şebekeleri

WLAN şebekelerine gitmek için şu şekilde hareket edin:





1. Dokunmatik ekranda "WLAN şebekesi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

- | | |
|---|---|
|  | WLAN şebekesi oluşturma |
|  | WLAN şebekesini düzenleme |
|  | WLAN şebekesini silme |
|  | WLAN şebeke listesini güncelleme |

5.3.5.5.3.1 Yeni WLAN şebekesi oluşturma

Yeni bir WLAN şebekesi oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “WLAN şebekesi oluştur” (F10) düğmesine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

5.3.5.5.3.3.2 WLAN şebekesini kaydetme

**Bilgi**

Henüz kaydedilmemiş WLAN şebekeleri, şebeke listesinde adlarının önünde bir “+” ile gösterilir.

Terminal tarafından algılanan ve şebeke listesinde gösterilen bir WLAN şebekesini kaydetmek için şu şekilde hareket edin:

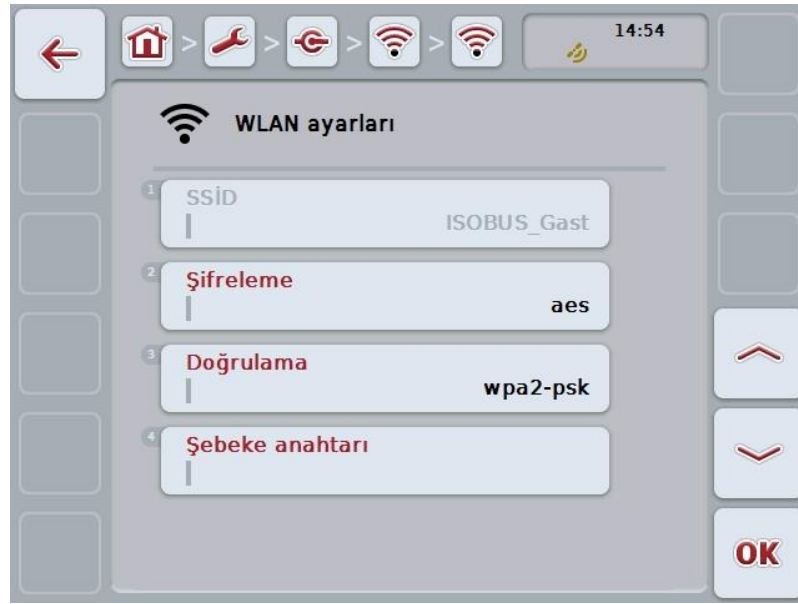
1. WLAN şebeke listesinde kaydetmek istediğiniz şebekeyi seçin. Bunun için, Dokunmatik ekranda şebekenin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

5.3.5.5.3.3 WLAN şebekesini düzenleme

Kayıtlı bir WLAN şebekesini düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

1. WLAN şebeke listesinden bilgilerini değiştirmek istediğiniz şebekeyi seçin. Bunun için, Dokunmatik ekranda şebekenin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşle" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5.3.5.5.3.3.4 WLAN şebekesini silme

Bir WLAN şebekesini silmek için şu şekilde hareket edin:

1. WLAN şebeke listesinden silmek istediğiniz şebekeyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda şebeke adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

5.3.5.5.3.3.5 WLAN şebeke listesini güncelleme

WLAN şebeke listesini güncellemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "WLAN şebeke listesini güncelle" (F1) düğmesine basın.
→ WLAN şebeke listesi güncellenir.

5.3.5.5.3.4 CAN

CAN ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “CAN” düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Birincil terminali etkinleştirme/devre dışı bırakma



Terminalin pozisyonunu seçme

5.3.5.5.4 Birincil terminali etkinleştirme/devre dışı bırakma

Terminali birincil terminal olarak etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Birincil terminal" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

"Birincil terminal" ayarı, yalnızca aynı veri yolu (BUS) sisteminde iki veya daha fazla ISOBUS terminali kullanılıyorsa etkilidir. Bir makinenin Object Pool'u standart olarak birincil terminalde gösterilir.



Bilgi

Veri yolunda daima yalnızca bir birincil terminal olmalıdır. CCI 100/200 tarafından veri yolunda bir birincil terminal daha algılanırsa, hata mesajı gösterilir.



Bilgi

Veri yolunda daima yalnızca bir birincil terminal olmalıdır. CCI 100/200 tarafından veri yolunda bir birincil terminal daha algılanırsa, hata mesajı gösterilir.



Bilgi

ISOBUS ek kumanda ünitesi (AUX) yalnızca birincil terminalde gösterilir.

5.3.5.5.5 Terminalin pozisyonunu seçme

Terminalin pozisyonunu seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Terminal pozisyonu seç" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için pozisyonun olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Pozisyon, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da pozisyonun bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Bu ayar, makine üzerinde herhangi bir etki yaratmaz. Terminal pozisyonu yalnızca tanı amacıyla sunulur.

5.3.6 Bilgi ve tanı

Bilgi ve tanı sekmesinden terminal yazılım ve donanım bileşenlerinin durumunu ve işleyişini kontrol edebilirsiniz. Kurulu uygulamalar için versiyon bilgileri gösterilir. ISOBUS 'a bağlı makineler hakkında temel bilgiler görüntülenebilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Terminal bilgilerine gitme



Şebeke kullanıcısı bilgilerine gitme



Bellek kullanıcısı bilgilerine gitme



Sistem oto-sınamasına gitme



Hata belleğini görüntüleme

5.3.6.1 Hata belleğini görüntüleme

Hata belleğini görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Hata kaydı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Hata mesajlarının listesi kronolojik sırayla gösterilir.
2. Bir hata mesajı ile ilgili ayrıntılı bilgiye ulaşmak için, dokunmatik ekranda söz konusu hata mesajının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Hata mesajı ile ilgili şu bilgileri içeren bir maske açılır:
 - a. Tarih ve saat
 - b. Seri numarası
 - c. Sürüm numarası
 - d. Hata mesajı metni

5.3.6.2 Terminal bilgileri

Terminal bilgilerine gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Terminal" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Yazılım bilgilerini görüntüleme



Donanım bilgilerini görüntüleme

5.3.6.2.1 Yazılım bilgilerini görüntüleme

Yazılım bilgilerini görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Yazılım" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Şu yazılım bilgilerini içeren bir maske açılır:

- a. Paket
- b. Anedo Base Sistemi
- c. Bootloader
- d. ISOBUS UT sürüm numarası
- e. Çekirdek
- f. MENU sürüm numarası
- g. Uygulamaların sürüm numaraları

5.3.6.2.2 Donanım bilgilerini görüntüleme

Donanım bilgilerini görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Donanım" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Şu donanım bilgilerini içeren bir maske açılır:

- a. Cihaz tipi
- b. Donanım sürümü
- c. Seri numarası
- d. Üretici ID
- e. Üretici

5.3.6.3 Şebeke kullanıcısı

Şebeke kullanıcısı bilgilerine gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Şebeke kullanıcısı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Şebeke kullanıcıları tespit edilir.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Bilgi

Object Pool'ları bir kez yüklenmiş olan, ancak bağlı olmayan makinelerin düğmeleri gri olarak gösterilir.

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Detayları görüntüleme



Listeyi filtreleme



Filtreyi sıfırlama



Tüm Object Pool'ları silme



Güncel Object Pool'ü silme

5.3.6.3.1 Detayları görüntüleme

Bir şebeke kullanıcısının detaylı bilgilerini görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda şebeke kullanıcısının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Şebeke kullanıcısı ile ilgili şu bilgileri içeren bir maske açılır:
 - a. Üretici
 - b. Device Class (Cihaz Sınıfı)
 - c. Function (Fonksiyon)
 - d. Function Instance (Fonksiyon Örneği)
 - e. Source Address (Kaynak Adresi)

5.3.6.3.2 Listeyi filtreleme

Şebeke kullanıcı listesini filtrelemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Listeyi filtrele" (F10) düğmesine tıklayın.
→ Şebeke kullanıcılarının listesi, yalnızca bağlı ve aktif katılımcılar gösterilecek şekilde filtrelendir.

5.3.6.3.3 Filtreyi sıfırlama

Filtreyi sıfırlamak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Filtreyi sıfırla" (F11) düğmesine tıklayın.
→ Filtre otomatik olarak sıfırlanır.

5.3.6.3.4 Tüm Object Pool'ları silme

Object Pool'leri silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Tüm Object Pool'leri sil" (F12) düğmesine tıklayın.
→ Kayıtlı tüm Object Pool'ler silinir.



Bilgi

Yeniden başlatıldıktan sonra Object Pool'ler silinmiştir. Bir makine bağlanmışsa, yeni Object Pool otomatik olarak yüklenir.

5.3.6.3.5 Güncel Object Pool'ü silme

Güncel Object Pool'ü silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Şebeke kullanıcıları* listesinden *Object Pool'ünü* silmek istediğiniz makineyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda makine adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir *bağlam menüsü* açılır.
2. *Dokunmatik ekranda* "Özel bir *Object Pool'u* sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Object Pool silindikten sonra ilk etapta listede kalır, ancak *bağlam menüsü* üzerinden kumanda edilemez. *Terminal* yeniden başlatıldıktan sonra, makine bağlıysa tekrar yüklenir.

5.3.6.4 Bellek bilgileri

Bellek bilgilerine gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Bellek" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Çalışma belleğini görüntüleme



Flash durumunu görüntüleme



USB çubuğu durumunu görüntüleme

5.3.6.4.1 Çalışma belleğini görüntüleme

Çalışma belleğini görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Çalışma belleği" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Çalışma belleğinin kapasitesi ve kullanım durumu ile ilgili bilgileri içeren bir maske açılır.

5.3.6.4.2 Flash durumunu görüntüleme

Flash durumunu görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Flash durumu" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Flash belleğinin kapasitesi ve kullanım durumu ile ilgili bilgileri içeren bir maske açılır.

5.3.6.4.3 USB çubuğu durumu

USB çubuğu durumunu görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "USBçubuğu durumu" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ USB belleğin kapasitesi ve kullanım durumu ile ilgili bilgileri içeren bir maske açılır.



Bilgi

Bu fonksiyon ancak bir USBbellek takılıysa kullanılabilir.

5.3.6.5 Otomatik sistem testi

Otomatik sistem testine geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Test kontrol" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

- | | |
|--|---------------------------------|
| | Arayüz bilgilerini görüntüleme |
| | Gerilim beslemesini görüntüleme |
| | Dokunmatiği test etme |
| | Fonksiyon tuşlarını test etme |
| | Kaydırma tekerleğini test etme |
| | Hoparlörü test etme |
| | Gün ışığı sensörünü görüntüleme |
| | Ekran aydınlığını test etme |
| | DUR şalterini görüntüleme |



CAN-Trace'e gitme



İnternet bağlantısını test etme

5.3.6.5.1 Arayüz bilgilerini görüntüleme

Arayüzlere ait bilgileri görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Arayüzler" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Farklı *arayüzleri* içeren bir maske açılır.
2. Listedен bir *arayüz* seçin. Bunun için *Dokunmatik ekranda arayüzün* olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Arayüzün güncel durumuna ilişkin bilgileri içeren bir maske açılır.

5.3.6.5.2 Gerilim beslemesini görüntüleme

Gerilim beslemesi ile ilgili bilgileri görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Gerilim beslemesi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Mevcut gerilim değerini içeren bir maske açılır.

5.3.6.5.3 Dokunmatığı test etme

Bu versiyonda yoktur.

5.3.6.5.4 Fonksiyon tuşlarını test etme

Fonksiyon tuşlarını test etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Fonksiyon tuşları" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Fonksiyon tuşlarını test etmek için bir maske açılır.
2. F1-F12 fonksiyon tuşlarına sırayla basın.
→ Hangi fonksiyon tuşuna basıldığı maskede gösterilir.

5.3.6.5.5 Kaydırma tekerleğini test etme

Kaydırma tekerleğini test etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Kaydırma tekerleği" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Kaydırma tekerleğini test etmek için bir maske açılır.
2. Kaydırma tekerleğini saat yönüne doğru döndürün.
→ Segmentler işaretlenir.
3. Kaydırma tekerleğine basın.
→ Segmentleri işaretleri kaldırılır.

5.3.6.5.6 Hoparlörü test etme

Hoparlörü test etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Hoparlör" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Hoparlörü test etmek için bir maske açılır.
→ Bir ses dizisi duyulur.

5.3.6.5.7 Gün ışığı sensörünü görüntüleme

Gün ışığı sensörü ile ilgili bilgileri görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Gün ışığı sensörü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Gün ışığı sensörünün güncel değerini içeren bir maske açılır.

5.3.6.5.8 Ekran aydınlığını test etme

Ekran aydınlığını test etmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Ekran aydınlığı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Ekran aydınlığını test etmek için bir maske açılır.
2. Aydınlık durumunu (F9), manüel aydınlık girişini (F10 ve F11) test edin ve otomatik aydınlık testini uygulayın (F12).

5.3.6.5.9 DUR şalterini görüntüleme

DUR şalterinin durumunu görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dur şalteri" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ DUR şalterinin güncel durumunu içeren bir maske açılır.

5.3.6.5.10 İnternet bağlantısını test etme



Bilgi

İnternet bağlantısının test edilebilmesi için ConnectionManager uygulaması etkinleştirilmiş olmalıdır.

İnternet bağlantısını test etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "İnternet bağlantısı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ İnternet bağlantısını test etmek için bir maske açılır.
2. İnternet bağlantısını test edin (F12).
→ İnternet bağlantısı ile ilgili şu bilgiler gösterilir:
 - a. Bağlantı modu
 - b. Bağlantı durumu
 - c. Bağlantı testinin sonucu
 - d. İnternet adresi

5.3.6.5.11 CAN-Trace

CAN-Trace'e geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "CAN-Trace" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



CAN-Trace süresini girme



Kayı başlatma

5.3.6.5.11.1 CAN-Trace süresini girme

CAN-Trace süresini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Süre" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

CAN-Trace süresi için geçerli değer aralığı 60 ile 6000 saniyedir.

5.3.6.5.11.2 Kaydı başlatma

CAN-Trace kaydını başlatmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Kaydı başlat" (F12) düğmesine tıklayın.
→ CAN-Trace kaydı başlatılır.



Bilgi

Kayıt süresi, **CAN**-Trace süresi üzerinden belirlenebilir (bkz. Bölüm 5.3.6.5.11.1).

5.4 Ekran görüntüsü oluşturma

Terminalsiz ekranda gösterilen kullanıcı arayüzünün ekran resmini çekme olanağı sunar. Bu fonksiyon, servis çalışanlarına bir uygulamanın sözle anlatılması zor olan belirli bir davranışını açıklamak için kullanılabilir.



Bilgi

Ekran görüntüleri yalnızca USB bellek takılıken oluşturulabilir.

Donanım jenerasyonu 1 (HW1)

(Versiyon 1.x)



Donanım jenerasyonu 2 (HW2)

(Versiyon 2.x)



Bir ekran görüntüsü almak için şu şekilde hareket edin:

1. Kapağı açın. Bunun için tırtıllı noktaya bastırın ve aynı anda girintiyi (HW1) çekin veya kapağı saat yönüne çevirerek çıkartın (HW2).
2. USB belleği takın.
3. Bir sinyal sesi duyana kadar serbest tuşa basın.
→ Ekran görüntüsü otomatik olarak USB belleğe kaydedilir.

5.5 ISOBUS ek kumanda üniteleri (AUX-Control)

5.5.1 Genel

ISOBUS makinesinin bazı fonksiyonları, birçok durumda Joystick, tıklama çerçevesi veya başka bir ek kumanda cihazı (AUX) ile daha iyi kumanda edilmektedir.

Bunun için istenen makine fonksiyonlarını kumanda ünitesinde bulunan kumanda elemanlarına bir kez atamanız yeterli olacaktır. Bu atama, terminaldeki “AUX Assignment” kumanda maskesi üzerinden yapılır.

5.5.2 Atama

Bir makine fonksiyonunu bir kumanda ünitesine atamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüyü açın:



2. “AUX” düğmesine basın.
→ Mevcut makine fonksiyonlarının bir listesini içeren “AUX özgülleme” kumanda maskesi açılır.
3. Listeden dilediğiniz makine fonksiyonunu seçin.
→ “Mevcut AUX girdi imkanları” seçim listesi gösterilir.
4. Listeden dilediğiniz ek kumanda ünitesi kumanda elemanını seçin.
→ Makine fonksiyonu artık ek kumanda ünitesinin kumanda elemanı ile kullanılabilir.
5. Ek kumanda ünitesi ile birden fazla makine fonksiyonunu kumanda etmek istiyorsanız, 3. ve 4. adımı tekrarlayın.

5.5.3 Atamanın kaldırılması

Bir makine fonksiyonunun kumanda ünitesine atamasını kaldırmak için şu şekilde hareket edin:

1. Bölüm 5.5.2'deki 1. ilâ 3. adımları uygulayın.
→ “Mevcut AUX girdi imkanları” seçim listesi gösterilir.
2. Listedeki birinci elemanı seçin.
→ Makine fonksiyonunun ek kumanda ünitesi kumanda elemanına ataması kaldırılır.

5.5.4 Çoklu atama

Bazı ISOBUS makineleri çoklu atamayı desteklemektedir; burada ek kumanda ünitesinin bir kumanda elemanına birden fazla makine fonksiyonu atanabilir.

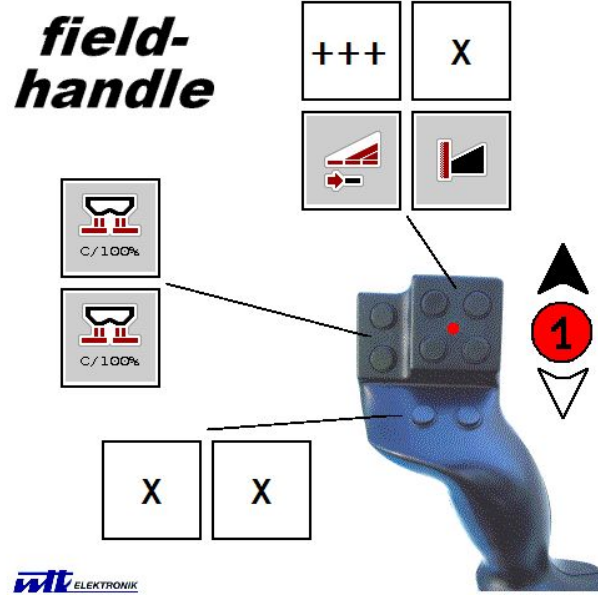
Çoklu atama yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Bölüm 5.5.2'deki 1. ilâ 4. adımları tekrar tekrar uygulayın.
Bunu yaparken ek kumanda ünitesinin kumanda elemanına dilediğiniz tüm makine fonksiyonlarını atayın.
→ Makine fonksiyonları artık ek kumanda ünitesinin kumanda elemanı ile kullanılabilir.

5.5.5 Atamanın kontrolü

Son olarak, ek kumanda ünitesinin tüm fonksiyon atamalarını kontrol etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüyü açın.
2. "Implement0" düğmesine basın.
→ Ek kumanda ünitesinin atanan makine fonksiyonlarını içeren bir görünüm açılır.



Bilgi

Bu kumanda maskesinde atamalar değiştirilemez.
Bunun için tekrar "AUX özgülleme" maskesine geçilmelidir.



Bilgi

Çoklu atama yapılmış kumanda elemanlarını "+++" işaretinden anlayabilirsiniz.
Atamayı kontrol etmek için dokunmatik ekranda ilgili düğmeye basın.
→ Bu kumanda elemanı ile kullanılabilen makine fonksiyonlarının bir listesi açılır.

6 Sorun giderme

6.1 Terminaldeki hatalar

Aşağıdaki genel bakış, *terminalde* oluşabilecek hataları ve çözüm yollarını göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
<i>Terminal</i> çalıştırılmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Terminal doğru bağlanmamış Kontak açık değil 	<ul style="list-style-type: none"> ISOBUS bağlantısını kontrol edin Traktörü çalıştırın
Bağlı makinenin yazılımı gösterilmiyor	<ul style="list-style-type: none"> Veri yolu bitiş direnci yok Yazılım yüklü, ancak gösterilmiyor Yazılım yüklenirken bağlantı hatası 	<ul style="list-style-type: none"> Direnci kontrol edin Yazılımın <i>terminalin</i> ana menüsünden manuel olarak çalıştırılıp çalıştırılmadığını kontrol edin Fiziki bağlantıyı kontrol edin Makine üreticisinin müşteri servisi ile bağlantı kurun
Ek kumanda ünitesi (AUX Control) terminalde gösterilmiyor. Makine fonksiyonlarının ataması yapılamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Terminal, veri yolunda birincil terminal değil 	<ul style="list-style-type: none"> Terminali birincil terminal olarak ayarlayın, bkz. yukarıda. Bölüm 5.3.5.5.4

6.2 Hata mesajları

Aşağıdaki genel bakış size *terminalin* hata mesajlarını, bunların olası nedenlerini ve çözümlerini göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Program uygun güncelleştirme dosyası bulamadı.	<ul style="list-style-type: none"> USB bellek takılı değildir USB bellekte güncelleme dosyası yok 	<ul style="list-style-type: none"> USB belleği takın Güncelleme dosyasını USB belleğe kopyalayın
İşlem hata nedeniyle iptal edildi.		Servis teknisyenini arayın
Ekran görüntüsü oluşturulamadı.	USB bellek takılı değildir	USB belleği takın
Tarım cihazı nesneleri reddedildi.	Makinenin Object Pool'unda hata	Makinenin üreticisi ile bağlantı kurun
WorkinSet bağlantısı kesildi.		Servis teknisyenini arayın
Şebekede diğer bir VT #0 bulundu. VT kendini şebekeye kaydedemiyor.	Terminal, birincil terminal olarak ayarlanmıştır	<i>Terminalin</i> ikincil <i>terminal</i> olarak oturum açması gerekmektedir. CAN altında "Birincil terminal"deki işareti kaldırın (bkz. Bölüm 5.3.5.5.4).
Program uygun güncelleştirme dosyası bulamadı	<ul style="list-style-type: none"> USB bellek takılı değildir USB bellekte güncelleme dosyası yok 	<ul style="list-style-type: none"> USB belleği takın Güncelleme dosyasını USB belleğe kopyalayın
Yeni ayarları etkinleştirmek için <i>terminali</i> yeniden başlatın.	Terminal ayarları değiştirilmiştir.	Terminali kapatıp açın.



Bilgi

Terminalde makineye bağlı başka hata mesajları gösterilebilir.

Bu olası hata mesajları ve bunların giderilmeleri hakkında ayrıntılı bir açıklamayı makinenin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.



Bilgi

Makine kumanda edilemiyorsa, DUR şalterinin basılı olup olmadığını kontrol edin. Şalter çözüldükten sonra makine kumanda edilebilir.

6.3 Servis



Bilgi

Cihaz için verilen yedek parça siparişlerinde veya yetkili servis isteklerinde terminalin seri numarası belirtilmelidir.

Seri numarasını görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
 2. Ana menüde “Ayarlar” (F1) düğmesine basın.
 3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
 4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde “Terminal” düğmesine basın.
 5. Dokunmatik ekranda “Donanım” düğmesine basın.
- Aşağıdaki bilgi alanı açılır:



7 Teknik veriler


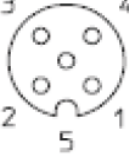
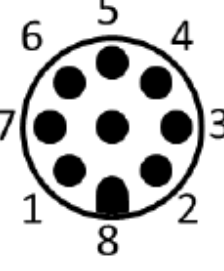
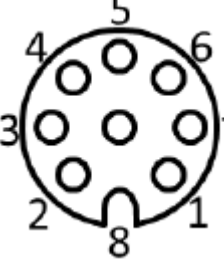
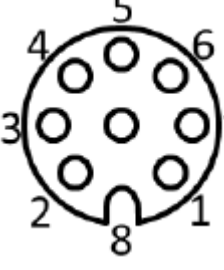
7.1 Mekanik değerler



Ölçüler (GxYxD) [mm]	250 x 240 x 75
Kasa tipi	Çok katmanlı PC-ABS plastik kasa
Sabitlenme	80mm x 80mm'lik flanş plakası, 4 x M5 dişli kovan ile
Çalışma sıcaklığı [°C]	-20 ilâ +70
Nem dayanıklılığı [%]	95, (+25°C...50°C)

7.2 Elektronik

Besleme gerilimi [V]	12 ve 24
İzin verilen aralık [V]	9...30
Güç çekişi (13,5 V'de)	1,1 A – 1,5 A
Ters kutup koruması	mevcut
Ekran	8,4" TFT
Ekran çözünürlüğü [px]	640 x 480

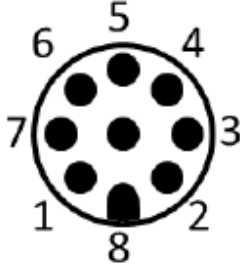
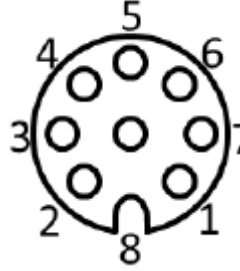
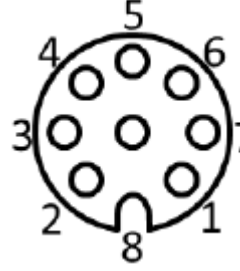
7.3 Donanım jenerasyonu 1 arayüzleri (Versiyon 1.x)

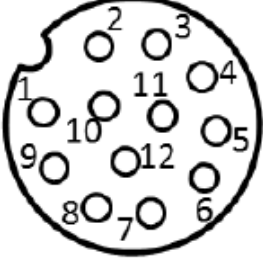


RS232-1 & RS232-2	CCI 100 CCI 200	M8x1, 4kut. soket		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. TxD (Verme) 3. Kütle 4. RxD (Alma)
SİNYAL	CCI 100 CCI 200	M12x1; 5kut. giriş		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. ISO11786 "hareket prizi devri" 3. Kütle 4. ISO11786 "Hız" 5. ISO11786 "Kaldıraç pozisyonu"
CAN1-IN	CCI 100 CCI 200	M12x1; 8kut. soket		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. ACİL KAPATMA girişi 3. ECU için açılış sinyali 4. ACİL KAPATMA beslemesi 5. CAN Low 6. GND 7. CAN High 8. Blendaj, şasiye karşı ayrılmış
CAN1-OUT	CCI 100 CCI 200	M12x1; 8kut. soket		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. ACİL KAPATMA çıkışı 3. ECU için açılış sinyali 4. ACİL KAPATMA beslemesi 5. CAN Low 6. GND 7. CAN High 8. Blendaj, şasiye karşı ayrılmış
Video	CCI 100 CCI 200	M12x1; 8kut. giriş		<ol style="list-style-type: none"> 1. Video sinyali 2. EIA RS-485 B 3. EIA RS-485 A 4. Besleme gerilimi 5. EIA RS-485 A = köprülenmiş 3 Pin 6. Besleme gerilimi 7. Şasi beslemesi 8. Blendaj, şasiye karşı ayrılmış

LIN	CCI 100 CCI 200	M8x1, 4kut. giriş		1. Besleme gerilimi 2. boş 3. Kütlev 4. LIN-Bus
USB	CCI 100 CCI 200	USB-Host 2.0		1. Besleme gerilimi 2. Veriler - 3. Veriler + 4. Kütlev
Bluetooth	CCI 200	Bluetooth Spec. V2.0 + DER Compliant Class 2 Output Power, internal Antenna		
WLAN	CCI 200	54 Mbps, 2,4 GHz, IEEE 802.11b ve 802.11g, WPA, WPA2, 802.1x ve 802.11i, sadece 0°C – 65°C'de çalışır		

- Pim
- Kovan

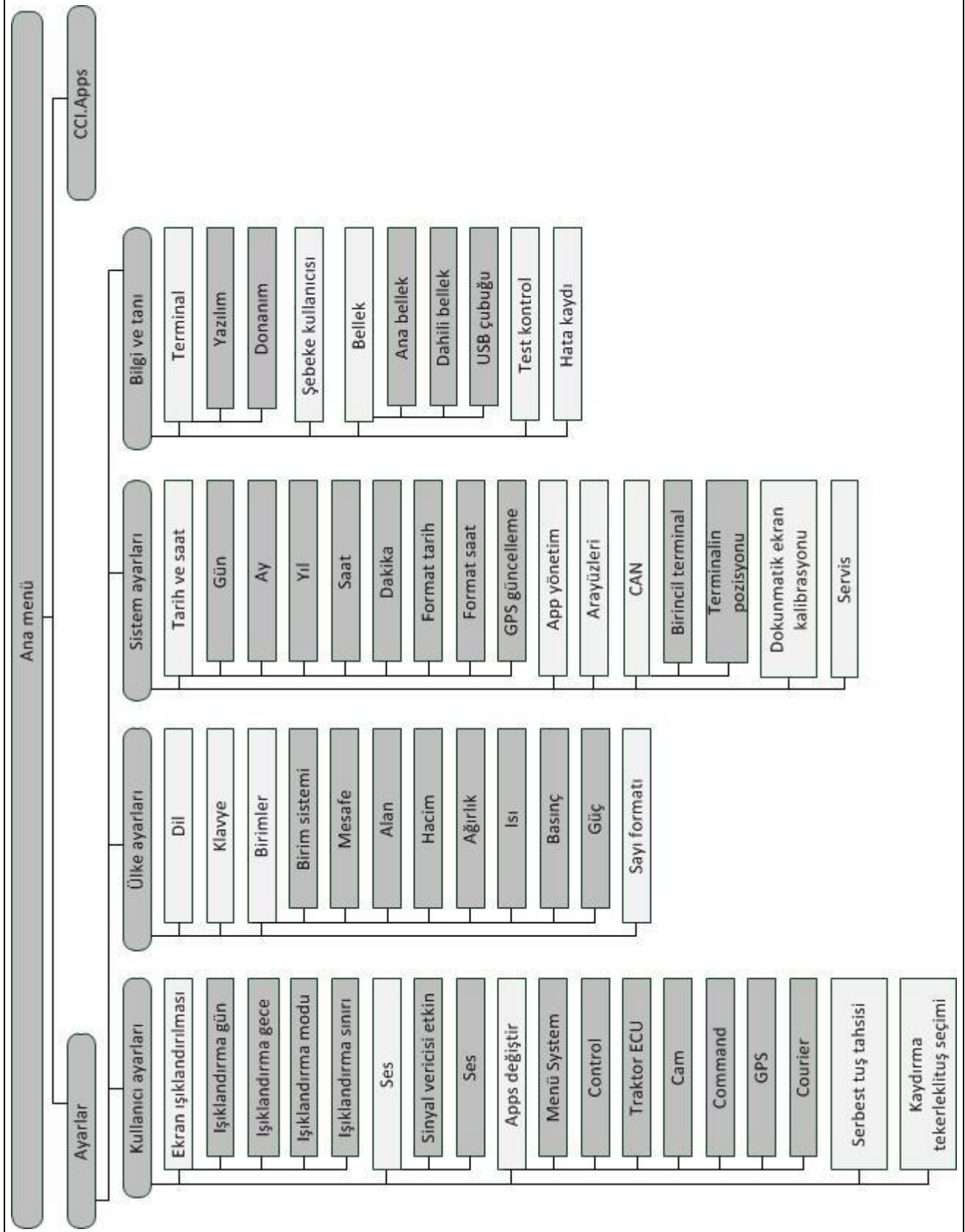
7.4 Donanım jenerasyonu 2 arayüzleri (Versiyon 2.x)

CAN1-IN	CCI 100 CCI 200	M12x1; 8kut. soket		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. ACİL KAPATMA girişi 3. ECU için açılış sinyali 4. ACİL KAPATMA beslemesi 5. CAN Low 6. GND 7. CAN High 8. Blendaj, şasiye karşı ayrılmış
CAN1-OUT	CCI 100 CCI 200	M12x1; 8kut. soket		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. ACİL KAPATMA çıkışı 3. ECU için açılış sinyali 4. ACİL KAPATMA beslemesi 5. CAN Low 6. GND 7. CAN High 8. Blendaj, şasiye karşı ayrılmış
Video	CCI 100 CCI 200	M12x1; 8kut. giriş		<ol style="list-style-type: none"> 1. Video sinyali 2. EIA RS-485 B 3. EIA RS-485 A 4. Besleme gerilimi 5. EIA RS-485 A = köprülenmiş 3 Pin 6. Besleme gerilimi 7. Şasi beslemesi 8. Blendaj, şasiye karşı ayrılmış

2x RS232 ve sinyal	CCI 100 CCI 200	Asenk. maks.115 Kbps/ Sinyal prizi ISO 11786 M12x1; 12kut. giriş		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. Kütle 3. ISO11786 “hareket prizi devri” 4. ISO11786 “Kaldıraç pozisyonu” 5. ISO11786 “Wheel Speed” 6. Sürüş yönü 7. ISO11786 “Ground Speed” 8. RS232-1 TxD (Gönderme) 9. RS232-1 RxD (Alma) 10. Kontak sinyali (terminal 15) 11. RS232-2 TxD (Gönderme) 12. RS232-2 RxD (Alma)
LIN	CCI 100 CCI 200	M8x1, 4kut. giriş		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. boş 3. Kütle 4. LIN-Bus
USB	CCI 100 CCI 200	USB-Host 2.0		<ol style="list-style-type: none"> 1. Besleme gerilimi 2. Veriler - 3. Veriler + 4. Kütle
Bluetooth	CCI 200	Bluetooth Spec. V2.0 + DER Compliant Class 2 Output Power, internal Antenna		
WLAN	CCI 200	54 Mbps, 2,4 GHz, IEEE 802.11b ve 802.11g, WPA, WPA2, 802.1x ve 802.11i, sadece 0°C – 65°C’de çalışır		

- Pim
- Kovan

8 Menü yapısı



9 Sözlük

ACK	Acknowledge'dan (İngilizce) = onay
Kumanda maskesi	Ekranda gösterilen değerler ve kumanda elemanlarının tamamı, kumanda maskesini meydana getirmektedir. Gösterilen elemanlar dokunmatik ekran üzerinden direkt olarak seçilebilir.
Boole değeri	Yalnızca doğru/yanlış, açık/kapalı, evet/hayır vs. arasında ayırt edilen bir değerdir.
Veri yolu (BUS) sistemi	Kumanda cihazı arasındaki iletişim için kullanılan elektronik sistem.
CAN	C ontroller A rea N etwork
CCI	C ompetence C enter ISOBUS e.V.
DHCP	D ynamic H ost C onfiguration P rotocol: Ağ yapılandırmalarının bir sunucu aracılığıyla istemcilere atanmasını mümkün kılar.
ESC	Escape (İngilizce) = çıkış yapmak; burada: bir fonksiyonu yarıda kesmek
HW1	Donanım jenerasyonu 1 Versiyon 1.x ve diğerleri
HW2	Donanım jenerasyonu 2 Versiyon 2.x ve diğerleri
In-cab	Bu kavram ISO 11783 normundan alınmıştır. Traktör kabinindeki dokuz kutuplu ISOBUS soket için kullanılır.
ISO 11783	Uluslararası Norm Traktörler ve makine için arayüzleri ve veri formatlarını belirler.
ISOBUS	ISO11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
A tipi kablo	Terminaldeki "CAN1-IN" ve "CAN1OUT" girişlerini traktörün In-cab girişine bağlar
Bağlam menüsü	Grafiksel kullanıcı arayüzü Verilerin düzenlenmesini, kopyalanmasını, silinmesini veya eklenmesini mümkün kılar.
LAN	L ocal A rea N etwork, yerel ağ
Şebeke kullanıcısı	Bus veri yoluna bağlı olan ve bu sistem üzerinden iletişim kuran cihaz.
Object Pool	ISOBUS makinesinden terminale aktarılan ve kumanda maskelerini içeren veri grubu.
Arayüz	Terminalin başka cihazlar ile iletişim için kullanılan bir parçası.
Sinyal prizi	Hız, hareket prizi devri ve 3-nokta-pozisyonu sinyallerine erişim için kullanılan, ISO 11786 normuna göre üretilmiş yedi kutuplu priz.
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.
Traktör ECU	TECU olarak da alınır. Bir ISOBUS traktörde TECU, traktörün veri yolu (BUS) sistemi ile ISOBUS arasındaki bağlantıyı kurar ve bu sayede sürüş hızı veya hareket prizi devri gibi traktör bilgilerini makineye iletir.
USB	U niversal S erial B us: Terminali bir bellek ortamına bağlamak için kullanılan seri

	veri yolu (BUS) sistemi.
Ek kumanda ünitesi	Diğer adıyla: AUX-Control. ISOBUS ek kumanda ünitesi örn. joystick veya tıklama çerçevesidir. Ek kumanda ünitesi, sık kullanılan makine fonksiyonlarının konforlu ve verimli bir şekilde kullanılmasını sağlar.

10 Düğmeler ve semboller

	Girişin veya seçimin onaylanması		Maskeden veya giriş penceresinden çıkma
	Kaydırma tekerleği		Kaydırıcı
	Sayı tuş takımı		Ana menü
	Ekran ışıklandırması		Ses/Ses şiddeti/Hoparlör
	Uygulamaları değiştirme		i-tuşu
	Işıklandırma gün		Işıklandırma gece
	Işıklandırma modu		Işıklandırma sınırı/ Gün ışığı sensörü
	Sinyal vericisi/dokunmatik ekranı test etme		Dil
	Klavye		Birimler
	Sayı formatı		Tarih
	Uygulama yönetimi		Arayüzleri test etme
	CAN		Servis menüsü
	Saat		Format tarih
	Format saat		GPS güncelleme
	Zaman dilimi		AM/PM
	Terminal bilgileri		Şebeke kullanıcısı
	Bellek		Otomatik sistem testi
	Hata kaydı		Yazılım bilgileri



Donanım bilgileri



USB çubuğu



Kaydırma tekerleğini test etme



Ekran aydınlığını test etme



CAN-Trace'i girme



GSM ayarları



LAN ayarları



Dahili bellek



Gerilim beslemesini görüntüleme



Fonksiyon tuşlarını test etme



DUR şalterini test etme



Arayüzler yönetimi



WLAN ayarları



WLAN şebeke listesini güncelleme

11 Dizin

A

ACK tuşu.....	11
Açma.....	16
Amacına uygun kullanım	5
Ana menü	21
Ana menü tuşu.....	12
Arayüzler	
Bağlantı seçme	44
Donanım jenerasyonu 1	13
Donanım jenerasyonu 2	13
Genel bakış	13
GSM ayarları	45
WLAN ayarları	47
Yönetim	43
AUX Control	73
Ayar.....	21
Ayarlar.....	22

B

Bellek bilgileri	63
Bilgi	56
Bellek durumu	63
Donanım.....	59
Yazılım	59
Bilgi ve tanı	56
Bellek.....	63
Hata belleğini görüntüleme	57
Şebeke kullanıcıını görüntüleme	60
Terminal bilgileri	58

Ç

Çalışma belleğini görüntüleme	64
-------------------------------------	----

C

CAN	
Birincil terminali etkinleştirme/devre dışı bırakma.....	55
Birincil terminalin pozisyonunu seçme	55
CAN-Trace	70
CAN-Trace süresini girme.....	71
Kaydı başlatma	71
CCI.Apps	3

D

Değerlerin girilmesi	16
Boole değerlerinin girilmesi	19
Sayı değerlerinin girilmesi	17

Değerlerin listeden seçilmesi	20
Değiştirme tuşu	11
Dokunmatik ekran	12
Donanım versiyonuna bakma	8
Düğmeler ve semboller	87
DUR şalteri.....	10
Güvenlik bilgileri	7
DUR şalterini görüntüleme.....	68

E

Ek kumanda ünitesi.....	73
birincil terminal	55
Makine fonksiyonu atama	73
Ekran görüntüsü oluşturma.....	72
Ekran ışıklandırması	25
Gece ışıklandırmasının girilmesi	26
Gündüz ışıklandırmasının girilmesi	26
Işıklendirme modunun seçilmesi	27
Işıklendirme sınırının girilmesi	27
ESC tuşu	10

F

Flash durumunu görüntüleme.....	64
Fonksiyon tuşları	11

G

Giriş penceresi	16
GSM ayarları	
Kalıp seçme.....	46
Manüel olarak girme.....	46
Güvenlik	4
Güvenlik bilgileri	
DUR şalteri	7
İşaretler	4
Kullanıcı	5
Kurulum	6

H

Hata mesajları	77
----------------------	----

I

İşletime alma	14
Terminalin bağlanması	15
Terminalin montajı.....	14
i-tuşu	11
i-tuşuna fonksiyon atama	24

K

Kaydırma tekerleği.....	10
Kullanıcı ayarları	23
Ekranın ayarlanması	25
Kaydırma tekerleği ile düğme seçimi	24
Serbest tuşa fonksiyon atama.....	24
Sesin ayarlanması.....	28
Uygulamaları değiştirme	24
Kullanım	16
Kumanda elemanları.....	9

M

Menü yapısı	84
-------------------	----

O

Onay tuşu	11
Otomatik sistem testi	65

S

Şebeke kullanıcısı	
Detayları görüntüleme.....	61
Filtreyi sıfırlama	61
Güncel Object Pool'ü silme	62
Listeyi filtreleme	61
Tüm Object Pool'leri silme	61
Seri numarasını görüntüleme	78
Ses.....	28
Ses şiddetinin girilmesi.....	29
Sinyal vericisinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	29
Sistem ayarları	33
Arayüzler	41
CAN	54
Dokunmatik ekran kalibrasyonunu yapma	34
Servis bölümünü görüntüleme	34
Tarih ve saatin ayarlanması	35
Uygulama yönetimi.....	39
Sistem testi	
Arayüz bilgilerini görüntüleme	66
CAN-Trace	70
Dokunmatığı test etme	67
Ekran aydınlığını test etme	68
Fonksiyon tuşlarını test etme	67
Gerilim beslemesini görüntüleme.....	66
Gün ışığı sensörünü görüntüleme.....	68
Hoparlörü test etme.....	67
İnternet bağlantısını test etme	69
Kaydırma tekerleğini test etme	67
Sorun giderme	76
Sözlük	85

T

Tanılama	56
Tarih ve saat	
am/pm seçme	38
GPS güncellemesini etkinleştirme/devre dışı bırakma.....	37
Saat formatı seçme	37
Saat girme	36
Tarih formatı seçme	36
Tarih girme	36
Yaz/kış saatini etkinleştirme/devre dışı bırakma	38
Zaman dilimi girme	37
Teknik veriler.....	79
Terminal bilgileri.....	58
Donanım	59
Yazılım	59
Terminaldeki hatalar	76
Terminalin açılması.....	16
Terminalin ayarlanması.....	21
Terminalin bağlanması	
ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması ..	15
Tip plakası.....	8

U

Ülke ayarları.....	30
Birim seçme.....	32
Dil seçme.....	31
Klavye seçme	31
Sayı formatı seçme	32
USB çubuğu durumu.....	64
Uygulama yönetimi	39
Uygulamaların etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	40

W

WLAN ayarları	
DHCP'yi etkinleştirme/devre dışı bırakma.....	48
Manüel olarak girme.....	48
WLAN şebekeleri	49
düzenleme	52
Ekleme	50
listeyi güncelleme	53
silme	53
WLAN şebekesi	
kaydetme	51

Y

Yapısı	8
Yazılım tuşu değiştirici	11



CCI.Cam

Görsel makine denetimi

Kullanma kılavuzu

Konu: CCI.Cam v5

1	Giriş	3
1.1	Bu kılavuz hakkında.....	3
1.2	Konu.....	3
1.3	CCI.Cam hakkında	3
2	Güvenlik	4
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	4
3	İşletime alma	5
3.1	<i>Terminalin</i> montajı	5
3.2	<i>Terminalin</i> bağlanması	5
3.3	Kameraya bağlama.....	5
3.4	Birden fazla kameraya bağlama	6
3.5	Yazılımın yüklenmesi	7
4	Kullanım	8
4.1	Programın başlatılması	8
4.2	Ana menü ekranı (bir kamera).....	9
4.3	Ana menü ekranı (birden fazla kamera)	11
4.4	Ayarlar.....	14
5	Sorun giderme	21
5.1	<i>Terminaldeki</i> hatalar	21
5.2	Hata mesajları.....	21
6	Menü yapısı	23
7	Sözlük	24
8	Düğmeler ve semboller	25
9	Dizin	26

1 Giriş

1.1 Bu kılavuz hakkında

Bu kullanma kılavuzu, CCI.Cam uygulamasının kullanımı ve yapılandırılması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Bu uygulama, sahip olduğunuz CCI 100/200 ISOBUS terminalinde kuruludur ve yalnızca burada çalışır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

Kullanım sırasında karşılaşılabilecek sorunların önlenmesi için kullanma kılavuzu, yazılımın işleme alınmasından önce okunmalı ve anlaşılmalıdır.

1.2 Konu

Bu kılavuzda *CCI.Cam*'in *CCI.Cam* v5 versiyonu açıklanmaktadır.

Terminalinizde kurulu *CCI.Cam*'in versiyon numarasını sorgulamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. Bilgi ve tanı sekmesinde "Terminal" düğmesine basın.
5. *Dokunmatik ekranda* "Yazılım" düğmesine basın.
→ Açılan bilgi alanında *terminalin* yazılım bileşenlerinin versiyonu gösterilir.

1.3 CCI.Cam hakkında

CCI.Cam, makinenin video kamera ile görsel olarak denetimi için kullanılır. Bu uygulama, 8 kameraya kadar sürücünün makineyi gözetim altında tutmasını sağlar ve karmaşık işlemlerde sürücüyü bu şekilde destekler.

Döngüsel kamera değişimi ve kamera bağlantılarının esnek konfigürasyonu gibi diğer fonksiyonlar, günlük çalışmayı kolaylaştırır. *Ekrana görüntüsü* özelliği ile fotoğraflar çekilerek USB belleğe kaydedilebilir.

2 Güvenlik

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda *terminal* zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.

3 İşletime alma

3.1 Terminalin montajı

Terminalin montajı ile ilgili bilgiler için **CCI 100/200 ISOBUS terminalinin** kullanma kılavuzunda **5.1 Terminalin montajı** bölümüne bakın.

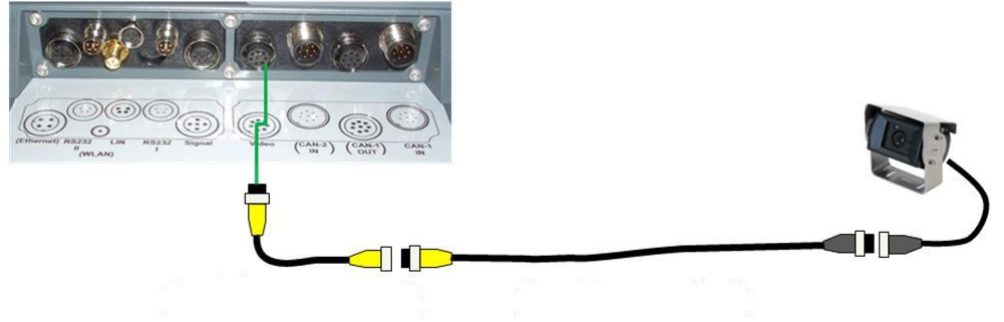
3.2 Terminalin bağlanması

3.2.1 ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması

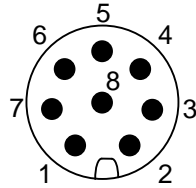
İlgili bilgiler için **CCI 100/200 ISOBUS terminalinin** kullanma kılavuzunda **5.2.1 ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması** bölümüne bakın.

3.3 Kameraya bağlama

Kamera, “Video” *girişi* üzerinden direkt olarak *terminale* bağlanabilir.



Kamera bağlantısı



Kameranın *terminale* bağlantısı “Video” *girişi* üzerinden yapılır.

PIN atamaları aşağıdaki gibidir:

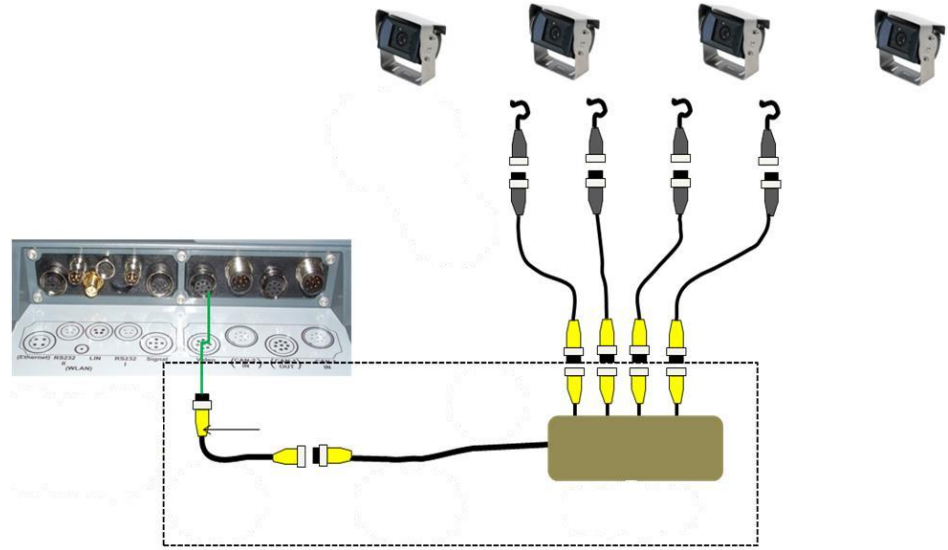
1. Video sinyali
2. RS485B
3. RS485A
4. +12V / +24 V
5. Mini Out
6. +12V / +24 V
7. GND
8. Shield

3.4 Birden fazla kameraya bağlama

Birden fazla kamera, bir *çoklayıcı* (sekiz kameraya kadar) veya bir *mini çoklayıcı* (iki kameraya kadar) üzerinden bağlanabilir.

3.4.1 Çoklayıcı ile

Çoklayıcı üzerinden sekiz kameraya kadar *terminale* bağlanabilir. 3'ten fazla kamera *çoklayıcı* üzerinden *terminale* bağlanacaksa, *çoklayıcı* harici bir akım beslemesine ihtiyaç duyar.

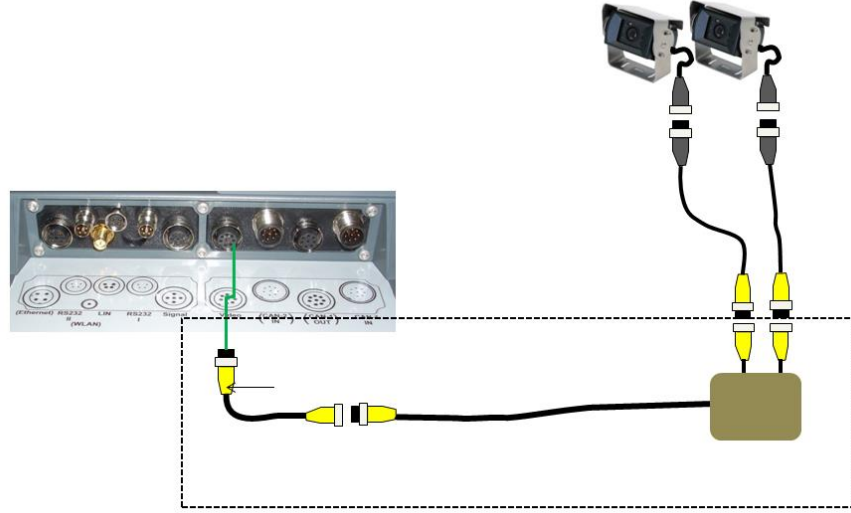


Çoklayıcı bağlantısı

*Çoklayıcı*nın *terminale* bağlantısı kamerada olduğu gibi "Video" *girişi* üzerinden yapılır (bkz. Bölüm 3.3).

3.4.2 Mini çoklayıcıile

Mini çoklayıcı üzerinden iki kamera *terminale* bağlanabilir.



Mini çoklayıcı bağlantısı

Mini çoklayıcının *terminale* bağlantısı kamerada olduğu gibi "Video" *girişi* üzerinden yapılır (bkz. Bölüm 3.3).

3.5 Yazılımın yüklenmesi

CCI.Cam uygulaması CCI ISOBUS- *Terminal* inin teslimat kapsamına dahildir, bunun yüklenmesi mümkün ve gerekli değildir.

4 Kullanım

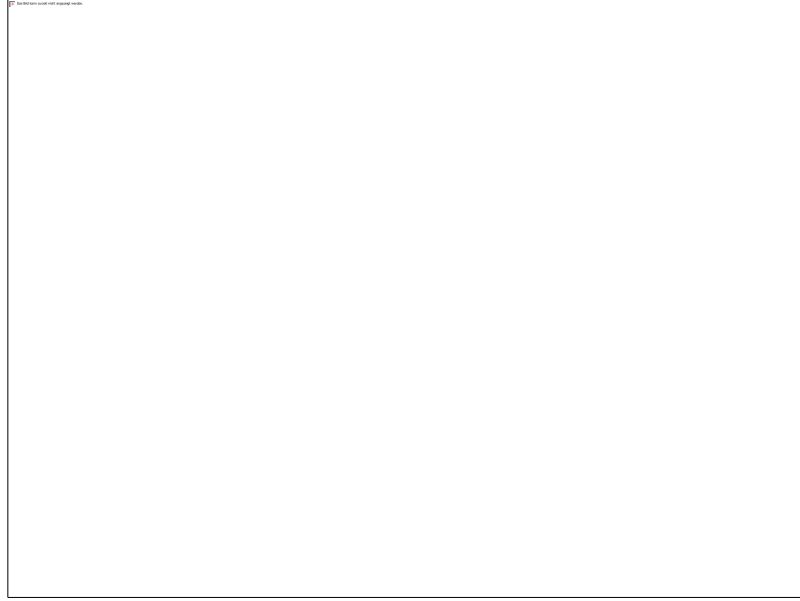
4.1 Programın başlatılması

CCI.Cam, *terminal* açıldığında otomatik olarak etkinleştirilir.

CCI.Cam'in ana menü ekranına geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda terminalin* ana menüsündeki "Cam" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki ana menü ekranı açılır:



CCI.Cam, 3 bölüme ayrılmıştır:

4.1.1 Ana menü ekranı (bir kamera)

Bağlı olan tek kameranın görüntüsünü gösterir.

4.1.2 Ana menü ekranı (birden fazla kamera)

Bağlı olan kameralardan birinin görüntüsünü gösterir.

Farklı kamera görüntüleri arasında geçiş yapmayı sağlar.

4.1.3 Ayarlar

Fonksiyon tuşlarına kamera görüntüsü atama, kamera görüntülerini otomatik mod için etkinleştirme ve zaman aralığını ayarlama imkanı sunar.

4.2 Ana menü ekranı (bir kamera)

Terminale tek bir kamera bağlıysa, ana menü ekranı budur. Ana menü ekranında bu kameranın görüntüsü gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Tam ekran modunu seçme



Görüntüyü yansıtma



Ekran görüntüsü oluşturma



Ayarlara gitme

4.2.1 Tam ekran modunu seçme

Tam ekran modunu seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda “Tam ekran modu” (F8) düğmesine, direkt gösterilen kamera görüntüsüne veya kaydırma tekerleğine basın.*
→ Görüntü hemen *tam ekran boyutuna* geçer, kamera görüntüsü tüm ekranı kaplar.



Bilgi

Tam ekran modunda “Görüntüyü yansıtma” (F9) ve “Ekran görüntüsü” (F11) fonksiyonları yalnızca ilgili fonksiyon tuşları üzerinden kullanılabilir.



Bilgi

Tam ekran modundan çıkmak için dokunmatik ekranda herhangi bir noktaya, F8 fonksiyon tuşuna veya kaydırma tekerleğine basın.

4.2.2 Görüntüyü yansıtma

Görüntüyü dikey eksen üzerinden yansıtmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda “Görüntüyü yansıt” (F9) düğmesine basın.*
→ Görüntü yansıtılarak gösterilir.

4.2.3 Ekran görüntüsü oluşturma

Bir *ekran görüntüsü* oluşturmak için şu şekilde hareket edin:








1. Bir USB belleği *terminale* takın.
2. *Dokunmatik ekranda “Ekran görüntüsü oluştur” (F11) düğmesine tıklayın.*
→ *Ekran görüntüsü* otomatik olarak USB bellekteki “CAMCAP” klasörüne kaydedilir. Dosya adı _<YYYY_AA_GG>_<seri no.>JPEG konvansiyonunu izler.

4.3 Ana menü ekranı (birden fazla kamera)

Terminale birden fazla kamera bağlıysa, ana menü ekranı budur. Ana menü ekranında seçili kameraların görüntüleri gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

- | | |
|---|---|
|  | Tam ekran modunu seçme (bkz. Bölüm 4.2.1) |
|  | Görüntüyü yansıtma (bkz. Bölüm 4.2.2) |
|  | Ekran görüntüsü oluşturma (bkz. Bölüm 4.2.3) |
|  | Ayarlara gitme (bkz. Bölüm 4.4) |
|  | Otomatik kamera değişimini açma ve kapama |
|  | Kamera görüntüsünü görüntüleme |
|  | Diğer kameraları görüntüleme |

4.3.1 Otomatik modu etkinleştirme/devre dışı bırakma

Kamera görüntüleri arasında manüel olarak geçiş yapmak istemiyorsanız, otomatik modu etkinleştirebilirsiniz. Bu durumda, gösterge düzenli aralıklarla kamera görüntüleri arasında otomatik olarak geçiş yapar.

Otomatik kamera değişimini açıp kapamak için şu şekilde hareket edin:

1. Bunun için *Dokunmatik ekranda* “Otomatik kamera değişimini aç” (F10) düğmesine, ya da açıksa “Otomatik kamera değişimini kapat” (F10) düğmesine basın.



Bilgi

Çoklayıcı kullanıyorsanız, otomatik kamera değişimi ancak birden fazla kamera görüntüsünde otomatik mod etkinleştirilmişse açılabilir (bkz. Bölüm 4.4.2.1).



Bilgi

Otomatik olarak geçiş yapılacak kamera görüntülerini seçebilir (bkz. Bölüm 4.4.2.1) ve kamera görüntülerinin değişeceği zaman aralığını ayarlayabilirsiniz (bkz. Bölüm 4.4.1).

4.3.2 Kamera görüntüsünü görüntüleme

Belirli bir kameranın görüntüsünü ekrana getirmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* istenen kamera görüntüsünün atanmış olduğu düğmeye veya fonksiyon tuşuna basın (bkz. Bölüm 4.4.1.1).
→ Gösterge, o kamera görüntüsüne geçer.



Bilgi

Otomatik modu kullandığınızda da kamera görüntüsünü manüel olarak değiştirebilirsiniz. Bu durumda, belirlenen zaman aralığının ardından gösterge bir sonraki kamera görüntüsüne geçer.

4.3.3 Diğer kameraları görüntüleme



Bilgi

Fonksiyon tuşları 3, 4 ve 5'e (F3, F4, F5) *CCI.Cam*'de ikişer kamera atanabilir. Bu nedenle, kameralar fonksiyon tuşlarına atanırken fonksiyon tuşları 1, 2, 3, 4 ve 5'in yanı sıra fonksiyon tuşları 3 (2), 4 (2) ve 5 (2) de seçilebilir (bkz. Bölüm 4.4.1).

“Diğer kameraları göster” düğmesi yalnızca en az bir kamera, fonksiyon tuşları 3 (2), 4 (2) veya 5'ten (2) birine atanmışsa gösterilir.

Diğer kameraları görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Diğer kameraları göster” (F6) düğmesine basın.

→ Düğmelerde (F3 – F5) diğer kameralar gösterilir.



Bilgi

Fonksiyon tuşları 1 ve 2'ye atanmış olan kameraların düğmeleri her zaman gösterilir. Bu düğmeler, en önemli iki kameranın görüntülerine atanmış olan fonksiyon tuşlarıdır.

4.4 Ayarlar

Ana menü ekranındaki “Ayarlar” (F12) düğmesi ile **Ayarlar**alt menüsüne ulaşabilirsiniz.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Fonksiyon tuşları atamasına gitme



Otomatik mod ayarlarına gitme



Zaman aralığı girme



Video mini çoklayıcıyı etkinleştirme / devre dışı bırakma

MiniView'u etkinleştirme/devre dışı bırakma



Tüm ayarları sıfırlama

Bilgi

Mini çoklayıcıyı etkinleştirdiğinizde, bu ayar seçenekleri gereksiz hale geldiğinden “Atama” ve “Otomatik mod” düğmeleri gri olarak gösterilir.

4.4.1 Özgüleme

Bu alt menü, kameraların *çoklayıcı*daki bağlantı atamalarından bağımsız olarak fonksiyon tuşlarına esnek bir şekilde atanmasını sağlar. Böylece, *çoklayıcı*daki bağlantı değiştirilmeden en önemli kameraların her zaman gösterilen fonksiyon tuşları "Fonksiyon tuşu 1" ve "Fonksiyon tuşu 2"ye atanmaları mümkün olmaktadır.



Bilgi

Bir *çoklayıcı* kullanıyorsanız, kamera görüntülerini otomatik kamera değişimi için etkinleştirebilmeniz için kameraların fonksiyon tuşlarına atanması şarttır (bkz. Bölüm 4.4.2.1).

Fonksiyon tuşu atamasına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Özgüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Fonksiyon tuşlarının atanması

4.4.1.1 Fonksiyon tuşlarının atanması

Bir fonksiyon tuşunu bir kameraya atamak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Kamera 1-8" düğmelerine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Kullanılabilir fonksiyon tuşlarının bir listesi açılır.
2. Listeden bir fonksiyon tuşu seçin. Bunun için *dokunmatik ekranda* dilediğiniz fonksiyon tuşunun olduğu düğmeye basın.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da fonksiyon tuşu numarasının olduğu düğmeye tekrar basın.



Bilgi

En önemli kameraları fonksiyon tuşu 1 ve 2'ye atamanız tavsiye edilir. Bu iki kameranın görüntülerine ana menüden her zaman direkt olarak ulaşabilirsiniz.



Bilgi

Fonksiyon tuşları 3, 4 ve 5'e (F3, F4, F5) *CCI.Cam*'de ikişer kamera atanabilir. Bu nedenle, kameralar fonksiyon tuşlarına atanırken fonksiyon tuşları 1, 2, 3, 4 ve 5'in yanı sıra fonksiyon tuşları 3 (2), 4 (2) ve 5 (2) de seçilebilir. Ana menüde fonksiyon tuşları üzerinden bu diğer kameralara erişebilmek için, "Diğer kameraları göster" (F6) düğmesine basın (bkz. Bölüm 0).

4.4.2 Otomatik mod

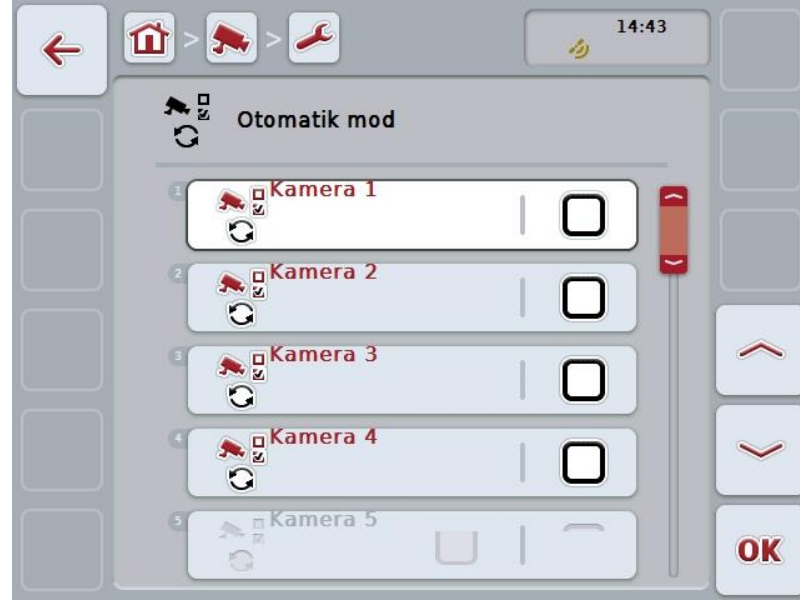
Otomatik moddayken ana menüde birden fazla kameranın görüntüleri arasında otomatik olarak geçiş yapılır.

Otomatik mod ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Otomatik mod" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Kamera görüntülerini otomatik mod için etkinleştirme / devre dışı bırakma

4.4.2.1 Kamera görüntülerini otomatik mod için etkinleştirme / devre dışı bırakma

Kamera görüntülerini otomatik mod için etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Kamera 1-8" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Otomatik modda etkinleştirilen kamera görüntüleri arasında otomatik olarak geçiş yapılır.



Bilgi

Kamera görüntülerini otomatik kamera değişimi için etkinleştirmek istiyorsanız, kameraların fonksiyon tuşlarına atanması gereklidir (bkz. Bölüm 4.4.1). Fonksiyon tuşu atanmamış olan bağlı kameralar, otomatik kamera değişimi için seçilemez.

4.4.3 Zaman aralığı girme

Otomatik kamera değişimindeki zaman aralığını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Zaman aralığı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla zaman aralığı değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Zaman aralığı için geçerli değer aralığı 1 ilâ 10 saniyedir.

4.4.4 Mini çoklayıcıyı etkinleştirme / devre dışı bırakma

İki kamera kullanmak için bir *mini çoklayıcı* bağladıysanız, bunu etkinleştirmeniz gerekir.

Mini çoklayıcıyı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Video mini çoklayıcı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Boole değerini* girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.4.5 MiniView'u etkinleştirme/devre dışı bırakma

Miniview fonksiyonu, *CCI.Cam*'de gösterilen kamera görüntüsünün *terminaldeki* diğer kullanıcı arayüzlerinde - örn. makine kumandası - de gösterilmesini mümkün kılar.



Bilgi

Miniview yalnızca donanım jenerasyonu 2 ve 3'te mevcuttur.

Miniview'u etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Miniview" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Boole değerini* girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Miniview, *CCI.Cam*'de en son gösterilen kamera görüntüsünü gösterir. Otomatik kamera değişimi *Miniview* 'da kullanılamaz.



Bilgi

Miniview ayarı üzerinden yalnızca *CCI.Cam*'in kamera görüntülerini başka uygulamaların kullanımına sunup sunmayacağını belirleyebilirsiniz. Diğer tüm ayarlar, söz konusu uygulamalardan yapılmalıdır.

4.4.6 Tüm ayarları sıfırlama

Tüm ayarları sıfırlamak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Reset” (F1) düğmesine basın.

→ Tüm ayarlar hemen fabrika ayarlarına döndürülür, herhangi bir uyarı gösterilmez.



Bilgi

Zaman aralığı için fabrika ayarı 2 saniyedir.

5 Sorun giderme

5.1 Terminaldeki hatalar

Aşağıdaki genel bakış, *terminalde* oluşabilecek hataları ve çözüm yollarını göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Terminal çalıştırılmıyor	<ul style="list-style-type: none"> <i>Terminal</i> doğru bağlanmamış Kontak açık değil. 	<ul style="list-style-type: none"> ISOBUS bağlantısını kontrol edin Traktörü çalıştırın.
Bağlı makinenin yazılımı gösterilmiyor	<ul style="list-style-type: none"> Veri yolu bitiş direnci yok Yazılım yüklü, ancak gösterilmiyor Yazılım yüklenirken bağlantı hatası 	<ul style="list-style-type: none"> Direnci kontrol edin Yazılımın <i>terminalin</i> başlangıç menüsünden manuel olarak çalıştırılıp çalıştırılmadığını kontrol edin Fiziki bağlantıyı kontrol edin Makine üreticisinin müşteri servisi ile bağlantı kurun

5.2 Hata mesajları

Aşağıdaki genel bakış size *CCI.Cam*'deki hata mesajlarını, bunların olası nedenlerini ve çözümlerini göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Video çoklayıcı başlatılamadı.	Kablo bağlantısında hata	Kablo bağlantısını kontrol edin, <i>terminali</i> yeniden başlatın.
İstenilen video kaynağı açılmadı. (202)	Kamera bağlantısı yitirildi / koptu.	Kablo bağlantısını kontrol edin, <i>terminali</i> yeniden başlatın.
Seçilen kamera ile ilgili yansıma gerçekleştirilemedi.	Yansıtma kamera tarafından desteklenmiyor (yalnızca çoklayıcı kullanıldığında ortaya çıkar).	Donanımsal olarak yansıtmayı destekleyen bir kamera kullanın.
Ekran görüntüsü oluşturmada hata. Lütfen bir USB çubuğunun takılı olup olmadığını kontrol edin.	USB bellek takılmamıştır.	USB belleği takın.



Bilgi

Terminalde makineye bağlı başka hata mesajları gösterilebilir.

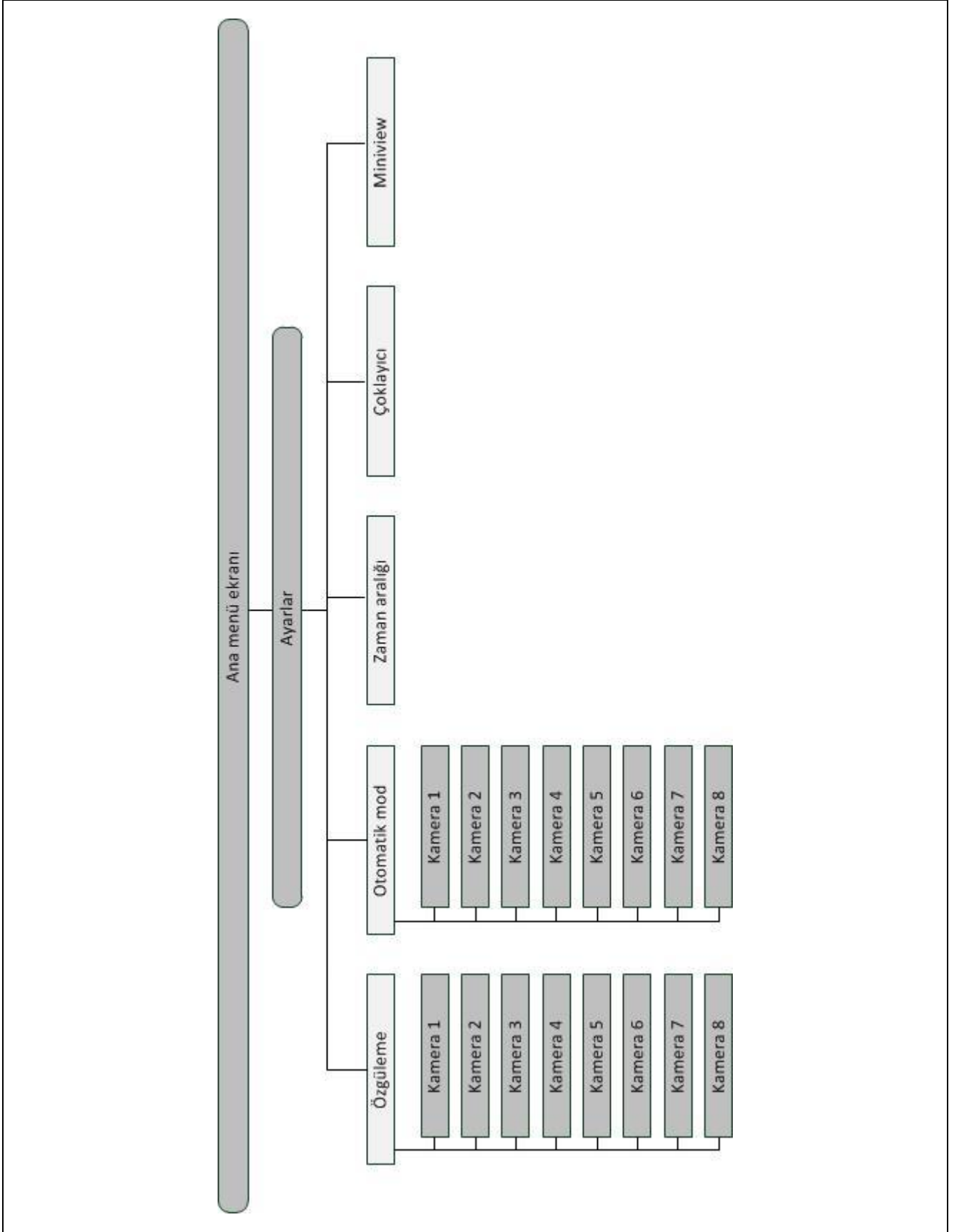
Bu olası hata mesajları ve bunların giderilmeleri hakkında ayrıntılı bir açıklamayı makinenin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.



Bilgi

Makine kumanda edilemiyorsa, "DUR şalterinin" basılı olup olmadığını kontrol edin. Şalter çözüldükten sonra makine kumanda edilebilir.

6 Menü yapısı



7 Sözlük

Boole değeri	Yalnızca doğru/yanlış, açık/kapalı, evet/hayır vs. arasında ayırt edilen bir değerdir.
CCI	Competence Center ISOBUS e.V.
CCI.Cam	Görsel makine denetimi
ISOBUS	ISO 11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
Mini çoklayıcı	Aynı video girişinde iki kameranın çalıştırılması için video sinyallerinin değiştirilmesini sağlayan cihaz (çoklayıcı gibi, ancak kısıtlı fonksiyonlar ile).
MiniView	Veri öğelerinin başka uygulamalarda gösterilmesini mümkün kılar (örn. makine değerlerinin CCI.Command'de veya kamera görüntülerinin makine kumandasında).
Çoklayıcı	Aynı video girişinde birden fazla kameranın çalıştırılması için video sinyallerinin değiştirilmesini sağlayan cihaz.
Ekran görüntüsü	O sırada gösterilen ekran görüntüsünün alınması.
Arayüz	Terminalin başka cihazlar ile iletişim için kullanılan bir parçası.
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.
Tam ekran modu	Kamera görüntüsü tüm ekran yüzeyini kaplar.

8 Düğmeler ve semboller



CCI.Cam



Ekran görüntüsü



Otomatik modu açma/kapama



Kamera görüntüsünü görüntüleme



Zaman aralığı



Otomatik mod ayarları



Listeden seçme

Miniview



Tam ekran modu



Görüntüyü yansıtma



Ayarlar



Diğer kameraları görüntüleme



Fonksiyon tuşlarına atama yapma



Sıfırlama



Video mini çoklayıcı

9 Dizin

A

Ana menü ekranı (bir kamera)	9
Ana menü ekranı (birden fazla kamera)	11
Ayarlar	14

C

CCl. Cam	3
----------------	---

Ç

Çoklayıcı bağlantısı	6
----------------------------	---

D

Diğer kameraları görüntüleme	13
------------------------------------	----

E

Ekran görüntüsü oluşturma	10
---------------------------------	----

F

Fonksiyon tuşlarının atanması	16
-------------------------------------	----

G

Giriş	3
Görüntüyü yansıtma	10
Güvenlik	4
Güvenlik bilgilerinin işaretleri	4

H

Hata mesajları	21
----------------------	----

I

İşletime alma	5
---------------------	---

K

Kamera atama	16
Kamera bağlantısı	5
Kamera görüntülerini otomatik mod için etkinleştirme / devre dışı bırakma	18
Kamera görüntüsünü görüntüleme	12

Kamera özgülleme	15
------------------------	----

Konu	3
------------	---

Kullanım	8
----------------	---

M

Menü yapısı	23
-------------------	----

Mini çoklayıcı bağlantısı	7
---------------------------------	---

Mini çoklayıcıyı etkinleştirme / devre dışı bırakma	19
--	----

O

Otomatik mod	17
--------------------	----

Özgülleme	15
-----------------	----

P

Programın başlatılması	8
------------------------------	---

S

Sorun giderme	21
---------------------	----

Sözlük	24, 25
--------------	--------

T

Tam ekran modunu seçme	10
------------------------------	----

Terminal

bağlanması	5
------------------	---

Birden fazla kameraya bağlama	6
-------------------------------------	---

ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması	5
--	---

Kameraya bağlama	5
------------------------	---

montaj	5
--------------	---

Tüm ayarları sıfırlama	20
------------------------------	----

Y

Yazılımın yüklenmesi	7
----------------------------	---

Z

Zaman aralığı girme	19
---------------------------	----



CCI.Control

*Uygulama yönetimi ve
belgeleme*

Kullanma kılavuzu

Konu: CCI.Control v4



-CCI-SOBUS

1	Giriş	3
1.1	Bu kılavuz hakkında.....	3
1.2	Konu.....	3
1.3	CCI.Control hakkında	3
2	Güvenlik	7
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	7
3	İşletime alma	8
3.1	Terminalin bağlanması	8
3.2	Yazılımın yüklenmesi	10
3.3	İşletim türleri.....	11
4	Kullanım	12
4.1	Genel bilgiler	12
4.2	Programın başlatılması	15
4.3	Veri tabanı.....	17
4.4	Uygulama verileri	65
4.5	Uygulama verilerini alma	86
4.6	Uygulama verilerini verme	88
4.7	Ayarlar.....	90
5	Sorun giderme	95
5.1	Terminaldeki hatalar	95
5.2	Hata mesajları.....	96
6	Menü yapısı	100
7	Sözlük	101
8	ISOBUS'un işlevleri	104
9	Düğmeler ve semboller	105
10	Notlar	107
11	Dizin	108

1 Giriş

1.1 Bu kılavuz hakkında

Bu kullanma kılavuzu, CCI.Control uygulamasının kullanımı ve yapılandırılması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Bu uygulama, sahip olduğunuz CCI 100/200 ISOBUS terminalinde kuruludur ve yalnızca burada çalışır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

Kullanım sorunlarının önlenmesi için bu kullanma kılavuzu, yazılım işletime alınmadan ve özellikle uygulamalar yazılım ile yürütülmeye başlanmadan önce okunmalı ve anlaşılmalıdır.

1.2 Konu

Bu kılavuzda CCI.Control'ün CCI.Control v4 versiyonu açıklanmaktadır.

CCI ISOBUS terminalinizde kurulu CCI.Control'ün versiyon numarasını sorgulamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde "Terminal" düğmesine basın.
5. Dokunmatik ekranda "Yazılım" düğmesine basın.
→ Açılan bilgi alanında terminalin yazılım bileşenlerinin versiyonu gösterilir.

1.3 CCI.Control hakkında

CCI.Control, diğer işlevlerinin yanı sıra AEF fonksiyonları TC-BAS ve TC-GEO'yu da yerine getiren, ISOBUS normuna uygun bir Uygulama Kontrol Yazılımıdır (Task Controller Software) (bkz. Bölüm 8).

1.3.1 Bileşenler

CCI.Control belgeleme ve uygulama yönetimi için kullanılır:

Veri arayüzü

Veri alışverişinde ISOBUS için tanımlanan ISO-XML formatı kullanılır. Veriler bir USB bellek veya çevrim içi transfer ile aktarılır.

Makine arayüzü

Proses verilerinin toplanması ve makinenin kumandası ISOBUS üzerinden gerçekleşir. Makinenin iş bilgisayarı, bunun için bir Task Controller yazılımıyla donatılmış olmalıdır.

1.3.2 Alana özgü işleme

Bir GPS alıcısı bağlanmışsa, alana özgü işleme otomatik olarak uygulanabilir. Böylece, PC'de planlanmış olan uygulama haritalı uygulamalar yürütülebilir ve konum bilgileriyle birlikte belgelenebilir.

1.3.3 Bağımsız işletim

En basit durumda CCI.Control, uygulama dosyası ve ISOBUS makinesi olmadan da kullanılabilir.

Bu durumda ana veriler (sürücü, işletim, ürün vs.) ve uygulama direkt olarak terminale girilir ve CCI.Control yalnızca uygulama verilerinin toplanması için kullanılır. Uygulanan önlemin zamanı ve süresi, uygulamaya atanmış ana veriler ve, şayet GPS alıcısı varsa, sürüş izi algılanır.

1.3.4 Makine ile işletim

1.3.4.1 ISOBUS uyumlu

Çoğu modern ISOBUS makinesi, CCI.Control'e bir dizi proses verisi sunabilecek düzeydedir.

Proses verileri şunlardır

- Makineye özgü bilgiler
- Uygulamaya özgü bilgiler (uygulama verileri + mahsul verileri)

Sayaçlarda hangi proses verilerinin gösterildiği, makineye bağlıdır ve makine üreticisi tarafından belirlenir.

Bir uygulama başlatıldıktan sonra bu proses verileri CCI.Control tarafından kaydedilir. Uygulamanın arazi haritasından alınması veya sürücü tarafından manüel olarak oluşturulması ile ana veriler (Alan, Müşteri, Sürücü, Ürün vs.), proses verileri (çalışma süresi, uygulama miktarı, çalışma konumundaki süre vs.) ile birlikte kaydedilir.

1.3.4.2 ISOBUS uyumlu değil

ISOBUS uyumlu olmayan makine ile işletimde CCI.Control, makine verilerini kaydedemez. Ancak çalışma süresi ve alınan mesafe (GPS alıcısı kullanılıyorsa) gösterilir.

1.3.5 Arazi haritası ile işletim

Bu, tavsiye edilen işletim modudur.

CCI.Control çiftlik bilgisayarı, terminal ve makine arasında uygulama ve proses verilerinin alışverişini üstlenir. Veri alışverişinde ISOBUS için tanımlanan ISO-XML formatı kullanılır. İlgili yazılım firmalarının arazi haritaları sipariş edilebilir veya kullanılabilir.

Bunlar, bilgisayarda hem ana verileri, hem de uygulama verilerini içeren ISO-XML formatında bir uygulama dosyası oluşturur. Veriler, CCI.Control'un içe aktarma fonksiyonu üzerinden alınır.

Uygulama verilerinde uygulamaya özgü tüm bilgiler yer almaktadır:

- Kim?
- Nerede?
- Ne?
- Ne zaman?
- Nasıl?

Uygulamanın bilgisayarda planlanma aşamasında makinenin hangi proses verilerinin kaydedileceği belirlenebilir. Ancak üretici tarafından belirlenmiş standart bir proses verileri setinin işlenmesi de mümkündür. Normalde, makinede bulunan her değer talep edilebilir ve zaman / konum bilgileri ile birlikte yazılabilir.

Ayrıca ISOBUS makineleri, CCI.Control'un talimatlarına tepki verebilirler. ISOBUS makinesi, CCI.Control'e bir cihaz tanımlaması (DDD) gönderir. Bu bilgi ile CCI.Control, ISOBUS makinesinin işlevlerini tanır. Bilgisayarda oluşturulan aplikasyon kartlarını temel alarak CCI.Control böylece ISOBUS makinesini konuma göre kumanda edebilir.

CCI.Control, arazi üzerinde çalışırken yeni uygulama veya müşteri girişini mümkün kılar. Yeni ana veriler, arazi haritasına aktarılabilir ve eklemeler yapılabilir.

Uygulama bittikten sonra bir USB belleğe yüklenebilir, bilgisayara aktarılabilir veya çevrim içi transfer ile aktarımı sağlanabilir. Uygulama verileri hem katılımcı makinelerin sayaç durumunu, hem de uygulamanın planlanması için istenen proses verilerini kapsar. Kazanılan veriler ile daha sonraki uygulamalar daha hassas bir şekilde planlanabilir. Ayrıca bu veriler, yapılan işin belgelenmesini ve faturalandırmayı da kolaylaştırmaktadır.

1.3.6 Örnekler

Örnek 1:

Hasat sırasında bir mahsul haritası hazırlanmıştır. Bu harita ile bilgisayarda bir gübreleme planı çıkartılmaktadır. Arazi haritası, makinenin fonksiyonlarını göz önünde bulundurarak gübreleme tavsiyesi ve konum verilerinden bir uygulama oluşturur. Bu uygulama bir USB belleğe yüklenir ve sürücüye verilir, sürücü de verileri CCI.Control'e aktarır. Sürücü arazi üzerinde giderken CCI.Control, uygulama ve güncel konum bilgileri ışığında ISOBUS üzerinden gübre serpmeye cihazını kumanda eder. Alana özgü gübre miktarları, bilgisayarda oluşturulan aplikasyon kartı ile otomatik olarak ayarlanır.

Örnek 2:

Daha basit bir durum ise, CCI.Control'ün örn. balya makinesinin balya sayısını belgelemesidir. Bu bilgi ve yine belgelenmiş olan konum bilgileri, bir fatura halinde müşteriye teslim edilebilir.

	Arazi haritası mevcut değil		Arazi haritası mevcut	
	Makine ISOBUS uyumlu değil	Makine ISOBUS uyumlu	Makine ISOBUS uyumlu değil	Makine ISOBUS uyumlu
Zamanların kaydı	•	•	•	•
Konumların kaydı	•*	•*	•*	•*
Sayaçların kaydı	-	•	-	•
Proses verilerinin kaydı	-	-	-	•
Makinenin otomatik kumandası	-	-	-	•*

* GPS alıcısı bağlıysa

• Fonksiyon mevcut

- Fonksiyon mevcut değil

2 Güvenlik

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda terminal zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.

3 İşletime alma

3.1 Terminalin bağlanması

3.1.1 GPS alıcısı ile bağlama

Alana özgü uygulama işleme için bir GPS alıcısının kullanılması gereklidir.

Bu konu ile ilgili bilgileri **CCI.GPS**kullanma kılavuzunun **GPS alıcısı ile bağlama** bölümünde bulabilirsiniz.

3.1.1.1 GPS verilerine yönelik şartlar

Aşağıdaki NMEA mesaj paketleri CCI.Control ile sorunsuz bir işletimi mümkün kılmaktadır:

- GGA, VTG, ZDA, GSA
- GGA, RMC, ZDA, GSA
- GGA, VTG, RMC, GSA
- GGA, RMC, GSA
- RMC, GSA

3.1.2 GSM modeme bağlama

Uygulama verilerinin USB bellek ile içe veya dışa aktarımı yerine, çevrim içi veri transferi için mobil telefon arayüzü de kullanılabilir.



Bilgi

Çevrim içi veri transferi ile veri aktarımının yapılabilmesi için CCI.Courier veya CCI.farmpilot uygulamaları aktive edilmiş olmalıdır.

Bunun için bir GSM modem gereklidir.

GSM modemi terminale bağlamak için şu şekilde hareket edin:

1. GSM modemi terminalin seri arayüzü 2'ye (RS232-2) bağlayın.



Bilgi

Terminalin seri arayüzü 2 (RS232-2) fabrika tarafından şu şekilde ayarlanmıştır: 115200 Baud, 8N1. Bu ayarın değiştirilmesine gerek yoktur.

3.2 Yazılımın yüklenmesi

CCI.Control uygulaması CCI ISOBUS terminalinin teslimat kapsamına dahildir, bunun yüklenmesi mümkün ve gerekli değildir.

Fabrika tarafından yüklenen yazılımın çalıştırılabilmesi için, lisans satın almış olmanız gerekir:

**Terminali satın alırken
opsiyonel olarak satın
alma**

Yazılımın aktivasyonu fabrika tarafından yapılmıştır ve hemen kullanılabilir.

Sonradan satın alma

Sonradan lisans satın alma durumunda yazılım aktivasyonu servis ortaklarımız tarafından sağlanacaktır.



Bilgi

Lisanslı bir CCI.Control versiyonunuz mevcutsa, terminalinizin ana menüsünde "Control" düğmesi gösterilir.

3.3 İşletim türleri

3.3.1 Bağımsız işletim:

CCI.Control'ü işletime almak için şu şekilde hareket edin:

1. Terminali çalıştırın.
2. CCI.Control'ü başlatın.
3. Yeni bir uygulama oluşturun (bkz. Bölüm 4.4.2.2).
4. Uygulamayı başlatın (bkz. Bölüm 4.4.3.1).
5. Tamamladıktan sonra uygulamayı sonlandırın (bkz. Bölüm 4.4.3.1).
6. Gerekliyse uygulama raporunu basın.

3.3.2 GPS alıcısı, ISOBUS makinesi ve arazi haritası ile tavsiye edilen işletim türü

CCI.Control'ü işletime almak için şu şekilde hareket edin:

1. Uygulamaları bir arazi haritası ile planlayın.
2. Uygulama verilerini ISO-XML olarak USB bellek veya çevrim içi transfer ile taşıyın.
3. Bir ISOBUS makinesini traktöre bağlayın.
4. GPS alıcısını traktöre bağlayın.
5. Terminali çalıştırın.
6. Gerekliyse USB belleği terminale takın.
7. CCI.Control'ü başlatın (bkz. Bölüm 4.2)
8. Uygulama verilerini alın (bkz. bölüm 4.5).
9. Dilediğiniz uygulamayı seçin (bkz. Bölüm 4.4.2.3).
10. Uygulamayı başlatın (bkz. Bölüm 4.4.3.1).
11. Tamamladıktan sonra uygulamayı sonlandırın (bkz. Bölüm 4.4.3.1).
12. Gerekliyse uygulama raporunu basın.
13. Uygulama verilerini USB belleğe veya çevrim içi transfer ile dışa aktarın (bkz. Bölüm 4.6).
14. Topladığınız verileri arazi haritasına alın ve değerlendirin.

4 Kullanım

4.1 Genel bilgiler

4.1.1 Giriş alanları

Metin giriş alanlarının uzunluğu 32 karakter ile sınırlandırılmıştır.

Yalnızca e-posta adresi 64 karakter içerebilir.

Sayısal giriş alanları ise 10 (örn. posta kodu) veya 20 karakter (örn. telefon numarası) ile sınırlıdır.



Bilgi

Giriş yapılırken izin verilen uzunluk aşılsa, giriş penceresinin rengi değişir ve daha fazla giriş yapılamaz.

Fazla karakterleri silin ve girişinizi tekrarlayın.

4.1.2 Filtreleme

Kayıtlı girdilerin listesini filtrelemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Filtrele" (F2) düğmesine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



2. Listenin hangi kritere göre filtreleneceğini istediğinizi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda ilgili düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine veya "OK" (F6) düğmesine basın.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır



3. Listeden dilediğiniz seçeneği seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda ilgili düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Seçenek, seçim penceresinde gösterilir.
4. Seçiminizi "OK" ile onaylayın veya tekrar kaydırma tekerleğine ya da dilediğiniz seçeneğin olduğu düğmeye basın.
→ Tekrar kumanda maskesine gidersiniz. Listeyi başka kriterlere göre de filtrelemek için yukarıda tarif edilen şekilde hareket edin.
5. Dokunmatik ekranda "Geri" (F7) düğmesine basın.
→ Tekrar kayıtlı girdilerin listesi açılır, seçilen filtreler uygulanmıştır.

4.1.3 Filtreyi sıfırlama

Filtre ayarını sıfırlamak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Filtreyi sıfırla” (F3) düğmesine basın.



Bilgi

Filtre, başka bir soru sorulmadan sıfırlanır.

4.1.4 Sıralama

Kayıtlı girdilerin listesini A'dan Z'ye veya Z'den A'ya doğru sıralamak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “A-Z” veya “Z-A” (F1) düğmesine basın.



Bilgi

Düğmenin üzerinde, düğmeye basılarak seçilmiş olan sıralama gösterilir.

4.2 Programın başlatılması

CCI.Control, terminal açıldığında otomatik olarak başlatılır. Başlangıç ekranından tüm fonksiyonlara erişebilirsiniz.

CCI.Control'ün başlangıç ekranına geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda terminalin ana menüsündeki "Control" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki başlangıç ekranı açılır:



CCI.Control 5 bölüme ayrılmıştır:

4.2.1 Uygulamalar

Uygulamalar yürütülür (Bölüm 4.4).

4.2.2 Veri tabanı

Ana veriler girilir veya değiştirilir. Uygulamalarınızı bir arazi haritası ile planladığınızda ve kumanda ettiğinizde, ana veriler uygulama verileri ile birlikte alınır. Yani normal şartlar altında ana verilerin manüel olarak girilmesi gerekmez ve uygulama verileri arazi haritasına aktarılırken geri alınabilir.

4.2.3 Uygulama verilerini alma

Veri alımı kumanda maskesine gidin. Alınan veriler normalde ana verileri ve uygulama verilerini içerir. Alma işlemi USB bellek veya çevrim içi transfer ile yapılır.



Dikkat!

Verilerin alımında o sırada terminalde kayıtlı tüm uygulama verilerinin ve ana verilerin üzerine yazılacaktır!

4.2.4 Uygulama verilerini verme

Uygulama verilerinin dışa aktarımı bağlı bir USB bellek veya çevrim içi transfer ile yapılabilir. Burada hem ana veriler ve uygulama verileri, hem de toplanan proses ve makine verileri dışa aktarılır.

4.2.5 Ayarlar

Auto-Logging ve bildirimler açılıp kapatılır, genişletilmiş ayarlar yapılır.

4.3 Veri tabanı

Ana veriler, **Veri tabanı** menü noktasından çağrılır.

Veri tabanında uygulamalar-üstü tüm veriler ve bilgiler toplanmıştır:

- Müşteriler
- İşletmeler
- Alanlar
- Sürücü
- Makineler
- Ürünler
- Tedbirler
- Teknikler
- Bitki çeşitleri
- Bitki türleri



Bilgi

Veriler bilgisayarda oluşturulmuş bir uygulama dosyasından geliyorsa, ana verilerin devamdaki bölümlerde tarif edilen şekilde düzenlenmesi mümkün değildir.

4.3.1 Müşteriler

Müşteriler menü noktasının altında kayıtlı müşterilerin bir listesi yer alır.



Bilgi

Müşteri, uygulamanın yürütüldüğü işletmenin sahibi veya kiracısıdır. Bir uygulamadan, işletmeden ve alandan müşteriye link verilebilir.

Müşteri bilgileri şunları içerir

- **Soyad,**
- Ad,
- Cadde,
- Posta kodu,
- Yer,
- Telefon numarası,
- Cep telefon numarası.



Bilgi

Kalın yazılı bilgiler **zorunlu alanlardır**, diğerleri ise seçime bağlıdır.

The screenshot shows the 'Müşteriler' (Customers) screen in the CCI.Control application. The screen has a header with navigation icons (back, home, user, menu) and a clock showing 14:45. Below the header, there's a search bar and a list of customer entries. Each entry is a card showing a customer ID, name, address, and phone numbers. The list is scrollable, and there are buttons for adding new customers and filtering the list.

ID	Ad	Soyad	Adres	Telefon	Cep Telefon
-3	Kunde 1		Straße 12345 Stadt	12345-6789	1234-56789
2	Kunde 2		Straße 12345 Stadt	12345-6789	1234-56789
1	Kunde 3		Straße 12345 Stadt	12345-6789	1234-56789

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Müşteri oluşturma



Müşterileri düzenleme/görüntüleme



Müşterileri kopyalama



Müşterileri silme

4.3.1.1 Yeni müşteri oluşturma

Yeni bir müşteri oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.1.2 Müşterileri düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir müşteriye düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Müşteri listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz müşteriye seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda müşterinin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

The screenshot shows a touch-screen interface for customer management. At the top, there is a navigation bar with icons for back, home, list, and a person icon. The time 14:45 is displayed in the top right corner. Below the navigation bar, the title "Müşteri" (Customer) is shown with a person icon. The main area contains a form with five fields, each with a red icon and a label: 1. "Soyadı" (Surname) with a person icon, value "Kunde 1". 2. "Adı" (Name) with a person icon, value "-". 3. "Cadde" (Street) with a document icon, value "Straße". 4. "Posta kodu" (Postal code) with a document icon, value "12345". 5. "Şehir" (City) with a document icon, value "Stadt". To the right of the form is a vertical red slider. At the bottom right, there is a red "OK" button.

3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.1.3 Müşterileri kopyalama

Müşterileri kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Müşteri listesinden kopyalamak istediğiniz müşteriyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda müşterinin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



Bilgi

Kopya, müşterinin adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.1.4 Müşterileri silme

Müşterileri silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Müşteri listesinden silmek istediğiniz müşteriye seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda müşterinin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Müşteri ancak bir uygulamada, işletmede veya alanda kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.2 İşletmeler

İşletmeler menü noktasının altında kayıtlı işletmelerin bir listesi yer alır.



Bilgi

İşletme, müşterinin çiftliğidir. İşletme, müşteriye ait tüm alanları içerir. Bir müşteri, birden fazla işletmeye sahip olabilir.
Bir uygulamadan ve alandan işletmeye link verilebilir.

İşletmeye ait veriler şunlardır

- **İşletmenin adı,**
- Cadde,
- Posta kodu,
- Şehir,
- Müşteri.



Bilgi

Kalın yazılı bilgiler **zorunlu alanlardır**, diğerleri ise seçime bağlıdır.



Bilgi

Müşteri alanı üzerinden işletme ve müşteri ataması yapılır. Müşteri, çoğunlukla aynı zamanda işletmenin sahibidir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



İşletme oluşturma



İşletmeyi düzenleme/görüntüleme



İşletmeyi kopyalama



İşletme silme

4.3.2.1 Yeni işletme oluşturma

Yeni bir işletme oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretiliyken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.2.2 İşletmeyi düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir işletmeyi düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. İşletme listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz işletmeyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda işletmenin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.2.3 İşletmeyi kopyalama

Bir işletmeyi kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. İşletme listesinden kopyalamak istediğiniz işletmeyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda işletmenin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

The screenshot displays a touch-screen interface for managing companies. At the top, there's a navigation bar with icons for back, home, user, menu, and a specific company icon, along with a clock showing 14:46. Below this, the main area is titled 'İşletme' (Company) with a factory icon. It contains five numbered input fields: 1. 'İsim' (Name) with the value 'Betrieb 1_#1', 2. 'Cadde' (Street) with 'Straße', 3. 'Posta kodu' (Postal code) with '12345', 4. 'Şehir' (City) with 'Stadt', and 5. 'Müşteri' (Customer) with '-'. To the right of these fields are up and down arrow buttons. At the bottom right, there is a red 'OK' button.

**Bilgi**

Kopya, işletmenin adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.2.4 İşletme silme

Bir işletmeyi silmek için şu şekilde hareket edin:

1. İşletme listesinden silmek istediğiniz işletmeyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda işletmenin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

İşletme ancak bir uygulamada veya alanda kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.3 Alanlar

Alanlar menü noktasının altında kayıtlı alanların bir listesi yer alır.



Bilgi

Alan, uygulama ataması yapılabilen bir arazi bölümüdür.

Alana ait veriler şunlardır

- **Alanın adı,**
- **Alan,**
- Müşteri,
- İşletme,
- Bitki çeşidi,
- Bitki türü.



Bilgi

Kalın yazılı bilgiler **zorunlu alanlardır**, diğerleri ise seçime bağlıdır.



Bilgi

Müşteriler üzerinden, alan ve yapılacak işlemin işvereni arasındaki atama yapılır. Müşteri, çoğunlukla aynı zamanda alanın sahibidir. İşletme, ayrıca alanın çiftliğe atanmasını da mümkün kılar. Bunların dışında bir alana bitki çeşidi ve bitki türü de atanabilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Alan sınırını Shape formatında alma



Alan oluşturma



Alanı düzenleme/görüntüleme



Alan kopyalama



Alan silme



Harita görünümü önizlemesini açma

4.3.3.1 Alan sınırını Shape formatında alma

Bir alan sınırını Shape formatında USB bellekten veya çevrim içi transfer üzerinden alabilirsiniz.

Çevrim içi almada CCI.Courier Shape verilerini alır ve otomatik olarak terminalin gelen posta kutusu üzerinden CCI.Control'e sunar. USB bellekten alındığında ise CCI.Control, Shape verilerini direkt olarak bağlı hafıza ortamından okur.

4.3.3.1.1 USB bellekten alma

Bir alan sınırını USB bellekten almak için şu şekilde hareket edin:

1. Shape verilerini bir USB belleğe kaydedin.
2. USB belleği terminale takın.
3. Dokunmatik ekranda "Alan sınırını Shape formatında al" düğmesine (F9) tıklayın.
4. "USB bellek" düğmesine basın.
5. Almak istediğiniz alan sınırını seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda alan sınırının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından "OK" (F6) düğmesine basın.
→ Alan sınırı alınır.
6. Bu aşamada opsiyonel olarak 2. adımı ve Bölüm 4.3.3.2'nin devamını uygulayın.

4.3.3.1.2 Çevrim içi alma

Bir alan sınırını çevrim içi almak için şu şekilde hareket edin:

1. Shape verilerini FTP sunucusuna kaydedin veya bir e-postaya ekleyerek CCI.Courier'a gönderin.
2. Dokunmatik ekranda "Alan sınırını Shape formatında al" düğmesine (F9) tıklayın.
3. "Çevrim içi transfer" düğmesine basın.
4. Almak istediğiniz alan sınırını seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda alan sınırının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından "OK" (F6) düğmesine basın.
→ Alan sınırı alınır.
5. Bu aşamada opsiyonel olarak 2. adımı ve Bölüm 4.3.3.2'nin devamını uygulayın.

4.3.3.2 Yeni alan oluşturma

Yeni bir alan oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

Sıra	İkon	Alan Adı	Değer
1	İsim	İsim	?
2	Alan	Alan	0
3	Müşteri	Müşteri	-
4	İşletme	İşletme	-
5	Bitki çeşidi	Bitki çeşidi	-

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.3.3 Alanı düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir alanı düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Alan listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz alanı seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda alanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.3.4 Alan kopyalama

Bir alanı kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Alan listesinden kopyalamak istediğiniz alanı seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda alanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



Bilgi

Kopya, alan adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.3.5 Alan silme

Bir alanı silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Alan listesinden silmek istediğiniz alanı seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda alanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



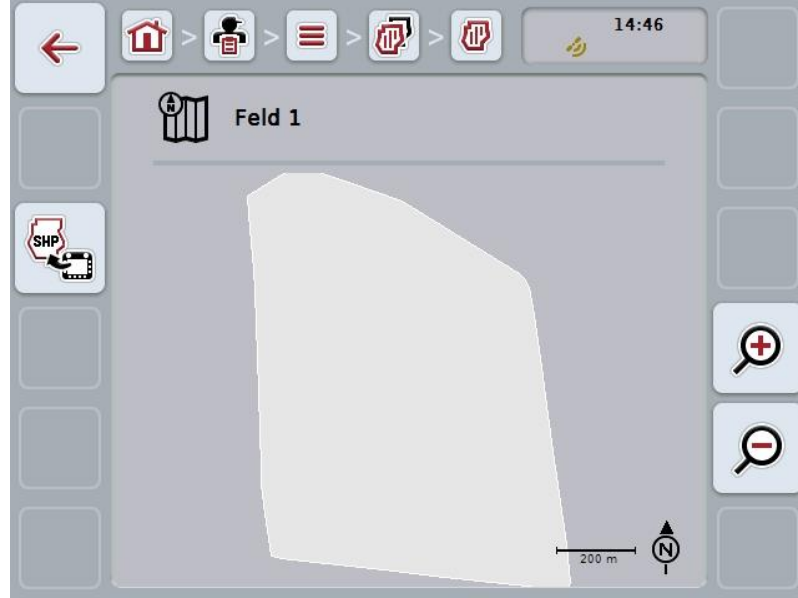
Bilgi

Alan ancak bir uygulamada kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.3.6 Harita görünümü önizlemesini açma

Harita görünümünün önizlemesini açmak için şu şekilde hareket edin:

1. Alanın kumanda maskesine gidin (bkz. 4.3.3.3).
2. Dokunmatik ekranda “Harita görünümü” (F3) düğmesine basın.
→ Harita görünümünün önizlemesi açılır:



Şu ayar seçenekleri bulunmaktadır:



Harita görünümünü büyütme

Dokunmatik ekranda “Yakınlaştır” (F4) düğmesine basın.



Harita görünümünü küçültme

Dokunmatik ekranda “Uzaklaştır” (F5) düğmesine basın.

4.3.3.7 Alan sınırını Shape formatında verme

Bir alan sınırını dışa aktarmak için şu şekilde hareket edin:

1. Alanın kumanda maskesine gidin (bkz. 4.3.3.3).
2. Dokunmatik ekranda “Alan sınırını Shape formatında ver” düğmesine (F9) tıklayın.

4.3.4 Sürücü

Sürücü menü noktasının altında kayıtlı sürücülerin bir listesi yer alır.



Bilgi

Sürücü, planlanan uygulamayı yürütür ve makineyi kullanır.

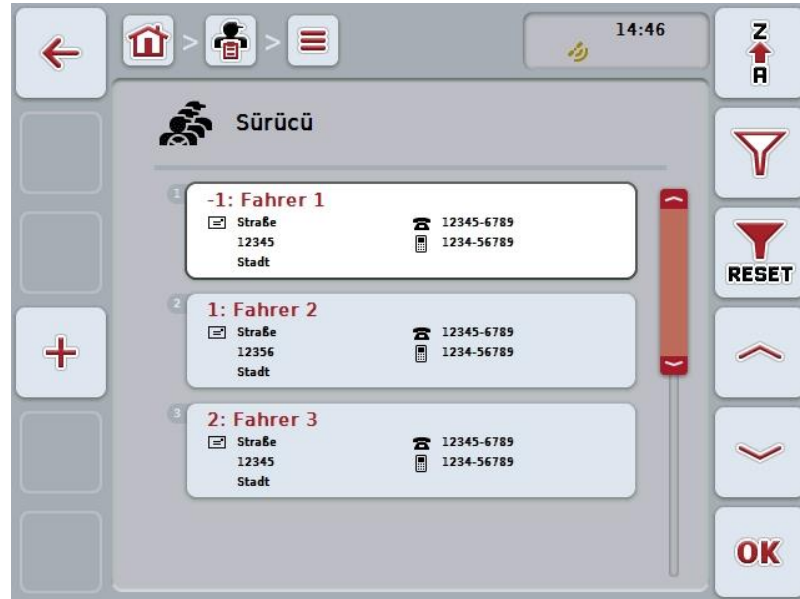
Sürücüye ait veriler şunlardır

- Adı,
- Adı,
- Cadde,
- Posta kodu,
- Şehir,
- Telefon numarası,
- Cep telefon numarası.



Bilgi

Kalın yazılı bilgiler **zorunlu alanlardır**, diğerleri ise seçime bağlıdır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Sürücü oluşturma



Sürücüyü düzenleme/görüntüleme



Sürücüyü kopyalama



Sürücü silme

4.3.4.1 Yeni sürücü oluşturma

Yeni bir sürücü oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

The screenshot shows a touch-screen interface for creating a new driver. At the top, there is a navigation bar with icons for back, home, list, and search. The title "Sürücü" (Driver) is displayed. Below the title, there are five input fields, each with a number and a red label: 1. "Soyadı" (Surname) with a question mark, 2. "Adı" (Name) with a dash, 3. "Cadde" (Address) with a dash, 4. "Posta kodu" (Postal code) with a dash, and 5. "Şehir" (City) with a dash. To the right of the input fields is a vertical red slider. At the bottom right, there is a large red "OK" button.

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.4.2 Sürücüyü düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir sürücüyü düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Sürücü listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz sürücüyü seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda sürücünün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

The screenshot shows a touch-screen interface for managing drivers. At the top, there is a navigation bar with icons for back, home, list, and a person icon. The time 14:47 is displayed in the top right. Below the navigation bar, the title 'Sürücü' (Driver) is shown with a person icon. The main area contains a form with five fields, each with a numbered icon on the left and a value on the right:

- 1. Soyadı (Surname): Fahrer 1
- 2. Adı (Name): -
- 3. Cadde (Street): Straße
- 4. Posta kodu (Postal code): 12345
- 5. Şehir (City): Stadt

On the right side of the form, there is a vertical red slider and two buttons: an upward arrow and a downward arrow. At the bottom right, there is a large red 'OK' button.

3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.4.3 Sürücüyü kopyalama

Bir sürücüyü kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Sürücü listesinden kopyalamak istediğiniz sürücüyü seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda sürücünün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme işaretleninceye kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

The screenshot shows a user interface for copying driver information. At the top, there are navigation icons: a back arrow, a home icon, a person icon, a list icon, and a person with a plus icon. The time 14:47 is displayed in the top right. Below the navigation bar, the title 'Sürücü' (Driver) is shown with a person icon. The main area contains a form with five numbered fields, each with a red label and a light blue input field. Field 1 is 'Soyadı' (Surname) with the value 'Fahrer 1_#1'. Field 2 is 'Adı' (Name) with the value '-'. Field 3 is 'Cadde' (Street) with the value 'Straße'. Field 4 is 'Posta kodu' (Postal code) with the value '12345'. Field 5 is 'Şehir' (City) with the value 'Stadt'. To the right of the form is a vertical red slider. At the bottom right, there is a red 'OK' button.



Bilgi

Kopya, sürücü adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.4.4 Sürücü silme

Bir sürücüyü silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Sürücü listesinden silmek istediğiniz sürücüyü seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda sürücünün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Sürücü ancak bir uygulamada kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.5 Makine

Makine menü noktasının altında kayıtlı makinelerin bir listesi yer alır. Bu liste, arazi haritasından transfer dosyasına aktarılan makineleri ve son alma işleminden sonra makineye bağlanan ISOBUS makinelerini içerir.

Makine ile bir uygulama yürütülebilir. Bir makine, uygulamanın arazi haritası ile planlanması sırasında uygulamaya atanabilir. Bir uygulama herhangi bir makineye atanmamışsa, uygulama tanımına ve makine özelliklerine göre bir atama yapılır.

Makineye ait veriler şunlardır

- Makine adı,
- ISOBUS isim.



Bilgi

Yalnızca makinenin adı değiştirilebilir.

Diğer bilgiler yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve mevcut olmaları halinde makineden otomatik olarak okunurlar.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Makineyi düzenleme/görüntüleme



Makine silme



Bilgi

Bir makine ancak veriler arazi haritasından alınmamışsa düzenlenebilir veya silinebilir.

4.3.5.1 Makineyi düzenleme/görüntüleme**Bilgi**

Bir makine ancak veriler arazi haritasından alınmamışsa düzenlenebilir.

Kayıtlı bir makineyi düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Makine listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz makineyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda makine adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.5.2 Makine silme

Bir makineyi silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Makine listesinden silmek istediğiniz makineyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda makine adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Bir makine ancak bir uygulamada kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.6 Ürünler

Ürünler menü noktasının altında kayıtlı ürünlerin bir listesi yer alır.



Bilgi

Bir ürün, bir tedbir çerçevesinde alana uygulanır - örn. gübre, bitki koruyucu veya hasat.

Ürün ile ilgili tek bilgi şudur

- Ürün adı.



Bilgi

Kalın yazılı bilgiler **zorunlu alanlardır**, diğerleri ise seçime bağlıdır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Ürün oluşturma



Ürünü düzenleme/görüntüleme



Ürünü kopyalama



Ürün silme

4.3.6.1 Yeni ürün oluşturma

Yeni bir ürün oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.6.2 Ürünü düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir ürünü düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Ürün listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz ürünü seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda ürün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.6.3 Ürünü kopyalama

Bir ürünü kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ürün listesinden kopyalamak istediğiniz ürünü seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda ürün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



Bilgi

Kopya, ürün adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.6.4 Ürün silme

Bir ürünü silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Ürün listesinden silmek istediğiniz ürünü seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda ürün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Ürün ancak bir uygulamada kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.7 Tedbirler

Tedbirler menü noktasının altında kayıtlı tedbirlerin bir listesi yer alır.

Uygulama bir arazi haritası ile planlanırken uygulamaya tedbir ataması yapılabilir. Bu tedbir bir teknik de olabilir - örn. toprak işleme: Saban / Kültivatör / v.s.



Bilgi

Tedbirler, gübreleme veya ekim gibi tarlada uygulanan işlemlerdir.

Tedbir ile ilgili tek bilgi şudur

- **Adı.**



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Tedbir oluşturma



Tedbiri düzenleme/görüntüleme



Tedbiri kopyalama



Tedbir silme

4.3.7.1 Yeni tedbir oluşturma

Yeni bir tedbir oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.7.2 Tedbiri düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir tedbiri düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Tedbir listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz tedbiri seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda tedbirin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.7.3 Tedbiri kopyalama

Bir tedbiri kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Tedbir listesinden kopyalamak istediğiniz tedbiri seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda tedbirin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

**Bilgi**

Kopya, tedbir adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.7.4 Tedbir silme

Bir tedbiri silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Tedbir listesinden silmek istediğiniz tedbiri seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda tedbirin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Bir tedbir ancak bir uygulamada kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.8 Teknikler

Teknikler menü noktasının altında kayıtlı tekniklerin bir listesi yer alır.

Teknik, tedbirin bir parçasıdır ve uygulama arazi haritası ile planlanırken uygulamaya atanabilir. “Toprak işleme” tedbiri örn. “Saban” veya “Kültivatör” tekniğini içerebilir.

Uygulama tekniği ile ilgili tek bilgi şudur

- **Adı.**



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Teknik oluşturma



Tekniği düzenleme/görüntüleme



Tekniği kopyalama



Tekniği silme

4.3.8.1 Yeni teknik oluşturma

Yeni bir teknik oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıcklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıcklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Parametre işaretliirken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.8.2 Tekniği düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir tekniği düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Teknik listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz tekniği seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda tekniğin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.8.3 Tekniği kopyalama

Bir tekniği kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Teknik listesinden kopyalamak istediğiniz tekniği seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda tekniğin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



Bilgi

Kopya, teknik adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.8.4 Tekniği silme

Bir tekniği silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Teknik listesinden silmek istediğiniz tekniği seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda tekniğin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Bir teknik ancak bir uygulamada kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.9 Bitki çeşitleri

Bitki çeşitleri menü noktasının altında kayıtlı bitki çeşitlerinin bir listesi yer alır.



Bilgi

Bitki çeşidi, mısır veya arpa gibi bitkinin cinsidir.

Bitki çeşidi ile ilgili tek bilgi şudur

- **Adı.**



Bilgi

Kalın yazılı bilgiler **zorunlu alanlardır**, diğerleri ise seçime bağlıdır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Bitki çeşidi oluşturma



Bitki çeşidini düzenleme/görüntüleme



Bitki çeşidini kopyalama



Bitki çeşidini silme

4.3.9.1 Yeni bitki çeşidi oluşturma

Yeni bir bitki çeşidi oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.9.2 Bitki çeşidini düzenleme/görüntüleme

Kayıtlı bir bitki çeşidini düzenlemek/görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Bitki çeşidi listesinden bilgilerini değiştirmek/görüntülemek istediğiniz bitki çeşidini seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda bitki çeşidinin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşleme/Görüntüleme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.9.3 Bitki çeşidini kopyalama

Bir bitki çeşidini kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Bitki çeşidi listesinden kopyalamak istediğiniz bitki çeşidini seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda bitki çeşidinin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

**Bilgi**

Kopya, bitki çeşidi adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.

4.3.9.4 Bitki çeşidini silme

Bir bitki çeşidini silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Bitki çeşidi listesinden silmek istediğiniz bitki çeşidini seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda bitki çeşidinin adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Bir bitki çeşidi ancak bir alanda kullanılmıyorsa ve arazi haritasından alınmamışsa silinebilir.

4.3.9.5 Bitki türleri

Bitki türleri menü noktasının altında kayıtlı bitki türlerinin bir listesi yer alır.



Bilgi

Bitki türleri, bir bitki çeşidinin belirli bir türü veya özel yetiştirilmiş versiyonudur.

Bitki türü ile ilgili tek bilgi şudur

- **Adı.**



Bilgi

Bu menü noktasının altında herhangi bir ayar yapamazsınız. Bitki türü bilgileri yalnızca alınabilir.

4.4 Uygulama verileri

Uygulama verilerinde uygulamaya özgü tüm veriler ve bilgiler toplanmıştır:

- Uygulama tanımı,
- Müşteri,
- Şehir,
- İşletme,
- Alan,
- Bitki çeşidi,
- Bitki türü,
- Sürücü,
- Tedbir,
- Teknik,
- Ürün
- Uygulama durumu.

4.4.1 Uygulama durumu

Bir uygulama çeşitli durumlardan geçer:

Planlanmış:	Henüz yürütülmemiş yeni bir uygulamadır.
Etkin:	O sırada etkin olan uygulamadır. Her zaman yalnızca bir uygulama etkin olabilir. Başka bir uygulamanın başlatılabilmesi için devam eden uygulamaya ara verilmeli veya tamamlanmalıdır.
Ara veriyor:	Ara verilmiş bir uygulamadır. Bu uygulamaya dilendiği zaman devam edilebilir.
Tamamlandı:	Tamamlanmış bir uygulamadır. Devam edilemez, ancak kayıtlı uygulamaların listesinde kalır



Bilgi

Herhangi bir sayıda uygulama **Ara veriyor** durumunda olabilir.

4.4.2 Uygulamalar

Uygulama listesi, **Uygulamalar** menü noktasından çağrılır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Uygulama listesini sıralama



Uygulama oluşturma



Uygulamayı görüntüleme



Uygulamayı düzenleme



Uygulamayı kopyalama



Uygulama silme



Aplikasyon kartını Shape formatında alma

4.4.2.1 Uygulama listesini sıralama

Uygulama listesi yalnızca A-Z veya Z-A (bkz. Bölüm 4.1.4) olarak değil, uygulamaya atanmış olan alanın mesafesine göre de sıralanabilir.

Kayıtlı uygulamaların listesini filtrelemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Z-A” (F1) düğmesine basın.
 - Düğmenin üzerindeki sembol, otomatik olarak mesafeye göre sıralama sembolüne dönüşür.
2. Dokunmatik ekranda “Mesafeye göre sırala” (F1) düğmesine basın.
 - Kayıtlı uygulamaların listesi, uygulamaya atanmış olan alanın o sırada bulunulan yere mesafesine göre sıralanır. En yakın alan, birinci sırada gösterilir.



Bilgi

Düğmenin üzerinde, düğmeye basılarak seçilmiş olan sıralama gösterilir.

4.4.2.2 Yeni uygulama oluşturma

Yeni bir uygulama oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:

2. Kumanda maskesinde tüm parametreleri sıra ile seçin.
3. Bunun için Dokunmatik ekranda ilgili parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile uygulamanın adını girin ve diğer bilgileri listeden seçin.
5. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

**Bilgi**

Şehir, müşteri üzerinden atanır ve bizzat seçilemez.

**Bilgi**

Bitki çeşidi ve bitki türü, alan üzerinden atanır ve bizzat seçilemez.

**Bilgi**

Uygulama durumu otomatik olarak gösterilir.

**Bilgi**

Teknik, tedbire bağlıdır ve ancak tedbir seçilmişse seçilebilir.

4.4.2.3 Uygulamayı görüntüleme

Bir uygulamayı görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda uygulamanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Göster" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Uygulamanın ayrıntılı görünümü açılır (bkz. Bölüm 4.4.3).

4.4.2.4 Uygulamayı düzenleme

Bir uygulamayı görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda uygulamanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşle" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ **Uygulamayı düzenlemesekmesi** açılır.
3. Kumanda maskesinde sayı değişikliği yapmak istediğiniz parametreyi seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni değeri girin.
5. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.4.2.5 Uygulamayı kopyalama

Kayıtlı bir uygulamayı kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Uygulama listesinden kopyalamak istediğiniz uygulamayı seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda uygulamanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Hemen kopyanın ayrıntılı görünümüne ulaşırsınız.

→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



Bilgi

Kopya, uygulamanın adının arkasında "#1" (devam eden numaralandırma) ile işaretlenir.



Bilgi

Tüm durağan uygulama verileri ve uygulamaya ait aplikasyon kartları kopyalanır, ancak uygulama yürütülürken ortaya çıkan proses verileri (sayaçlar, süreler vs.) kopyalanmaz. Uygulamalar, durumlarından bağımsız olarak kopyalanabilir. Uygulamanın kopyası, her zaman **Planlanmış** durumunu taşır.

4.4.2.6 Uygulama silme

Bir uygulamayı silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Uygulama listesinden silmek istediğiniz uygulamayı seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda uygulamanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Uygulamalar ancak **Planlanmış** durumuna sahip oldukları takdirde silinebilirler.

4.4.2.7 Aplikasyon kartını Shape formatında alma

Bir aplikasyon kartını Shape formatında USB bellekten veya çevrim içi transfer üzerinden alabilirsiniz.

Çevrim içi almada CCI.Courier Shape verilerini alır ve otomatik olarak terminalin gelen posta kutusu üzerinden CCI.Control'e sunar. USB bellekten alındığında ise CCI.Control, Shape verilerini direkt olarak bağlı hafıza ortamından okur.

4.4.2.7.1 USB bellekten alma

Bir aplikasyon kartını USB bellekten almak için şu şekilde hareket edin:

1. Shape verilerini bir USB belleğe kaydedin.
2. USB belleği terminale takın.
3. Dokunmatik ekranda "Aplikasyon kartını Shape formatında al" düğmesine (F9) tıklayın.

→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



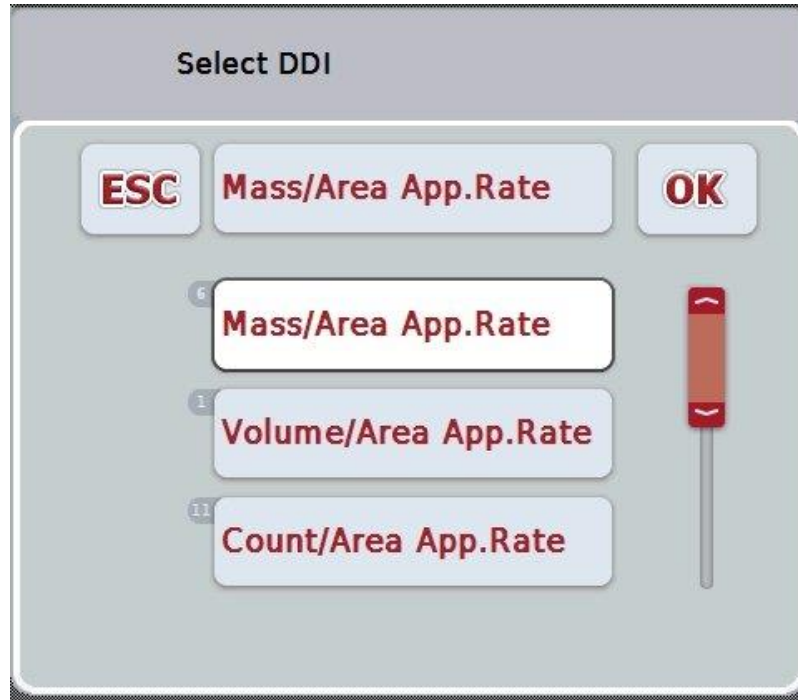
4. Dokunmatik ekranda "USB çubuğu" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliyken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

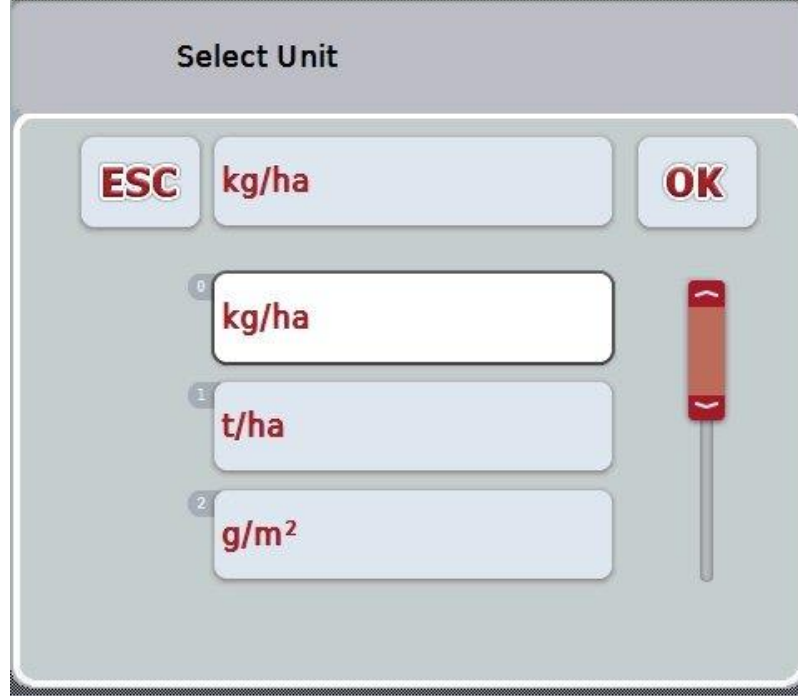
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



5. Almak istediğiniz aplikasyon kartını seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda aplikasyon kartının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından "OK" (F6) düğmesine basın.
6. Aplikasyon kartının verilerini içeren sütunu seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda bu sütunun düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
7. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da beyaz işaretli sütuna tekrar basın.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



8. Ölçü birimini seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda ölçü biriminin düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
- Aşağıdaki seçim listesi açılır:



9. Birim seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda birimin düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
10. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da beyaz işaretli düğmeye tekrar basın.
- Aplikasyon kartı alınır.

4.4.2.7.2 Çevrim içi alma

Bir aplikasyon kartını çevrim içi almak için şu şekilde hareket edin:

1. Shape verilerini FTP sunucusuna kaydedin veya bir e-postaya ekleyerek CCI.Courier'a gönderin.
2. Dokunmatik ekranda "Aplikasyon kartını Shape formatında al" düğmesine (F9) tıklayın.

→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



3. Dokunmatik ekranda "Çevrim içi transfer" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
4. Bu aşamada 5. adımı ve Bölüm 4.4.2.7'nin devamını uygulayın.

4.4.3 Ayrıntılı görünüm

Uygulama listesinde uygulamanın üzerine tıklayın. Bağlam menüsünde “Göster” düğmesine basın. Uygulamanın ayrıntılı görünümü açılır.

Uygulamanın ayrıntılı görünümü 6 sekmeye ayrılmıştır: **Devam eden uygulama**, **Sayaç**, **Harita**, **Yorumlar**, **Uygulamayı düzenleme** ve **Rapor**.



Bunlar, aşağıdaki gibi organize edilmiştir:

Devam eden uygulama:	Başlama ve durma zamanı, daha önceki ve şimdiki yürütme zamanı ve uygulamaya özgü veriler gösterilir. Uygulama başlatılır, ara verilir ve durdurulur.
Sayaç:	Tüm yürütme süresi ve makineden aktarılan sayaç durumları gösterilir.
Harita:	Bir uygulamaya atanmış alanın haritası ve buna ait aplikasyon kartları görüntülenir ve düzenlenir.
Yorumlar:	Saat ve tarih bilgileri de dahil olmak üzere, yorumlar görüntülenir ve düzenlenir.
Uygulamayı düzenleme:	Uygulamanın kayıtlı verileri görüntülenir ve düzenlenir.
Rapor:	Uygulamanın raporda derlenmiş olan verileri görüntülenir ve düzenlenir.

Sekmelerin arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda ilgili sekmeye tıklayın veya ok tuşları (F8, F2) ile seçin.

4.4.3.1 Devam eden uygulama

Bu sekmede uygulama zamanları, uygulamaya özgü veriler ve bilgiler gösterilir.

Zaman sayacı:	Uygulamanın başlatıldığı ve durdurulduğu ya da ara verildiği saati gösterir.
Süre:	Daha önceki toplam süreyi ve uygulamanın güncel süresini gösterir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Uygulamayı başlatma:

Dokunmatik ekranda “Başlat” (F5) düğmesine basın.
Uygulama yürütülmeye başlanır
Göstergede güncel süre gösterilir.



Devam eden uygulamaya ara verme:

Dokunmatik ekranda “Ara ver” (F5) düğmesine basın.
Seçenek listesinden ara verme nedenini seçin.
Güncel süre, önceki süreye eklenir.



Uygulamaya devam etme:

Dokunmatik ekranda “Devam et” (F5) düğmesine basın.
Uygulama yürütülmeye başlanır
Göstergede önceki süre ve güncel süre gösterilir.



Uygulamayı sonlandırma:

Dokunmatik ekranda “Durdur” (F6) düğmesine basın.



Bilgi

Sonlandırılan bir göreve devam edilemez.
Sonlandırılan bir görev, kayıtlı görevlerin listesinde kalır ve silinemez.



Bilgi

Devam eden uygulamaya ara verilmeden veya durdurulmadan terminal kapatılırsa, terminalin bir sonraki başlatılışında uygulamanın yarıda kesildiği gösterilir.
Uygulamaya devam etmek için dokunmatik ekrandaki "OK" düğmesine basın.
Uygulamaya ara vermek için dokunmatik ekrandaki "ESC" düğmesine basın.
Devam eden uygulamasekmesi açılır.



Bilgi

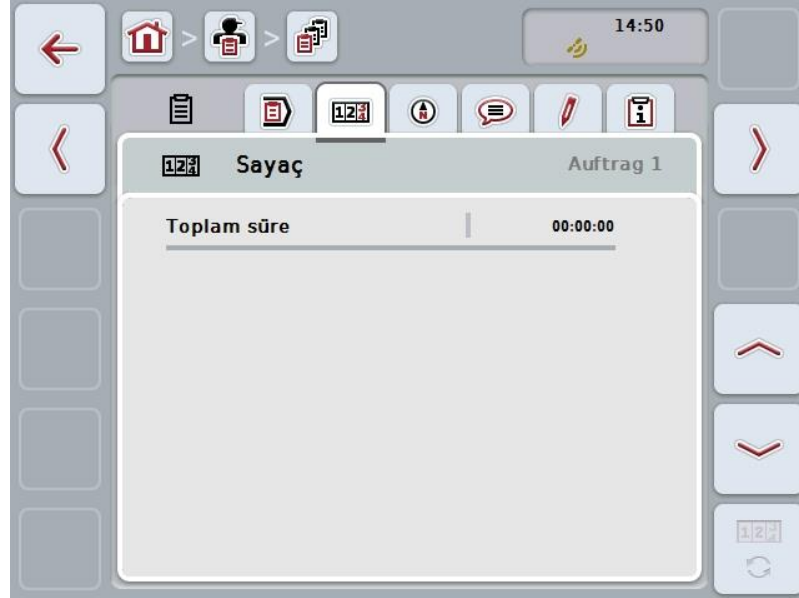
Her zaman yalnızca bir uygulama yürütülebilir. Başka bir uygulama yürütülürken bir uygulamayı başlatmak veya devam ettirmek istediğinizde, önce o sırada devam eden uygulamaya ara vermeniz gerektiği belirtilir.

Devam eden uygulamaya ara vermek için dokunmatik ekrandaki "OK" düğmesine basın.

Devam eden uygulamayı korumak için dokunmatik ekrandaki "ESC" düğmesine basın.

4.4.3.2 Sayaç

Bu sekme, tüm yürütme süresini ve makine tarafından aktarılan sayaç durumlarını gösterir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Başka bir makinenin sayaç durumlarına geçme

Dokunmatik ekranda “Sayaç durumlarını değiştir” (F6) düğmesine basın.

→ Bağlı olan başka bir makinenin sayaç durumları gösterilir



Bilgi

Bu fonksiyon yalnızca birden fazla ISOBUS makinesi bağlanmışsa kullanılabilir.



Bilgi

Makinenin adı ikinci satırda gösterilir. Başka bir makinenin sayaç durumlarına geçtiğinizde, ad da değişir.

4.4.3.3 Harita

Bu sekmede uygulamaya atanan alanın haritası gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Harita görünümünü büyütme

Dokunmatik ekranda “Yakınlaştır” (F4) düğmesine basın.



Harita görünümünü küçültme

Dokunmatik ekranda “Uzaklaştır” (F5) düğmesine basın.



Aplikasyon kartlarını görüntüleme

Makine verilerini verme

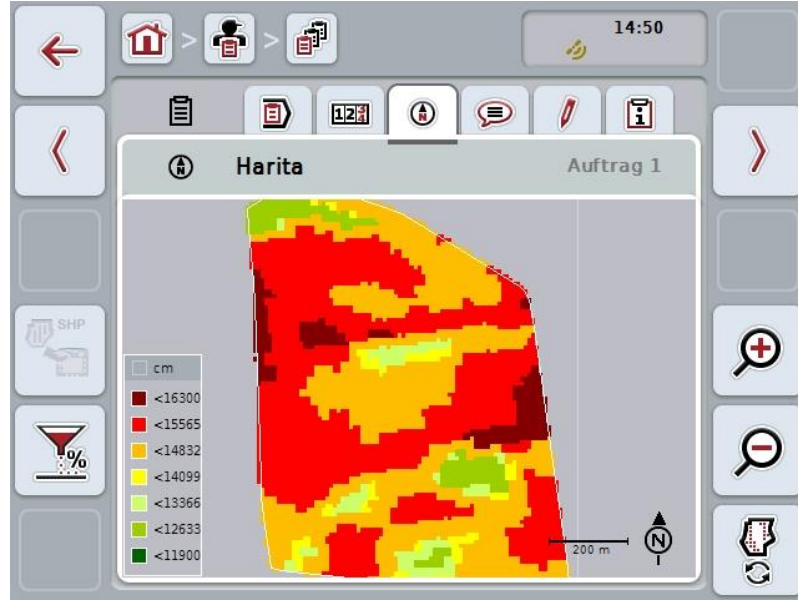


Hedef değer uyumu

4.4.3.3.1 Aplikasyon kartlarını görüntüleme

Aplikasyon kartlarını görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Aplikasyon kartlarını göster” (F6) düğmesine basın.
→ Aplikasyon kartları harita görünümünde gösterilir:



4.4.3.3.2 Hedef değer uyumu

Aplikasyon kartının hedef değerini uyumlu hale getirmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Hedef değer uyumu” düğmesine tıklayın (F11).
2. Dokunmatik ekrandaki sayı alanı, kaydırma tekerleği veya kaydırıcı üzerinden hedef değer uyumlu hale getirileceği yüzdeyi girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.



Bilgi

Hedef değer uyumu için geçerli değer aralığı -% 95 ile % 200'dür.



Bilgi

Seçilen yüzde değeri, çıkış değerine eklenir veya çıkış değerinden çıkartılır. Örnek: Çıkış değeri 200 kg/ha'dır. Hedef değer uyumunu %100 olarak seçtiğinizde, uyumlama sonrasında hedef değer 400 kg/ha olacaktır.

4.4.3.4 Yorumlar

Bu sekmede kayıtlı yorumların bir listesi yer alır:



Yeni bir yorum oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Yeni oluştur” düğmesine tıklayın (F10).
2. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni yorumu girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.



Bilgi

Kayıtlı yorumlar silinemez.

4.4.3.5 Uygulamayı düzenleme

Bu sekmede şu kumanda maskesi yer alır:

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

Uygulamayı düzenleme



Hangi kumanda olanaklarının bulunduğunu öğrenmek için Bölüm 4.4.2.4'e bakın.

Veri tabanını görüntüleme



"Veri tabanı" (F3) düğmesine basın.

Veri tabanında hangi kumanda olanaklarının bulunduğunu öğrenmek için Bölüm 4.3'e bakın.

4.4.3.6 Rapor

Bu sekmede uygulama verilerinin bir özeti yer alır.

The screenshot shows the 'Rapor' (Report) screen for 'Auftrag 1'. The screen is divided into sections for 'Uygulama' (Application), 'Sayaç' (Meter), 'Müşteri' (Customer), and 'İşletme' (Operation). The 'Uygulama' section shows 'Uygulama tanımı' (Application name) and 'Uygulama durumu' (Application status). The 'Sayaç' section shows 'Toplam süre' (Total time) as '00:00:00'. The 'Müşteri' section shows 'Kunde 2' (Customer 2) with address 'Straße 12345 Stadt' and phone numbers '12345-6789' and '1234-56789'. The 'İşletme' section is currently empty.

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

**Rapor oluşturma**

Dokunmatik ekranda “Rapor oluşturun” (F10) düğmesine tıklayın.

→ Rapor, PDF olarak uygulama ile birlikte dışa aktarılır.

**Raporun yapılandırılması**

4.4.3.6.1 Raporun yapılandırılması

Bir uygulama raporunu yapılandırmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Raporun yapılandırılması” (F12) düğmesine tıklayın.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



2. Uygulama raporunda gösterilmesini istediğiniz parametreleri seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda parametreye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
3. Boole değerini girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.5 Uygulama verilerini alma

Uygulama verilerini almak için şu şekilde hareket edin:

1. Arazi haritasında dilediğiniz sipariş verilerini ISO-XML formatında bir USB bellek ile \Taskdata klasörüne taşıyın. USB bellekte birden fazla uygulama dosyası varsa, bunlar alt klasörler ile düzenlenebilir.
2. USB belleği terminale takın.
3. Dokunmatik ekranda "Uygulama verilerini alma" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



4. Almak istediğiniz uygulama dosyasını seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda uygulama dosyasının olduğu düğmeye tıklayın ve "Yukarı" (F10) ve "Aşağı" (F11) düğmeleri ile uygulama dosyaları arasında gezinin ya da düğme beyaz renkle işaretleninceye kadar kaydırma tekerleğini döndürün, ardından "OK" (F6) düğmesine basın.



Dikkat!

Verilerin alımında o sırada terminalde kayıtlı tüm uygulama verilerinin ve ana verilerin üzerine yazılacaktır!

**Bilgi**

Bu işlem bir kaç dakika sürebilir. Veriler alındıktan sonra, CCI.Control otomatik olarak yeniden başlatılır.

**Bilgi**

Uygulama verileri genel olarak çevrim içi transfer ile alınıyorsa, “Uygulama verilerini veri alımından sonra silin” fonksiyonu etkinleştirilmelidir (vgl. Kapitel 4.7.3.3).

4.6 Uygulama verilerini verme

Uygulama verilerini dışa aktarmak için iki yol kullanılabilir:

- | | |
|---------------------------------|---|
| USB bellek ile: | Bunun için terminale takılı bir USB bellek olmalıdır. |
| Çevrim içi transfer ile: | Uygulama verilerinin çevrim içi transferini mümkün kılan CCI.Courier veya CCI.farmpilot gibi bir uygulama gereklidir. |

Uygulama verilerini dışa aktarmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Uygulama verilerini verme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.



Bilgi

Uygulama verilerinin çevrim içi aktarımını mümkün kılan herhangi bir uygulama etkinleştirilmemişse, uygulama verileri doğrudan USB belleğe aktarılır.

→ Aşağıdaki kumanda maskesi açılır:



2. “USB çubuğu” ve “Çevrim içi transfer” arasında seçim yapın. Bunun için Dokunmatik ekranda istenen aktarım yolunun olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” düğmesine de basabilirsiniz.
3. Seçiminizi “OK” ile onaylayın.
4. Uygulama verileri dışa aktarılır.



Bilgi

Uygulama verileri USB bellekte TASKDATA klasörüne ve \TASKDATA\TC_yyyymmdd_hhmm\ alt klasörüne kaydedilir. Alt klasörün adı, dışa aktarma işleminin tarihini ve saatini içerir. Böylece, verilerin silinmesine gerek kalmadan aynı USB belleğe birden fazla transfer yapılabilir.

4.7 Ayarlar

Ayarlarda Auto-Logging'i ve bilgilendirmeleri etkinleştirebilir ve kapatabilir, genişletilmiş ayarları görüntüleyebilirsiniz.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Auto-Logging'i etkinleştirme/devre dışı bırakma



Bilgilendirmeleri etkinleştirme/devre dışı bırakma



Genişletilmiş ayarları görüntüleme

4.7.1 Auto-Logging'i etkinleştirme/devre dışı bırakma

Auto-Logging, uygulama verilerinin otomatik ve kalıcı olarak belgelenmesini sağlar. Böylece, sürücü bizzat herhangi bir uygulama oluşturmadığında veya başlatmadığında da belgeleme yapılır.

Auto-Logging, bir uygulamada aynı gün içinde yapılan tüm işleri belgeler. Farklı uygulamaların verilerinin tasnifini mümkün kılan bir arazi haritası kullanılmışsa, bu uygulama verileri bilgisayarda hesaplanabilir ve değerlendirilebilir.

Auto-Logging'i etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Auto-Logging" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Auto-Logging etkinken bir uygulama başlatıldığında, otomatik belgelemeye ara verilir. Bu uygulama durdurulduğunda ise otomatik belgeleme devam eder.



Bilgi

Auto-Logging ile belgelenen uygulama verilerinin dışa aktarılması gereklidir (bkz. Bölüm 4.6). 7 günden eski olan uygulamalar otomatik olarak silinir.

4.7.2 Bilgilendirmeleri etkinleştirme/devre dışı bırakma

Bir uygulama etkinken terminal kapatılırsa, tekrar açıldığında bir sinyal sesi verilir ve bir uyarı bildirimi görüntülenir.

Bilgilendirmeler, bir uygulamaya neden ara verildiğini yazmak için ya da bir alana ulaşıldığında/alandan çıkıldığında görüntülenebilir.

Bu bilgilendirmeleri ve sinyalleri etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda söz konusu göstergenin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.7.3 Genişletilmiş ayarlar

Genişletilmiş ayarları görüntölemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Genişletilmiş ayarlar" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

Düğme işaretliiyken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.

→ Aşağıdaki maske açılır:

The screenshot shows a touch-screen interface for 'Genişletilmiş ayarlar' (Extended Settings). The top bar contains a back arrow, a home icon, a user icon, a settings icon, and a clock displaying 14:50. The main area has a title bar with a wrench icon and the text 'Genişletilmiş ayarlar'. Below this, there are three settings, each with a number in a small circle to its left: 1. 'Task Controller No.' with a value of 1. 2. 'Zaman gecikmesi' (Time delay) with a value of 30 s. 3. 'Uygulama verilerini veri alımından sonra silin' (Delete application data after data acquisition) with a checkbox. The bottom right corner has an 'OK' button.

şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Task Controller numarasını girme



Zaman gecikmesini girme



Uygulama verilerinin veri alımından sonra silinmesini sağılama

4.7.3.1 Task Controller numarasını girme

Task Controller No., aynı veri yolunda birden fazla Task Controller varsa ISOBUS makinesinin belirli bir Task Controller'ı seçmesini sağlayan Task Controller adresidir.



Bilgi

ISOBUS makinesi, en düşük numaraya sahip Task Controller'ı seçer.

Task Controller numarasını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Task Controller No." düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Task Controller No. için geçerli değer aralığı 1 ilâ 32'dir.



Bilgi

Task Controller No. için varsayılan ayar 1'dir.



Bilgi

Ayarlar değiştirildikten sonra terminal yeniden başlatılmalıdır.

4.7.3.2 Zaman gecikmesini girme

Alandan çıkarken bilgilendirmelerde geçerli zaman gecikmesini (bkz. Bölüm 4.7.2) girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Zaman gecikmesi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.7.3.3 Uygulama verilerinin veri alımından sonra silinmesini sağlama**Bilgi**

Bu fonksiyon yalnızca uygulama verileri çevrim içi transfer ile aktarılmışsa gereklidir.

Çevrim içi transfer ile aktarılan uygulama verileri, dahili sabit diske kaydedilir. Uygulama verileri CCI.Control'e alındığında (bkz. Bölüm 4.5) bu veriler silinmez. Bir süre sonra tüm bellek alanının dolmaması için, uygulama verilerinin alım işleminden sonra dahili sabit diskten otomatik olarak silinmesi sağlanabilir.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Uygulama verilerini veri alımından sonra silin" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

5 Sorun giderme

5.1 Terminaldeki hatalar

Aşağıdaki genel bakış, terminalde oluşabilecek hataları ve çözüm yollarını göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Terminal çalıştırılmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Terminal doğru bağlanmamış Kontak açık değil. 	<ul style="list-style-type: none"> ISOBUS bağlantısını kontrol edin Traktörü çalıştırın.
Bağlı makinenin yazılımı gösterilmiyor	<ul style="list-style-type: none"> Veri yolu bitiş direnci yok Yazılım yüklü, ancak gösterilmiyor Yazılım yüklenirken bağlantı hatası 	<ul style="list-style-type: none"> Direnci kontrol edin Yazılımın terminalin başlangıç menüsünden manüel olarak çalıştırılıp çalıştırılmadığını kontrol edin Fiziki bağlantıyı kontrol edin Makine üreticisinin müşteri servisi ile bağlantı kurun

5.2 Hata mesajları

Aşağıdaki genel bakış size CCI.Control'deki hata mesajlarını, bunların olası nedenlerini ve çözümlerini göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
USB çubuğu bulunamadığından dolayı veri verimi iptal edildi.	USB bellek takılmamıştır.	USB belleği takın.
Ön gösterim oluşturulamıyor.	ISO-XML dosyası hatalıdır veya önizleme oluşturmak için fazla büyüktür.	-
USB çubuğu bulunamadığından dolayı veri verimi iptal edildi.	USB bellek takılmamıştır.	USB belleği takın.
Etkin makine yok. Control etkin makine bulamadı. Görevi buna rağmen başlatmak istiyor musunuz?	Task Controller işlevine sahip herhangi bir makine bağlanmadı.	Task Controller uyumlu bir makineyi etkinleştirin veya bağlayın.
Harita başka bir görevde kullanılmaktadır.	Aplikasyon kartı ile başka bir uygulama yürütülmektedir.	Etkin uygulamayı yarıda kesin ve harita görünümünü tekrar görüntüleyin.
Harita bilgileri yok.	Güncel uygulamaya aplikasyon kartı atanmamıştır.	Arazi haritası ile bir aplikasyon kartı oluşturun ve uygulamaya atayın.
Uygulama raporu oluşturulamadı.	Dışa aktarma sırasında hata oluştu. Belgeleme veya ana veriler hatalı.	-
Silme mümkün değil.	Silinmek istenen ögenin silinmesine izin verilmiyor.	-
Kayıt terminalde tanımlanmadığı için silinemedi.	Arazi haritasından görüntülenen veri kümeleri terminalden silinemez.	-
Veri tabanı referansları mevcut olduğu için kayıt silinemedi.	Veri kümesi, farklı bir veri kümesi tarafından kullanılmaktadır.	Link verilen veri kümesine başka bir kayıt atayın.
Control sayaç bulamadı. Bazı Control fonksiyonları kullanılmıyor. Görevi buna rağmen başlatmak istiyor musunuz?	Bağlı makine, gerekli tüm sayaçları desteklememektedir.	Tüm fonksiyonları destekleyen bir makine bağlayın.
GPS sinyali kaybedildi.	Sinyal iyi algılanamamaktadır.	Boş bir alana gidin ve GPS alıcısının tekrar sinyal almasını bekleyin.

Control geçerli GPS verileri almıyor.	GPS alıcısı yapılandırması hatalı.	GPS alıcısı yapılandırmasını kontrol edin.
Etkin görevi sonlandırmak istiyor musunuz? Sonlandırılan görev devam ettirilemez.	Belgeleme sonlandırıldıktan sonra uygulama sürdürülemez.	Uygulamaya ara verin.
Yeterince bellek yeri yok. Dış alımlar iptal edildi, çünkü mevcut bellek yeri yetersizdir.	Alınacak uygulama verileri fazla büyüktür veya gerekli boş bellek alanı yoktur.	Arazi haritasından alınacak uygulama verilerini azaltın.
Veri tabanı hatası Veri tabanı açılmıyor. Veri tabanı arızalı. Servis ile irtibata geçiniz.	Veri tabanı hatalıdır.	Uygulama verilerini tekrar alın. DİKKAT: Bu işlemde henüz kaydedilmeyen (dışa aktarılmış) veriler kaybolacaktır!
Dış alımlar iptal edildi, çünkü mevcut bellek yeri yetersizdir.	Verilecek uygulama verileri fazla büyüktür veya gerekli boş bellek alanı yoktur.	Başka bir bellek ortamı kullanın veya kullandığınız bellekteki gereksiz verileri silin.
Makine bağlantısı kesildi. Güncel görevde kullanılan makine iptal edildi.	Makinenin ISOBUS fişi çekilmiştir.	Makinenin fişini tekrar takın.
Bellek yeri yetersiz. Mevcut bellek alanı yetersizdir. Lütfen devam eden uygulamayı durdurun ve verileri dışa aktarın.	Mevcut dahili bellek alanı yetersizdir.	Devam eden uygulamayı sonlandırın ve verileri harici bir bellek ortamına taşıyın.
Bellek yeri çok az. Mevcut bellek yeri çok az. Güncel görev durduruldu. Lütfen verilerle dış verim işlemi gerçekleştirin.	Kullanılabilir dahili bellek alanı, veri kaydına devam etmek için yetersizdir.	Verileri harici bir bellek ortamına taşıyın.
Alanı terk edin. Güncel görev alanı terk edildi. Göreve ara vermek istiyor musunuz?	GPS pozisyonu, uygulamaya ait alanın dışındadır.	-
Aplikasyon kartı desteklenmiyor. Bu görev gerçekleştirilemiyor.		
En az bir bölge için makine fonksiyonlarına atanmamış birden fazla değer tanımlanmıştır. Daha fazla bilgi için lütfen kullanıcı kitapçığına bakın.		
GPS etkin değil		
GPS mevcut değil. Bu görevi GPS olmadan başlatmak istiyor musunuz?		
Başka bir uygulama etkin.		
Veri dış verimi hatalı. Kayıt medyumunu kontrol edin ve		

tekrar deneyin.		
Dosya oluşturulamadı:		
Aplikasyon kartı dış alımında hata oluştu.		
Alan sınırı dış alımında hata oluştu.		
Shape dosyasını açarken hata oluştu.		
Veri tabanı dosyasını açarken hata oluştu.		
Bu Shape dosya türü desteklenmiyor.		
Shape dosyası geçersiz veri içeriyor.		
Shape dosyası 254'ten fazla bölge içeriyor.		
Shape dosyası 1024'ten fazla bölge içeriyor.		
Shape dosyasında veri yok.		



Bilgi

Terminalde makineye bağlı başka hata mesajları gösterilebilir.

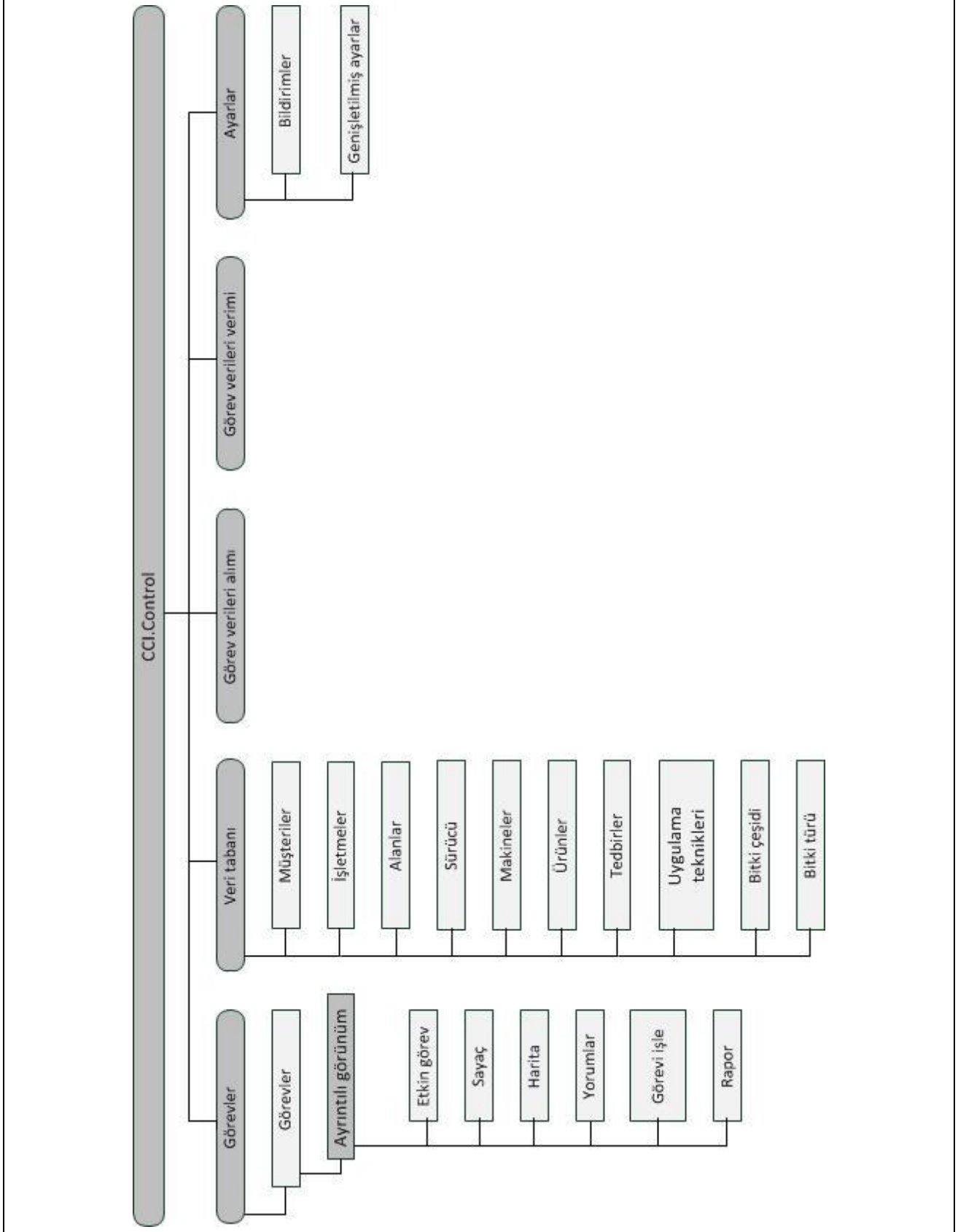
Bu olası hata mesajları ve bunların giderilmeleri hakkında ayrıntılı bir açıklamayı makinenin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.



Bilgi

Makine kumanda edilemiyorsa, "DUR şalterinin" basılı olup olmadığını kontrol edin. Şalter çözüldükten sonra makine kumanda edilebilir.

6 Menü yapısı



7 Sözlük

Arazi haritası	Arazi harita sistemi, aplikasyon kartlarının oluşturulması ve hasat verilerinin düzenlenmesi için kullanılan yazılım. (Çiftlik Yönetimi Bilgi Sistemi)
Teknik	Bir tedbirin uygulandığı teknik, örn. saban veya kültivatör ile toprağın işlenmesi.
Aplikasyon kartı	Her kısmi alan için bir seferde uygulanacak (örn. gübrelemede) ürünün belirlendiği alana özgü hedef değer kartı. Bu kart, dosya olarak terminale aktarılır ve çalışma sırasında tarla üzerinde konuma bağlı olarak uygulanır. Çoğunlukla aplikasyon kartları planlanırken mahsul haritalarının yanı sıra hava durumu bilgileri, cins denemelerinin sonuçları, zemin analizi sonuçları (örn. toprak testleri) zemin haritaları veya havadan çekilmiş resimler gibi başka bilgiler de kaydedilir.
Uygulama dosyası	Ana verileri ve uygulama verilerini içeren ISO-XML formatında bir dosya. Bu dosya, aplikasyon kartları da içerebilir. Uygulama dosyası arazi haritasında oluşturulur, CCI.Control'e aktarılır ve uygulamanın yürütülmesi tamamlandıktan sonra <i>proses verilerinin</i> değerlendirilmesi için dışa aktarılır.
Kumanda maskesi	Ekranda gösterilen değerler ve kumanda elemanlarının tamamı, kumanda maskesini meydana getirmektedir. Gösterilen elemanlar dokunmatik ekran üzerinden direkt olarak seçilebilir.
İşletme	Çiftlik olarak da adlandırılır. İşletme, müşteriye ait tüm alanları içerir. Bir müşteri birden fazla işletmeye sahip olabilir.
Boole değeri	Yalnızca doğru/yanlış, açık/kapalı, evet/hayır vs. arasında ayırt edilen bir değerdir.
CCI	Competence Center ISOBUS e.V.
CCI.Control	ISOBUS uygulama yürütme
Veri arayüzü	Veri alışverişinin türünü ve yolunu belirtir (örn. USB bellek ile).
DDD	Device Description Data Makinenin elektronik veri föyüdür.
Mahsul haritası	Mahsul haritaları, tarlanın hangi bölümünde ne kadar mahsul alındığını gösterir. Bu bilgiler, az mahsul veren bölgelerde bunun nedeninin aranması ve alınacak tarım önlemlerine karar verilmesi için bir temel oluşturur. Bir çiftçi mahsul haritalarının değerlendirilmesi sırasında belirli bir tarlada mahsulün düzenli olarak büyük farklılıklar gösterdiğini saptamışsa, alana özgü tarım yapması mantıklı olabilir. Bir mahsul haritası sistemi şunlardan oluşur <ul style="list-style-type: none"> • Mahsulün kaydedilmesi • Mahsul verilerinin işlenmesi.
Sürücü	Planlanan uygulamayı yürütür ve makineyi kullanır
Alan	Uygulama ataması yapılabilen bir arazi bölümüdür.
GPS	Global Positioning System. GPS, uydu destekli pozisyon tespitine yönelik bir sistemdir.

GSM	G lobal S ystem for M obile Communication Genel olarak telefon görüşmeleri ve SMS gibi kısa mesajlar için kullanılan, tam dijital mobil ağlar için kullanılan standarttır.
ISO-XML	XML bazlı ISOBUS'a özel bir uygulama dosyası formatı.
ISOBUS	ISO11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
Bağlam menüsü	Grafiksel kullanıcı arayüzü Verilerin düzenlenmesini, kopyalanmasını, silinmesini veya eklenmesini mümkün kılar.
Müşteri	Uygulamanın yürütüldüğü işletmenin sahibi veya kiracısıdır.
Süre	Bir uygulamanın yürütüldüğü süre.
Tedbir	Ekim tedbiri Alan üzerinde uygulanan işlem - örn. kültivasyon veya gübreleme.
Makine	Römork veya takılabilir tipte cihaz. Bir uygulamanın yürütülmesini sağlayan cihaz.
Makine arayüzü	Terminal ve makine arasındaki iletişim kanalı.
PDF	P ortable D ocument F ormat Belgeler için dosya formatı
Bitki çeşidi	Bir bitkinin cinsidir - örn. mısır veya arpa
Bitki türü	Bir bitki çeşidinin belirli bir türü veya özel yetiştirilmiş versiyonudur.
Ürün	Bir ürün, bir tedbir çerçevesinde alana uygulanır - örn. gübre, bitki koruyucu veya hasat.
Proses verileri	Makinenin çalışma sırasında CCI.Control'e sunabileceği parametrelerdir (iş durumu, tüketim vs.). Bunlar, daha sonra değerlendirilmek üzere uygulama dosyasına alınır.
Arayüz	Terminalin başka cihazlar ile iletişim için kullanılan bir parçası
Seri arayüz	Terminal iki seri arayüze sahiptir, RS232-1 ve RS232-2. Bu arayüzler üzerinden GPS alıcısı, modem veya yazıcı gibi harici cihazlar bağlanabilir.
Ana veriler	Ana veriler, işlem sırasında değişmeyen sabit veri kümeleridir (örn. <i>sürücü</i> , <i>işletmeler</i> vs.).
Bağımsız işletim	CCI.Control'ün uygulama dosyası olmadan işletimi.
Kısmi alan	Mahsul haritaları ya da toprak/kabartma haritalar, havadan çekilmiş görüntüler veya multispektrumlu kayıtlar gibi diğer yerel analiz metotları ile, tarlada dört ilâ beş sene boyunca önemli farklılıklar gösteren bölgeler tanımlanabilir. Bu bölgeler yeterli büyüklüğe sahipse ve örn. kış buğdayında yakl. 1,5 t/ha'lık bir mahsul potansiyeli farklılığı sergiliyorsa, söz konusu bölgelerdeki ekim uygulamalarını hasat potansiyeline göre düzenlemek mantıklı olacaktır. Bu tür durumlar, kısmi alan olarak adlandırılır.

Alana özgü işleme	Aplikasyon kartının uydu destekli kullanımı.
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.
WLAN	Wireless Local Area Network Kablosuz yerel ağ.
XML	Extended Markup Language Mantıksal işaretleme dilidir, HTML'in devamı ve tamamlayıcısıdır. XML ile, HTML veya WML gibi başka işaretleme dillerinin XML ile tanımlanmasını sağlayan özel dil öğeleri belirlenebilir.

8 ISOBUS'un işlevleri



Task-Controller basic (totals)

Yapılan işe bakıldığında mantıklı olan genel değerlerin belgelenmesini üstlenir. Burada değerler, cihaz tarafından sunulur. Arazi haritası ile Task-Controller arasındaki veri alışverişi ISO-XML veri formatında gerçekleşir. Böylece uygulamalar rahatça Task-Controller'a alınabilir ve / veya tamamlanan belgeleme daha sonra tekrar dışa aktarılabilir.



Task-Controller geo-based (variables)

Ek olarak konuma özgü verilerin de toplanmasını, ya da aplikasyon kartları ile konuma özgü uygulamaların planlanmasını mümkün kılar.

9 Düğmeler ve semboller



CCI.Control



Müşteri listesi



İşletme listesi



Alan listesi



Sürücü listesi



Makine listesi



Ürün listesi



Tedbir listesi



Bitki çeşidi listesi



Uygulama listesi



Sayaç



Uygulamayı düzenleme



Uygulamayı yürütmeyi başlatma veya sürdürme



Uygulamayı yürütmeyi sonlandırma



Sayaç durumlarını değiştirme



Yapılandırma



Uygulama verilerini alma



USB çubuğu



Harita görünümü önizlemesi



Veri tabanı



Müşteri



İşletme



Alan



Sürücü



Makine



Ürün



Tedbir



Bitki çeşidi



Devam eden uygulama



Yorum



Harita



Rapor



Uygulamayı yürütmeye ara verme



Aplikasyon kartlarını görüntüleme



Veri tabanını görüntüleme



Uygulama verilerini verme.



NAND Flash



Rapor oluşturma



Yakınlaştırma



Silme



Ekleme



Sağa geçme



Yukarı geçme



Seçimi veya girişi onaylama



Telefon numarası



Filtre



A – Z sıralaması



Listeden seçme



Hedef değer uyumu



Uzaklaştırma



Düzenleme/görüntüleme



Kopyalama



Sola geçme



Aşağı geçme



Adres



Cep telefon numarası



Filtreyi sıfırlama



Z – A sıralaması



**Aplikasyon kartını veya alan sınırını
Shape formatında alma**

**Makine verilerini veya alan sınırını Shape
formatında verme**

10 Notlar

11 Dizin

A

Alan.....	28
düzenleme.....	32
ekleme.....	31
görüntüleme.....	32
Harita görünümü önizlemesini açma.....	35
kopyalama.....	33
Shape verilerini alma.....	30
Shape verilerini verme.....	35
silme.....	34
Alana özgü işleme.....	4
Ana veriler.....	17
Alanlar.....	28
Bitki çeşitleri.....	59
Bitki türleri.....	64
İşletmeler.....	23
Makine.....	41
Müşteriler.....	18
Sürücü.....	36
Tedbirler.....	49
Teknikler.....	54
Ürünler.....	44
Aplikasyon kartı	
görüntüleme.....	81
Hedef değer uyumu.....	81
Shape verilerini alma.....	72
Arazi haritası	
Alana özgü işleme.....	4
Arazi haritası ile işletim.....	5
Auto-Logging	
devre dışı bırakma.....	91
etkinleştirme.....	91
Ayarlar.....	90
Auto-Logging.....	91
Bilgilendirmeler.....	91
Task Controller No.....	93
Zaman gecikmesi.....	93

B

Bağımsız işletim.....	4
Bileşenler.....	3
Bilgilendirmeler	
devre dışı bırakma.....	91
etkinleştirme.....	91
Bitki çeşidi.....	59

düzenleme.....	61
ekleme.....	60
kopyalama.....	62
silme.....	63

D

Devam eden uygulama.....	77
Düğmeler ve semboller.....	105

F

Filtre	
sıfırlama.....	14
uygulama.....	12

G

Giriş.....	3
Giriş alanları.....	12
GPS alıcısı	
bağlama.....	8
Veri formatı.....	8
GSM modemi bağlama.....	9
Güvenlik bilgileri.....	7

H

Harita	
Aplikasyon kartlarını görüntüleme.....	81
Devam eden uygulama.....	80
Hata mesajları.....	96
Hedef değer uyumu.....	81

I

İşletim türleri.....	11
Bağımsız işletim.....	11
GPS alıcısı, ISOBUS makinesi ve arazi haritası ile.....	11
İşletime alma.....	8
İşletme.....	23
düzenleme.....	25
ekleme.....	24
görüntüleme.....	25
kopyalama.....	26
silme.....	27

M

Makine.....	4, 41
düzenleme.....	42
görüntüleme.....	42
ISOBUS makinesi ile işletim.....	4
ISOBUS uyumlu olmayan makine ile işletim....	4

silme	43
Menü yapısı	100
Müşteriler	18
düzenleme.....	20
ekleme.....	19
görüntüleme	20
kopyalama.....	21
silme	22

P

Programın başlatılması	15
------------------------------	----

R

Rapor	84
oluşturma	84
yapılandırma	85

S

Sayaç	
Başka sayaç durumları.....	79
Devam eden uygulama	79
Shape formatı	
Alan sınırını alma	30
Alan sınırını verme	35
Aplikasyon kartını alma	72
Sorun giderme	95
Sözlük	101
Sürücü.....	36
düzenleme.....	38
ekleme.....	37
görüntüleme	38
kopyalama.....	39
silme	40

T

Task Controller numarasını girme	93
TC-BAS	104
TC-GEO	104
Tedbir.....	49
düzenleme.....	51
ekleme.....	50
görüntüleme	51
kopyalama.....	52
silme	53
Teknik	54
düzenleme.....	56
ekleme.....	55

görüntüleme	56
kopyalama	57
silme	58

U

Ürün	44
düzenleme.....	46
ekleme.....	45
görüntüleme	46
kopyalama	47
silme	48

Uygulama

düzenleme	69, 83
görüntüleme	69
kopyalama	70
oluşturma.....	68
silme	71
verileri.....	65
Uygulama durumu.....	65

Uygulama verileri

alma.....	86
Otomatik silme.....	94
verme	88

Uygulamalar

ara verme	77
Ayrıntılı görünüm	76
Devam eden uygulama.....	77
Harita	80
Rapor	84
Sayaç	79
Yorumlar	82
başlatma	77
devam etme	77
sıralama.....	67
sonlandırma	77

V

Veri tabanı.....	17
------------------	----

Y

Yazılımın yüklenmesi	10
Yorum.....	82
oluşturma.....	82

Z

Zaman gecikmesini girme	93
-------------------------------	----



CCI.TECU

Traktör verileri

Kullanma kılavuzu

Konu: CCI.TECU v6



CCIISOBUS

1	Giriş	3
1.1	Bu kılavuz hakkında.....	3
1.2	Konu.....	3
1.3	CCI.TECU hakkında	4
2	Güvenlik	6
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	6
3	İşletime alma	7
3.1	Sinyal prizine bağlama.....	7
3.2	Donanım yükseltme kablo seti IRB'ye bağlama	9
3.3	Yazılımın yüklenmesi	9
4	Kullanım	10
4.1	Programın başlatılması	10
4.2	Ana menü ekranı	11
4.3	Traktör listesi.....	15
4.4	Pasif mod.....	32
4.5	Hektar sayacı ve belgeleme	33
5	Sorun giderme	36
5.1	Terminaldeki hatalar	36
5.2	Hata mesajları	36
6	Menü yapısı	38
7	Sözlük	39
8	Düğmeler ve semboller	41
9	Servis ve geliştirme.....	43
10	Dizin	44

1 Giriş

1.1 Bu kılavuz hakkında

Bu kullanma kılavuzu, CCI.TECU uygulamasının kullanımı ve yapılandırılması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Bu uygulama, sahip olduğunuz CCI 100/200 ISOBUS terminalinde kuruludur ve yalnızca burada çalışır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

Kullanım sırasında karşılaşılabilecek sorunların önlenmesi için kullanma kılavuzu, yazılımın işleme alınmasından önce okunmalı ve anlaşılmalıdır.

1.2 Konu

Bu kılavuzda CCI.TECU'nun CCI.TECU v6 versiyonu açıklanmaktadır.

CCI ISOBUS terminalinizde kurulu CCI.TECU'nun versiyon numarasını sorgulamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde "Terminal" düğmesine basın.
5. Dokunmatik ekranda "Yazılım" düğmesine basın.
→ Açılan bilgi alanında terminalin yazılım bileşenlerinin versiyonu gösterilir.

1.3 CCI.TECU hakkında

Modern traktörlerde çok sayıda elektronik bileşen kullanılmaktadır; çalışma verilerinin algılanması için kullanılan sensörlerin yanı sıra, farklı traktör fonksiyonlarının kumanda edilmesini sağlayan elektronik kumanda cihazları (ECU'lar) da diğer önemli bileşenlerdir. Elektronik bileşenler bir veri yolu (BUS) sistemi ile birbirine bağlıdır ve bu sistem üzerinden sürüş hızı veya hareket prizi devri gibi traktör bilgilerini iletirler.

Bir ISOBUS makinesinde de sürüş hızı, hareket prizi devri veya 3 noktalı asma tertibatının (3 nokta) güncel pozisyonu gibi bilgilerin kullanıma sunulabilmesi için traktör ECU'su (TECU) gereklidir.

Bir ISOBUS traktörde TECU, traktörün veri yolu (BUS) sistemi ile ISOBUS arasındaki bağlantıyı kurar ve bu sayede yukarıdaki traktör bilgilerini makineye iletir.

Yeni traktörler çoğunlukla fabrika tesliminde ISOBUS uyumludur ve TECU donanımına sahiptir. Bu TECU'lar devamda birincil TECU olarak adlandırılacaktır.

Ancak şu an için kullanımda olan traktörlerin bir çoğu ISOBUS uyumlu değildir, yine de bir donanım yükseltme kablo seti ile bu özellik sonradan eklenebilir. Bu donanım TECU içermez, yani ISOBUS makinelerinin ve kumanda terminalinin bağlanması mümkün olsa da, traktör bilgilerine erişim sağlanamaz.

Bu kılavuzda anlatılan CCI.TECU, bu boşluğu kapatmaktadır. Bu çözümde sonradan donanım eklenmektedir.

CCI.TECU ile traktör bilgileri sinyal prizi üzerinden okunur ve ISOBUS makinesine aktarılır.

1.3.1 Aktif/pasif mod

Traktörde yalnızca CCI.TECU varsa, bu özellik otomatik olarak aktif modda çalışır. Aktif moddayken

1. CCI.TECU sinyal prizinin sinyallerini okur,
2. CCI.TECU hız, hareket prizi devri ve 3 nokta pozisyonu değerlerini hesaplar ve
3. CCI.TECU hız, hareket prizi devri ve 3 nokta pozisyonu için hesaplanan değerleri tüm ISOBUS makinelerine gönderir.

Traktörde birincil TECU varsa veya traktör bilgilerini ISOBUS üzerinden sağlayan daha yüksek öncelikli bir TECU bulunuyorsa, CCI.TECU otomatik olarak pasif moda geçer.

Pasif moddayken ISOBUS'ta mevcut olan bilgiler gösterilir, sinyal prizine bağlanması ancak tüm traktör bilgileri ISOBUS üzerinden sunulmuyorsa gereklidir (bkz. Bölüm 4.4)

1.3.2 Hektar sayacı / Belgeleme

CCI.TECU ek bir fonksiyon olarak hektar sayacını sunmaktadır.

Hektar sayacı alan performansının, çalışma zamanının ve katedilen yolun gösterilmesini sağlar. Alan performansı, çalışma mesafesinin ölçülmesi ve ayarlanabilir çalışma genişliği ile çarpılması yoluyla saptanır.

CCI.TECU'nun belgeleme fonksiyonu, hektar sayacına ek olarak proses verilerini raporlar. Proses verileri, CCI.Control tarafından güncel uygulamaya kaydedilir.

1.3.3 Gecikmeli kapanış

(ISOBUS) traktörü kontak anahtarı çevrilerek kapatılmışsa, ISOBUS makineleri otomatik olarak (elektrik) enerji girişinin gecikmeli olarak kapanmasını sağlayabilir. Makine genellikle bu özellikten yapılandırma parametrelerini kaydetmek veya tanımlanan bir duruma geçmek için faydalanır.

CCI.TECU, gecikmeli kapanışı CCI'nın ISOBUS donanım yükseltme kablo seti IRB ile donatılmış olan tüm traktörlerde ek fonksiyon olarak sunmaktadır.



Bilgi

Gecikmeli kapanış, donanım jenerasyonu 2'den itibaren tüm terminaller için sunulmaktadır.

2 Güvenlik

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda terminal zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.

3 İşletime alma

Montaj, gerilim beslemesi ve ISOBUS'a bağlama ile ilgili bilgileri terminalinizin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.

3.1 Sinyal prizine bağlama

CCI.TECU, traktörün sinyal prizine gelen traktör bilgilerini (hız, hareket prizi devri vs.) değerlendirir ve bu bilgileri tüm ISOBUS makinelerine iletir.

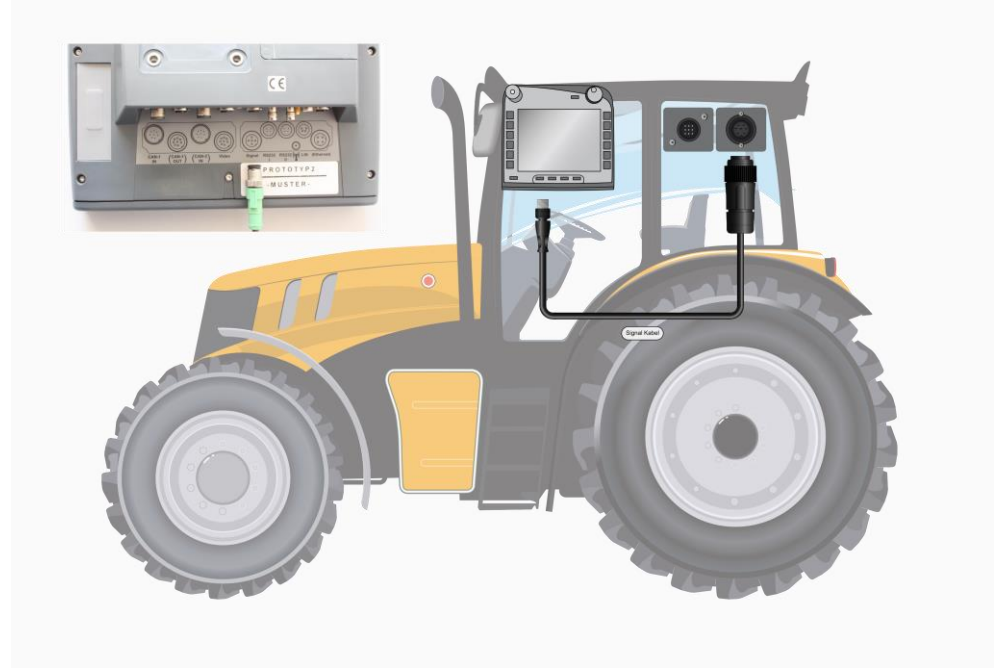
Terminalin sinyal prizine bağlanması için bir sinyal kablosu gereklidir.



Sinyal kablosu

Terminali traktörün sinyal prizine bağlamak için şu şekilde hareket edin:

1. Terminaldeki "sinyal" arayüzünü sinyal kablosu üzerinden sinyal prizine bağlayın.



Sinyal prizi ISO 11786 uyarınca şu sensör verilerini içerir:

Tekerlek sensörü:	Tekerleğin dönüşü ile doğru orantılı olarak belirli bir sayıda elektrik sinyali gönderir. Böylece traktörün teorik hızı hesaplanabilir.
Radar sensörü:	Katedilen mesafe ile doğru orantılı olarak belirli bir sayıda elektrik darbesi gönderir. Böylece asıl hız hesaplanabilir.
Hareket prizi sensörü:	Hareket milinin devir sayısı ile doğru orantılı olarak belirli bir sayıda elektrik darbesi gönderir. Böylece hareket milinin devir sayısı belirlenebilir.
3 nokta sensörü:	3 noktalı asma tertibatının güncel pozisyonu ile doğru orantılı bir çıkış gerilimi gönderir.



Bilgi

Donanım jenerasyonu 1 olan bir terminalde bu versiyona sahip bir CCI.TECU, yalnızca iki hız sensöründen birinin sinyallerini değerlendirebilir. Donanım jenerasyonu 2'den itibaren olan terminallerde ise iki hız sinyali aynı anda kullanılabilir (bkz. Bölüm 4.3.3.3).

3.2 Donanım yükseltme kablo seti IRB'ye bağlama

ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlamak için B tipi kablo gereklidir.



B tipi kablo

Terminali ISOBUS'a ve gerilim beslemesine bağlamak için şu şekilde hareket edin:

1. Terminaldeki "CAN1-IN" ve "CAN1OUT" girişlerini B tipi kablo ile IRB donanım yükseltme kablo setindeki M12 bağlantı soketine bağlayın.

3.3 Yazılımın yüklenmesi

CCI.TECU uygulaması CCI ISOBUS terminalinin teslimat kapsamına dahildir, bunun yüklenmesi mümkün ve gerekli değildir.

4 Kullanım

4.1 Programın başlatılması

CCI.TECU, terminal açıldığında otomatik olarak etkinleştirilir. Ana menü ekranından tüm fonksiyonlara erişebilirsiniz.

CCI.TECU'nun ana menü ekranına geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda terminalin ana menüsündeki "TECU" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki ana menü ekranı açılır:



CCI.TECU, 4 bölüme ayrılmıştır:

4.1.1 Ana menü ekranı

Ana menü ekranı hız, hareket prize devri ve 3 nokta pozisyonunun gösterilmesini sağlar ve tüm TECU fonksiyonlarına direkt erişimi mümkün kılar.

4.1.2 Traktör listesi

Traktör verileri girilir veya değiştirilir.

4.1.3 Hektar sayacı

Hektar sayacı esas çalışma zamanının, sürüş mesafesinin ve alan performansının ölçülmesini ve gösterilmesini mümkün kılar, bkz. ayrıca Bölüm 4.5.

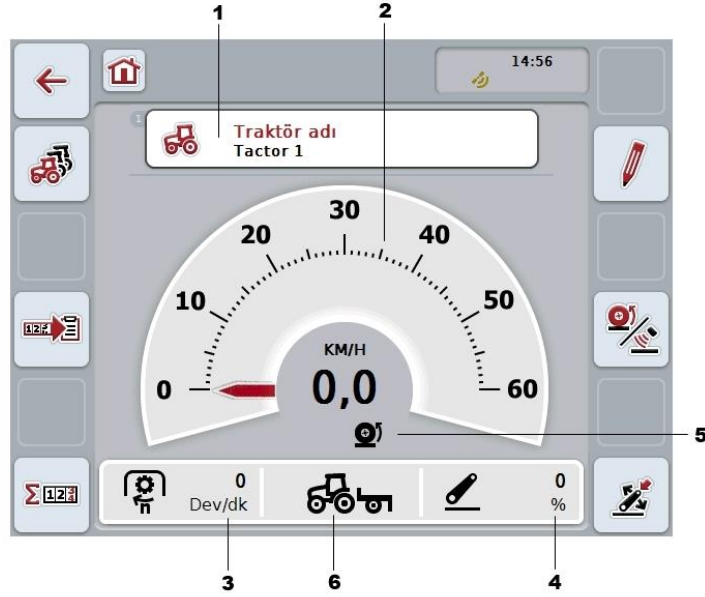
4.1.4 Belgeleme

Belgeleme fonksiyonu proses verilerinin uygulamaya özel olarak raporlanmasını mümkün kılar, bkz. ayrıca Bölüm **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** . CCI.Control, bu proses verilerini aktif uygulamaya kaydeder.

4.2 Ana menü ekranı

CCI.TECU'nun ana menü ekranında şu bilgiler yer alır:

1. Güncel traktörün adı,
2. Hız göstergesi,
3. Hareket prizi devir sayısı göstergesi,
4. 3 noktalı asma tertibatı pozisyon göstergesi,
5. Seçili hız sensörü göstergesi
6. Çalışma / taşıma pozisyonu ve sürüş yönü göstergesi.



Bilgi

CCI.TECU'nun hız göstergesi, traktör takometresinin yerine geçmez. Alman Karayolları Trafik Yasası'nın (StVO) geçerli olduğu güzergahlarda yapılan sürüşlerde bu gösterge, hız kontrolü için kullanılmamalıdır.

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Traktör listesine gitme:

Dokunmatik ekranda "Traktör listesi" (F8) düğmesine basın. Traktör listesi ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 4.3'te bulabilirsiniz.



Hektar sayacına gitme:

Dokunmatik ekranda "Hektar sayacı" (F12) düğmesine tıklayın. Hektar sayacı ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 4.4'te bulabilirsiniz.



Traktör seçme



Seçili traktörü düzenleme



Hız sensörü seçme



Çalışma pozisyonu belirleme



Belgelemeyi etkinleştirme

4.2.1 Traktör seçme

Bir traktör seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda güncel traktörün adının olduğu düğmeye tıklayın. Traktör adının yer aldığı düğme beyaz işaretliken, alternatif olarak kaydırma tekerleğine basabilirsiniz.
→ Kayıtlı traktörlerin bir listesi açılır.
2. Listedeki bir traktör seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda traktör adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da traktör adının olduğu düğmeye tekrar basın.

4.2.2 Seçili traktörü düzenleme

Seçili traktörün bilgilerini düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Düzenle" (F2) düğmesine basın
→ Seçili traktörün ayrıntılı görünümü açılır.
2. Ayrıntılı görünümde değişiklik yapmak istediğiniz sekmeyi seçin. Bunun için, dokunmatik ekranda sekmenin sembolüne tıklayın veya "Sola" (F8) ve "Sağa" (F2) düğmeleri ile sekmeler arasında geçiş yapın.
3. Yeni değeri girin ve yeni ayarı yapın.

Sekmelerde hangi kumanda olanaklarının bulunduğunu öğrenmek için Bölüm 4.3.3'e bakın.

4.2.3 Hız sensörü seçme

Hız göstergesi, mümkün olan iki sensörden yalnızca birini değerlendirir. Şu sensörler arasında seçim yapabilirsiniz:

- Tekerlek sensörü
- Radar sensörü

Hız sensörü seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Hız sensörü seç” (F4) düğmesine basın.
→ Hız göstergesinin altındaki sembol, hangi sensörün seçili olduğunu gösterir:



Radar sensörü seçili



Tekerlek sensörü seçili

2. Dilediğiniz ayarı seçin.



Bilgi

Donanım jenerasyonu 1 olan terminalde seçiminizi kullanılan sinyal kablosuna göre yapın.

4.2.4 Çalışma pozisyonu belirleme

3 noktanın güncel pozisyonunu çalışma pozisyonu olarak seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. 3 noktayı dilediğiniz çalışma pozisyonuna getirin.
2. Dokunmatik ekranda “Çalışma pozisyonu belirle” (F6) düğmesine basın.
 - Çalışma pozisyonunun yeni değeri, herhangi bir geri bildirim olmadan devralınır.
 - Ana menü ekranında makinenin çalışma konumunda mı, taşıma konumunda mı olduğu gösterilir.



Makine çalışma konumunda.



Makine taşıma konumunda.



Bilgi

Örn. Elektrohidrolik Çekiş Kontrolü EHC kullanımında 3 nokta göstergesi çalışma konumu ile taşıma konumu arasında gidip gelebilir. Bunu önlemek için, 3 nokta çalışma konumuna ulaşmadan birkaç santimetre önce “Çalışma pozisyonu belirle” (F4) düğmesine basmanız tavsiye edilir.



Bilgi

Hektar sayacının doğru çalışması için çalışma pozisyonu işe başlanmadan önce belirlenmelidir.

4.2.5 Belgelemeyi etkinleştirme

Uygulamaya özel belgelemeye CCI.TECU'nun proses verilerini eklemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Belgelemeyi etkinleştir” (F10) düğmesine tıklayın.
 - Belgeleme etkinleştirilmiştir. Düğmedeki sembol değişir. Düğmeye tekrar bastığınızda fonksiyon devre dışı kalır.

4.3 Traktör listesi

Traktör listesi menü noktasının altında kayıtlı traktörlerin bir listesi yer alır.

Traktöre ait veriler şunlardır

- Traktörün adı,
- Yorum
- Traktör ayarları.



Bilgi

Güncel traktör, düğmenin sağ üst köşesinde küçük kırmızı bir traktör sembolü ile işaretlenir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Traktör oluşturma



Traktörü düzenleme



Traktörü kopyalama



Traktör silme

4.3.1 Traktör oluşturma

Bir traktör oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Traktör oluşturma" düğmesine tıklayın (F10).
→ Yeni traktörün ayrıntılı görünümü açılır.
 2. Ayrıntılı görünümünden dilediğiniz sekmeyi seçin. Bunun için, dokunmatik ekranda sekmenin sembolüne tıklayın veya "Sola" (F8) ve "Sağa" (F2) düğmeleri ile sekmeler arasında geçiş yapın.
 3. Yeni değerleri girin ve yeni ayarları yapın.
- Sekmelerde hangi kumanda olanaklarının bulunduğu öğrenmek için Bölüm 4.3.3'e bakın.



Bilgi

Teslim edilen makinede bu liste, birkaç ön ayarın yapılmış olduğu isimli bir traktör içerir. Lütfen ayarları değiştirin (bkz. Bölüm 4.3.3).

4.3.2 Traktörü düzenleme

Kayıtlı bir traktörü düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

1. Traktör listesinden bilgilerini değiştirmek istediğiniz traktörü seçin. Bunun için dokunmatik ekranda traktörün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "İşle" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Traktörün ayrıntılı görünümü açılır.
3. Ayrıntılı görünümde değişiklik yapmak istediğiniz sekmeyi seçin. Bunun için, dokunmatik ekranda sekmenin sembolüne tıklayın veya "Sola" (F8) ve "Sağa" (F2) düğmeleri ile sekmeler arasında geçiş yapın.
4. Yeni değeri girin ve yeni ayarı yapın.

Sekmelerde hangi kumanda olanaklarının bulunduğu öğrenmek için Bölüm 4.3.3'e bakın.

4.3.2.1 Traktörü kopyalama

Bir traktörü kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. Traktör listesinden bilgilerini kopyalamak istediğiniz traktörü seçin. Bunun için, dokunmatik ekranda traktörün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır
2. Dokunmatik ekranda "Kopyala" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Kopyalanan traktörün ayrıntılı görünümü açılır.



Bilgi

Kopya, traktörün adının arkasında Copy" yazısı ile işaretlenir.

4.3.2.2 Traktör silme

Bir traktörü silmek için şu şekilde hareket edin:

1. Traktör listesinden silmek istediğiniz traktörü seçin. Bunun için, dokunmatik ekranda traktörün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bağlam menüsü açılır.
2. Dokunmatik ekranda "Sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Bir uyarı gösterilir.
3. Dokunmatik ekranda "OK" düğmesine basın.



Bilgi

O sırada seçili olan traktör (bkz. Bölüm 4.2.1) silinemez.

4.3.3 Ayrıntılı görünüm

Traktörün ayrıntılı görünümü 6 sekmeye ayrılmıştır: Genel bakış, yorum, traktör ayarları, hız, hareket prizi ve 3 noktalı asma tertibatı.

Hız, hareket prizi ve 3 noktalı asma tertibatı sekmeleri her zaman mevcut olmayabilir:

- Hız sekmesi, yalnızca traktör ayarlarında sinyal kaynağı olarak tekerlek veya radar sensörü sinyal prizi seçilmişse kullanılabilir.
- Hareket prizi sekmesi, yalnızca traktör ayarlarında sinyal kaynağı olarak hareket prizi devir sayısı sinyal prizi seçilmişse kullanılabilir.
- 3 noktalı asma tertibatı sekmesi, yalnızca traktör ayarlarında sinyal kaynağı olarak 3 nokta sinyal prizi seçilmişse kullanılabilir.



Bunlar, aşağıdaki gibi organize edilmiştir:

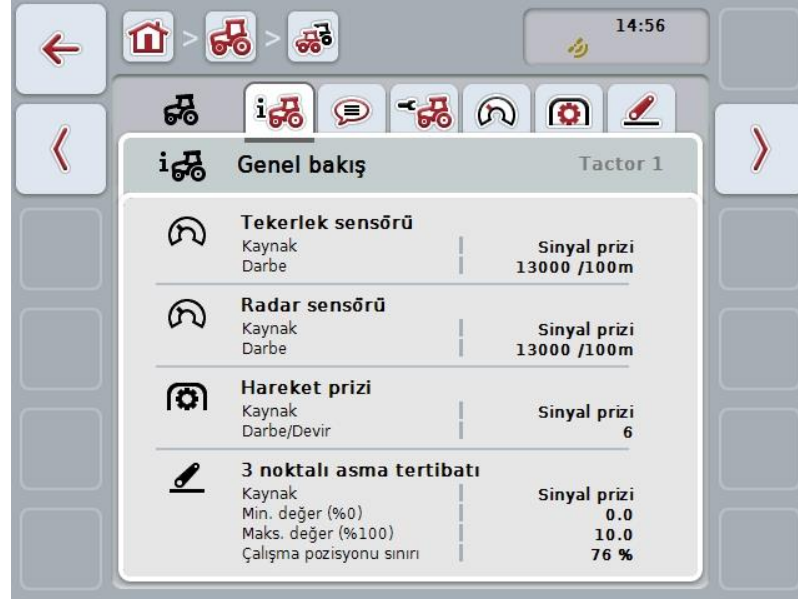
Genel bakış:	Hız ayarlarını, hareket prizi ayarını ve 3 noktayı gösterir.
Yorum:	En fazla 160 karakter boyutunda bir yorumu gösterir.
Traktör ayarları:	Traktörün adını ve tekerlek sensörü, radar sensörü, hareket prizi sensörü ve 3 nokta sensörü ayarlarını gösterir.
Hız:	Sensör tarafından her 100 metre için kaç darbe gönderildiğini gösterir.
Hareket prizi:	Sensör tarafından hareket prizinin her turu için kaç darbe gönderildiğini gösterir.
3 noktalı asma tertibatı:	Maksimum ve minimum pozisyonun gerilim değerlerini gösterir.

Sekmelerin arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda ilgili sekmeye tıklayın veya ok tuşları (F8, F2) ile seçin.

4.3.3.1 Genel bakış

Bu sekmede hız, hareket prizi ve 3 noktalı asma tertibatı ayarları gösterilir.



4.3.3.2 Yorum

Bu sekmede, traktör ile ilgili açıklama veya not girebileceğiniz bir yorum alanı gösterilir.



Bilgi

Yorum en fazla 160 karakter içerebilir. Metin alanı sınırlamasını aştığınızda, metin alanı kırmızı olur ve girişinizi kaydedemezsiniz.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Yorum oluşturma

Yorumu düzenleme

4.3.3.2.1 Yorum oluşturma

Bir yorum oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda boş düğmeye veya kaydırma tekerleğine ya da "OK" (F6) düğmesine basın.
2. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yorumu girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.3.2.2 Yorumu düzenleme

Bir yorumu düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekrandaki yorumun olduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine ya da "OK" (F6) düğmesine basın.
2. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yorumu değiştirin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.3.3 Traktör ayarları

Bu sekmede traktörün adı ve tekerlek sensörü, radar sensörü, hareket prizi sensörü ve 3 nokta sensörü ayarları gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Adları düzenleme

Sinyal kaynağı seçme

Şunlar arasında seçim yapın:

- Mevcut değil
- Sinyal prizi (ISO 11786)
- CAN 1 ve
- GPS (sadece radar sensöründe).

Power Management'ı etkinleştirme

Kapanış gecikmesi değerini girme

X sensörünü serbest bırakma



Bilgi

Donanım jenerasyonu 1 olan bir terminalde ya tekerlek sensörünü, ya da radar sensörünü sinyal kaynağı olarak seçebilirsiniz. Diğer sensörde otomatik olarak **Mevcut değil** gösterilir. Biri seçildiğinde, diğer pasif duruma geçer.

Donanım jenerasyonu 2'den itibaren olan terminallerde ise iki hız sinyali aynı anda kullanılabilir.



Bilgi

CCI.TECU pasif moddayken (bkz. Bölüm 4.4), aktif traktörün diğer TECU tarafından gönderilen parametreleri düzenlenemez. Bu durumda ilgili düğmeler gridir ve seçim olarak "CAN 1" gösterilir.

4.3.3.3.1 Adları düzenleme

Seçili traktörün adını düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda traktör adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile yeni adı girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Ad giriş alanlarının uzunluğu 16 karakter ile sınırlandırılmıştır.

4.3.3.3.2 Sinyal kaynağı seçme

Tekerlek sensörü, radar sensörü, hareket prizi sensörü ve 3 nokta sensörünün sinyal kaynağını seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda sensörün adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



2. Dilediğiniz sinyal kaynağını seçin. Bunun için, dokunmatik ekranda sinyal kaynağının adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın.

**Bilgi**

Tekerlek veya radar sensörü için sinyal kaynağı olarak sinyal prizini seçtiğinizde, hızı kalibre etmeniz veya her 100 metre başına darbe sayısını manüel olarak girmeniz gerekecektir.

Hız kalibrasyonu ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 0'da bulabilirsiniz.

**Bilgi**

3 nokta sensörü için sinyal kaynağı olarak sinyal prizini seçtiğinizde, 3 noktayı kalibre etmeniz gerekecektir.

3 noktanın kalibrasyonu ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 4.3.3.6'da bulabilirsiniz.

**Bilgi**

Hareket prizi sensörü için sinyal kaynağı olarak sinyal prizini seçtiğinizde, devir başına darbe sayısını girmeniz gerekecektir.

4.3.3.3.3 Power Management'ı etkinleştirme

Gecikmeli kapanışı etkinleştirmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Power Management" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

**Bilgi**

Gecikmeli kapanış, donanım jenerasyonu 2'den itibaren tüm terminaller için sunulmaktadır.

**Bilgi**

Bu fonksiyon ancak traktörde CCI'nin ISOBUS donanım yükseltme kablo seti IRB varsa kullanılabilir.

4.3.3.3.4 Kapanış gecikmesi değerini girme

Kapanış gecikmesinde maksimum değeri girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekrandaki "Maks. kapatma gecik." düğmesine veya kaydırma tekerleğine ya da "OK" (F6) düğmesine basın.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla yeni değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

**Bilgi**

Maks. kapanış gecikmesi için geçerli değer aralığı 0 ilâ 250 dakikadır.

4.3.3.3.5 X sensörünü serbest bırakma

Terminalde bir X sensörü çalıştırmak istiyorsanız, terminalin giriş devresi buna göre konfigüre edilmelidir.

Terminalin giriş devresini konfigüre etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "X sensörü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Boole değerini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.3.4 Hız

Bu sekmede, hız sensörü tarafından 100 metrelik bir mesafe boyunca gönderilen darbe sayısı gösterilir.

Sıfır traktörde bu değer, 13000 Imp/100m olarak gösterilir.

100 metrede darbe sayısı biliniyorsa (örn. sensörün veri füyünden), bu değer doğrudan girilebilir.

Ancak mümkün mertebe doğru bir bilgi için değer, kalibrasyon ile belirlenmelidir.



Bilgi

Darbe sayısı için geçerli değer aralığı 200 ilâ 30000 darbe/100m'dir.



Bilgi

Değer ne kadar doğru olursa, hız göstergesi de o kadar doğru olacaktır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Tekerlek sensörü değerini girme



Radar sensörü değerini girme



Hektar sayacı kaynağını seçme



Kalibrasyon



Bilgi

Kalibrasyon yalnızca aktif traktör için yapılabilir. Diğer tüm traktörlerde “Kalibrasyon” (F3) düğmesi gri gösterilir.

4.3.3.4.1 Tekerlek sensörü değerini girme

Tekerlek sensörüne ait 100 metrede darbe sayısını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Tekerlek sensörü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla yeni değeri girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.



Bilgi

Darbe sayısı için geçerli değer aralığı 200 ilâ 30000 darbe/100m'dir.

4.3.3.4.2 Radar sensörü değerini girme

Radar sensörüne ait 100 metrede darbe sayısını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Radar sensörü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla yeni değeri girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.



Bilgi

Darbe sayısı için geçerli değer aralığı 200 ilâ 30000 darbe/100m'dir.

4.3.3.4.3 Hektar sayacı kaynağını seçme



Bilgi

Hektar sayacı kaynağı ancak her iki hız sensörü aynı anda kullanılacaksa seçilebilir (bkz. Bölüm 4.3.3.3). Diğer tüm durumlarda "Hektar sayacı öncelik" düğmesi gri gösterilir.

Hektar sayacı tarafından gösterilen hız için kaynak seçmek istiyorsanız, şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Hektar sayacı öncelik" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Hektar sayacı kaynağı için tekerlek sensörü ve radar sensörü arasında seçim yapın. Bunun için ilgili sensörün olduğu düğmeye basın.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.3.4.4 Kalibrasyon



Bilgi

Hız kalibrasyonu mümkünse düz yüzeylerde (örn. asfalt) değil, direkt arazide yapılmalıdır.

Hız kalibrasyonunu yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. 100 metrelik bir mesafe belirleyin.
2. Dokunmatik ekranda “Kalibrasyon” (F3) düğmesine basın.
→ Bir seçim listesi açılır.
3. Kalibrasyon için tekerlek sensörü ve radar sensörü arasında seçim yapın. Bunun için Dokunmatik ekranda hız kalibrasyonu yapmak istediğiniz sensörün olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.



Bilgi

Kalibrasyon için tekerlek sensörü veya radar sensörünün seçilmesi yalnızca her iki hız sensörünün aynı anda kullanılabildiği donanım jenerasyonu 2'ye ait bir terminal (versiyon 2.x) için gereklidir (bkz. Bölüm 4.3.3.3).

→ Kalibrasyon menüsü açılır.

4. Başlangıç noktasına gidin ve ardından dokunmatik ekrandaki “Başlangıç bayrağı” (F3) düğmesine basın.
5. 100 metre gidin ve ardından dokunmatik ekrandaki “Bitiş bayrağı” (F9) düğmesine basın.
6. Değerleri “OK” ile onaylayın.



Bilgi

Darbe sayısı için geçerli değer aralığı 200 ilâ 30000 darbe/100m'dir.

4.3.3.5 Hareket prizi

Bu sekmede, hareket prizinin bir dönüşünde sensör tarafından gönderilen darbe sayısı gösterilir.



Bilgi

Girilecek değeri lütfen traktörünüzün teknik verilerinden alınız.



Bilgi

Darbe sayısı için geçerli değer aralığı 1 ilâ 40 darbe/devir'dir.
Uygulamada en çok kullanılan değer 6 darbe/devir'dir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Darbe/devir değerini girme

4.3.3.5.1 Darbe/devir değerini girme

Devir başına darbe değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

4. Dokunmatik ekrandaki “Darbe/devir” düğmesine veya kaydırma tekerleğine ya da “OK” (F6) düğmesine basın.
5. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla yeni değeri girin.
6. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

4.3.3.6 3 noktalı asma tertibatı

Bu sekmede 3 noktanın maksimum ve minimum pozisyonu için gerilim değerleri gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Kalibrasyon



Bilgi

Kalibrasyon yalnızca aktif traktör için yapılabilir. Diğer tüm traktörlerde "Kalibrasyon" (F3) düğmesi gri gösterilir.

4.3.3.6.1 Kalibrasyon

3 nokta gerilim değerlerini kalibre etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Kalibrasyon" (F3) düğmesine basın.
→ Kalibrasyon menüsü açılır.
2. 3 noktayı maksimum pozisyona kaldırın ve ardından dokunmatik ekranda "MAKS" (F3) düğmesine basın.
3. 3 noktayı minimum pozisyona indirin ve ardından dokunmatik ekranda "MİN" (F3) düğmesine basın.
4. Değerleri "OK" ile onaylayın



Bilgi

Bir geçerlilik kontrolü yapılır. Örn. minimum değer maksimum değerden yüksekse bir hata mesajı gösterilir.

4.4 Pasif mod

Traktörde bir birincil TECU veya daha yüksek önceliğe sahip bir TECU varsa, terminalin TECU'su otomatik olarak pasif moda geçer. Pasif moddayken diğer TECU'lar tarafından gönderilen değerler mavi bir çerçeve ve mavi bir "i" ile işaretlenir:



Tüm sinyaller ISOBUS üzerinden okunuyor ve sağlanıyorsa, sinyal prizine bağlanması gerekmez

Tüm sinyaller gönderilmiyorsa, eksik bilgiler CCI.TECU üzerinden sağlanabilir. Bu durumda sinyal prizine bağlanması ve ihtiyaç halinde kalibrasyon yapılması (bkz. Bölüm 4.3.3.4.3, 4.3.3.5.1 ve 0) gereklidir.

4.5 Hektar sayacı ve belgeleme

4.5.1 Genel

ISOBUS makineleri, normal şartlar altında proses verilerinin gösterimi ve belgelenmesi için çok geniş kapsamlı imkânlar sunmaktadır. Ancak temel proses verilerinin gösterimi ve belgelenmesi ISOBUS üzerinden çalıştırılmayan makineler için de mantıklı olacaktır.

CCI.TECU'nun iki ek fonksiyonu olan Hektar Sayacı ve Belgeleme, bu olanakları sağlamaktadır.



Dikkat!

Hektar Sayacı ve Belgeleme fonksiyonlarını yalnızca ISOBUS üzerinden çalıştırılmayan bir makine ile çalıştırdığınızda kullanın.

4.5.2 Hektar sayacı

Hektar sayacı maskesi şu bilgileri içerir

- Aktif makinenin çalışma genişliği
- Hektar sayacı hız kaynağı,
- Çalışma zamanı,
- Gidilen mesafe
- İşlenilmiş alan.

Sayaçları dilediğiniz zaman ayrı ayrı sıfırlayabilirsiniz. Böylece hektar sayacı gerçek çalışma zamanını, sürüş mesafesini ve alan performansını saptamanızı sağlar.

Zaman, mesafe ve alan için birer toplam değer ve çalışma pozisyonu değeri gösterilir.

Toplam:

Sayacın son sıfırlanmasından beri zamanı, gidilen mesafeyi ve işlenen alanı gösterir.

Çalışma pozisyonunda:

Sayacın son sıfırlanmasından beri çalışma pozisyonundaki zamanı, gidilen mesafeyi ve işlenen alanı gösterir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Zamanı sıfırlama:

Dokunmatik ekranda "Zamanı sıfırla" (F4) düğmesine basın.



Mesafeyi sıfırlama:

Dokunmatik ekranda "Mesafeyi sıfırla" (F5) düğmesine basın.



Alanı sıfırlama:

Dokunmatik ekranda "Alanı sıfırla" (F6) düğmesine basın.



Çalışma genişliğini girme

4.5.2.1 Çalışma genişliğini girme

Aktif makinenin çalışma genişliğini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekrandaki "Çalışma genişliği" düğmesine veya kaydırma tekerleğine basın.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla yeni değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Çalışma genişliği için geçerli değer aralığı 0.0 ilâ 99.0 metredir. İşlenen alanın doğru bir şekilde hesaplanabilmesi için, girilen çalışma değeri genişliği değeri mümkün mertebe doğru olmalıdır.



Bilgi

İşlenen alanın doğru bir şekilde hesaplanabilmesi için, girilen çalışma değeri genişliği değeri mümkün mertebe doğru olmalıdır.

4.5.3 Belgeleme

CCI100/200 ISOBUS terminali, CCI.Control ile iş yönetimi ve belgeleme için bir uygulama sunmaktadır. Burada uygulama devam ederken ISOBUS makinelerinin proses verileri belgelenir.

CCI.TECU, CCI.Control'e şu bilgileri sunar:

- Çalışma pozisyonu
- Çalışma genişliği
- Toplam alan
- Efektif zaman
- Zaman
- Efektif toplam mesafe
- Toplam mesafe



Bilgi

Raporlamanın kapsamı ve sıklığı ayarlanamaz.

CCI.TECU tarafından sağlanan proses verileri birçok kullanım durumu için yeterlidir. Ancak çalışma pozisyonunun belirlenmesi için CCI.TECU yalnızca 3 noktanın konumunu değerlendirebilir:

Çalışma pozisyonu:

Kullanıcı girişi

Bir makinenin çalışma pozisyonu yalnızca 3 noktanın konumu ile belirlenebilir, bkz. ayrıca Bölüm 4.2.4.

Çalışma pozisyonu için hidroliğin veya hareket prizinin durumu gibi diğer faktörler, CCI.TECU tarafından değerlendirilemez.

Çalışma genişliği:

Kullanıcı girişi

Tarafınızdan girilen çalışma genişliğidir, bkz. ayrıca Bölüm 4.5.2.1; giriş mümkün mertebe doğru olmalıdır.)

Toplam alan:

Hesaplanan değer

Toplam alan hesaplaması (alan performansı), etkili toplam mesafenin makine çalışma genişliği ile çarpılmasıyla yapılır.

Efektif zaman:

Ölçülen değer

Makinenin çalışma konumunda olduğu son uygulamanın başlangıcından beri geçen zaman.

Zaman:

Ölçülen değer

Bir uygulamanın başlangıcından beri geçen toplam zaman.

Efektif toplam mesafe:

Hesaplanan değer

Makinenin çalışma konumunda olduğu son uygulamanın başlangıcından beri katedilen mesafe.

Toplam mesafe:

Hesaplanan değer

Bir uygulamanın başlangıcından beri katedilen toplam mesafe.

5 Sorun giderme

5.1 Terminaldeki hatalar

Aşağıdaki genel bakış, terminalde oluşabilecek hataları ve çözüm yollarını göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Terminal çalıştırılmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Terminal doğru bağlanmamış Kontak açık değil. 	<ul style="list-style-type: none"> ISOBUS bağlantısını kontrol edin Traktörü çalıştırın.
Bağlı makinenin yazılımı gösterilmiyor	<ul style="list-style-type: none"> Veri yolu bitiş direnci yok Yazılım yüklü, ancak gösterilmiyor Yazılım yüklenirken bağlantı hatası 	<ul style="list-style-type: none"> Direnci kontrol edin Yazılımın terminalin başlangıç menüsünden manuel olarak çalıştırılıp çalıştırılmadığını kontrol edin Fiziki bağlantıyı kontrol edin Makine üreticisinin müşteri servisi ile bağlantı kurun

5.2 Hata mesajları

Aşağıdaki genel bakış size CCI.TECU'daki hata mesajlarını, bunların olası nedenlerini ve çözümlerini göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Traktör silinmiyor! Sadece bir traktör mevcut ya da etkin traktörü silmeye çalışıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Traktör listesinde yalnızca bir traktör mevcuttur Seçili traktör şu an için TECU ana menü ekranında etkindir. 	<ul style="list-style-type: none"> Listedeki sonuncu traktörü silmek istediğinizde, bu mümkün olmayacaktır. TECU ana menü ekranında başka bir traktör etkinleştirin.
Geçersiz değer! Ölçülen pozisyon maks. değer in üstünde.	3 nokta kalibrasyonunda maksimum pozisyon algılanmamıştır.	3 nokta kalibrasyonunu tekrar yapın.
Geçersiz değer! Ölçülen pozisyon min. değer in altında.	3 nokta kalibrasyonunda minimum pozisyon algılanmamıştır.	3 nokta kalibrasyonunu tekrar yapın.

Geçersiz değer! Hareket prizi devir sayısı 3000 Dev/dk geçiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Devir başına darbe sayısı hatalıdır Hareket prizi sensörü arızalıdır 	<ul style="list-style-type: none"> Darbe sayısını Hareket prizi sekmesinde ayarlayın Hareket prizi sensörünü değiştirin
Geçersiz değer! Hız (Radar sensörü) 85 km/h'yi geçiyor.	<ul style="list-style-type: none"> 100m başına darbe sayısı hatalıdır Radar sensörü arızalıdır 	<ul style="list-style-type: none"> Darbe sayısını Ayarlar menüsünde ayarlayın Radar sensörünü değiştirin
Geçersiz değer! Hız (Tekerlek sensörü) 85 km/h'yi geçiyor.	<ul style="list-style-type: none"> 100m başına darbe sayısı hatalıdır Tekerlek sensörü arızalıdır 	<ul style="list-style-type: none"> Darbe sayısını Ayarlar menüsünde ayarlayın Tekerlek sensörünü değiştirin
Kalibrasyon hatası Geçersiz min. değer! Yeni min. pozisyonu aynı veya kaydedilen maks. pozisyonundan daha yüksek. Min pozisyonuna erişildiğinden ve kayıtlı maks. pozisyonunun geçerli olmasından emin olun.	Kalibrasyon sıralamasına uyulmamıştır.	Kalibrasyonun doğru sırayla yapıldığından emin olun. Sorun tekrar oluşursa, yetkili satıcınıza başvurun.
TECU görüntü moduna çevrilir, çünkü daha yüksek öncelikli bir TECU tespit edilmiştir. Lütfen traktör ayarlarını kontrol edin.	BUS veri yolunda başka bir TECU mevcuttur. Bu, başka bir terminalde veya traktörünüzde bulunmaktadır.	Diğer TECU gerekli bilgileri sağlıyorsa, CCI.TECU'nun pasif moda geçmesi doğrudur. Bilgilerin CCI.TECU tarafından sağlanmasını istiyorsanız, diğer TECU'yu devre dışı bırakmanız gereklidir. Bu konuda daha fazla bilgiyi ilgili kullanma kılavuzundan öğrenebilirsiniz.
Controller bağlantısı hatalı.	Veri transferi etkinleştirilmiştir, ancak CCI.TECU Task Controller ile bağlantı kuramamıştır.	Kullanılan Task Controller'ın durumunu kontrol edin (genellikle CCI.Control),



Bilgi

Terminalde makineye bağlı başka hata mesajları gösterilebilir.

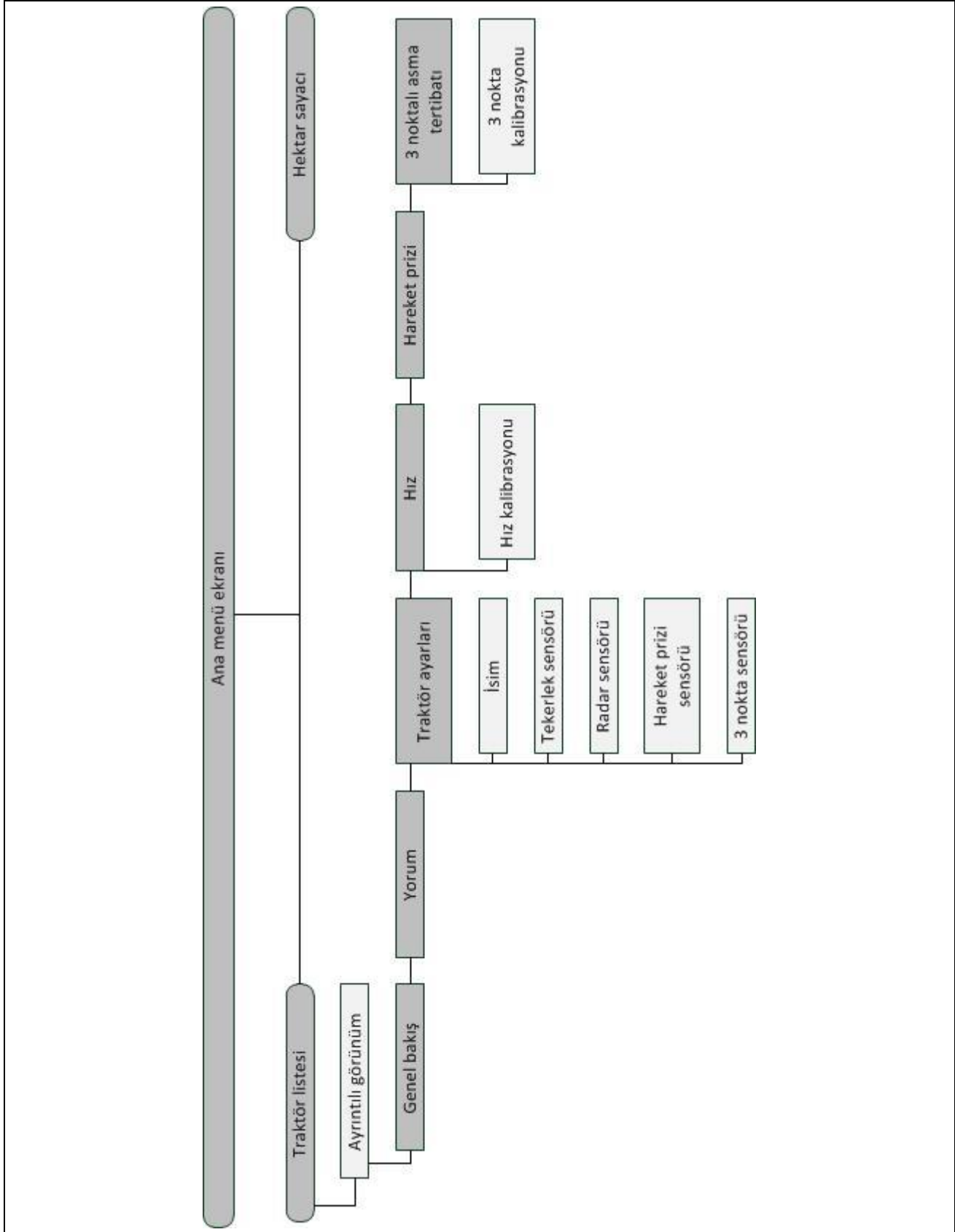
Olası hata mesajları ve bunların giderilmeleri hakkında ayrıntılı bir açıklamayı makinenin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.



Bilgi

Makine kumanda edilemiyorsa, "DUR şalterinin" basılı olup olmadığını kontrol edin. Şalter çözüldükten sonra makine kumanda edilebilir.

6 Menü yapısı



7 Sözlük

3 nokta	3 noktalı asma tertibatı, arka kaldırma mekanizması
3 nokta sensörü	<i>3 noktanın</i> güncel pozisyonunun algılanmasını sağlar. 3 noktalı asma tertibatının güncel pozisyonu ile doğru orantılı bir çıkış gerilimini <i>sinyal prizine</i> gönderir.
Kumanda maskesi	Ekranda gösterilen değerler ve kumanda elemanlarının tamamı, kumanda maskesini meydana getirmektedir. Gösterilen elemanlar dokunmatik ekran üzerinden direkt olarak seçilebilir.
Veri yolu (BUS) sistemi	Kumanda cihazı arasındaki iletişim için kullanılan elektronik sistem.
CCI	Competence Center ISOBUS e.V.
CCI.TECU	Traktör verileri
ECU	Electronic Control Unit Kumanda cihazı, iş bilgisayarı
Elektrohidrolik Çekiş Kontrolü EHC	Elektronik Çekiş Kontrolü
Hız sensörü	Traktörün hızını algılayan (tekerlek veya radar) sensörü.
GPS	Global Positioning System. GPS, uydu destekli pozisyon tespitine yönelik bir sistemdir.
ISOBUS	ISO11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
Bağlam menüsü	Grafiksel kullanıcı arayüzü Verilerin düzenlenmesini, kopyalanmasını, silinmesini veya eklenmesini mümkün kılar.
Makine	Römork veya takılabilir tipte cihaz. Bir uygulamanın yürütülmesini sağlayan cihaz.
Pasif mod	Traktörde bir birincil TECU varsa, terminalin TECU'su otomatik olarak pasif moda geçer.
Birincil TECU	Fabrika tarafından traktörlere monte edilmiş olan TECU'lar
Radar sensörü	Katedilen mesafe ile doğru orantılı olarak belirli bir sayıda elektrik darbesi gönderir. Böylece asıl hız hesaplanabilir. Radar sensörlerinin, zemine (yüksek çimler veya su birikintileri) bağlı olarak zaman zaman çok doğru olmayan hız değerleri gönderebileceğini unutmayın.
Tekerlek sensörü	Tekerleğin dönüşü ile doğru orantılı olarak belirli bir sayıda elektrik sinyali gönderir. Böylece traktörün teorik hızı hesaplanabilir. Tekerlek sensörleri, kayma meydana geldiğinde tam doğru olmayan hız değerleri gönderebilir.
Sinyal kablosu	CCI 100/200 terminalini çekicideki sinyal prizine bağlamak için kullanılan kablo.
Sinyal kaynağı	Hız gibi sensör değerlerinin terminal tarafından okunduğu kaynak.
Sinyal prizi	ISO 11786 uyarınca traktördeki sensör bağlantısı

TECU	Traktör ECU'su Bir ISOBUS traktörde TECU, traktörün veri yolu (BUS) sistemi ile ISOBUS arasındaki bağlantıyı kurar ve bu sayede sürüş hızı veya hareket prizi devri gibi traktör bilgilerini makineye iletir.
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.
Hareket prizi sensörü	Hareket prizinin devir sayısını algılar. Hareket milinin devir sayısı ile doğru orantılı olarak belirli bir sayıda elektrik darbesi gönderir.

8 Düğmeler ve semboller

	CCI.TECU		Traktörlerin listesi
	Hektar sayacı		Çalışma pozisyonu belirleme
	Tekerlek ve radar sensörü arasında geçiş yapma		Hareket prizi devir sayısı
	3 nokta pozisyonu		Radar sensörü seçili
	Makine taşıma konumunda		Makine çalışma konumunda
	Tekerlek sensörü seçili.		Genel bakış
	Yorum		Traktör ayarları
	Hız		Hareket prizi
	3 noktalı asma tertibatı		Tekerlek sensörü Radar sensörü
	Hareket prizi sensörü		3 nokta sensörü
	Tekerlek sensörü		Hareket prizi ayarları
	Radar sensörü		Hektar sayacı kaynağı
	Başlangıç bayrağı		Bitiş bayrağı
	Kalibrasyon		3 noktanın maksimum pozisyonunu belirleme
	3 noktanın minimum pozisyonunu belirleme		Zaman
	Mesafe		Alan
	Çalışma genişliği		Zamanı sıfırlama
	Mesafeyi sıfırlama		Alanı sıfırlama
	Düzenleme		Kopyalama
	Silme		Ekleme



Sağa geçme



Yukarı geçme



Seçimi veya girişi onaylama



Task Controller'a veri transferini etkinleştirme



Sola geçme



Aşağı geçme



Listeden seçme



Task Controller'a veri transferini devre dışı bırakma

9 Servis ve geliştirme

TECU Class	Class 1
TC istemcisi	CCI.TECU'nun TC istemcisi şu bilgileri sağlar: <ul style="list-style-type: none">• Actual working width (DDI 67) (Güncel çalışma genişliği)• Total Area (DDI 116) (Toplam Alan)• Effective Total Distance (DDI 117) (Efektif Toplam Mesafe)• Ineffective Total Distance: (Efektif Olmayan Toplam Mesafe:) (DDI 118)• Effective Total Distance (DDI 119) (Efektif Toplam Zaman)• Ineffective Total Distance (DDI 120) (Efektif Olmayan Toplam Zaman)• Work State (DDI 141) (Çalışma Durumu)
PGN'ler	CCI.TECU şu PGN'leri kullanır: <ul style="list-style-type: none">• PGN 00FE43₁₆ (in)• PGN 00FE43₁₆ (in/out)• PGN 00FE45₁₆ (in/out)• PGN 00FE09₁₆ (out)• PGN 00FE49₁₆ (in/out)• PGN 00FE48₁₆ (in/out)

Dizin			
3		Yazılımın yüklenmesi	9
3 noktalı asma tertibatı	31	K	
Kalibrasyon	31	Konu	3
A		Kullanım	10
Aktif/pasif mod	4	Programın başlatılması	10
Ana menü ekranı		M	
Öğeler	11	Menü yapısı	38
Ayrıntılı görünüm	18	P	
B		Pasif mod	32
Belgeleme	35	S	
Belgelemeyi etkinleştirme	14	Sensörler	
Ç		Hız sensörü seçme	13
Çalışma genişliğini girme	34	Sinyal prizi	
Çalışma pozisyonu belirleme	14	Sensörler	8
G		Sorun giderme	36
Giriş	3	Sözlük	39, 41
Aktif/pasif mod	4	T	
Belgeleme	4	Terminalin bağlanması	
Gecikmeli kapanış	5	Sinyal prizine bağlama	7
Hektar sayacı	4	Traktör	
Power Management	5	düzenleme	16
Güvenlik	6	kopyalama	17
Güvenlik bilgilerinin işaretleri	6	Liste	15
H		oluşturma	16
Hareket prizi	29	Seçili traktörü düzenleme	12
Darbe/devir değerini girme	30	seçme	12
Hareket prizi ayarları	29	silme	17
Hata mesajları	36	Traktör ayarları	21
Hektar sayacı	33	Adları düzenleme	22
Hız	25	Gecikmeli kapanış	23
Hektar sayacı kaynağını seçme	27	Genel bakış	19
Kalibrasyon	28	Power Management	23
Radar sensörü değerini girme	26	Sinyal kaynağı seçme	22
Tekerlek sensörü değerini girme	26	Yorum	20
I		Yorum oluşturma	20
İşletime alma	7	Yorumu düzenleme	20
IRB donanım yükseltme kablo seti	9	Traktör listesi	15



CCI.Command

*GPS ile hat takibi ve kısmi
genişlik kumandası*

Kullanma kılavuzu

Konu: CCI.Command v4



CCI-SOBUS

1	Giriş	4
1.1	Bu kılavuz hakkında	4
1.2	Konu	4
1.3	CCI.Command hakkında	5
1.3.1	CCI.Command/Parallel Tracking	5
1.3.2	CCI.Command/Section Control.....	5
1.3.3	CCI.Command/Headland Mode	6
1.3.4	Makine ile işletim.....	7
2	Güvenlik	8
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	8
3	İşletime alma	9
3.1	Terminalin bağlanması	9
3.1.1	GPS alıcısı ile bağlama.....	9
3.1.2	Dışsal ışık çitası CCI L10'a bağlama	9
3.2	Yazılımın yüklenmesi	10
3.3	İşletim türleri	11
3.3.1	Bölüm denetimi	11
3.3.2	Paralel İzleme	11
4	Kullanım	12
4.1	Genel bilgiler	12
4.2	Programın başlatılması	13
4.2.1	Ayarlar.....	13
4.2.2	Harita görünümü	13
4.3	Ayarlar	14
4.3.1	Genel bakış	15
4.3.2	<i>Alanlar</i>	16
4.3.3	Geometri	24
4.3.4	Paralel İzleme	32
4.3.5	Bölüm denetimi	41
4.4	Harita görünümü.....	55
4.4.1	Kenar şeridi yönetimi	59
4.4.2	Dönme alanı modunu seçme	64
4.4.3	Engeller	65
4.4.4	GPS düzeltimi	67
4.4.5	Harita ayarları.....	70
4.4.6	Alan sınırı oluşturma	74
4.4.7	Alan sınırını silme	74
4.4.8	A noktası koyma / referans hattı çizme.....	75
4.4.9	Sürüş yönünü düzeltme	75
4.4.10	Section Control modunu değiştirme.....	76
4.4.11	Sürülmüş alanın manüel işaretini açma / kapama	77
5	Sorun giderme	78
5.1	Terminaldeki hatalar	78
5.2	İşletim sırasında oluşan hatalar	79

5.3	Gri gösterilen düğmeler	82
5.4	Hata mesajları	83
5.5	Tanılama	84
5.5.1	Dışsal ışık çıtasını kontrol etme	84
6	Menü yapısı	85
7	Sözlük	86
8	ISOBUS'un işlevleri	88
9	Düğmeler ve semboller	89
10	Dizin	92

1 Giriş

1.1 Bu kılavuz hakkında

Bu kullanma kılavuzu, *CCI.Command* uygulamasının kullanımı ve yapılandırılması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Bu uygulama, sahip olduğunuz CCI 100/200 *ISOBUS terminalinde* kuruludur ve yalnızca burada çalışır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

Kullanım sırasında karşılaşılabilecek sorunların önlenmesi için kullanma kılavuzu, yazılımın işleme alınmasından önce okunmalı ve anlaşılmalıdır. Kullanma kılavuzu tüm çalışanların ulaşabileceği bir yerde saklanmalıdır

1.2 Konu

Bu kılavuz, *CCI.Command/Parallel Tracking*, *CCI.Command/Section Control* ve *CCI.Command/Headland Control* modülleri ile uygulamanın CCI.Command v4 versiyonunu tarif etmektedir.

CCI ISOBUS terminalinizde kurulu *CCI.Command*'in versiyon numarasını sorgulamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde "Terminal" düğmesine basın.
5. *Dokunmatik ekranda* "Yazılım" düğmesine basın.
→ Açılan bilgi alanında *terminalin* yazılım bileşenlerinin versiyonu gösterilir.

1.3 CCI.Command hakkında

CCI.Command 3 modülden oluşur:



CCI.Command/Parallel Tracking



CCI.Command/Section Control



CCI.Command/Headland Mode

CCI.Command/Parallel Tracking ve CCI.Command/Section Control birbirinden bağımsız olarak satın alınabilir ve kullanılabilir.

CCI.Command/Section Control lisans aktivasyonu yapıldığında CCI.Command/Headland Mode otomatik olarak kullanıma sunulur.

1.3.1 CCI.Command/Parallel Tracking

Bu modül, sürüş izi olmayan tarlalarda örn. bitki koruyucu ve gübre uygulamalarında daha iyi bir yönlendirme sağlamaktadır. Hassas paralel izleme, *örtüşmelerin* ve *hatalı bölgelerin* oluşmasını önlemeye yardımcı olmaktadır.

Bu özellik, güncel sürüş genişliği ve pozisyonu göz önünde bulundurarak paralel sürüş şeritleri oluşturan ve bir ışık çıtası ile düzeltmeler öneren bir paralel sürüş desteğidir. Şeritler, düz A-B çizgileri veya virajlar halinde oluşturulabilir.

1.3.2 CCI.Command/Section Control

Modül, GPS yardımıyla bitki koruyucu spreyleme makinesinin / gübre serpmeye cihazının kısmi genişliklerini tarla sınırlarından veya işlenmiş alanlardan geçişte kapatır ve bu bölümler terk edildiğinde tekrar açar. Böylece, olası *örtüşmeler* (mükerrer uygulamalar) minimize edilir ve sürücünün işi kolaylaşır. Versiyon 2.0'dan itibaren modül, makinenin *ISOBUS* kısmi genişlik kumandası için gerekli şartlara sahip olması halinde tohum ekme makinelerinin, patates dikim makinelerinin, havalı hassas ehim makinelerinin ve biçme makinelerinin kısmi genişliklerini de otomatik olarak kumanda etmektedir. Ayrıca engellerin çizilmesi de mümkündür. Böylece engele yaklaşılmadan uyarı mesajı gösterilir.

Otomatik *Section Control*'ün güvenli işletimi için *ISOBUS* makinesinin *Section Control* ile uyumlu olması gereklidir.

Harita görünümünde *Section Control* işletim türü ancak tüm makine verileri aktarılmışsa kullanıma sunulur.

1.3.3 CCI.Command/Headland Mode

Bu modül, önce tarla içinin ve en sonunda dönme alanının işlenmesini mümkün kılar. Bunun için, sanal bir dönme alanı fonksiyonu sunar. Dönme alanı iki şekilde oluşturulabilir. Alan (tarla) sınırı ile, alanın (tarlanın) çevresine sürücü tarafından ayarlanan genişlikte bir dönme alanı çizilebilir. Aynı şekilde, alan (tarla) sınırı olmadan bireysel dönme alanları çizmek de mümkündür. Bu alanlara ulaşıldığında makinenin kısmi genişlikleri otomatik olarak kapatılır. En sonunda dönme alanının işlenmesi için ise sanal dönme alanı kolayca devre dışı bırakılır.

Bu işlev genellikle ekim makineleri ve tohumlama makineleri için kullanılsa da, bazı bitki koruyucuların kullanımında da dönme alanının en sonunda işlenmesi çeşitli avantajlar doğurmaktadır. Böylece, dönme alanında dönüş yaparken yeni uygulama yapılmış bölgenin üzerinden geçilmeyecektir.

1.3.4 Makine ile işletim

1.3.4.1 ISOBUS uyumlu değil

ISOBUS uyumlu olmayan bir makine ile çalışırken şu fonksiyonlar kullanılabilir:

- Çalışma genişliği manüel olarak girildikten sonra *Parallel Tracking*
- İşlenen alanın manüel olarak işaretlenmesi

1.3.4.2 ISOBUS uyumlu ve Task Controller uyumlu

ISOBUS ve Task Controller uyumlu bir makine ile çalışırken şu fonksiyonlar kullanılabilir:

- *Parallel Tracking* (çalışma genişliği otomatik olarak aktarılır)
- İşlenen alanın otomatik olarak işaretlenmesi (makinenin çalışma durumu, uygulama etkinken aktarılır).

ISOBUS ve Task Controller uyumlu makineler, AEF fonksiyonları TC-BAS ve TC-GEO'ya karşılık gelir (bkz. Bölüm 8).

1.3.4.3 ISOBUS uyumlu ve Section Control uyumlu

ISOBUS ve *Section Control* uyumlu bir makine ile çalışırken şu fonksiyonlar kullanılabilir:

1. *Parallel Tracking* (çalışma genişliği otomatik olarak aktarılır)
2. İşlenen alanın otomatik olarak işaretlenmesi (makinenin çalışma durumu, uygulama etkinken aktarılır).
3. Otomatik *Section Control* (geometri, makine tarafından aktarılır).

ISOBUS ve *Section Control* uyumlu makineler, AEF fonksiyonu TC-SC'e karşılık gelir (bkz. Bölüm 8).

2 Güvenlik

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda *terminal* zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.



Bilgi notu

Bilgi notu sembolü, arka plan bilgilerini ve uygulama önerilerini işaretler.

3 İşletime alma

3.1 Terminalin bağlanması

3.1.1 GPS alıcısı ile bağlama

CCI.Command'in düzgün çalışması için bir *GPS* alıcısının kullanılması gereklidir. Bu konu ile ilgili bilgileri **CCI.GPS** kullanma kılavuzunun **GPS alıcısı ile bağlama** bölümünde bulabilirsiniz.

3.1.1.1 GPS verilerine yönelik şartlar

Command ile işletim için şu çerçeve koşullara uyulmalıdır:

Baud	19200
GGA + RMC + VTG	5 Hz
GSA	1 Hz
GSV (opsiyonel)	1 Hz

3.1.2 Dışsal ışık çıtası CCI L10'a bağlama

CCI.Command, dışsal ışık çıtası CCI L10 kullanma olanağı sağlar.

Dışsal ışık çıtasını *terminale* bağlamak için şu şekilde hareket edin:

1. Dışsal ışık çıtası CCI L10'u *terminalin* LIN arayüzüne bağlayın.

3.2 Yazılımın yüklenmesi

CCI.Command uygulaması *CCI terminalinin* teslimat kapsamına dahildir, bunun yüklenmesi mümkün ve gerekli değildir.

Fabrika tarafından yüklenen yazılımın çalıştırılabilmesi için, lisans satın almış olmanız gerekir:

***Terminal* satın alırken opsiyonel olarak satın alma**

Yazılımın aktivasyonu fabrika tarafından yapılmıştır ve hemen kullanılabilir.

Sonradan satın alma

Sonradan lisans satın alma durumunda yazılım aktivasyonu servis ortaklarımız tarafından sağlanacaktır.



Bilgi

Lisanslı bir *CCI.Command* versiyonunuz mevcutsa, *terminalinizin* başlangıç menüsünde “Command” düğmesi gösterilir.

3.3 İşletim türleri

3.3.1 Bölüm denetimi

Section Control modülü ile çalışmak için şu şekilde hareket edin:

1. *CCI.Command*'i başlatın (bkz. Bölüm 4.2).
2. Geometri ayarlarını verilerini yapın (bkz. Bölüm 0).
3. *Parallel Tracking* ayarlarını yapın (bkz. Bölüm 4.3.4).
4. *Section Control* ayarlarını yapın (bkz. Bölüm 4.3.5).
5. *Section Control* işletim türünü etkinleştirin ve harita görünümüne geçin (bkz. Bölüm 4.1).
6. Alan sınırını çizin (bkz. Bölüm 4.4.1).
7. *Referans hattını* çizin (bkz. Bölüm 4.4.8).
8. Alanı *Parallel Tracking* ve *Section Control* işletim türleri ile işleyin.

3.3.2 Paralel İzleme

Parallel Tracking modülü ile çalışmak için şu şekilde hareket edin:

1. *CCI.Command*'i başlatın (bkz. Bölüm 4.2).
2. *Parallel Tracking* ayarlarını yapın (bkz. Bölüm 4.3.4).
3. Harita görünümüne geçin (bkz. Bölüm 4.1).
4. Referans hattını çizin (bkz. Bölüm 4.4.8).
5. Alanı *Parallel Tracking* işletim türü ile işleyin.

4 Kullanım

4.1 Genel bilgiler

CCI.Command 2 alana ayrılmıştır: Harita görünümü ve ayarlar. Bu iki alan arasında geçiş yaparken şunlara dikkat edilmelidir:

Tüm makine verileri aktarılmışsa, harita görüntülediğinde *Section Control* işletim türü otomatik olarak etkinleştirilir. Ayarlara geri döndüğünüzde ise *Section Control* otomatik olarak duraklatılır:



Haritanın görüntülenmesi
***Section Control* işletim türünün etkinleştirilmesi**



Ayarlara gitme
***Section Control* işletim türüne ara verme**

Makine verileri aktarılmamışsa, bu düğmenin üst kısmı gri gösterilir. *Section Control* kullanılamaz, ancak harita görüntülenebilir:



Haritanın görüntülenmesi



Ayarlara gitme

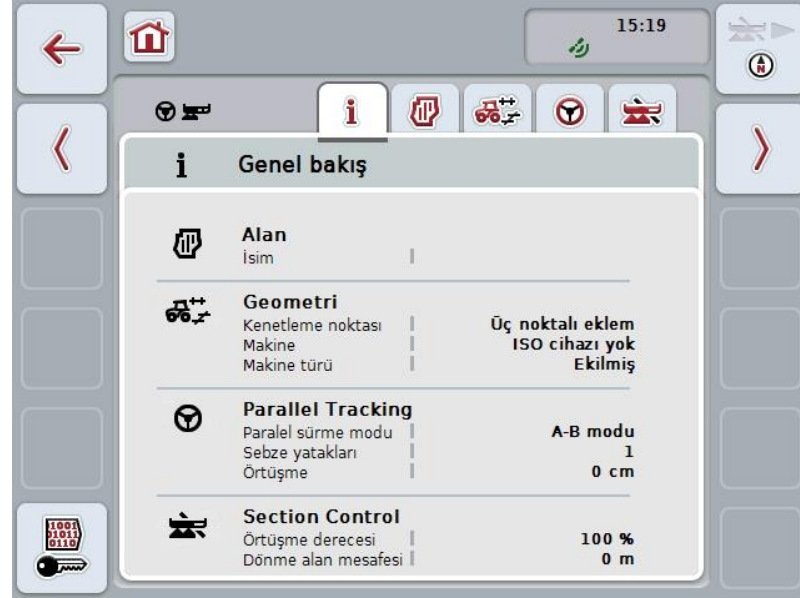
4.2 Programın başlatılması

CCI.Command, terminal açıldığında otomatik olarak etkinleştirilir. Başlangıç ekranından tüm fonksiyonlara erişebilirsiniz.

CCI.Command'ın başlangıç ekranına geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda terminalin ana menüsündeki "Command" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki başlangıç ekranı açılır:



CCI.Command 2 bölüme ayrılmıştır:

4.2.1 Ayarlar

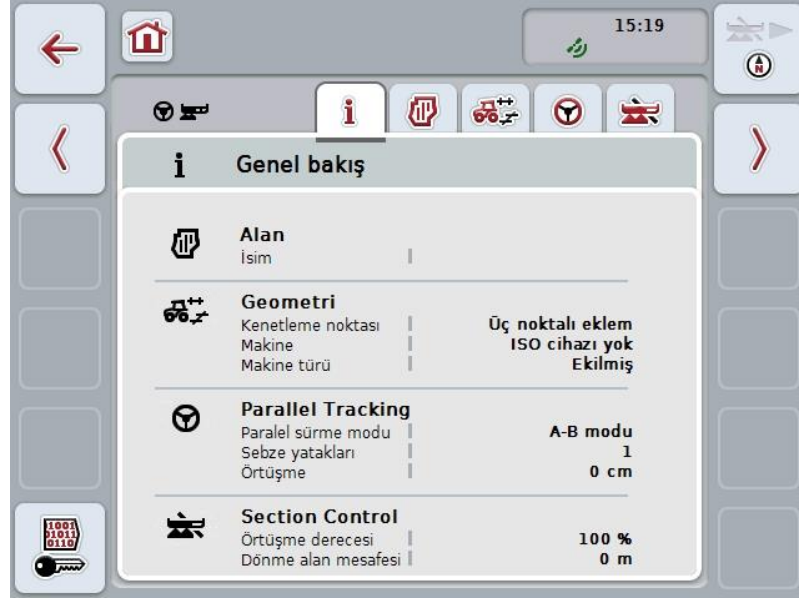
Alan seçimi ve geometri, Parallel Tracking ve Section Control ayarlarını girme.

4.2.2 Harita görünümü

Parallel Tracking, Section Control, engeller ve GPS düzeltimi.

4.3 Ayarlar

Başlangıç ekranında kalın. **Ayarlar** bölümünde bulunmaktasınız, buna ait beş sekme gösterilir:

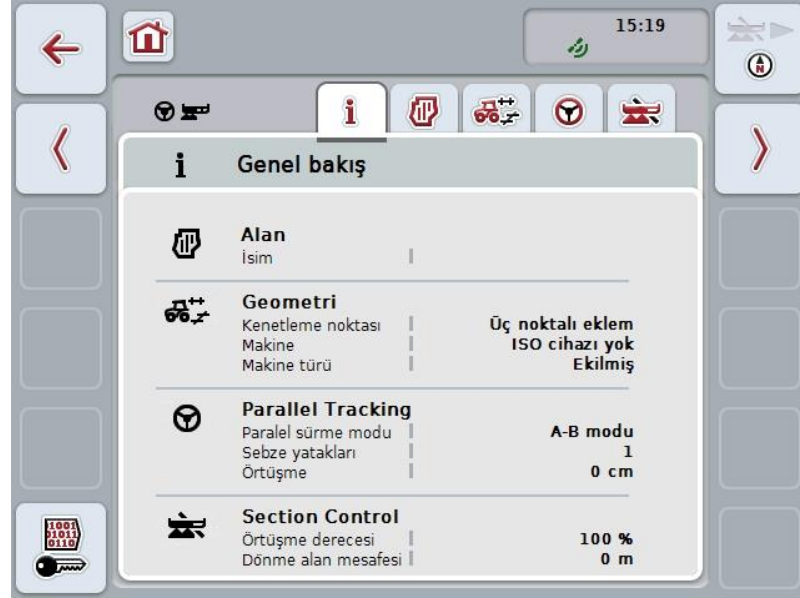


Bunlar, aşağıdaki gibi organize edilmiştir:

Genel bakış:	<i>Alan, geometri, Paralel Tracking ve Section Control ayarları gösterilir.</i>
Alanlar:	<i>Alanın ve işlenmiş yüzölçümünün gösterimi, kayıtlı alanların yönetimi.</i>
Geometri:	<i>Geometri ayarlarının gösterimi ve düzenlenmesi.</i>
Paralel İzleme:	<i>Paralel Tracking ayarlarının gösterimi ve düzenlenmesi.</i>
Bölüm denetimi	<i>Section Control ayarlarının gösterimi ve düzenlenmesi.</i>

4.3.1 Genel bakış

Bu sekmede *alan*, geometri, *Parallel Tracking* ve *Section Control* ile ilgili en önemli bilgilerin bir özeti gösterilir.



4.3.2 Alanlar

Bu sekmede alanın adı, alan sınırları, işlenmiş bölüm ve engeller gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Alan seçme



Alan kaydetme



Alan(lar)ı içe aktarma (alma)



Alan(lar)ı dışa aktarma (verme)



Güncel seçili alanı silme



Alan bulma



İşlenilmiş bölümü silme



Adları düzenleme

4.3.2.1 Alan seçme

Kayıtlı bir *alanı* tekrar düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Alan” düğmesine basın. Alanın yer aldığı düğme beyaz işaretliken, alternatif olarak kaydırma tekerleğine veya “OK”e de basabilirsiniz.
→ Kayıtlı *alanların* bir listesi açılır.
2. Listeden bir *alan* seçin. Bunun için *Dokunmatik ekranda* alanın adının olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
3. Seçiminizi “OK” ile onaylayın, kaydırma tekerleğine veya tekrar alanın adının olduğu düğmeye basın.



Bilgi

CCI.Command başlatıldıktan sonra hemen çalışmaya başlanabilir. Kayıtlı bir *alanın* seçilmesi gerekli değildir.

4.3.2.2 Alan kaydetme

Alanın güncel işlenme durumunu kaydetmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Alanı kaydet” (F9) düğmesine basın.
→ Bir bağlam menüsü açılır
2. *Dokunmatik ekranda* “Kaydet” düğmesine basın
→ Tekrar “Alan” sekmesi açılır. *Alan* seçili kalır.

Alanın güncel işlenme durumunu kaydetmek ve işlenmemiş yeni bir alan açmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Alanı kaydet” (F9) düğmesine basın.
→ Bir bağlam menüsü açılır
2. *Dokunmatik ekranda* “Kaydet + yeni alan oluştur” düğmesine basın
→ Tekrar “Alan” sekmesi açılır. Yeni *alan* seçilmiştir.

Seçili *alanı* kopyalamak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Alanı kaydet” (F9) düğmesine basın.
→ Bir bağlam menüsü açılır
2. *Dokunmatik ekranda* “Kopyala” düğmesine basın
3. *Dokunmatik ekrandaki* tuş takımı ile yeni değeri girin.
4. Girişinizi “OK” ile onaylayın.
→ Tekrar “Alan” sekmesi açılır. Kopyalanan *alan* seçilmiştir.

i

Alanları alma/verme

Alan verilerini şu şekilde alabilirsiniz/verebilirsiniz:

1. Alan sınırlarını Shape formatında alma
2. Alan sınırlarını Shape formatında verme
3. *CCI terminalleri* arasında veri alışverişi ve/veya veri güvenliği. Belirli bir alanın veya tüm alanların verileri alınabilir ve verilebilir.
Alan verileri, alan sınırlarının yanı sıra referans çizgilerini, işlenen alanları, oluşturulan dönme alanını, engelleri ve referans noktalarını da içerir.
 - a. “Tek alan” seçeneği ile tek bir alanın verileri değiştirilebilir: Aynı alan üzerinde iki makine çalışıyorsa, bu durumda her iki makine de aynı alan sınırı ve aynı dönme alanı ile çalışır.
 - b. “Alan veri tabanı” seçeneği ile USB belleğe yedekleme yapılarak yanlışlıkla silinmeleri halinde verilerin geri yüklenmesi sağlanabilir. Bir *CCI terminalinin* daha alınması halinde, alan verileri yeni *terminale* kopyalanabilir.

4.3.2.3 Alan sınır(lar)ını Shape formatında alma

Bir alan sınırını almak için şu şekilde hareket edin:

1. Bir USB bellekte, CCI.Command adlı bir klasör ve "GISImport" adlı bir alt klasör oluşturun.
2. Shape verilerini "GISImport" alt klasörüne kaydedin.
3. USB belleği *terminale* takın.
→ USB bellek algılandığında, alma düğmesi gösterilir.
4. *Dokunmatik ekranda* "Alan(lar)ı al" (F10) düğmesine basın.
→ "Veri alma" bağlam menüsü açılır.
5. "Alan sınırı" seçeneğini seçin. Bunun için *Dokunmatik ekranda* "Alan sınırı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Bir seçim listesi açılır.
6. Dilediğiniz dosyayı seçin. Bunun için dilediğiniz seçeneğin düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
7. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
→ Seçim listesi değişir. Seçilen dosyanın içindeki öğeler gösterilir.
8. Almak istediğiniz öğeyi seçin. Bunun için dilediğiniz seçeneğin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Öğeler alınır ve o sırada seçili olan alanda alan sınırı olarak kullanılır.



Bilgi

Alan sınırının adı alınmaz. Başka öğeler de alınabilir. Alınan diğer tüm öğeler de aynı şekilde güncel *alana* sınır olarak kaydedilir. Bunu istemiyorsanız, alma işleminden önce eski *alanı* kaydederek yeni bir *alan* sunulmasını sağlayabilirsiniz.



Bilgi

Alınan dosyada örn. su deliklerinin çevresi gibi iç alan sınırları varsa, bunlar da alınır. Bu sınırlarda da işleme sırasında kısmi genişlikler otomatik olarak kumanda edilir. Bir dönme alanı oluşturulduğunda, bu alan bu sınırlarda da çizilir.

4.3.2.4 Tek alanın / veri tabanının alınması

Tek bir alanı veya tüm alan veri tabanını almak için şu şekilde hareket edin:

1. Alanı veya veri tabanını bir USB belleğe kopyalayın.
2. USB belleği *terminale* takın. USB bellek algılandığında, alma düğmesi gösterilir
3. *Dokunmatik ekranda* “Alan(lar)ı al” (F10) düğmesine basın.
→ “Veri alma” bağlam menüsü açılır.
4. “Tek alan” veya “Alan veri tabanı” seçeneğini seçin. Bunun için dilediğiniz seçeneğin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Tek bir *alan* alındığında, bu alan *terminalin* alan veri tabanına eklenir.



Dikkat!

Bir alan veri tabanı alındığında, eski alan veri tabanının yerine geçer. Mevcut tüm *alanların* üzerine yazılır.

4.3.2.5 Alan(lar)ı Shape formatında verme

*Alan(lar)*ı dışa aktarmak için şu şekilde hareket edin:

1. USB belleği *terminale* takın.
→ USB bellek algılandığında, verme düğmesi gösterilir.
2. *Dokunmatik ekranda* “Alan(lar)ı ver” (F11) düğmesine basın.
→ “Veri verme” bağlam menüsü açılır.
3. “Güncel alan” ve “Tüm alanlar” arasında seçim yapın. Bunun için dilediğiniz seçeneğin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Çok fazla *alan* kaydedilmişse, “Tüm alanlar” seçildiğinde verme işlemi biraz sürebilir.



Bilgi

Shape verileri, alan sınırlarının yanı sıra referans çizgilerini, işlenen alanları, oluşturulan dönme alanını, engelleri ve referans noktalarını da içerir.

4.3.2.6 Tek alanın / veri tabanının verilmesi

Güncel *alanı* veya tüm alan veri tabanını vermek için şu şekilde hareket edin:

1. USB belleği *terminale* takın.
→ USB bellek algılandığında, verme düğmesi gösterilir.
2. *Dokunmatik ekranda* “Alan(lar)ı ver” (F11) düğmesine basın.
→ “Veri verme” bağlam menüsü açılır.
3. “Güncel alan” ve “Alan veri tabanı” arasında seçim yapın. Bunun için dilediğiniz seçeneğin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.



Bilgi

Terminaldeki tüm alan verileri, verme işleminden sonra da korunur.

4.3.2.7 Alan silme

Güncel *alanı* silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Sil” (F12) düğmesine tıklayın.
2. Soruyu “OK” ile onaylayın.

4.3.2.8 Alan bulma

Bulunduğunuz yerin 7 km çevresindeki kayıtlı *alanları* bulmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Alan bul” (F3) düğmesine basın.
→ 7 km çevredeki *alanları* içeren bir seçim listesi açılır.



Bilgi

Bu fonksiyonu kullanabilmeniz için *GPS* sinyallerini alabiliyor olmanız gereklidir.

4.3.2.9 İşlenilmiş bölümü silme

İşlenmiş bir alanı tekrar işlemek istiyorsanız, işlenmiş bölümü silmeniz gereklidir. İşlenmiş bölümün çevresi mavi ile işaretlenmiştir.

Güncel alanın işlenmiş bölümünü silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “İşlenilmiş alanı sil” (F4) düğmesine basın.
2. Güvenlik sorusunu “OK” ile onaylayın.
→ Mavi işaret kaldırılır.

4.3.2.10 Adları düzenleme

Kayıtlı bir *alanın* adını düzenlemek için şu şekilde hareket edin:

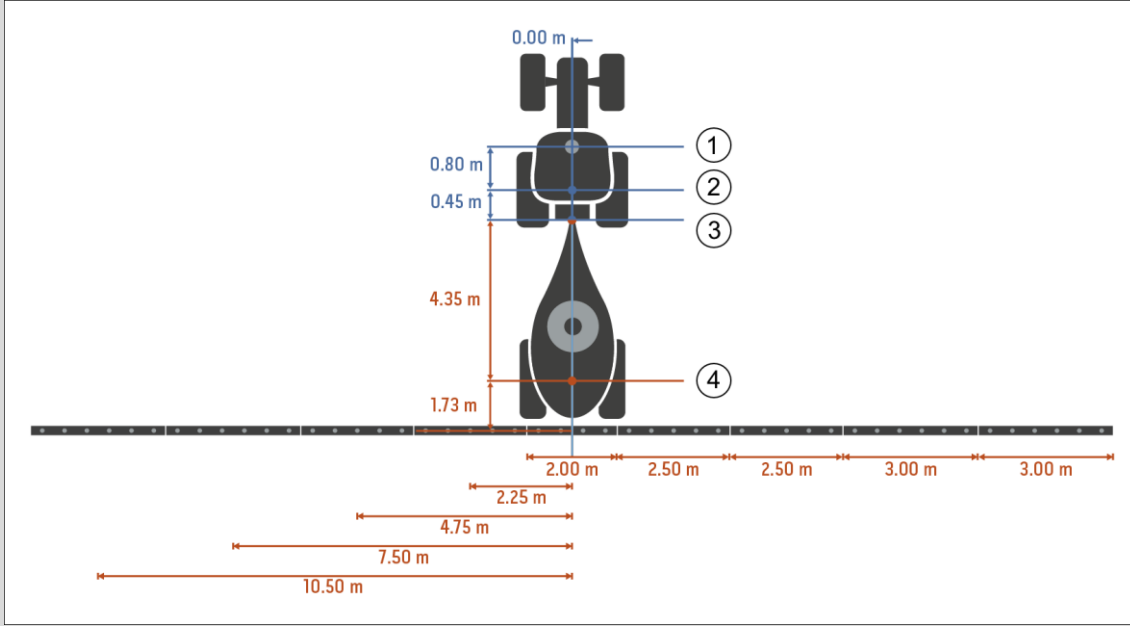
1. *Dokunmatik ekranda* “Düzenle” (F3) düğmesine basın.
2. *Dokunmatik ekrandaki* tuş takımı ile yeni değeri girin.
3. Girişinizi “OK” ile onaylayın.

i

Geometri ayarları

Traktörün üzerindeki GPS anteninin konumu ne kadar hassas ayarlanırsa, otomatik kısmi genişlik kumandası o kadar doğru çalışacaktır.

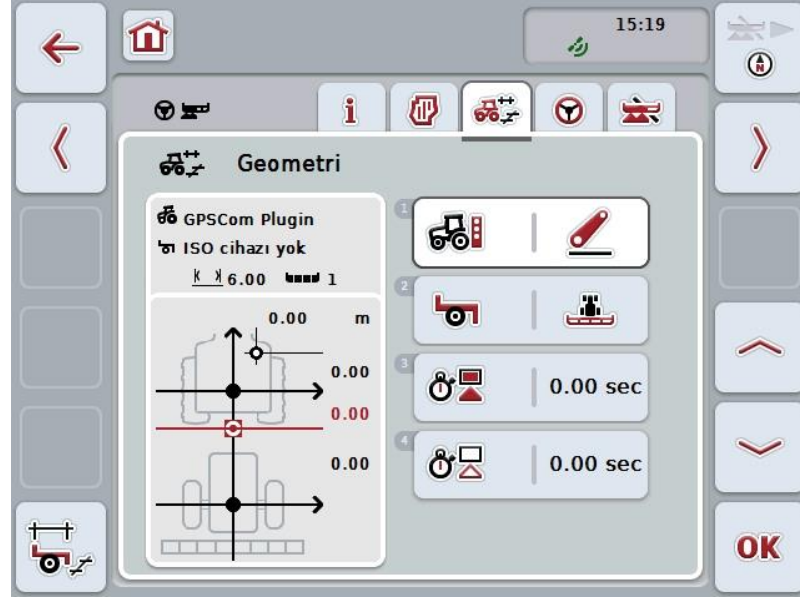
Traktörün geometri ayarları CCI.GPS uygulamasında yapılmalıdır. Daha fazla bilgi için **CCI.GPS** kullanma kılavuzunun **Geometri ayarları** bölümüne bakınız.



1. GPS anteni
2. Traktör referans noktası
3. Kenetleme noktası
4. Makine referans noktası

4.3.3 Geometri

Bu sekmenin sol gösterge alanında GPS anteninin pozisyonu, makinenin ekme türü, navigasyon noktası ile *kenetleme noktası* arasındaki mesafe, *gecikme zamanları* ve kısmi genişliklerin sayısı gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Kısmi genişlik geometrisini görüntüleme



Kenetleme noktasını seçme



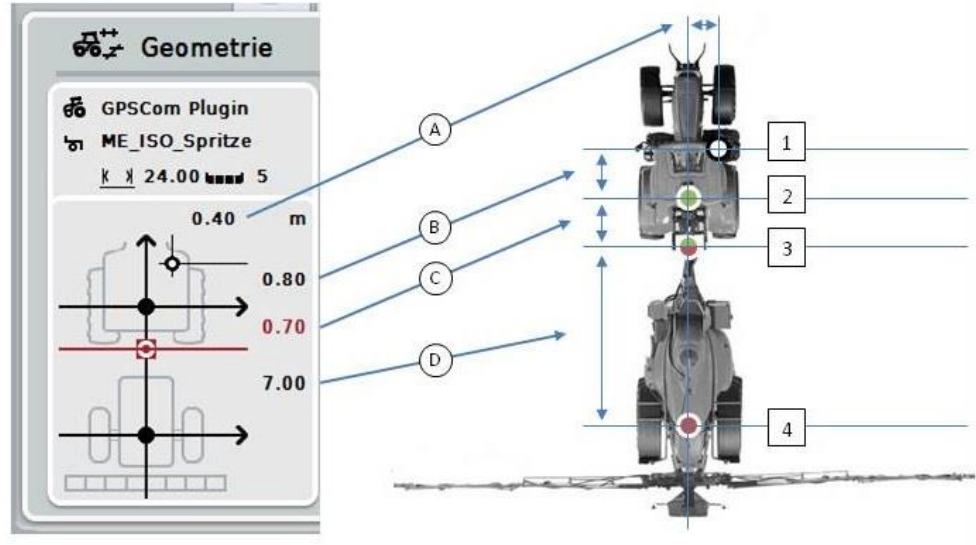
Makine türünü seçme



Gecikme zamanlarını girme



Gösterge alanında şu geometri bilgileri yer alır:



Mesafeler

- A:** Traktörün referans noktası ile GPS anteninin referans noktası arasında sürüş yönünün enine olan mesafe
- B:** Traktörün referans noktası ile GPS anteninin referans noktası arasında sürüş yönünde olan mesafe.
- C:** Traktörün referans noktası ile *kenetleme noktası* arasında sürüş yönünde olan mesafe.
- D:** *Kenetleme noktası* ile makinenin referans noktası arasında sürüş yönünde olan mesafe.

Noktalar

- 1:** GPS anteni
- 2:** Traktör referans noktası
- 3:** *Kenetleme noktası*
- 4:** Makine referans noktası



Bilgi

Makinenin referans noktası, birinci aksın orta noktasındadır. Makinede aks yoksa, referans noktası üretici tarafından tanımlanır.

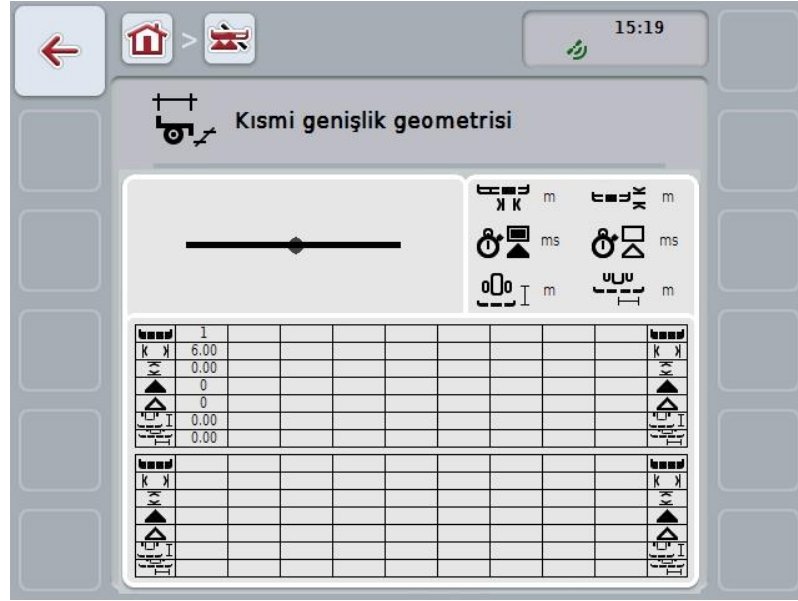
4.3.3.1 Kısmi genişlik geometrisini görüntüleme

Kısmi genişlik geometrisinde yalnızca makine tarafından aktarılan değerler gösterilir.

Kısmi genişlik geometrisini görüntülemek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Kısmi genişlik geometrisini göster” (F12) düğmesine tıklayın.

→ Kısmi genişlik geometrisi ekranı açılır:



Sol üst kutuda, kısmi genişliklerin konumu makinenin referans noktasına göre şematik olarak gösterilir. Böylece, kısmi genişliklerinin tamamının aynı çizgi üzerinde yer alıp almadığı veya sürüş yönünde farklı mesafelerin ayarlanıp ayarlanmadığı bir bakışta anlaşılabilir.

Sağ üst kutuda o sırada kullanılan birimler gösterilir.

Alt kutuda ise kısmi genişlik geometrisinin şu ayrıntı değerleri gösterilir:



Bilgi

Alt kutuda kullanılan semboller, sağ üst kutudaki sembollerin basitleştirilmiş gösterimleridir. Sağ üst kutuda, alt kutuda yer alan değere ait birim gösterilir.

Sembol: Sağ üst kutu	Sembol: Alt kutu	Anlamı
		Kısmi genişlik numarası (sürüş yönünde soldan sağa doğru sayılır)
		Kısmi genişliğin çalışma genişliği
		Kısmi genişliğin çalışma derinliği
		<i>Açılış gecikmesi</i>
		<i>Kapanış gecikmesi</i>
		Makinenin referans noktası ile kısmi genişlik arasında sürüş yönündeki mesafe
		Makinenin referans noktası ile kısmi genişlik arasında sürüş yönünün enine doğru olan mesafe

i

Makinenin ekme türleri

Makineler için farklı ekme türleri bulunmaktadır. Her ekme türü, *kenetleme noktasına* ayrı bir mesafeye sahiptir.

CCI.GPS'te makinenin her ekme türü için traktörün referans noktasına uygun bir mesafe girilebilir. Daha fazla bilgi için **CCI.GPS** kullanma kılavuzunun **Geometri ayarları** bölümüne bakınız.

CCI.Command'de o sırada kullanılan kenetleme noktasını seçmeniz yeterli olacaktır.

Tekrar ölçüm yapmanız gerekli değildir.

4.3.3.2 Ekme türünün seçilmesi

O sırada kullanılan makine ekme türünü seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Makine ekme türü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



2. Makinenin güncel ekme türünü listeden seçin. Bunun için *Dokunmatik ekranda* ekme türünün yer aldığı düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Ekme türü, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da ekme türünün bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.



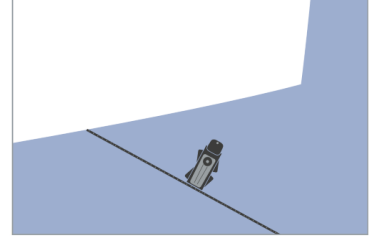
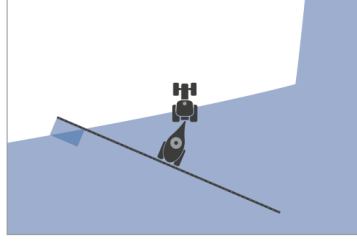
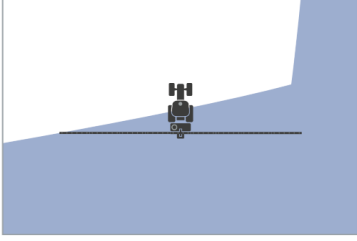
Bilgi

Geometri genel bakış ekranında, seçilen güncel makine ekme türünün kayıtlı değeri gösterilir (kırmızı sayı).

i

Makine türleri

Çekilen makineler kullanılıyorsa, kısmi genişliklerin konumu virajlarda değişir. “Çekilmiş” ve “Oto sürücü” ayarları kullanıldığında, kısmi genişliklerin virajlardaki pozisyonu hesaplanır (ortadaki ve sağdaki resim). Ekilmiş makinelerde ise sabittir (soldaki resim).



4.3.3.3 Makine türünü seçme

Makine türünü seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Makine türü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



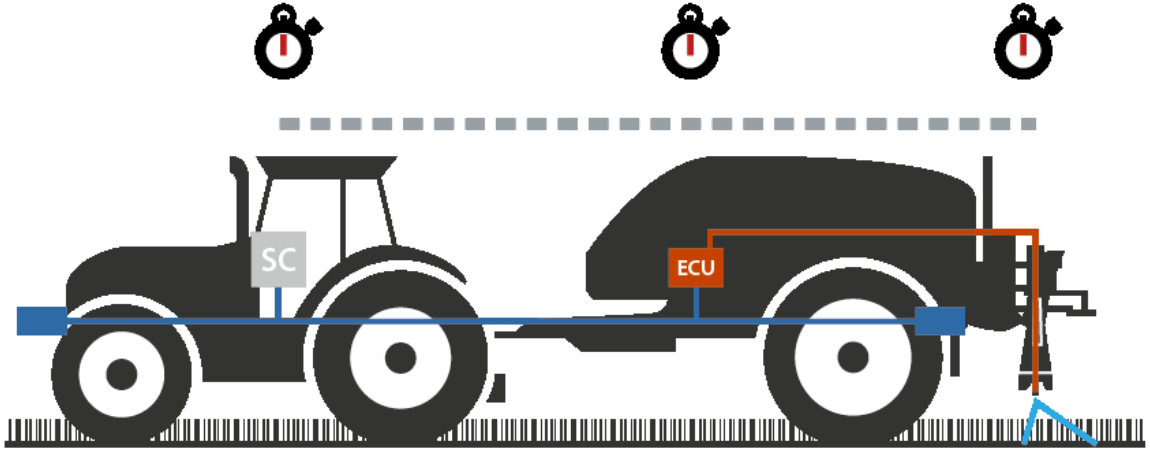
2. Dilediğiniz makine türünü listeden seçin. Bunun için *dokunmatik ekranda* makine türünün yer aldığı düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Makine türü, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da makine türünün bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

i

Gecikme zamanları

Gecikme zamanları, komutun verildiği zaman ile kısmi genişliğin gerçekten etkinleştirildiği zaman arasındaki gecikmeyi gösterir (örn. ilaçlama makinesinde "Kısmi genişliği çalıştır" komutu ile ürünün gerçekten uygulandığı zaman arasındaki süre).

Bir *açılış* ve bir *kapanış gecikmesi* mevcuttur.



4.3.3.4 Gecikme zamanlarını girme



Bilgi

Gecikme zamanları makineden aktarılabilecekse, bu düğmeler gridir. Manüel giriş yapılamaz.

Makinenin *gecikme zamanları* kısmi genişlik geometrisi ekranında gösterilir (bkz. Bölüm 4.3.3.1).

Gecikme zamanlarının değiştirilebilmesi için makine kumandası görüntülenmelidir. Daha fazla bilgiyi makinenizin kullanma kılavuzuna bulabilirsiniz.

Gecikme zamanlarını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Açılış gecikmesi" (3. düğme) ve "Kapanış gecikmesi" (4. düğme) düğmelerine basın ve bölümler açılıp kapatılmadan önce uyulması gereken süreleri girin.
2. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Gecikme zamanları için geçerli değer aralığı 0,00 ilâ 10,00 saniyedir.

4.3.4 Paralel İzleme

Bu sekmede *Parallel Tracking* için gerekli ayarlar yapılır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Çalışma genişliğini girme



Örtüşme değerini girme



Paralel sürme modunu seçme



Sebze yatakları değerini girme



Dönme alanı Hat 2: Yarım genişliği etkinleştirme/devre dışı bırakma



Işık çıtasına gitme

4.3.4.1 Çalışma genişliğini girme

Çalışma genişliğini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Çalışma genişliği" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

İşlenen alanın doğru bir şekilde hesaplanabilmesi için, girilen çalışma değeri genişliği değeri mümkün mertebe doğru olmalıdır.

Çalışma genişliği için geçerli değer aralığı 0.0 ilâ 99.0 m'dir.



Bilgi

Çalışma genişliği makineden aktarılacaksa, bu düğmeler gridir. Manüel giriş yapılamaz.

Makinenin çalışma genişliği kısmi genişlik geometrisi ekranında gösterilir (bkz. Bölüm 4.3.3.1).

Çalışma genişliğinin değiştirilebilmesi için makine kumandası görüntülenmelidir. Daha fazla bilgiyi makinenizin kullanma kılavuzuna bulabilirsiniz.

i

Örtüşme

Örtüşme ayarı, direksiyon hatalarının ve net olmayan GPS durumlarının düzeltilmesini sağlar.

2 farklı kullanım durumu bulunmaktadır:

1. *Eksik yerler* önlenecektir.

Bu durumda pozitif bir değer girilmelidir. Bu sayede, *yönlendirme hatları* arasındaki mesafe girilen değer kadar azaltılacaktır. Böylece etkin çalışma genişliği azalacak, *eksik yerler* önlenecek, fakat *örtüşmeler* de oluşabilecektir.

2. *Örtüşmeler* önlenecektir.

Bu durumda negatif bir değer girilmelidir. Bu sayede, *yönlendirme hatları* arasındaki mesafe girilen değer kadar artacaktır. Böylece *örtüşmeler* önlenecektir, ancak *eksik yerler* oluşabilir.

4.3.4.2 Örtüşme değerini girme

Örtüşme değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Örtüşme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



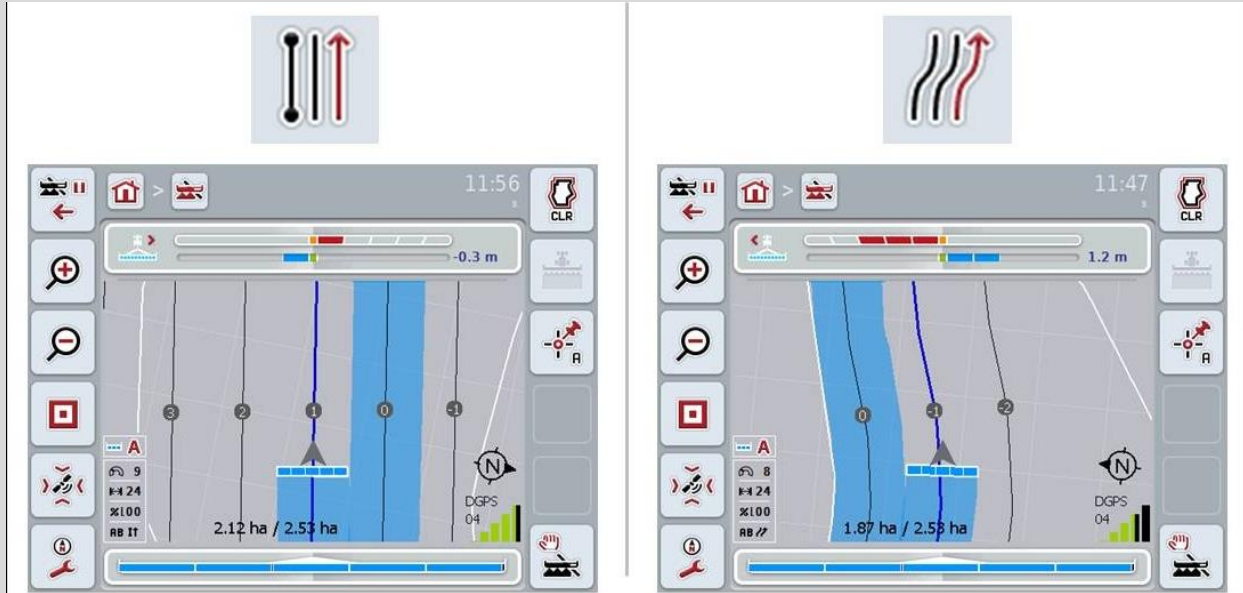
Bilgi

Örtüşme için geçerli değer aralığı -100 ilâ +100 cm'dir.

i

Paralel sürme modları

2 farklı paralel sürme modu mevcuttur:



A-B modu

Sürücü bir A noktası koyar, biraz ilerler ve bir B noktası koyar. Sistem otomatik olarak bu iki nokta arasında bir doğru çizer ve çalışma genişliği mesafesinde paralel *yönlendirme hatları* oluşturur

Eğri modu

Sürücü bir A noktası koyar, virajlar da dahil dilediği yolu gider ve bir B noktası koyar. Sistem gidilen yolu çizer ve çalışma genişliği mesafesinde paralel hatlar oluşturur. Çizilen hattın iki ucunda çizgi, birer doğruyla uzatılır. Böylece, dönme alanında hatlara güvenli bir şekilde girilebilir.

4.3.4.3 Paralel sürme modunu seçme

Paralel sürme modunu seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Paralel sürme modu" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. "A-B modu" ile "Eğri modu" arasından birini seçin. Bunun için, *Dokunmatik ekranda* istenen modun olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Mod, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da modun bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.

i

Sebze yatağı modu

Sebze yatağı modunda hatları atlayabilirsiniz. Bu, örn. dar çalışma genişliklerinde tek seferde manevra yapmayı mümkün kılar.

“1” ayarı, her *yönlendirme hattının* kullanıldığı anlamına gelir. “2” ayarında ise gösterilen iki *yönlendirme hattından* biri vurgulanır (örn. ekran görüntüsü), diğer ise gri olarak gösterilir. Işık çıtası göstergesi, bu durumda vurgulanan *yönlendirme hatları* için geçerlidir.

**4.3.4.4 Sebze yatakları değerini girme**

Sebze yataklarını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Sebze yatakları" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

**Bilgi**

Sebze yatakları için geçerli değer aralığı 1 ilâ 5'dir.

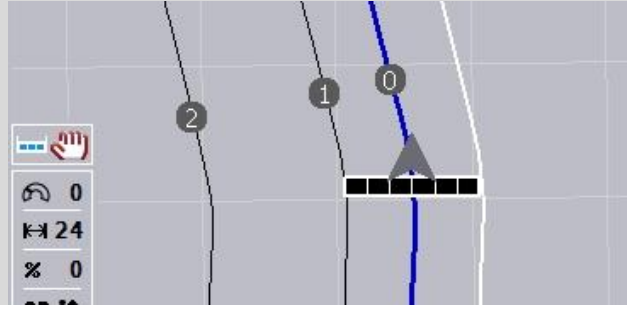
i

Dönme alanı Hat 2: yarım genişlik

Üçüncü dönme alanı modunda (bkz. dönme alanı modu bilgi kutusu, Bölüm 0) *yönlendirme hatları* dönme alanında gösterilir.

Bu fonksiyon, dönme alanı işlenirken yarım çalışma genişliği ile çalışılması gerekiyorsa faydalı olacaktır. Bu, örn. belirli bir sürüş izi kapatma hızı ile ekim yapılırken gerekli olabilir.

Bu seçenek etkinleştirilmişse, yönlendirme hattı 0 ve 1'in mesafesi yarım çalışma genişliği olarak kabul edilir. Bu durumda, dönme alanındaki ikinci sürüş hattı yarım çalışma genişliği ile işlenmelidir.



4.3.4.5 Dönme alanı Hat 2: Yarım genişliği etkinleştirme/devre dışı bırakma

Dönme alanındaki 2. hat için yarım genişliği etkinleştirmek/devre dışı bırakmak istiyorsanız, şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dönme alanı Hat 2 yarım genişlik" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Boole değerini* girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.3.4.6 Işık çitası

Işık çitası ayarlarına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Işık çitası” (F12) düğmesine tıklayın.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Öngörü süresini girme



LED mesafesi değerini girme

i

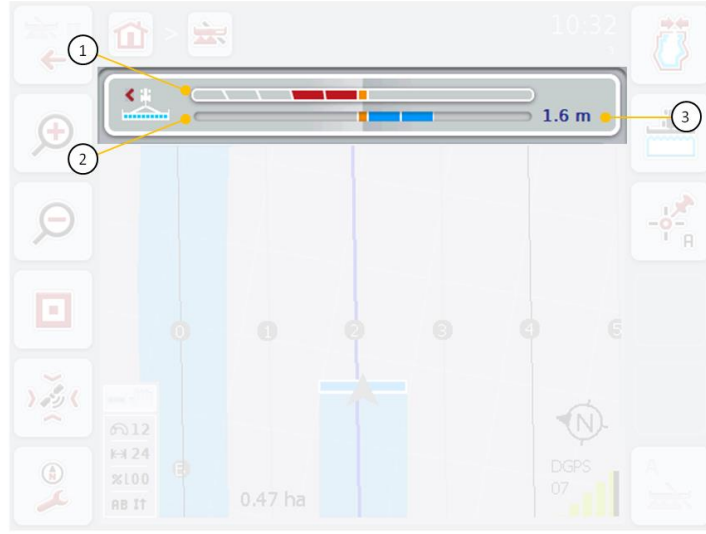
Işık çıtası

Işık çıtası, 2 ışık segmenti sırasından oluşur.

Altındaki segmentler (2) *yönlendirme hattından* o sıradaki sapmayı gösterir.

Üstteki segmentler (1) ise direksiyon hareketi önerisi sunar ve tekrar yönlendirme hattına dönmesi için sürücüye yardımcı olur.

Güncel hat sapması, ayrıca sayı (3) olarak da gösterilir.



4.3.4.6.1 Öngörü süresini girme

Öngörü ile, direksiyon hareketi önerilerinin hesaplanması için hangi zaman aralığının dikkate alınacağını belirlersiniz. Bu değer, sürüş hızına ve yönlendirme hattının geometrisine uygun hale getirilmelidir.

Öngörü süresini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda "Öngörü" düğmesine* tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Öngörü için geçerli değer aralığı 1 ilâ 10 saniyedir.

4.3.4.6.2 LED mesafesi değerini girme

Bir ışık çıtası segmentinin hangi sapmayı temsil ettiğini belirlersiniz.

LED mesafesi değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda "LED mesafesi" düğmesine* tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

LED mesafesi için geçerli değer aralığı 10 ilâ 100 cm'dir.

4.3.5 Bölüm denetimi

Bu sekmede *Section Control* ayarları gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Hareket yönünde örtüşme



Örtüşme derecesini seçme



Örtüşme toleransını girme



Alan sınırı örtüşme toleransını girme



Dönme alanı mesafesini girme



Geri gitme tanılamasını ayarlama



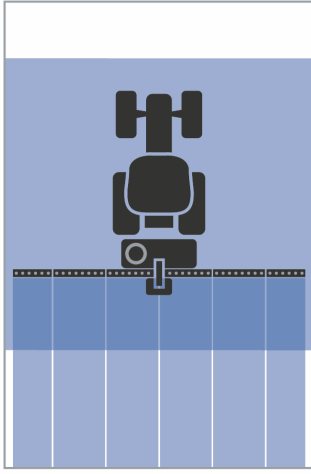
Section Control'ü yalnızca dönme alanında etkinleştirme/devre dışı bırakma

i

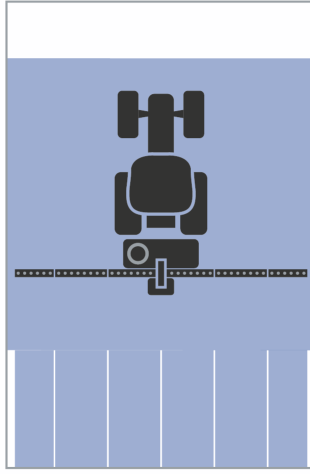
Hareket yönünde örtüşme

Örn. ekim veya bitki koruyucu uygularken dönme alanında en küçük uygulama boşluklarını bile önlemek istiyorsanız, "Sürüş yönünde örtüşme" parametresi kullanılabilir.

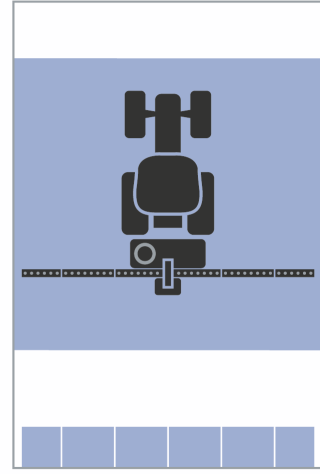
Belirtilen uygulama durumları için istediğiniz ek bir örtüşmeyi ayarlamanız yeterlidir.



200 cm



0 cm



-200 cm

4.3.5.1 Hareket yönünde örtüşme

Örtüşme değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Hareket yönünde örtüşme" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

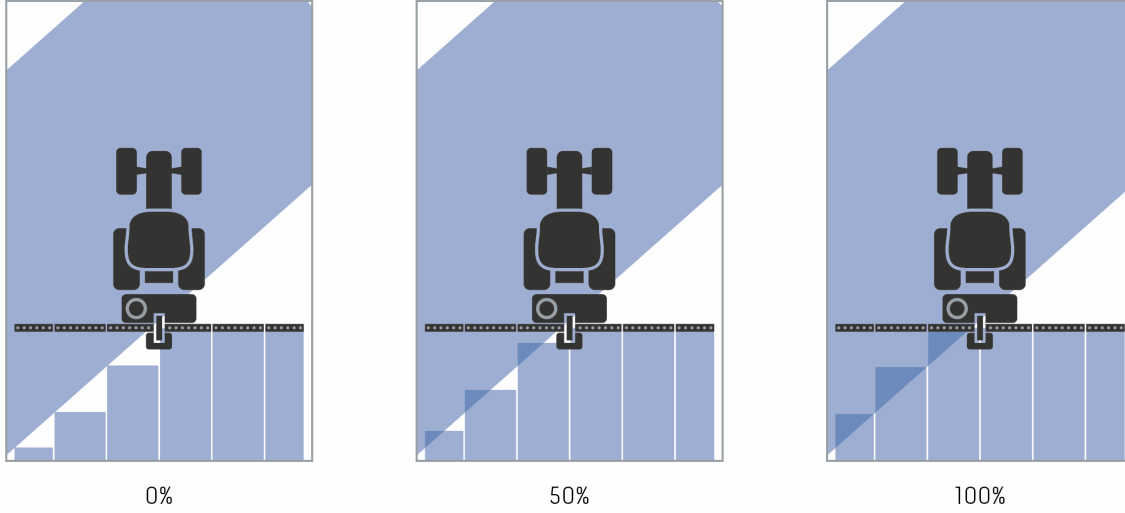
Örtüşme için geçerli değer aralığı -2000cm ilâ +2000cm'dir.

i

Örtüşme derecesi

Örtüşme derecesi, kısmi genişliklerinin işlenen yüzeye ne kadar örtüştüklerinde kapatılacaklarını belirler.

Bu ayar, uygulamanın eksiksiz yapılmasının mı, yoksa mükerrer uygulamaların önlenmesinin mi öncelikli olduğuna bağlıdır.



- % 0** Kısmi genişlik, *örtüşme* meydana gelmeden kapatılır.
Bu modda çalışırken küçük *eksik yerler* oluşacaktır (soldaki resim).
- % 50** Kısmi genişliğin yarısı işlenen yüzeye isabet ettiğinde kısmi genişlik kapatılır (ortadaki resim).
- % 100** Kısmi genişlik ancak tamamı işlenen yüzeye isabet ettiğinde kapatılır (sağdaki resim).

4.3.5.2 Örtüşme derecesini seçme

Örtüşme derecesini seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Örtüşme derecesi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için, *Dokunmatik ekranda* örtüşme derecesinin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ Örtüşme derecesi, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da örtüşme derecesinin bulunduğu düğmeye veya kaydırma tekerleğine basın.



Dikkat!

Alan sınırlarında prensip olarak % 0 örtüşme derecesi geçerlidir.

i

Örtüşme toleransı

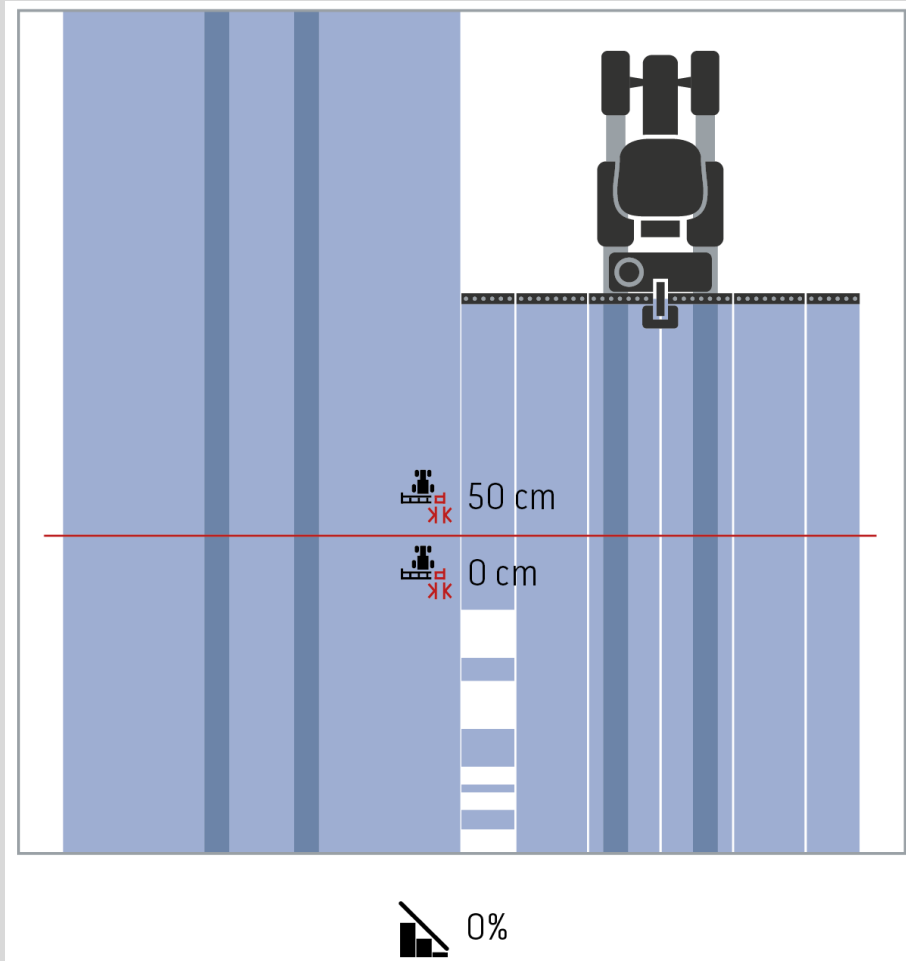
Örtüşme toleransı, iki dış kısmı genişliğin (sağ ve sol) ne zamandan itibaren *örtüşmelere* tepki vereceğini belirler.

Alan içindeki paralel sürüşlerde (örn. sürüş izlerinde), mükerrer uygulama olmamasına rağmen dıştaki kısmı genişliğin kısa bir süre için işlenen yüzeyin üzerindeymiş gibi gösterilmesi mümkündür

Bunun nedeni normalde *GPS-Drift*, yani GPS kaymasıdır - bkz. ayrıca *GPS-Drift* bilgi kutusu, sayfa 67.

Bu durumda, %0 örtüşme derecesinde dış kısmı genişlik kapatılır. "Titreşme" (sürekli açılıp kapanma) ortaya çıkabilir.

Bu titreşme, örtüşme toleransı ayarlanarak önlenir.



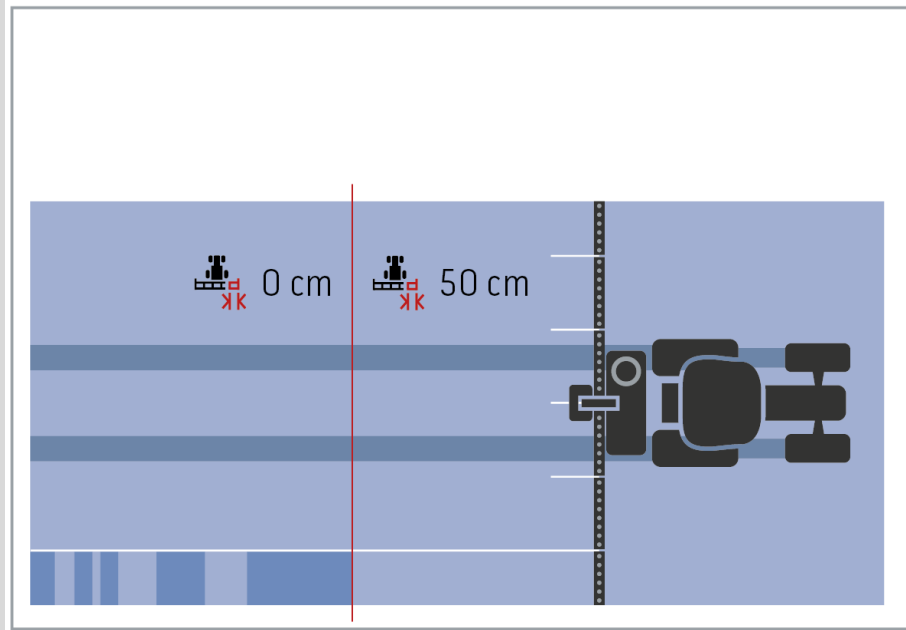
i

İşlenmiş yüzeylerde örtüşme toleransı

Örtüşme toleransı, %100 örtüşme derecesi ayarlandığında ters etki eder.

İşlenmiş yüzeyler üzerinden geçilirken (örn. dönme alanı), dış kısmı genişlikler istenmeden açılabilir. Bunun nedeni, GPS-Drift veya hattın tam doğru şekilde izlenmemesidir.

Örtüşme toleransı, kısmi genişliklerin istenmeden açılmasını önleyebilir.



 100%

4.3.5.3 Örtüşme toleransı değerini girme

Örtüşme toleransı değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

4. *Dokunmatik ekranda* "Örtüşme toleransı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
5. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
6. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Örtüşme toleransı değer aralığı 0 cm ile dış kısmi genişliğin yarı genişliği arasındır.

i

Alan sınırlarında örtüşme derecesi ve toleransı

Güvenlik nedeniyle alan sınırında her zaman %0 örtüşme derecesi geçerlidir. Alan sınırı örtüşme toleransı - tüm sorumluluk kullanıcıya ait olacak şekilde - ayrıca ayarlanabilir.

GPS-Drift, alan sınırlarındaki dış kısmi genişliğin açılıp kapanmasına yol açabilir (bkz. ayrıca örtüşme toleransı bilgi kutusu, sayfa 46). Kullanıcı, bu açılma-kapanmayı alan sınırlarında örtüşme toleransı girerek minimize edebilir.

0 cm'den büyük bir değerin ayarlanması, işleme sırasında alan sınırının dışına çıkılmasına yol açabilir. Tavsiye edilen ayar 0 cm'dir!

Tavsiye edilen değerden farklı bir değer girecekseniz, yapılan uygulamanın alan sınırının dışına taşabileceğini de göz önünde bulundurmalısınız.

4.3.5.4 Alan sınırı örtüşme toleransı değerini girme



Dikkat!

Alan sınırının dışına taşan bir uygulamayı göze alıp almayacağınızı dikkatlice kontrol edin!

İş bittikten sonra bu ayar tekrar 0 cm'ye geri alınmalıdır.

Alan sınırlarının örtüşme toleransı değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Alan sınırı örtüşme toleransı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Örtüşme toleransı değer aralığı 0 cm ile dış kısmi genişliğin yarı genişliği arasındır.

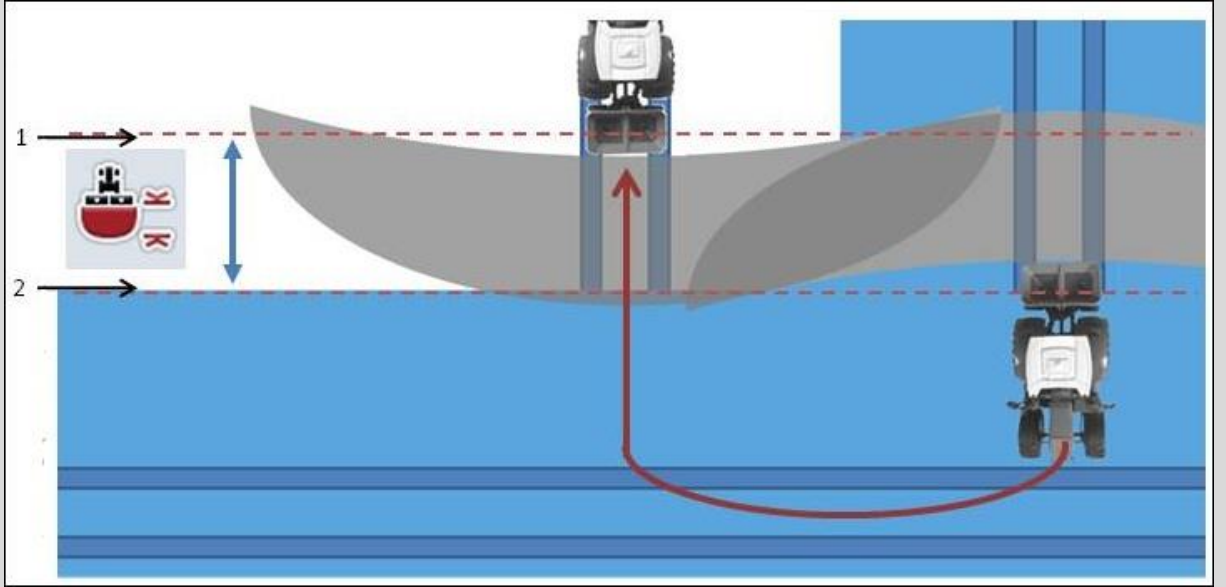
i

Dönme alan mesafesi

Dönme alanı mesafesi üzerinden açılış noktası, işlenmiş bir alandan (burada: dönme alanı) çıkıldıktan sonra belirlenebilir.

Böylece gübre serpme cihazı farklı noktalarda açılıp kapatılır.

Dönme alanı mesafesi için doğru ölçü, gübre fırlatma özelliklerinden ve gübre serpme cihazının çalışma genişliğinden etkilenir.



1. Açılış noktası
2. Kapanış noktası

4.3.5.5 Dönme alanı mesafe değerini girme



Bilgi

Bu ayar yalnızca 5. sınıfa ait bir makine (gübre serpme cihazı) ile yapılabilir.



Bilgi

ISOBUS makinesi kısmi genişliklerin çalışma derinliği için bir değer gönderiyorsa, bu düğme gri renkle gösterilir.

Makinenin gönderdiği değerler otomatik olarak devralındığından, manüel giriş gerekli değildir.

Dönme alanı mesafe değerini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dönme alanı mesafesi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

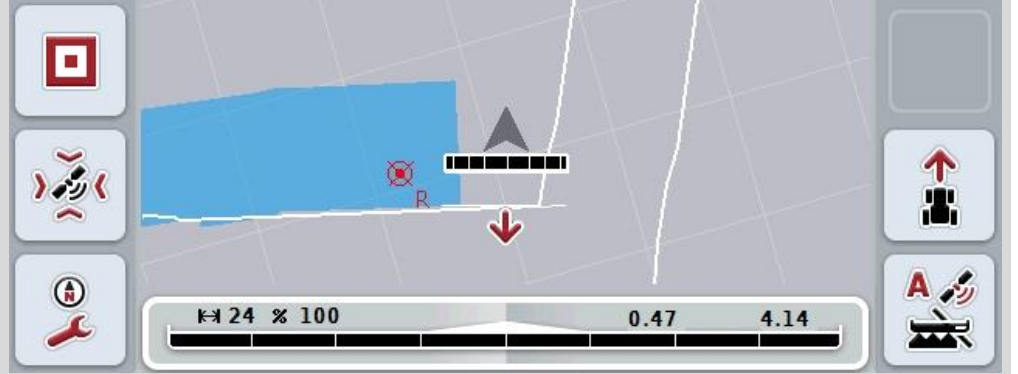
Dönme alanı mesafesi için geçerli değer aralığı 0 ilâ 50 metredir.

i

Geri gitme tanılaması

CCI.Command, sürüş yönünün değiştiğini algılar.

Harita görünümündeki makine sembolü, geri geri sürüşte geriye doğru gösterilir. Buna ek olarak, haritadaki kırmızı bir ok geri geri gidildiğini gösterir.



Gösterilen sürüş yönü gerçek sürüş yönü ile aynı değilse, sürüş yönü algılamasını manuel olarak düzeltebilirsiniz (bkz. Bölüm 4.4.9).

Bu düzeltme, sürüşe geri geri başlandığında da gereklidir (terminal çalıştırıldıktan sonra).

CCI.Command sürüş yönü algılaması için traktör TECU'sunun sürüş yönü sinyalini algılar. Bu sinyal yoksa, GPS alıcısının pozisyon bilgisi kullanılır.

4.3.5.6 Geri gitme tanılamasını ayarlama

Geri gitme tanılamasını ayarlamak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Geri gitme tanılaması" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için *Dokunmatik ekranda* dilediğiniz düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
→ İstenen ayar, seçim penceresinde gösterilir.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

GPS alıcısının kalitesine bağlı olarak hatalı tanılamalar da meydana gelebilir, örn. orman kenarlarında. Sürüş yönü, harita görünümünde istendiği zaman F5 ile manüel olarak düzeltilebilir (bkz. Bölüm 4.4.9).

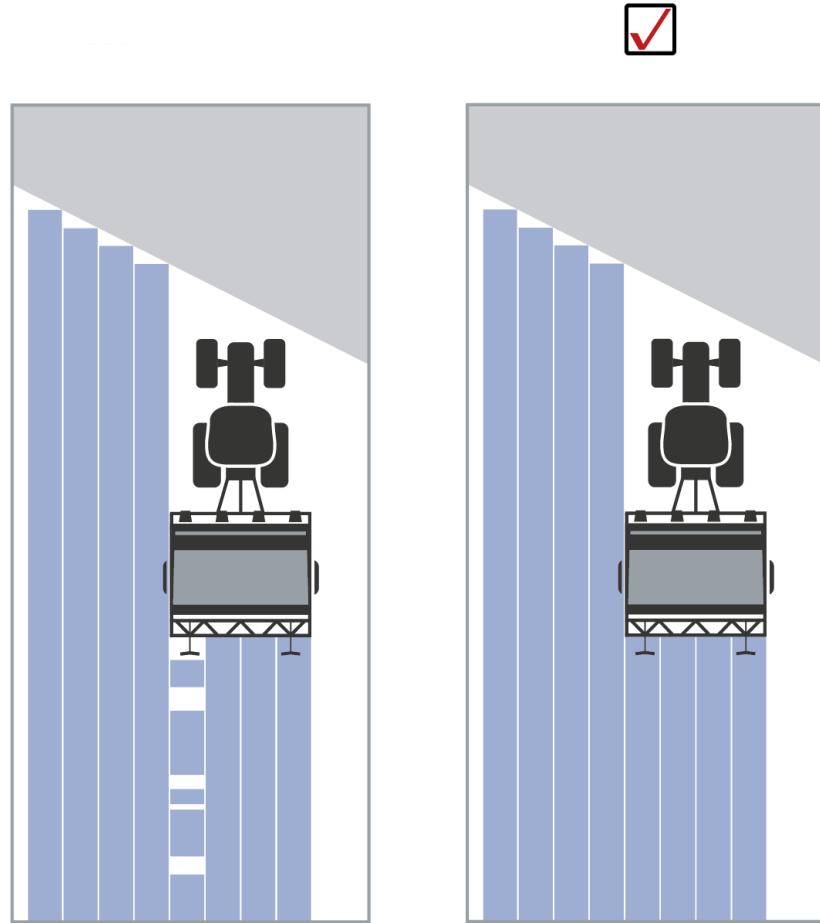
i

Section Control sadece dönme alanında

Çok küçük kısmi genişliklere (örn. bir metrenin altında) sahip ekim cihazlarının ve tohumlama makinelerinin kullanımında GPS-Drift nedeniyle paralel sürüşlerde dış kısmi genişlikler istenmeden kapanabilir.

Bu durum, kimi zaman, örtülme toleransı ayarlanarak (bkz. örtüşme toleransı bilgi kutusu) önlenemeyebilir.

Bu durumda “Section Control sadece dönme alanında” fonksiyonu, tohum boşluklarının oluşmasını engellemeye yardımcı olacaktır. Kısmi genişliklerin otomatik açılış ve kapanışı burada yalnızca çizili olan dönme alanında (gri işaretli) uygulanır, ancak işlenmiş alanda uygulanmaz (mavi işaretli).



4.3.5.7 Section Control'ü yalnızca dönme alanında etkinleştirme/devre dışı bırakma

Section Control'ü yalnızca dönme alanında etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Section Control'ü yalnızca dönme alanında" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Boole değerini* girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

i

Harita görünümünden çıkma

Harita görünümünden iki şekilde çıkılabilir.

Şu önemli farka dikkat edilmelidir:

F7 fonksiyon tuşu ile harita görünümünden Ayarlar'a geçiş yapıldığında, otomatik *Section Control* duraklatılır!

Harita görünümünden ana menü veya değiştirme tuşu ile çıktığında ise otomatik *Section Control* arka planda çalışmaya devam eder.

4.4 Harita görünümü

“Harita” (F1) düğmesine basarak Ayarlar'daki tüm sekmelerden **harita görünümüne** gidebilirsiniz.

Harita görünümü, CCI.Command'in çalışma alanıdır. Burada otomatik *Section Control* etkinleştirilir.



Bilgi

Kullanılan makineye göre farklı düğmeler gösterilebilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Ayarlara gitme

Dokunmatik ekranda “Ayarlara git” (F7) düğmesine basın. Ayarlar ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 4.3'te bulabilirsiniz.



Kenar şeridi yönetimine gitme



Dönme alanı modunu seçme



Engelleri görüntüleme



GPS düzeltmesini görüntüleme



Harita ayarlarını görüntüleme



Alan sınırı oluşturma / silme



A noktası koyma / referans hattı çizme



Sürüş yönünü düzeltme



Section Control modunu değiştirme

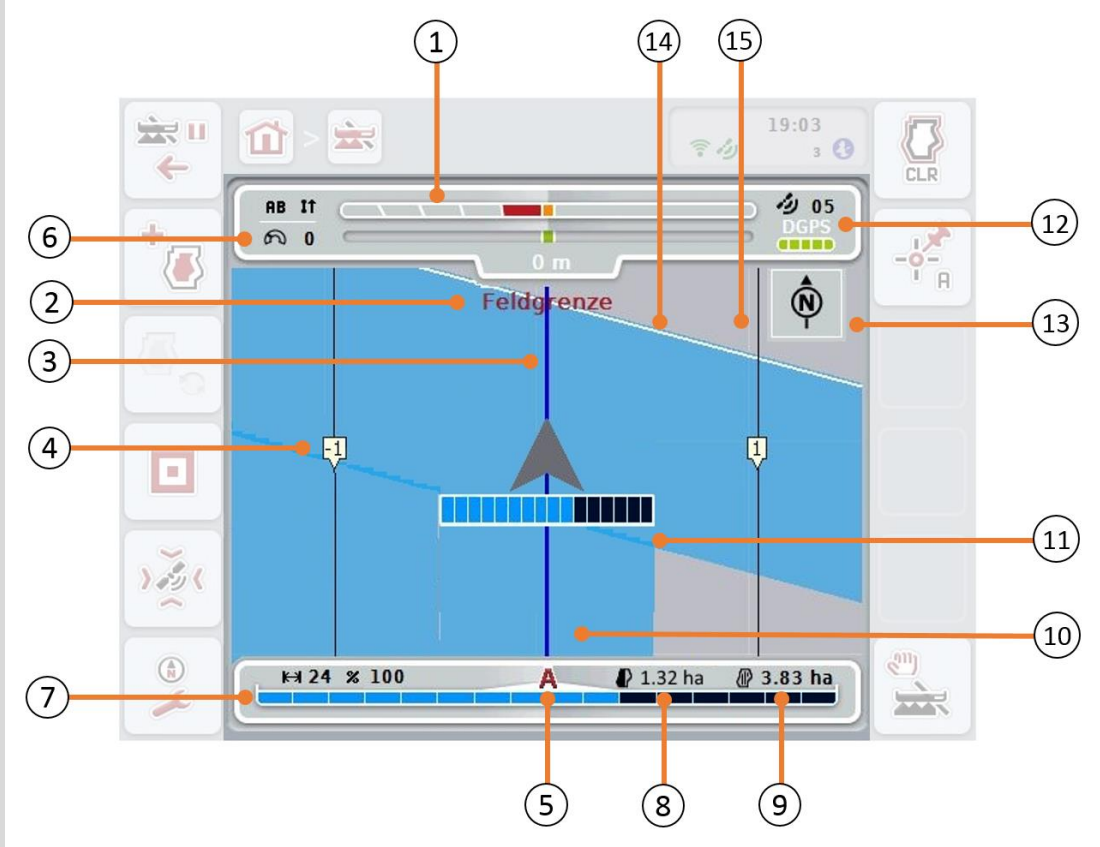


Sürülmüş alanın manüel işaretini açma / kapama



i

Harita görünümü öğeleri



- | | |
|--|--|
| 1. Işık çıtası | 2. Alan sınırına veya bir engelle ulaşıldığında gösterilen bilgi |
| 3. Yönlendirme hatları (aktif yönlendirme hattı mavi) | 4. Yönlendirme hattı numaralandırması |
| 5. Gösterge: Section Control modu | 6. Bilgi kutusu (hız, çalışma genişliği, örtüşme derecesi, paralel sürüş modu) |
| 7. Kısmi genişliklerin durum göstergesi | 8. Kalan alan (henüz işlenmemiş) |
| 9. Alan büyüklüğü (alan sınırı yoksa, işlenmiş bölüm gösterilir) | 10. İşlenilmiş alan |
| 11. Birden fazla kez işlenmiş alan | 12. GPS bilgisi (sinyal kalitesi, kullanılan uydu sayısı, sinyal türü) |
| 13. Kuzey oku | 14. Alan sınırı |
| 15. Izgara (büyüklük = çalışma genişliği, yön = kuzey) | |

i

Makinenin harita görünümündeki gösterimi

Makine görüntüsü, haritanın alt üçte birlik kısmında sabitlenmiştir. Harita makinenin çevresinde dönmektedir.



Ok (1), traktör referans noktasının pozisyonunu (anten pozisyonunu) gösterir. Ayarlanan geometrilere göre kısmi genişlikler (2) bunun arkasına konumlandırılmıştır.

Beyaz çizgi (3), kısmi genişlikler için işleme derinliği ayarlanmışsa gösterilir. Bu, örn. bazı gübre serpme cihazları tarafından desteklenmektedir.

4.4.1 Kenar şeridi yönetimi

Kenar şeridi yönetimine geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Kenar şeridi yönetimi” (F3) düğmesine basın.
→ Kenar şeridi yönetimi açılır:



Bilgi

“Dolaşımli” seçeneği yalnızca bir alan sınırı oluşturulmuşsa kullanılabilir (bkz. Bölüm 4.4.1).



Bilgi

“Sil” seçeneği, yalnızca en az bir kayıtlı dönme alanı varsa kullanılabilir.

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

Bireysel dönme alanı kaydına gitme



Dokunmatik ekranda “Bireysel” düğmesine basın.

→ **Dönme alanı kaydı** harita görünümü açılır.

Bireysel dönme alanı kaydı hakkında daha fazla bilgiyi Bölüm 4.4.1.1'te bulabilirsiniz.



Dolaşımli dönme alanı oluşturma



Dönme alanını silme

4.4.1.1 Dolaşımli dönme alanı oluşturma

Dolaşımli dönme alanı oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dolaşımli" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla dönme alanı genişliğini girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
→ Alan sınırı boyunca girilen genişlikte bir dönme alanı oluşturulur.



Bilgi

Dolaşımli bir dönme alanı eklenebilmesi için, önce bir alan sınırı oluşturulmalıdır (bkz. Bölüm 4.4.1).

4.4.1.2 Dönme alanını silme

Kayıtlı bir dönme alanını silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dönme alanını sil" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Güvenlik sorusunu "OK" ile onaylayın.
→ Dönme alanı silinir.



Bilgi

Bu fonksiyon, söz konusu *alan* için kaydedilen tüm dönme alanlarını siler. Bir alan sınırı varsa, dolaşımli dönme alanı hemen tekrar oluşturulabilir. Bireysel dönme alanına ise tekrar gidilmelidir.

i

Dönme alanı kaydı

Dönme alanı, bireysel olarak kaydedilebilir. Ekim cihazları ve tohumlama cihazları için kısmi genişlikler, böylece alan sınırı olmadan da otomatik olarak açılıp kapatılabilir.

4.4.1.3 Dönme alanı kaydı

Dönme alanı kaydına gitmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Bireysel" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



A noktası koyma / referans hattı çizme
(bkz. Bölüm 4.4.8)



Virajları işaretleme



Düz işaretleme



Sürüş yönünü düzeltme
(bkz. Bölüm 4.4.9)



Section Control modunu değiştirme
(bkz. Bölüm 4.4.10)



İstenen dönme alanı genişliğini girme



İşaretleyici pozisyonunu değiştirme



Dönme alanı modunu değiştirme



Dönme alanını silme

4.4.1.4 Virajları işaretleme

Dönme alanı kaydında virajları işaretlemek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Virajları işaretle” (F3) düğmesine basın.
→ Tam gidiş güzergahı boyunca dönme alanı kaydı başlatılır.
2. Rotayı sürün.
3. *Dokunmatik ekranda* tekrar “Virajları işaretle” (F3) düğmesine basın.
→ Tam gidiş güzergahı boyunca dönme alanı kaydı durdurulur.
→ Kaydedilen dönme alanı hafızaya alınır.

4.4.1.5 Düz işaretleme

Dönme alanı kaydında düz yol işaretlemek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Düz işaretle” (F4) düğmesine basın.
→ Başlangıç noktası konulur.
2. Doğrunun sonunu oluşturacak noktaya gidin ve *dokunmatik ekranda* tekrar “Düz işaretle” (F4) düğmesine basın.
→ Otomatik olarak başlangıç noktası ile bitiş noktası arasına bir doğru çekilir ve bu doğru boyunca dönme noktası oluşturulur.
→ Oluşturulan dönme alanı hafızaya alınır.

4.4.1.6 İstenen dönme alanı genişliğini girme

İstenen dönme alanı genişliğini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dönme alanı genişliği" (F9) düğmesine basın.
2. *Dokunmatik ekrana* sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
→ Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Dönme alanı genişliği için geçerli değer aralığı 0 ilâ 99 m'dir.



Bilgi

Dönme alanı genişliği için ön ayar, makinenin çalışma genişliğidir.

i

Dönme alanı işaretleyicisi

Dönme alanı işaretleyicisinin genişliği olarak makinenin çalışma genişliği önceden ayarlanmıştır.

Dönme alanının ve bununla birlikte dönme alanı işaretleyicisinin genişliği manüel olarak değiştirilebilir (bkz. Bölüm 4.4.1.6). İşaretleyicinin genişliği çalışma genişliğinden büyükse, dönme alanı işaretleyicisinin pozisyonu değiştirilebilir. Makinenin ortasına (ön ayar), sağ veya sol dış kenarına taşınabilir.

Sağ veya sol dış kenarın ayarlanması, örneğin, makinenin dış kenarının alan sınırı boyunca sürülmesini ve ayarlanan tüm dönme alanı genişliğinin alan sınırı içinde işaretlenmesini mümkün kılar.

4.4.1.7 İşaretleyici pozisyonunu değiştirme

İşaretleyicinin pozisyonunu değiştirmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "İşaretleyici pozisyonu" (F10) düğmesine basın.
→ İşaretleyicinin pozisyonu otomatik olarak orta, sağ dış kenar ve sol dış kenar arasında geçiş yapar.

i

Dönme alanı modu

CCI.Command üç farklı dış kenar modu algılar:

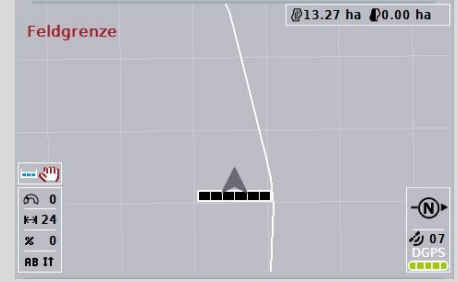
Mod 1, dönme alanı kapalı:



Dönme alanı açık gri işaretlidir, kısmi genişlikler bu alanda otomatik olarak kapatılır.

Alanın içi ise işlenebilir.

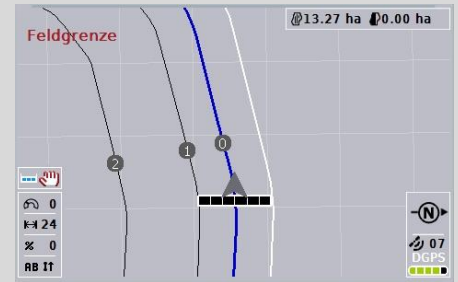
Mod 2, dönme alanı açık:



Açık gri renkli alan gösterilmez.

Dönme alanı işlenebilir, kısmi genişlikler burada kapatılmaz.

Mod 3: Yönlendirme hatları ile dönme alanı:



Dönme alanında yönlendirme hatları gösterilir. Bu yönlendirme hatları için referans, alan sınırıdır.

Dönme alanı işlenebilir.

4.4.2 Dönme alanı modunu seçme

Dönme alanı modları arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Dönme alanı modunu değiştir" (F9) düğmesine basın.
→ Dönme alanı modu değiştirilir.

4.4.3 Engeller

“Engeller” maskesine geçmek için şu şekilde hareket edin:

2. *Dokunmatik ekranda* “Engeller” (F10) düğmesine tıklayın.

→ Aşağıdaki maske açılır:



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

- | | |
|--|-----------------------------|
| | Engel koyma |
| | |
| | |
| | Engeli konumlandırma |
| | |
| | Tüm engelleri silme |

4.4.3.1 Engel koyma ve konumlandırma

Yeni bir engel koymak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Engel koy" (F10) düğmesine tıklayın.
2. *Dokunmatik ekrana* tuş takımı yardımıyla engelin adını girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
→ Engel önce traktörün güncel pozisyonuna ayarlanır ve harita görünümünde yanıp sönen kırmızı bir nokta ile gösterilir.
4. *Dokunmatik ekrandaki* "Sola" (F3), "Sağa" (F4), "Yukarı" (F5) ve "Aşağı" (F6) düğmeleri ile engeli konumlandırın.



Bilgi

Düğmelere her basışta engel söz konusu yöne 1 metre kaydırılır.

5. Engeli güncel pozisyonunda kaydetmek için, "Engeller" ekranından çıkın ve normal harita görünümüne dönün.

4.4.3.2 Tüm engelleri silme

Engelleri silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Sil" (F12) düğmesine tıklayın.
2. "OK" ile onaylayın.



Bilgi

O sırada kullanılan alanın tüm engelleri silinir. Seçim yapmak mümkün değildir.

i

GPS-Drift

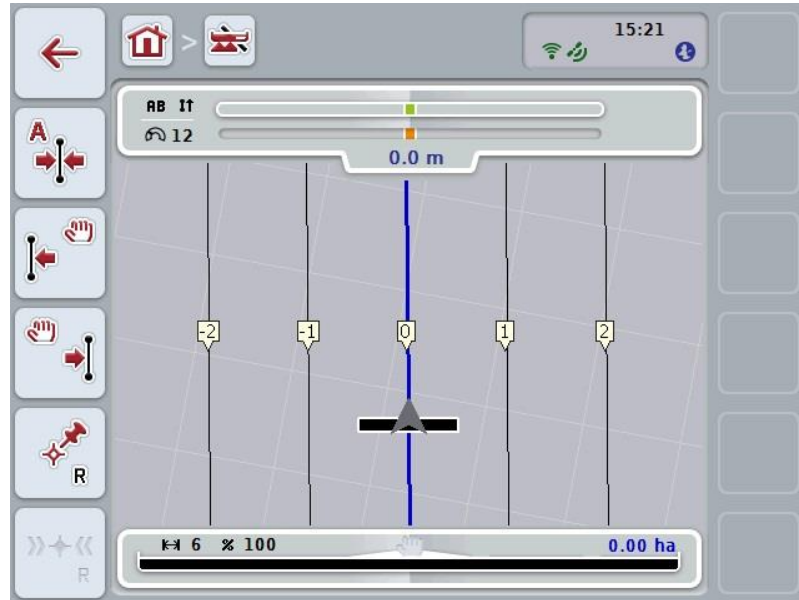
GPS sinyallerinin düzeltme olmadan kullanılması halinde kaydedilen veriler (örn. alan sınırı veya işlenmiş alan) daha sonra tekrar kullanıldıklarında güncel pozisyona doğru bir kayma sergileyebilirler.

Dünyanın dönüşü ve uyduların gökyüzünde pozisyon değiştirmesi, belirli bir noktanın hesaplanan pozisyonunun zaman içinde kaymasına yol açar. Bu kayma, Drift olarak adlandırılır.

GPS düzeltmesi ile bu kayma düzeltilebilir.

4.4.4 GPS düzeltimi

“GPS düzeltimi” (F11) düğmesi ile harita görünümünde GPS düzeltmesi uygulayabilirsiniz; düğmelere yeni fonksiyonlar atanacaktır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Referans hattını kaydırma



Referans hattını manüel olarak kaydırma



Referans noktası koyma



Referans noktasını kalibre etme

4.4.4.1 Referans hattını kaydırma

Referans hattını traktörün o anki pozisyonuna kaydırmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Alanda* dilediğiniz hatta gidin ve *dokunmatik ekranda* “Referans hattını kaydır” (F9) düğmesine basın.
→ *Referans hattı* o anki pozisyonunuza kaydırılır.



Bilgi

Bu fonksiyon yalnızca bir *referans hattı* çizilmişse kullanılabilir. Yalnızca *referans hattı* kaydırılır. Tüm *alanın* düzeltilmesi gerekiyorsa, bir referans noktası konulmalıdır (bkz. Bölüm 4.4.4.3).

4.4.4.2 Referans hattını manüel olarak kaydırma

Mevcut bir *referans hattını* manüel olarak sola veya sağa kaydırmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Referans hattını manüel olarak düzelt” (F7 ve/veya F8) düğmesine basın.
→ *Referans hattı* seçilen yöne kaydırılır.



Bilgi

Bu fonksiyon yalnızca bir *referans hattı* çizilmişse kullanılabilir. Yalnızca *referans hattı* kaydırılır. Tüm *alanın* düzeltilmesi gerekiyorsa, bir referans noktası konulmalıdır (bkz. Bölüm 4.4.4.3).

4.4.4.3 Referans noktası koyma

Referans noktası, arazi ilk kez işlenirken bir *alanın* yakınına koyulmalıdır.

Daha sonra yapılacak kalibrasyonda tam olarak aynı yönden ve tam olarak aynı yere tekrar gidilebilecek bir nokta seçin. Rögar kapağı gibi belirgin bir noktayı veya alana girişte kalıcı bir işareti seçmeniz tavsiye edilir.

Kaydettiğiniz referans noktasını tekrar bulamadığınız takdirde, kaydedilen veriler daha sonra kullanılamaz hale gelecektir.

Güncel pozisyonda yeni bir referans noktası oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Referans noktası koy” (F11) düğmesine tıklayın.
→ Referans noktası konulmuştur ve haritada gösterilir.



Bilgi

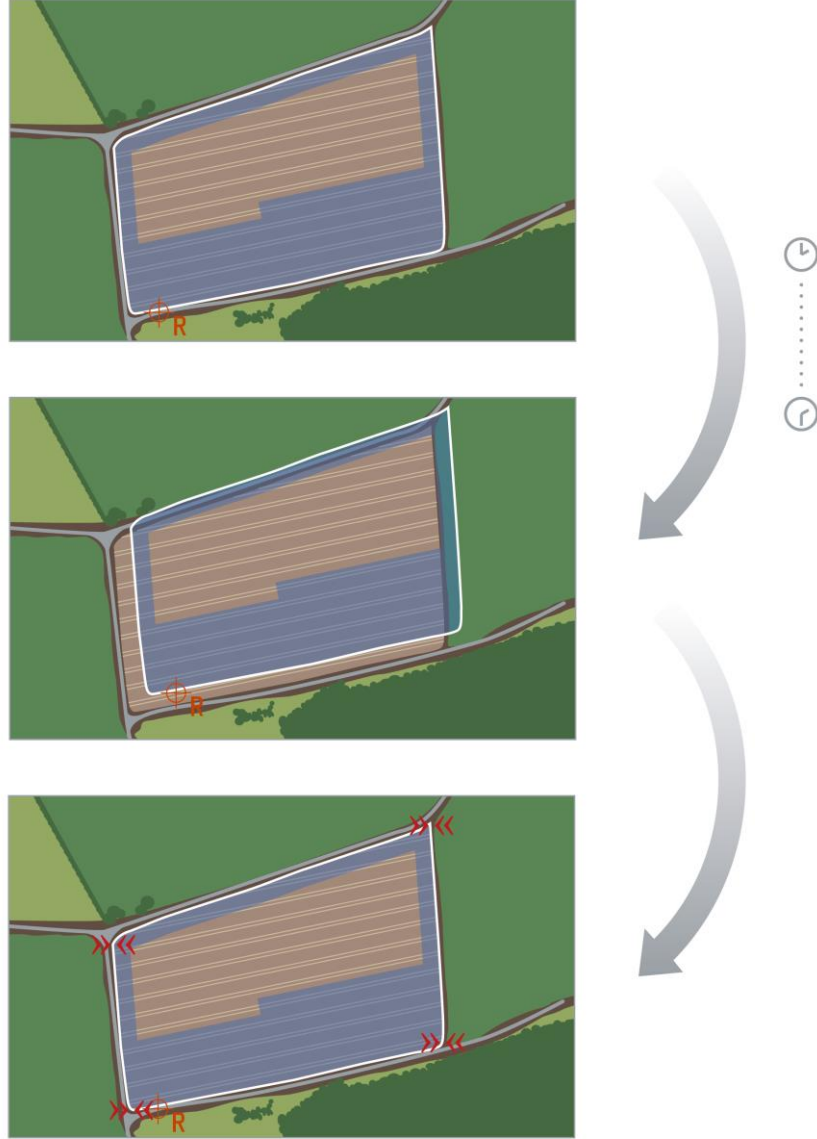
Referans noktası, yalnızca hangi araç kombinasyonu ile konulduysa o araç kombinasyonu için geçerlidir.

i

Referans noktasını kalibre etme

Toprağın işlenmesine ara verildikten sonra (örn. enjeksiyon ünitesi doldurulduğunda) GPS Drift kayması saptanmışsa, ayarlanmış olan referans noktasına tekrar tam olarak gidin.

GPS-Drift'ten kaynaklanan kayma nedeniyle referans noktası, harita görünümünde artık güncel pozisyonda yer almayacaktır.



4.4.4.4 Referans noktasını kalibre etme

Referans noktası kalibrasyonunu yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Referans noktası kalibrasyonu” (F12) düğmesine tıklayın.
→ Referans noktası güncel pozisyona kaydırılır.

4.4.5 Harita ayarları

Harita görünümündeki “Harita ayarları” (F12) düğmesi ile **harita ayarlarına** ulaşabilirsiniz. Buradan harita görünümünün öğelerini ve sinyal seslerini açıp kapatabilirsiniz. Öğeler haritada gösterilir ve eğer işaretliyse uyarı sinyalleri verilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



İçsel ışık çıtasını açma veya kapama



Kısmi genişlik durumunu açma veya kapama



Bilgi kutusunu açma veya kapama



GPS bilgi kutusunu açma veya kapama



Pusulayı açma veya kapama



Izgarayı açma veya kapama



MiniView'u açma veya kapama



Alan sınırı alarm sesini açma veya kapama



Engel alarm sesini açma veya kapama

4.4.5.1 Göstergeleri açma/kapama

İçsel ışık çıkışı, kısmi genişlik durumu, bilgi kutusu, *GPS* bilgi kutusu, pusula, MiniView veya ızgaranın göstergesini açıp kapatmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* söz konusu göstergenin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Giriş penceresinde dilediğiniz ayarı seçin.
3. Ayarınızı “OK” ile onaylayın veya kaydırma tekerleğine basın.

4.4.5.2 Sinyal sesini açma/kapama

Alan sınırına veya bir engelle ulaşıldığında sinyal sesi verilmesini istiyorsanız şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* söz konusu göstergenin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak “OK” (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Giriş penceresinde dilediğiniz ayarı seçin.
3. Ayarınızı “OK” ile onaylayın veya kaydırma tekerleğine basın.

4.4.5.3 MiniView

MiniView'da, CCI.Command'ın harita görünümünden çıkılmasına gerek kalmadan önemli makine verileri görüntülenebilir.



Bilgi

MiniView'da gösterilen makine verileri, makine tarafından sağlanmalıdır. Ancak tüm makineler bu fonksiyonu desteklemez. Makine herhangi bir veri sunmadığında gösterge boş kalır.

4.4.6 Alan sınırı oluşturma

Bir alan sınırı oluşturmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Alanın* etrafında dolaşın ve dönme alanını işleyin. İşlenen alan mavi işaretlenir, ilaçlama makinelerinde bu esnada da *Section Control* otomatik modu etkinleştirilebilir.



Dikkat!

Kısmi genişlikler yalnızca işlenmiş bir bölüme ulaşıldığında otomatik olarak açılıp kapatılır. Komşu bölgelerin korunması için alan kenarında kapama, kullanıcının sorumluluğundadır.



Bilgi

Gübre serpme cihazları ile çalışırken, güvenlik nedeniyle alan sınırı olmadan ilk turlama sırasında kısmi genişlikler manüel olarak açılıp kapatılmalıdır.

2. *Dokunmatik ekranda* “Alan sınırı oluşturun” (F1) düğmesine tıklayın.
 - İşlenmiş bölümün dış kenarında bir alan sınırı oluşturulur ve kaydedilir. Boşluklar, adapte edilmiş bir çizgi ile kapatılır. Ancak hesaplamalar alan sınırının gerçek akışına tam uygun olamayabileceğinden, *alanın* çevresini tamamen turlamanız tavsiye edilir.
 - “Alan sınırı oluşturun” (F1) düğmesi otomatik olarak “Alan sınırı sil” (F1) şeklinde değişir. Bu, başka bir sembolle gösterilir.

4.4.7 Alan sınırını silme

Kayıtlı bir alan sınırını silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Alan sınırı sil” (F1) düğmesine tıklayın.
2. Güvenlik sorusunu “OK” ile onaylayın.
 - “Alan sınırı sil” (F1) düğmesi otomatik olarak “Alan sınırı oluşturun” (F1) şeklinde değişir. Bu, başka bir sembolle gösterilir.

4.4.8 A noktası koyma / referans hattı çizme

Parallel Tracking'de kullanılmak üzere bir *referans hattı* çizmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Referans hattının* başlangıç noktasını belirlemek için *dokunmatik ekranda* “A noktası koy” (F2) düğmesine basın.
→ “A noktası koy” (F2) düğmesi, “B noktası koy” (F2) olarak değişir. Bu, başka bir sembolle gösterilir.
2. *Referans hattı* olarak kullanılacak yolu sürün.
3. *Referans hattının* bitiş noktasını belirlemek için *dokunmatik ekranda* “B noktası koy” (F2) düğmesine basın.
→ *Parallel Tracking* otomatik olarak başlatılır.



Bilgi

Her *alan* için yalnızca bir *referans hattı* kaydedilir.

Yeni bir A noktası koyduğunuzda, eski *referans hattının* üzerine yazılır. Bunun için güvenlik sorusunun onaylanması gereklidir.

4.4.9 Sürüş yönünü düzeltme

Geri gitme tanılması etkinken, bkz. ayrıca Bölüm 4.3.5.6, CCI.Command otomatik olarak sürüş yönünü algılar. Algılanan sürüş yönünü düzeltmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* “Sürüş yönünü düzelt” (F5) düğmesine basın.
→ Sürüş yönü “ileri sürüşten” “geri sürüşe” veya “geri sürüşten” “ileri sürüşe” döner.
→ Düzeltme, düğmedeki (F5) sembolün değiştirilmesiyle gösterilir.



Bilgi

CCI.Command geri sürüş algıladığında, kırmızı küçük bir ok gösterilir.

i

Section Control: Manüel mod ve otomatik mod

Manüel modda kısmi genişlikler makine kumandasından veya joystick ile manüel olarak açılıp kapatılmalıdır.

İşlenen bölüm çizilir.

Otomatik mod etkinleştirildikten sonra, *CCI.Command* makineye kısmi genişliklerin açılıp kapatılmasına ilişkin komutlar gönderir.

Bazı makinelerde *Section Control* fonksiyonu önce makine kumandasından başlatılmalıdır. Hareket şekli için makine üreticisinin kullanma kılavuzuna bakın.

4.4.10 Section Control modunu değiştirme

Manüel moda ve otomatik moda geçmek için aynı düğme (F4) kullanılır. Sembol, o sırada hangi modun seçili olduğuna bağlı olarak değişir:



Section Control'ü otomatik moda alma



Section Control'ü manüel moda alma

Manüel mod ile *Section Control* otomatik modu arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Otomatik mod" veya "Manüel mod" (F6) düğmesine basın.

→ Mod değiştirilir ve F6 düğmesindeki sembol değişir.



Bilgi

Bu fonksiyon yalnızca makine verileri aktarıldığında mevcuttur.

4.4.11 Sürülmüş alanın manüel işaretini açma / kapama

Bir ISOBUS makinesi bağlanmamışsa, işlenmiş bölüm hakkında bilgi sunulmaz. İşlenen bölüm manüel olarak işaretlenebilir.

Sürülen bölümün manüel işaretlemesini açıp kapamak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “İşaretleme açık/İşaretleme kapalı” (F6) düğmesine basın.
 - Sürülen bölüm harita üzerinde mavi renkle işaretlenir veya hiç işaretlenmez.
 - F2 düğmesi, hangi fonksiyonun seçili olduğuna göre “İşaretleme açık”tan “İşaretleme kapalı”ya değişir.:

Manüel mod ile Section Control otomatik modu arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda “Otomatik mod” veya “Manüel mod” (F6) düğmesine basın.
 - Mod değiştirilir ve F6 düğmesindeki sembol değişir.



Bilgi

Bu fonksiyon yalnızca makine verileri aktarılmamışsa veya Section Control aktivasyonu yapılmamışsa kullanılabilir.



Bilgi

İşlenmiş bölümün doğru gösterilmesi için önce çalışma genişliği girilmelidir (bkz. Bölüm 4.3.4.1).

5 Sorun giderme

5.1 Terminaldeki hatalar

Aşağıdaki genel bakış, *terminalde* oluşabilecek hataları ve çözüm yollarını göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
<i>Terminal</i> çalıştırılmıyor	<i>Terminal</i> doğru bağlanmamış	<i>ISOBUS</i> bağlantısını kontrol edin
Bağlı makinenin yazılımı gösterilmiyor	<ul style="list-style-type: none"> Veri yolu bitiş direnci yok Yazılım yüklü, ancak gösterilmiyor Yazılım yüklenirken bağlantı hatası 	<ul style="list-style-type: none"> Direnci kontrol edin Yazılımın <i>terminalin</i> başlangıç menüsünden manuel olarak çalıştırılıp çalıştırılmadığını kontrol edin Fiziki bağlantıyı kontrol edin Makine üreticisinin müşteri servisi ile bağlantı kurun

5.2 İşletim sırasında oluşan hatalar

Aşağıdaki genel bakış *CCI.Command* ile çalışma sırasında oluşabilecek hataları, bunların olası nedenlerini ve çözümlerini göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü/Davranış şekli
Alan sınırının hesaplanması çok uzun sürüyor	Aşağıdaki nedenlerden dolayı mavi işaretli bölümlerin arasındaki mesafe büyük: <ul style="list-style-type: none"> Makine, <i>alana</i> gidilmeden önce kısa bir süre için çalıştırıldı Daha uzaktaki ikinci bir <i>alanın</i> verileri henüz kaydedilmedi veya silindi. 	Ayarlar'a gidin, Alanlar sekmesini seçin, alan verilerini silin (bkz.4.3.2.7) ve <i>alanı</i> tekrar düzenleyin.
<i>Alan</i> , Alanlar sekmesinde çok küçük gösteriliyor ve ortada değil.	<i>Alan</i> düzenlenirken makine başka bir yerde kısa bir süre için çalıştırılmış.	Alan verilerini silin (bkz. 4.3.2.7) ve <i>alanı</i> tekrar düzenleyin.
Güncel <i>yönlendirme hattı</i> mavi işaretlenmiyor.	Makinede o an için henüz bir kısmi genişlik açılmamış.	Herhangi bir kısmi genişlik açık değilse, en son çalışılan hat mavi renkle işaretlenir. Bu işaret, örn. makine doldurulduktan sonra, bu hattın daha kolay bulunması içindir.
<i>Referans hatları</i> , alan sınırları ve işlenmiş bölüm kaymış.	<i>GPS-Drift</i>	Referans noktasını ve/veya <i>referans hattını</i> kalibre edin (bkz. Bölüm 4.4.4.1 ve 4.4.4.3)
<i>GPS</i> sinyali yok	<ul style="list-style-type: none"> Sinyal alınmıyor Gerekli tüm mesaj sinyalleri alınmıyor. 	<ul style="list-style-type: none"> Gerilim beslemesini kontrol edin Alıcının RS233-1 <i>arayüzüne</i> bağlı ve seçili olup olmadığını kontrol edin Alıcıda ve <i>terminalde</i> ayarlanan Baudrate'in aynı olup olmadığını kontrol edin. Alıcı ayarlarını değiştirin, bunun için alıcının kullanma kılavuzuna başvurun.

Hata	Olası nedeni	Çözümü/Davranış şekli
Kalibrasyona rağmen alan sınırının pozisyonu doğru değil.	<ul style="list-style-type: none"> Referans noktasına doğru gidilmemiş. Traktördeki GPS anteninin pozisyonu yerleştirildikten sonra değişti. Kötü GPS sinyali kalitesi. 	<ul style="list-style-type: none"> Traktörün pozisyonunu kontrol edin, referans noktasına tekrar gidin. GPS anteninin pozisyonunu kontrol edin ve gerekiyorsa tekrar girin (bkz. CCI.GPS kullanma kılavuzu). (bkz. sonraki madde)
Makine fazla erken/geç açılıyor ve kapanıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Kötü GPS sinyali kalitesi Hatalı geometri ayarları <i>Kenetleme noktası</i>/anten pozisyonu yanlış ayarlanmış Hatalı <i>gecikme zamanları</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Sinyal kalitesini kontrol edin, sinyalin perdelendiği alandan çıkın (gerekiyorsa referans noktasını tekrar kalibre edin). Bunu nasıl değiştirebileceğinizi öğrenmek için makinenin kullanma kılavuzuna bakın. Tekrar ölçün ve <i>CCI.GPS</i>'teki ayarları kontrol edin. <i>CCI.Command</i>'deki <i>kenetleme noktası</i> seçimini kontrol edin. Bunlar makineden aktarılıyorsa, makinenin kullanma kılavuzuna bakın Ayar sizin tarafınızdan yapılacaksa, <i>gecikme zamanlarını</i> tekrar ölçün. Bunun için bir şeridi işleyin ve işlenen dış kenarı örn. uyarı şeridi ile işaretleyin. Bu şeritten 90°'lik açıyla geçin ve kaç cm erken/geç kapatıldığını ölçün. Bu değeri (cm) dönme alanındaki (cm/ms) ortalama hıza bölün (örn. 8 km/h eşittir 0,22 cm/ms). Geç kapatılıyorsa bu düzeltme değeri ayarlanan değere eklenmeli, erken kapatılıyorsa çıkartılmalıdır.

Hata	Olası nedeni	Çözümü/Davranış şekli
<i>Section Control</i> anahtarlama yapmıyor	“Section Control sadece dönme alanında” fonksiyonu etkinleştirilmiştir.	“Section Control sadece dönme alanında fonksiyonunu devre dışı bırakın” (bkz. Bölüm 4.3.5.7).

5.3 Gri gösterilen düğmeler

Düğme	Olası nedeni	Çözümü
Harita görünümünde birden fazla düğme (engeller, alan sınırını ayarlama, manüel işaretleme, A noktası koyma, otomatik mod)	Yazılım aktivasyonu yapılmamıştır	Lisans anahtarının girilip girilmediğini kontrol edin.
Sekme: Parallel Tracking ayarları (tüm düğmeler)	Yazılım aktivasyonu yapılmamıştır	Lisans anahtarının girilip girilmediğini kontrol edin.
Sekme: Section Control ayarları (tüm düğmeler)	Yazılım aktivasyonu yapılmamıştır	Lisans anahtarının girilip girilmediğini kontrol edin.
Gecikme zamanlarını girme	<i>Gecikme zamanları ISOBUS</i> makinesi tarafından tanımlanmıştır ve otomatik olarak gösterilir.	Bazı makinelerde <i>gecikme zamanları</i> gösterildikleri menüden değiştirilebilirler. Bunun için makinenin kullanma kılavuzuna bakın.
Çalışma genişliğini girme	Çalışma genişliği <i>ISOBUS</i> makinesi tarafından aktarılır ve otomatik olarak gösterilir.	bkz. üstte.
Dönme alanı mesafesi değerini girme (alandaki çizgiler gösterilir)	Bağlı makine Sınıf 5'e ait değildir (gübre serpme cihazı)	Dönme alanı mesafesi, yalnızca gübre serpme cihazlarında amacını yerine getirir. ISO normuna göre gübre serpme cihazları, Sınıf 5'te yer alır. Aktarıldı. Diğer sınıflara ait makineler için dönme alanı mesafesi kullanılamaz.
Dönme alanı mesafesi değerini girme (alandaki gösterilen: "ISO")	Bağlı makine, kısmi genişliklerin çalışma derinliği için bir değer aktarır.	Dönme alanı mesafesi gerekli değildir. Makine, çalışma genişliğinden kısmi genişliklerin hangi noktalarda açılıp kapatılacağını belirler.
Section Control'ün başlatılması	Bağlı makine <i>ISOBUS</i> ve <i>Section Control</i> uyumlu değildir.	

Düğme	Olası nedeni	Çözümü
İşlenen bölümü işaretlemeyi açma ve kapama	Bağlı makine <i>ISOBUS</i> ve <i>Section Control</i> uyumludur.	Makine kendi çalışma durumunu bildirdiğinden ve bu durum otomatik olarak çizildiğinden manüel işaretleme gerekli değildir.
Otomatik moda ayarlama	Bağlı makine <i>ISOBUS</i> ve <i>Section Control</i> uyumlu değildir veya henüz alan sınırı oluşturulmamıştır (gübre serpme cihazı kullanılıyorsa).	
Dönme alanı ekleme/dönme alanı silme	Dönme alanı mesafesi için 0,00 m değeri girilmiştir.	Dönme alanı mesafesi için 0,00 m'den büyük bir değer girin (bkz. Bölüm 4.3.5.5)
Alan sınırını alma/ alanı verme	USB bellek takılı değildir veya henüz algılanmamıştır.	USB belleği takın ve <i>terminalin</i> algılamasını bekleyin.

5.4 Hata mesajları



Bilgi

Terminalde gösterilen hata mesajları bağlanmış olan makineye bağlıdır.

Olası hata mesajları ve bunların giderilmeleri hakkında ayrıntılı bir açıklamayı makinenin kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.



Bilgi

Makine kumanda edilemiyorsa, "DUR şalterinin" basılı olup olmadığını kontrol edin. Şalter çözüldükten sonra makine kumanda edilebilir.

5.5 Tanılama

5.5.1 Dışsal ışık çitasını kontrol etme

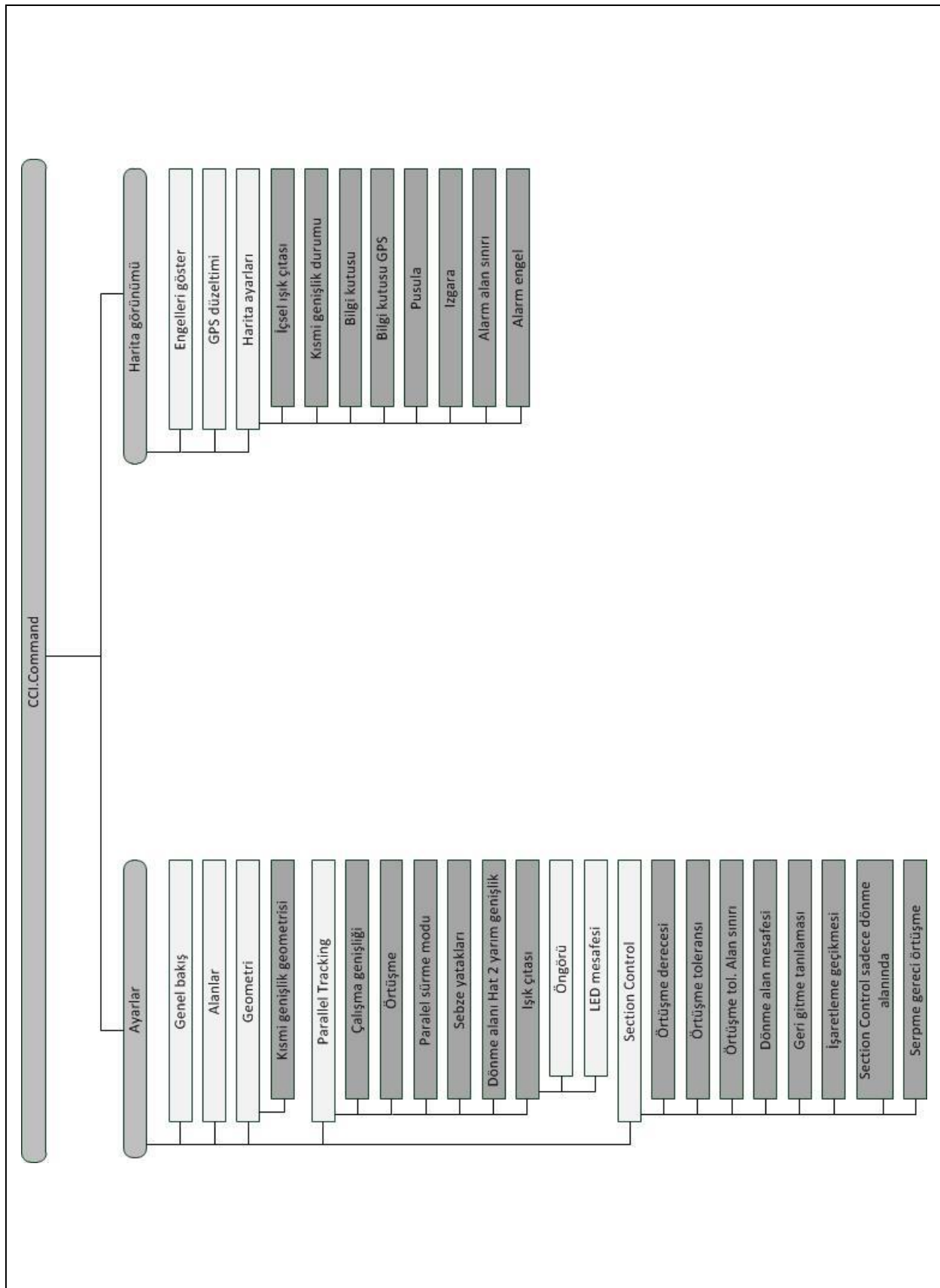
Dışsal ışık çitasını kontrol etmek için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde "L10" düğmesine basın.

→ L10 görünümü açılır:



6 Menü yapısı



7 Sözlük

A-B modu	Sürücünün A ve B noktasını koyduğu, sistemin de otomatik olarak bu iki nokta arasında bir doğru çizdiği ve çalışma genişliği ile aynı mesafede paralel hatlar oluşturduğu paralel sürüş modu.
Kapanış gecikmesi	Gecikme zamanları, komutun verildiği zaman ile kısmi genişliğin gerçekten etkinleştirildiği zaman arasındaki gecikmeyi gösterir (örn. ilaçlama makinesinde "Kısmi genişliği çalıştır" komutu: ile ürünün gerçekten uygulandığı zaman arasındaki süre).
CCI	Competence Center ISOBUS e.V.
CCI.Command	GPS kontrollü kısmi genişlik kumandası
CCI.GPS	Traktör geometrisi ayarlarının olduğu uygulama.
Açılış gecikmesi	Gecikme zamanları, komutun verildiği zaman ile kısmi genişliğin gerçekten etkinleştirildiği zaman arasındaki gecikmeyi gösterir (örn. ilaçlama makinesinde "Kısmi genişliği çalıştır" komutu: ile ürünün gerçekten uygulandığı zaman arasındaki süre).
Eksik yerler	İşlenmeden kalmış yerler.
Alan	Bir alan şu öğeleri içerebilir: Alan sınırı, referans noktası, referans hattı, engeller ve işlenmiş alan.
GPS	Global Positioning System . GPS, uydu destekli pozisyon tespitine yönelik bir sistemdir.
GPS-Drift	Dünyanın dönüşü ve uyduların gökyüzünde pozisyon değiştirmesi, belirli bir noktanın hesaplanan pozisyonunun kaymasına yol açar. Bu kayma, GPS Drift olarak adlandırılır.
GSM	Global System for Mobile Communication Genel olarak telefon görüşmeleri ve SMS gibi kısa mesajlar için kullanılan, tam dijital mobil ağlar için kullanılan standarttır.
Headland Control	Sanal dönme alanı
ISOBUS	ISO11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
Kenetleme noktası	Makinenin traktöre bağlandığı nokta
Eğri modu	Sürücünün bir A noktası koyduğu, virajların da yer aldığı bir mesafe boyunca ilerlediği ve bir B noktası koyduğu paralel sürüş modu. Sistem, bu yolu çizer ve çalışma genişliği mesafesinde paralel hatlar oluşturur.
LED mesafesi	LED mesafesi ile bir LED'in kaç cm mesafede durduğu belirlenebilir.
Yönlendirme hattı	Bağlantı sürüşünün doğru yapılması için oryantasyon sağlayan, referans hattına paralel olarak oluşturulmuş bir hat
Paralel izleme	Paralel sürme yardımı
Referans hattı	Hat yönlendirmesi için paralel olarak oluşturulmuş diğer yönlendirme hatlarının hesaplanması için kullanılan, sürücü tarafından çizilmiş olan hat
Arayüz	Terminalin başka cihazlar ile iletişim için kullanılan bir parçası
Bölüm denetimi	Otomatik kısmi genişlik devresi
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.

Örtüşme	Mükerrer işleme
Gecikme zamanları	Gecikme zamanları, komutun verildiği zaman ile kısmi genişliğin gerçekten etkinleştirildiği zaman arasındaki gecikmeyi gösterir (örn. ilaçlama makinesinde "Kısmi genişliği çalıştır" komutu: ile ürünün gerçekten uygulandığı zaman arasındaki süre).
Öngörü	Öngörü zamanı, direksiyon hareketi önerisinin hesaplanması için zaman aralığını belirler. Öngörü zamanının daha uzun olması, sürücüye örn. direksiyon hareketi önerisine tepki vermesi için daha fazla zaman tanır.

8 ISOBUS'un işlevleri



Task-Controller basic (totals)

Yapılan işe bakıldığında mantıklı olan genel değerlerin belgelenmesini üstlenir. Burada değerler, cihaz tarafından sunulur. Arazi haritası ile Task-Controller arasındaki veri alışverişi ISO-XML veri formatında gerçekleşir. Böylece uygulamalar rahatça Task-Controller'a alınabilir ve / veya tamamlanan belgeleme daha sonra tekrar dışa aktarılabilir.



Task-Controller geo-based (variables)

Ek olarak konuma özgü verilerin de toplanmasını, ya da aplikasyon kartları ile konuma özgü uygulamaların planlanmasını mümkün kılar.



Task-Controller Section Control

Örn. bitki koruyucusu püskürtülürken kısmi genişliklerin GPS pozisyonlarına ve istenen örtüşme derecesine bağlı olarak otomatik olarak açılıp kapatılmasını sağlar.

9 Düğmeler ve semboller

	CCI.Command		
	Haritanın görüntülenmesi Section Control'ün etkinleştirilmesi		Ayarlara gitme Section Control'e ara verme
	Haritanın görüntülenmesi		Ayarlara gitme
	Genel bakış		Alanlar
	Geometri		Paralel izleme
	Bölüm denetimi		Lisansı girme ve Servis menüsünü görüntüleme
	Listeden seçme		Silme
	Düzenleme		Girişin veya seçimin onaylanması
	Alan kaydetme		İşlenilmiş bölümü silme
	Alan sınırını alma		Alanı verme
	Alanları arama		Dönme alanı Hat 2: yarım genişlik
	Kısmi genişlik geometrisi		Kenetleme noktası
	Makine türü		Açılış gecikmesi
	Kapanış gecikmesi		Çalışma genişliği
	Eksik yerler/örtüşme		Paralel sürme modu
	A-B modu		Eğri modu
	Sebze yatakları		Işık çitası ayarları
	Öngörü süresi		LED mesafesi ayarları
	Örtüşme derecesi		Örtüşme toleransı

	Örtüşme toleransı alan sınırı		Dönme alan mesafesi
	Harita kesitini küçültme		Harita kesitini büyütme
	Engeller		Engel koyma
	Engeli konumlandırma Sola kaydırma		Engeli konumlandırma Sağa kaydırma
	Engeli konumlandırma Öne kaydırma		Engeli konumlandırma Arkaya kaydırma
	GPS düzeltimi		Harita ayarları
	Izgara		Bilgi kutusu
	Kısmi genişlik durumu		Bilgi kutusu alan büyüklüğü
	Bilgi kutusu GPS		Alarm GPS
	Alarm alan sınırı		Alarm engel
	Alan sınırı oluşturma		Alan sınırını silme
	Dönme alanı oluşturma		Dönme alanı modunu değiştirme
	Dönme alanını silme		Sürüş yönünü düzeltme
	Sürülmüş alanın manüel işaretini açma		Sürülmüş alanın manüel işaretini kapama
	Section Control'ü otomatik moda alma		Section Control'ü manüel moda alma
	A noktası koyma / referans hattı çizme		Referans hattını kaydırma
	Referans noktası koyma		Referans noktasını kalibre etme
	Sağa geçme		Sola geçme
	Yukarı geçme		Aşağı geçme
	Bireysel dönme alanı kaydı		Virajları işaretleme



Düz işaretleme



Referans hattını sola kaydırma



İşaretleyici pozisyonunu değiştirme



Referans hattını sağa kaydırma

10 Dizin

A

Açılış gecikmesini girme	31
Alan	
Adları düzenleme	22
Alan(lar)ı alma	20
Alan(lar)ı verme.....	21
alma.....	18
Ayarlar.....	16
bulma.....	22
İşlenilmiş bölümü silme	22
kaydetme.....	18
kopyalama	18
seçme.....	17
Shape verilerini alma.....	19
Shape verilerini verme	21
silme	22
verme	18
Alan sınırı	
Alarmı kapama	72
oluşturma	74
Örtüşme toleransı.....	48
silme	74
Ayarlar.....	14
Alanlar	16
Genel bakış	15
Geometri	24
Parallel Tracking	32
Section Control.....	41

B

Bilgi kutusu	
Dönme alanı işaretleyicisi	63
Dönme alanı mesafesi	49
Geri gitme tanılması	51
GPS-Drift.....	67
Harita görünümü	57
Harita görünümünden çıkma.....	55
Işık çıtası	39
Makinenin gösterimi	58
Örtüşme derecesi.....	43
Örtüşme toleransı.....	45
Sebze yatağı modu	36
Section Control, sadece dönme alanı	53
Bölüm denetimi	
Dönme alanı mesafesini girme	50

Otomatik modu etkinleştirme.....	73, 76, 77
----------------------------------	------------

C

CCI.Command	
CCI.Command/Headland Mode hakkında	6
CCI.Command/Parallel Tracking hakkında	5
CCI.Command/Section Control hakkında	5
CCI.Command hakkında	5

D

Dışsal ışık çıtası	
bağlama.....	9
Dönme alanı	
Genişlik girme.....	63
Dönme alanı	
Dolaşımli oluşturma.....	60
kaydetme	61
silme	60
yönetim	59
Dönme alanı	
İşaretleyiciyi değiştirme	63
Dönme alanı Hat 2: Yarım genişliği etkinleştirme/devre dışı bırakma	37
Dönme alanı kaydı	
Düz işaretleme	62
Virajları işaretleme.....	62
Dönme alanı modunu değiştirme.....	64

E

Ekme türü	
seçilmesi.....	28
Engel	
Alarmı kapama	72
konumlandırma.....	66
koyma	66
silme	66
Engeller	65

G

Gecikme zamanlarını girme.....	31
Geometri	24
Kısmi genişlik geometrisi.....	26
Geri gitme tanılması.....	52
Giriş.....	4
Gösterge	
Alan büyüklüğü bilgi kutusunu kapama.....	72
Bilgi kutusunu kapama	72

GPS bilgi kutusunu kapama.....	72
İçsel ışık çitasını kapama.....	72
Izgarayı kapama.....	72
Kısmi genişlik durumunu kapama	72
GPS	
Alarmı kapama	72
GPS alıcısı	
bağlama	9
Veri formatı.....	9
GPS düzeltimi	67
Gri gösterilen düğmeler	82
Güvenlik bilgileri.....	8
H	
Harita ayarları	70
Harita görünümü	55
Hata mesajları.....	83
I	
Işık çitası.....	39
LED mesafesi değerini girme	40
Öngörü girme	40
İşletim türleri	11
Parallel Tracking	11
Section Control.....	11
İşletime alma.....	9
ISOBUS'un işlevleri	88
K	
Kapanış gecikmesini girme.....	31
Kenetleme noktasını seçme	28
Konu.....	4
M	
Makine ile işletim	7
Makine türü	
seçme.....	30
Viraj sürüşü	29
Menü yapısı	85
O	
Örtüşme	
Alan sınırı toleransı	48
Hareket yönünde.....	42
Örtüşme derecesi.....	43
Tolerans	45
Toleransı girme	47
Örtüşme derecesi	
seçme.....	44

P

Paralel İzleme	
Örtüşme girme.....	34
Paralel sürme modunu seçme	35
Parallel Tracking	
Kısa talimat.....	11
Parallel Tracking	
Ayarlar	32
Parallel Tracking	
Çalışma genişliğini girme	33
Parallel Tracking	
Paralel sürme modunu seçme	35
Parallel Tracking	
Sebze yataklarını girme.....	36
Parallel Tracking	
Işık çitası	38
Parallel Tracking	
Referans hattı	75
Programın başlatılması	13

R

Referans hattı	
A noktası koyma.....	75
çizme	75
kaydırma.....	68
Referans noktası	
kalibre etme	69
koyma	68

S

Sebze yatağı modu	36
Section Control	
Alan sınırı örtüşme toleransını girme	48
Ayarlar	41
Hareket yönünde örtüşme	42
Kısa talimat.....	11
Örtüşme derecesini seçme	44
Örtüşme toleransını girme.....	47
sadece dönme alanında	54
Shape formatı	
Alan sınırını alma	18, 19
Alan sınırını verme	18
Alan verilerini verme.....	21
Sinyal sesini açma/kapama	72
Sorun giderme	78
Sözlük	86
Sürüş yönünü düzeltme	75

T

Tanıılama.....	84
Dışsal ışık çıtasını kontrol etme.....	84
TC-BAS.....	88

TC-GEO.....	88
-------------	----

TC-SC.....	88
------------	----

Y

Yazılımın yüklenmesi.....	10
---------------------------	----



CCI.GPS

GPS ayarları ve traktör geometrisi

Kullanma kılavuzu

Konu: CCI.GPS v2

Telif hakkı

© 2015 Telif hakkı sahibi
Competence Center ISOBUS e.V.
Albert-Einstein-Straße 1
D-49076 Osnabrück
Sürüm numarası: v2.05

1	Giriş	4
1.1	Bu kılavuz hakkında.....	4
1.2	Konu.....	4
1.3	CCI.GPS hakkında	4
2	Güvenlik	5
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	5
3	İşletime alma	6
3.1	Terminalin bağlanması	6
4	Kullanım	8
4.1	Programın başlatılması	8
4.2	GPS bilgi	9
4.3	GPS ayarları	10
4.4	Geometri ayarları	13
5	Sorun giderme	18
5.1	İşletim sırasında oluşan hatalar	18
6	Menü yapısı	19
7	Sözlük	20
8	Düğmeler ve semboller	21
9	Dizin	22

1 Giriş

1.1 Bu kılavuz hakkında

Bu kullanma kılavuzu, CCI.GPS uygulamasının kullanımı ve yapılandırılması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Bu uygulama, sahip olduğunuz CCI 100/200 ISOBUS terminalinde kuruludur ve yalnızca burada çalışır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

1.2 Konu

Bu kılavuzda CCI.GPS'in CCI.GPS v2 versiyonu açıklanmaktadır.

CCI ISOBUS terminalinizde kurulu CCI.GPS'in versiyon numarasını sorgulamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde "Terminal" düğmesine basın.
5. Dokunmatik ekranda "Yazılım" düğmesine basın.
→ Açılan bilgi alanında terminalin yazılım bileşenlerinin versiyonu gösterilir.

1.3 CCI.GPS hakkında

CCI.GPS, GPS bilgilerinin görüntülenmesi ve traktör geometrisi, GPS kaynağı ve Baud-Rate ayarlarının yapılmasını sağlayan bir uygulamadır.

Bu uygulama, GPS anteninin traktördeki pozisyonunun, traktörün arka aksının merkezine referanslanmış olarak merkezi kumandaya girilmesini mümkün kılar.

CCI.GPS, diğer CCI. uygulamalarına konum verilerini sağlar.

2 Güvenlik

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda terminal zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.



Bilgi notu

Bilgi notu sembolü, arka plan bilgilerini ve uygulama önerilerini işaretler.

3 İşletime alma

3.1 Terminalin bağlanması

3.1.1 GPS alıcısı ile bağlama

GPS alıcısı, modele bağlı olarak terminalin RS232-1 seri arayüzüne veya *ISOBUS*'a bağlanır.



3.1.1.1 NMEA 0183 (seri)



Bilgi

Terminalin seri arayüzü 1 (RS232-1) fabrika tarafından şu şekilde ayarlanmıştır: 4800 Baud, 8N1. Baud-Rate, kullanılan GPS alıcısına uygun şekilde ayarlanmalıdır.

3.1.1.2 NMEA 2000 (*ISOBUS*)

GPS alıcısı CAN-BUS'a bağlanır, herhangi bir konfigürasyon gerekmez.

3.1.1.3 Uyumlu GPS alıcıları

Aşağıdaki GPS alıcılarında GPS mesajlarının terminale doğru aktarıldığı test edilip onaylanmıştır:

Üretici	Model
Cabtronix	SmartGPS5
geo-konzept	Geo-kombi 10 GSM
Hemisphere	A100 / A101
John Deere	StarFire 300
Novatel	Smart MR10
Trimble	AgGPS 162
Trimble	AgGPS 262



Bilgi

GPS alıcıları ve ayarlar hakkında ayrıntılı ve güncel bilgiyi <http://www.cc-isobus.com/produkte/gps> adresinde bulabilirsiniz.



Bilgi

CCI. uygulamaları, GPS mesajının kalitesi ve doğruluğuna ilişkin farklı taleplere sahiptir. Navigasyon (CCI.FieldNav) ve belgeleme (CCI.Control) için uygun fiyatlı alıcılar tarafından sağlanabilecek basit veri kümeleri yeterlidir. Hat izleme ve kısmi genişlik kumandası (CCI.Command) için ise Egnos düzeltmesine ve 20 ilâ 30 cm hassasiyete sahip olan alıcılar gerekmektedir. Bu durum, alıcıların NMEA veri kümeleri için farklı asgari gereksinimler doğmasına neden olmaktadır. Bu gereksinimler hakkında doğru bilgi için uygulamaların kullanma kılavuzlarına bakın.

4 Kullanım

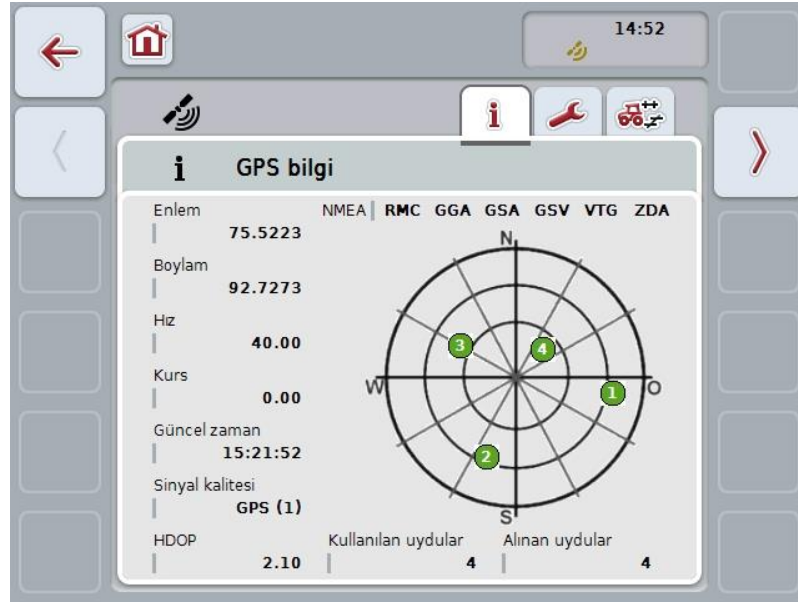
4.1 Programın başlatılması

CCI.GPS, terminal açıldığında otomatik olarak başlatılır. Başlangıç ekranından tüm fonksiyonlara erişebilirsiniz.

CCI.GPS'in başlangıç ekranına geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda terminalin ana menüsündeki "GPS" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki başlangıç ekranı açılır:

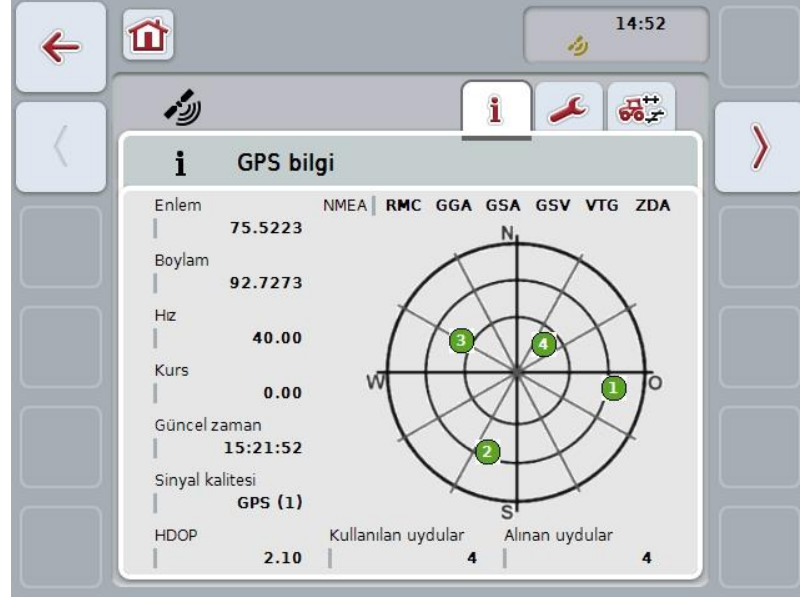


CCI.GPS'te üç sekme gösterilir. Bu sekmelerde şu bilgiler ve ayar olanakları yer almaktadır:

GPS bilgi:	Alınan güncel GPS verileri gösterilir.
GPS ayarları:	GPS kaynağı ve Baud-Rate gösterilir.
Geometri ayarları:	Traktör geometrisi gösterilir ve ayarlanır.

4.2 GPS bilgi

Bu sekmede alınan güncel GPS verilerine bir genel bakış sunulur.



Bu veriler ancak bir GPS alıcısı bağlanmışsa, GPS kaynağı ve Baud-Rate doğru seçilmişse ve alıcı GPS sinyali alıyorsa gösterilir.

Sol yarıda güncel pozisyon enlem ve boylam ile belirtilir. Bunun altında hız, kurs, güncel zaman, sinyal kalitesi ve *HDOP* değerleri yer alır. *HDOP*, güncel GPS sinyali için kullanılan bir kalite değeridir. *HDOP* küçükse, GPS kalitesi iyidir.

Sağ üst köşede GPS alıcısının hangi mesaj paketlerini gönderdiği gösterilir (siyah = gönderiliyor / gri = gönderilmedi).



Bilgi

GSV sinyali gönderilmezse, hedef işaretinde uydu gösterilemez. Bu durumun işlevler üzerinde herhangi bir etkisi yoktur. GSV sinyali, uydu konumunu göstermeye yarar. Birçok GPS alıcısında teslimat sırasında GSV sinyali devre dışı bırakılmıştır.

4.3 GPS ayarları

Bu sekmede GPS kaynağı ve Baud-Rate gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



GPS kaynağını seçme



Baud-Rate'i girme

4.3.1 GPS kaynağını seçme

GPS kaynağını seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "GPS kaynağı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



2. Seçim listesinden dilediğiniz GPS kaynağını seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda GPS kaynağının düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. GPS kaynağı seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da beyaz işaretli GPS kaynağına tekrar basın.



GPS alıcısını CAN veya seri bağlantı üzerinden bağlama

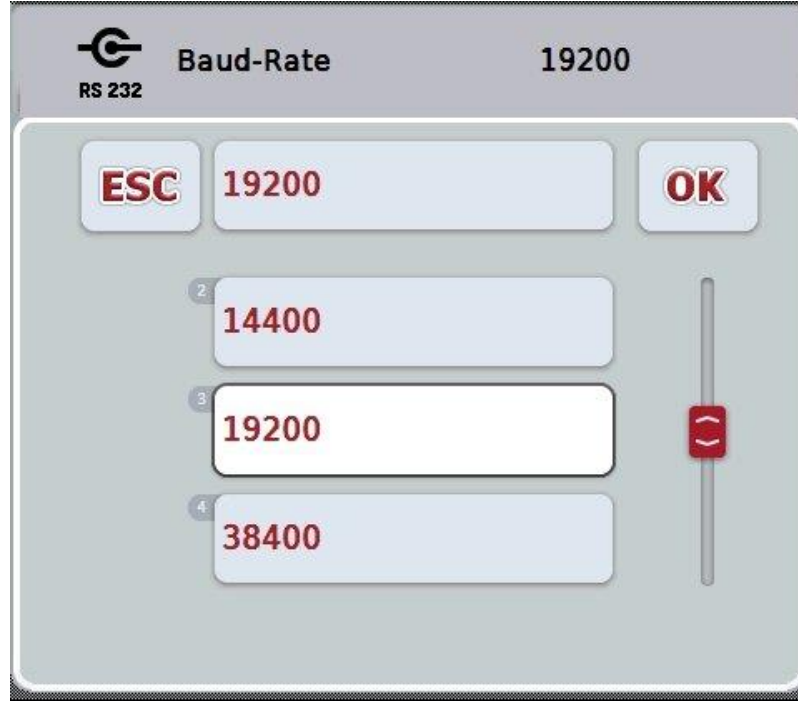
GPS alıcısını iki şekilde bağlayabilirsiniz:

Alıcı seri çıkışa sahipse, *terminalin* RS232-I girişine bağlanır ve kaynak olarak bu giriş seçilir.

Alıcı CAN-Bus üzerinden bağlanabiliyorsa, *ISOBUS'a* bağlanır ve *CCI.GPS'te* kaynak olarak CAN-Bus seçilmelidir.

4.3.2 Baud-Rate'i seçme

1. Baud-Rate'i seçmek için şu şekilde hareket edin:
2. Dokunmatik ekranda "Baud-Rate" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:



3. Seçim listesinden dilediğiniz Baud-Rate'i seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda Baud-Rate'in düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Baud-Rate seçim penceresinde gösterilir.
4. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da beyaz işaretli Baud-Rate'e tekrar basın.



Bilgi

GPS kaynağı olarak CAN-Bus seçilmişse, Baud-Rate otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar manüel olarak değiştirilemez.



Bilgi

Alıcıdan GPS verilerinin alınabilmesi için terminalin ve GPS alıcısının Baud-Rate değerleri aynı olmalıdır.

i

Geometri ayarları

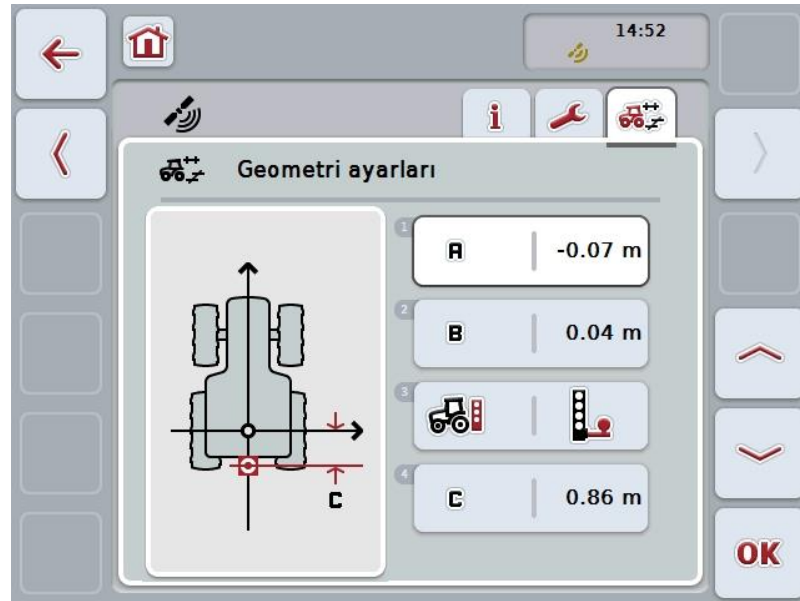
GPS anteninin traktör üzerindeki pozisyonu CCI.GPS'e girilir. Bu girişin mümkün mertebe doğru yapılması çok önemlidir!

Ancak bu durumda *CCI.GPS*, GPS konum verilerini traktörün referans noktasına (arka aksın ortası) göre diğer CCI uygulamalarına iletebilecektir.


Çoğu traktörde arka kısım daha fazla montaj olanağı sunmaktadır. *CCI.GPS*'te, arka aksın orta noktasından kenetleme noktasına kadar olan mesafe dört farklı montaj şekli için ayrı ayrı girilebilir. Örneğin *CCI.Command*'de doğru mesafenin kullanılması için, bir makine kenetlendikten sonra yalnızca o sırada kullanılan montaj şekli seçilmelidir. *CCI.GPS*'teki ayarlar bilinçli bir şekilde yapıldığında, sonradan tekrar ölçüm yapılması gerekmez. (Bunun için bkz. ayrıca **CCI.Command** kullanma kılavuzunun **Geometri** bölümü).

4.4 Geometri ayarları

Bu sekmede GPS anteninin traktör üzerindeki pozisyonu ve montaj şekli mesafesi gösterilir ve ayarlanabilir.



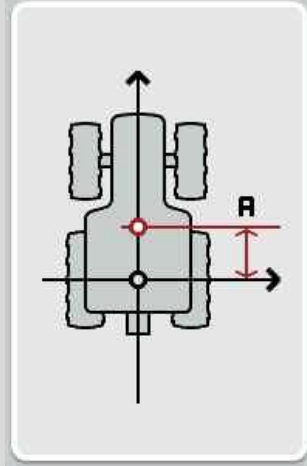
Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:

- A** A mesafesini girme
- B** B mesafesini girme
-  Ekme türünün seçilmesi
- C** C mesafesini girme

i

A mesafesi

A mesafesi, *GPS anteni* ile traktörün referans noktası arasında sürüş yönündeki mesafedir:



Tercihen traktörün yanında arka aksın orta noktası ile antenin pozisyonunu yere tebeşirle çizin ve mesafeyi ölçün.

4.4.1 A mesafesini girme

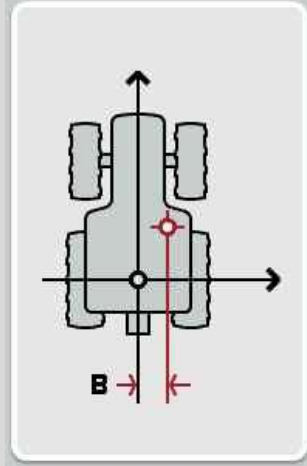
A mesafesini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "A" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

i

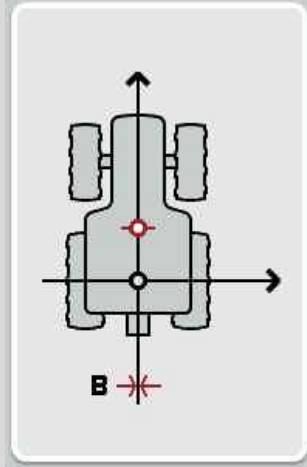
B mesafesi

B mesafesi, traktörün referans noktası ile GPS anteni arasında enine yöndeki mesafedir:



Tercihen traktörün yanında arka aksın orta noktası ile antenin pozisyonunu yere tebeşirle çizin ve mesafeyi ölçün.

Anteni tam ortaya monte edin (mümkünse):



B mesafesi için gösterilen durumda 0,00m ayarlanabilir.

4.4.2 B mesafesini girme

B mesafesini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "B" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.4.3 Ekme türünün seçilmesi

Montaj şeklini seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Ekme türü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Aşağıdaki seçim listesi açılır:

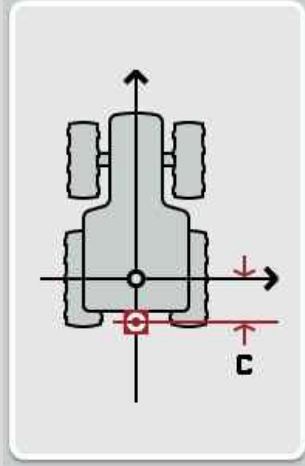


2. Seçim listesinden dilediğiniz montaj şeklini seçin. Bunun için Dokunmatik ekranda montaj şeklinin olduğu düğmeye tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Montaj şekli, seçim penceresinde gösterilir.
3. Seçiminizi "OK" ile onaylayın ya da beyaz işaretli montaj şekline tekrar basın.

i

C mesafesi

C mesafesi traktörün referans noktası ile seçilen montaj şeklinin kenetleme noktası arasındaki sürüş yönündeki mesafeyi gösterir:



Tercihen traktörün yanında arka aksın orta noktası ile kenetleme noktası pozisyonunu yere tebeşirle çizin ve mesafeyi ölçün.

4.4.4 C mesafesini girme

C mesafesini girmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "C" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. Dokunmatik ekrana sayı alanı veya kaydırıcı yardımıyla değeri girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

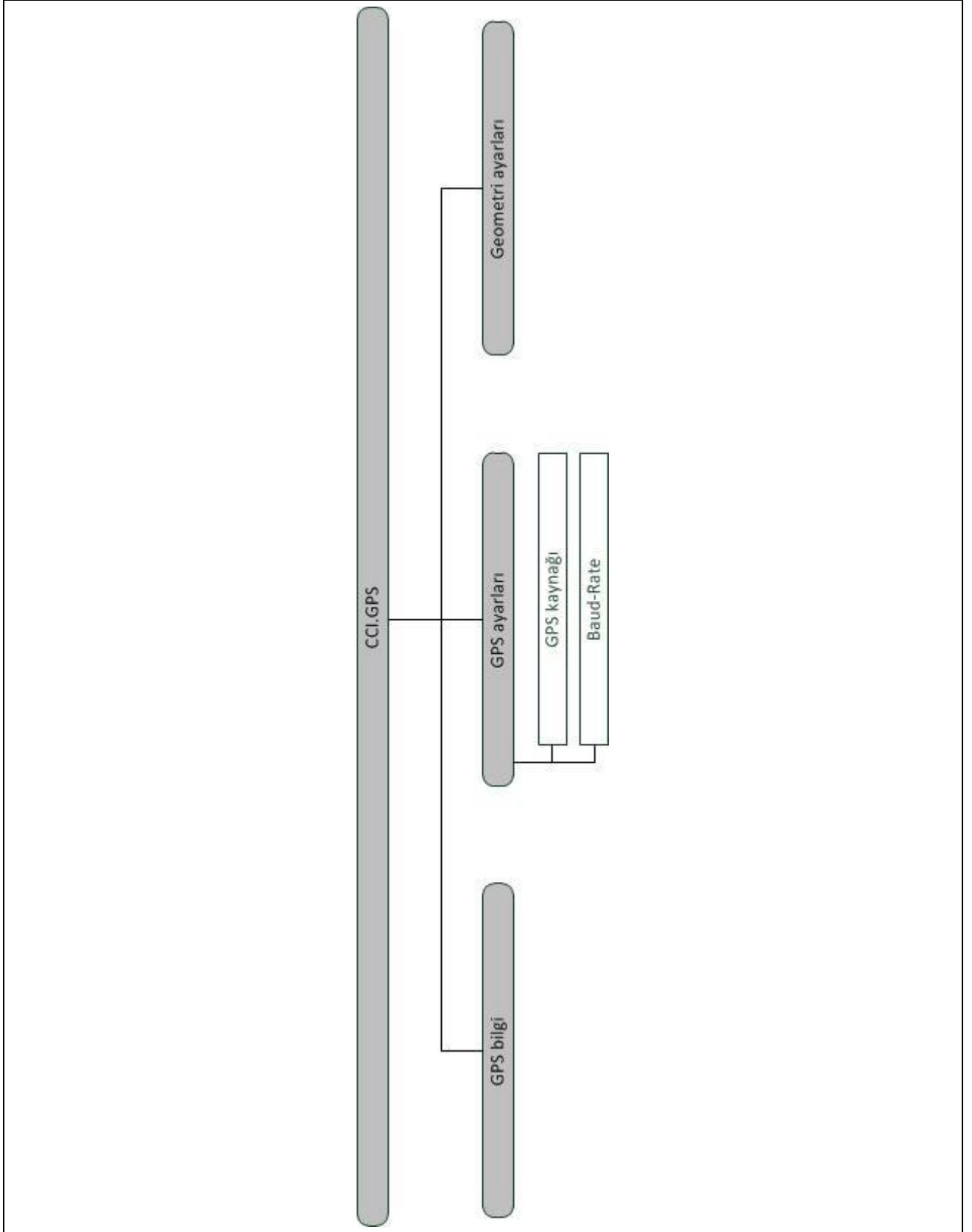
5 Sorun giderme

5.1 İşletim sırasında oluşan hatalar

Aşağıdaki genel bakış CCI.GPS ile çalışma sırasında oluşabilecek hataları, bunların olası nedenlerini ve çözümlerini göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü/Davranış şekli
GPS bilgi ekranında GPS bilgileri gösterilmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> GPS alıcısının gerilim beslemesi açık değildir GPS alıcısı terminale bağlı değildir Yanlış GPS kaynağı seçili Yanlış Baud-Rate ayarlanmış Alıcı yanlış konfigüre edilmiş Kablo yanlış yerleştirilmiş 	<ul style="list-style-type: none"> GPS alıcısına elektrik gidip gitmediğini kontrol edin GPS alıcısının terminal ile bağlantısını kontrol edin. Seri veriler kullanılacaksa, RS232-I arayüzü kullanılmalıdır. CAN verileri kullanılacaksa, alıcı CAN-Bus'a bağlanmalıdır. GPS ayarlarında (bkz. Bölüm 4.3), o sırada kullanılan GPS kaynağının seçili olup olmadığını kontrol edin. Seri verileri kullanırken GPS ayarlarında (bkz. Bölüm 4.3) altında, alıcınızın ayarlandığı Baud-Rate ile aynıısını seçin. Kullanım şekliniz için hangi yapılandırmanın gerekli olduğunu kontrol edin (bkz. örn. CCI.Command kullanma kılavuzunda Bölüm 3.2.2.1) ve bunu alıcınızın güncel konfigürasyonu ile karşılaştırın. Alıcının nasıl kalibre edileceğini öğrenmek için GPS alıcınızın kullanma kılavuzuna bakın. Kablo yerleşiminizin bu kılavuzda belirtilen yerleşimle (bkz. Bölüm 3.1.1.1) aynı olup olmadığını kontrol edin.

6 Menü yapısı



7 Sözlük

CCI	Competence Center ISOBUS e.V.
CCI.Command	GPS ile hat takibi ve kısmi genişlik kumandası
CCI.GPS	GPS ayarları ve traktör geometrisi
GPS	G lobal P ositioning S ystem. GPS, uydu destekli pozisyon tespitine yönelik bir sistemdir.
HDOP	GPS sinyalleri için kalite değeri
ISOBUS	ISO11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.

8 Düğmeler ve semboller



CCI.GPS



GPS kaynağını seçme



Ekme türünün seçilmesi



A mesafesini girme



C mesafesini girme



GPS ayarları



Römork pandülü



Römork kancası



Sağa geçme



Yukarı geçme



Baud-Rate'i girme



Seçimi veya girişi onaylama



B mesafesini girme



GPS bilgi



Geometri ayarları



Römork mafsalı



Üç noktalı eklem



Sola geçme



Aşağı geçme

9 Dizin**A**

A mesafesini girme	14
Ayarlar	10
Baud-Rate	12
GPS kaynağı	11
Ayrıntılı görünüm	9

B

B mesafesini girme	16
Baud-Rate	12

C

C mesafesini girme	17
--------------------------	----

D

Düğmeler ve semboller	21
-----------------------------	----

E

Ekme türünün seçilmesi	16
------------------------------	----

G

Geometri	
A mesafesi	14
ayarlama	13
B mesafesi	16

C mesafesi	17
------------------	----

Giriş	4
-------------	---

GPS alıcıları	7
---------------------	---

GPS alıcısı

bağlama	6, 11
---------------	-------

NMEA 0183 (seri)	6
------------------------	---

NMEA 2000 (<i>ISOBUS</i>)	6
-----------------------------------	---

GPS kaynağı	11
-------------------	----

Güvenlik bilgileri	5
--------------------------	---

I

İşletime alma	6
---------------------	---

M

Menü yapısı	19
-------------------	----

P

Programın başlatılması	8
------------------------------	---

S

Sorun giderme	18
---------------------	----

Sözlük	20
--------------	----



CCI.Courier

*Çiftlik bilgisayarı ile terminal
arasında uygulama verileri
alışverişi*

Kullanma kılavuzu

Konu: CCI.Courier v2.0

Telif hakkı

© 2014 Telif hakkı sahibi
Competence Center ISOBUS e.V.
Albert-Einstein-Str. 1
D-49076 Osnabrück
Sürüm numarası: v2.01

1	Giriş	4
1.1	Bu kılavuz hakkında.....	4
1.2	Konu.....	4
1.3	CCI.Courier hakkında	4
1.3.1	FTP işletim türü süreç şeması	5
1.3.2	E-posta işletim türü süreç şeması.....	5
2	Güvenlik	6
2.1	Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler	6
3	İşletime alma	7
3.1	Terminalin montajı	7
3.2	Terminalin bağlanması	7
3.2.1	ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması	7
3.2.2	GSM modeme bağlama	7
3.3	Yazılımın yüklenmesi	8
4	Kullanım	9
4.1	Genel bilgiler	9
4.2	Hazırlıklar.....	10
4.2.1	FTP	10
4.2.2	E-posta.....	10
4.3	Programın başlatılması	11
4.3.1	Ana menü ekranı	11
4.3.2	Ayarlar.....	11
4.4	Ana menü ekranı	12
4.4.1	Veri alışverişini etkinleştirme/devre dışı bırakma	13
4.4.2	Gelen kutusundaki verileri silme	13
4.5	Ayarlar.....	14
4.5.1	Genel	15
4.5.2	FTP ayarları	17
4.5.3	E-posta ayarları.....	19
5	Sorun giderme	21
5.1	Terminaldeki hatalar	21
5.2	İşletim sırasında oluşan hatalar	21
5.3	Hata mesajları.....	21
5.4	Tanıılama	21
6	Menü yapısı	22
7	Sözlük	23
8	Düğmeler ve semboller	24
9	Notlar	25
10	Dizin	26

1 Giriş

1.1 Bu kılavuz hakkında

Bu kullanma kılavuzu, *CCI.Courier* uygulamasının kullanımı ve yapılandırılması ile ilgili bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Bu uygulama, sahip olduğunuz CCI 100/200 *ISOBUS* terminalinde kuruludur ve yalnızca burada çalışır. Yalnızca bu kullanma kılavuzu bilindiği takdirde kullanım hataları önlenecek ve arızasız bir işletim sağlanacaktır.

Kullanım sırasında karşılaşılabilecek sorunların önlenmesi için kullanma kılavuzu, yazılımın işleme alınmasından önce okunmalı ve anlaşılmalıdır. Kullanma kılavuzu tüm çalışanların ulaşabileceği bir yerde saklanmalıdır.

1.2 Konu

Bu kılavuzda uygulamanın **CCI.Courier v2.0** versiyonu açıklanmaktadır. CCI *ISOBUS* terminalinizde kurulu *CCI.Courier*'nin versiyon numarasını sorgulamak için şu şekilde hareket edin:

1. Ana menüye ulaşmak için Ana Menü tuşuna basın.
2. Ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
3. **Bilgi ve tanı** sekmesini seçin.
4. **Bilgi ve tanı** sekmesinde "Terminal" düğmesine basın.
5. *Dokunmatik ekranda* "Yazılım" düğmesine basın.
→ Açılan bilgi alanında *terminalin* yazılım bileşenlerinin versiyonu gösterilir.

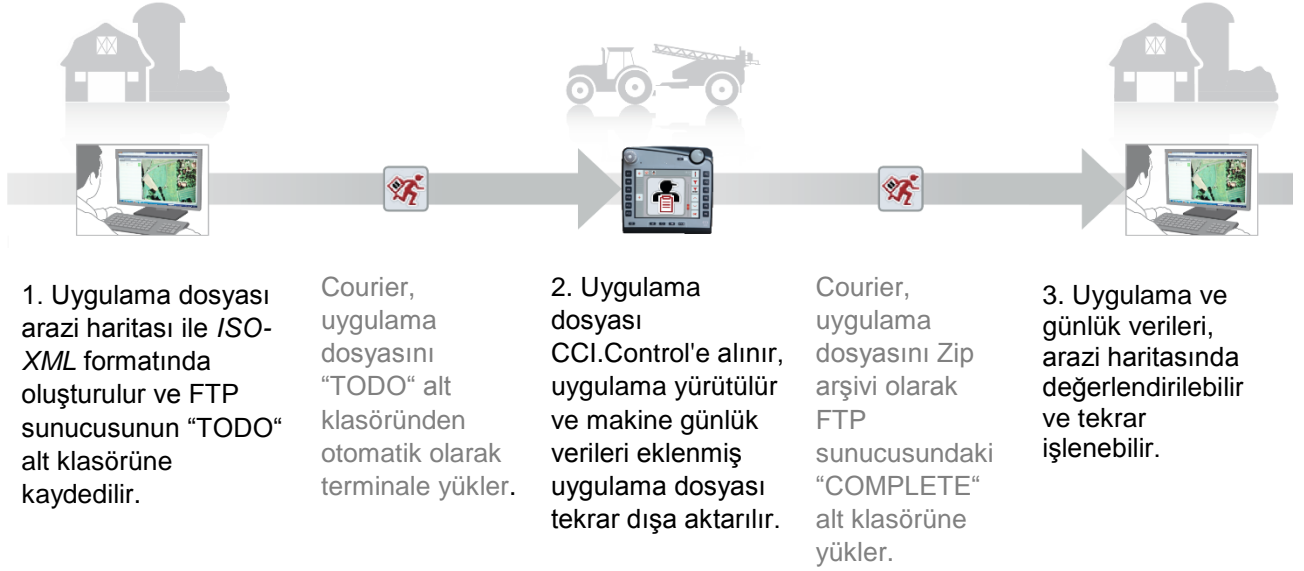
1.3 CCI.Courier hakkında

CCI.Courier uygulama verilerinin çiftlik bilgisayarı ile terminal arasında konforlu ve ücretsiz bir şekilde aktarılmasını sağlar.

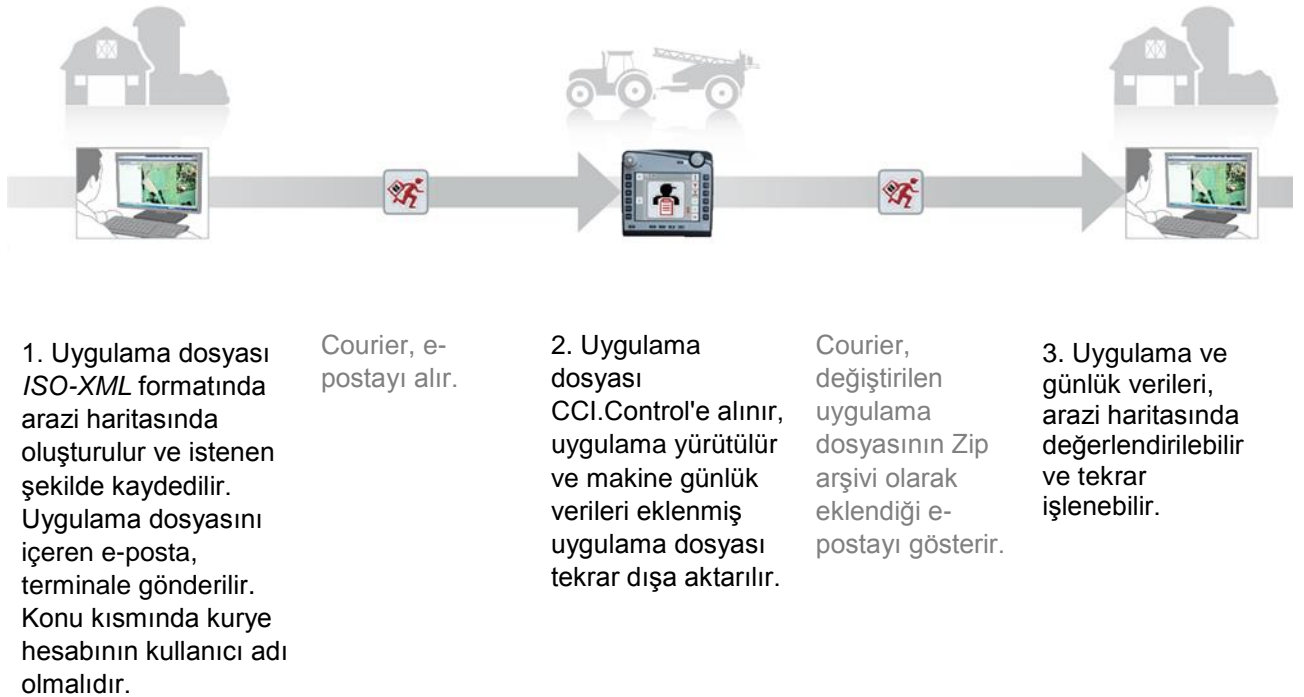
ISO-XML formatındaki *ISOBUS* uygulama verileri sıradan bir arazi haritası ile oluşturulur, CCI.Control terminalinden makineye aktarılır ve ilgili tedbir uygulandıktan sonra arazi haritasındaki rapor verileri ile değerlendirilir.

Uygulama verilerinin aktarımı e-posta ile veya bir *FTP sunucusu* üzerinden sağlanır.

1.3.1 FTP işletim türü süreç şeması



1.3.2 E-posta işletim türü süreç şeması



2 Güvenlik

2.1 Kullanma kılavuzundaki bilgiler için kullanılan işaretler

Bu kullanma kılavuzunda yer alan bilgiler özel işaretlere sahiptir:



Uyarı - Genel tehlikeler!

Bu iş güvenliği sembolü, dikkate alınmadığı takdirde yaralanma ve ölüm tehlikesi oluşturan genel güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İş güvenliği ile ilgili bilgilere büyük bir hassasiyetle uyun ve bu durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Dikkat!

Dikkat sembolü, mutlaka uyulması gereken kurallara, direktiflere veya iş akışlarına dikkat çeken tüm güvenlik bilgileri için kullanılmaktadır. İhlal edilmesi durumunda terminal zarar görebilir, tahrip olabilir veya çalışma hataları meydana gelebilir.



Bilgi

Bu bilgi sembolü, kullanım önerilerini ve diğer faydalı bilgileri vurgulamak için kullanılmaktadır.

3 İşletime alma

3.1 Terminalin montajı

İlgili bilgiler için **CCI 100/200 ISOBUS terminalinin** kullanma kılavuzunda **5.1 Terminalin montajı** bölümüne bakın.

3.2 Terminalin bağlanması

3.2.1 ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması

İlgili bilgiler için **CCI 100/200 ISOBUS terminalinin** kullanma kılavuzunda **5.2.1 ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması** bölümüne bakın.

3.2.2 GSM modeme bağlama

*CCI.Courier'*ın uygulama verilerini aktarabilmesi için çevrim içi veri transferine yönelik bir mobil arayüz kullanılmalıdır. Bunun için bir *GSM* modem gereklidir.

GSM modemi terminale bağlamak için şu şekilde hareket edin:

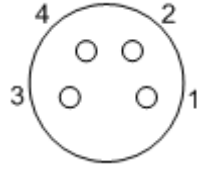
1. *GSM* modemi *terminalin* seri arayüzü 2'ye (RS232-2) bağlayın.



Bilgi

Terminalin seri arayüzü 2 (RS232-2) fabrika tarafından şu şekilde ayarlanmıştır: 115200 Baud, 8N1. Bu ayarın değiştirilmesine gerek yoktur.

GSM modem bağlantısı



GSM modemin *terminal* bağlantısı, RS232-2 *seri arayüzü* üzerinden yapılır.

PIN atamaları aşağıdaki gibidir:

1. +12V / +24V
2. TxD
3. GND
4. RxD

3.3 Yazılımın yüklenmesi

CCI.Courier uygulaması *CCI ISOBUS* terminalinin teslimat kapsamına dahildir, bunun yüklenmesi mümkün ve gerekli değildir.

Fabrika tarafından yüklenen yazılımın çalıştırılabilmesi için, lisans satın almış olmanız gerekir:

Terminali satın alırken opsiyonel olarak satın alma

Yazılımın aktivasyonu fabrika tarafından yapılmıştır ve hemen kullanılabilir.

Sonradan satın alma

Sonradan lisans satın alma durumunda yazılım aktivasyonu servis ortaklarımız tarafından sağlanacaktır.



Bilgi

Uygulamanın başlangıç menüsünde gösterilmesi için *CCI.Courier*, *terminalinizin* ayarlarında etkinleştirilmelidir. Bunun için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekrandaki* ana menüde "Ayarlar" (F1) düğmesine basın.
2. *Dokunmatik ekranda* "Sistem ayarları" sekmesine tıklayın veya ok tuşları (F8 ve F2) ile seçin.
3. *Dokunmatik ekranda* "App yönetimi" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın veya "OK" (F6) ile onaylayın.
4. *Dokunmatik ekranda* "Courier" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın veya "OK" (F6) ile onaylayın.
5. *Boole* değerini girin ve "OK" ile onaylayın.
6. Yapılan değişikliklerin devralınması için *terminali* yeniden başlatın.

4 Kullanım

4.1 Genel bilgiler

CCI.Courier 2 alana ayrılmıştır: **Ana menü görünümü** ve **Ayarlar**. Bu iki alan arasında geçiş yaparken şunlara dikkat edilmelidir:

“Etkin” düğmesi seçiliyken, veri alışverişi etkindir. Bu durumda ayar yapılamaz. “Ayarlar” (F1) düğmesi gri gösterilir:



Ayarlar kumanda maskesine giriş yapabilmeniz için veri alışverişi kapalı olmalıdır (bkz. Bölüm 4.4.1).

4.2 Hazırlıklar

4.2.1 FTP

FTP işletim türü için aşağıdaki hazırlıklar yapılmalıdır:

1. *FTP sunucunuzda*, kurye hesabınızın genel ayarlarındaki ile aynı ada sahip bir klasör oluşturun (bkz. Bölüm 4.5.1.1).
2. Bu klasörün içinde “TODO” adlı bir alt klasör ve “COMPLETE” adlı bir alt klasör oluşturun.

4.2.2 E-posta

E-posta işletim türü için aşağıdaki hazırlıklar yapılmalıdır:

1. Bir e-posta klasörü açın veya mevcut bir e-posta hesabını seçin. Bu adres, *CCI.Courier* tarafından uygulama verilerini almak ve göndermek için kullanılacaktır.

4.3 Programın başlatılması

CCI.Courier, terminal açıldığında otomatik olarak etkinleştirilir. Ana menü ekranından tüm fonksiyonlara erişebilirsiniz.

CCI.Courier'ın ana menü ekranına geçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik* ekranda *terminal*'in ana menüsündeki "Courier" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

→ Aşağıdaki ana menü ekranı açılır:



Gerekli ayarlar yapıldıktan sonra (bkz. Bölüm 4.5) *CCI.Courier*'a başka kullanıcı girişlerinin yapılması gerekmeyecektir.

CCI.Courier, 2 bölüme ayrılmıştır:

4.3.1 Ana menü ekranı

Veri transferinin etkinleştirilmesi /devre dışı bırakılması (bkz. Bölüm 4.4.1).
Bağlantının durumu ve gelen/gönderilen verilen hakkında bilgi.

4.3.2 Ayarlar

Genel ayarlar ve FTP sunucusunun / e-posta hesabının yapılandırılması (bkz. Bölüm 4.5).

4.4 Ana menü ekranı

Ana menü ekranı şunlar hakkında genel bir bakış sağlar:

Bağlantı durumu	Yeni veri paketi olup olmadığına ilişkin bir sonraki kontrole ne kadar kaldığını ve o sırada <i>FTP sunucusu</i> veya e-posta hesabına aktif bağlantının olup olmadığını gösterir.
Gelen kutusu	<i>Terminale</i> alınacak yeni veriler olup olmadığını ve indirme işleminin durumunu gösterir.
Giden kutusu	<i>Terminalden</i> gönderilecek yeni veriler olup olmadığını ve gönderme işleminin durumunu gösterir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Veri alışverişini etkinleştirme/devre dışı bırakma



Gelen kutusundaki verileri silme



Ayarlara gitme

Dokunmatik ekranda "Ayarlar" (F1) düğmesine basın. Ayarlar ile ilgili daha fazla bilgiyi Bölüm 4.5'te bulabilirsiniz.

4.4.1 Veri alışverişi etkinleştirme/devre dışı bırakma

Veri alışverişi etkinken *CCI.Courier* kendiliğinden 60 saniyede bir *terminal* ve çiftlik bilgisayarları arasında veri alışverişini gerçekleştirir.

Veri alışverişini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Veri alışverişi etkin" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Boole değerini* girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.

4.4.2 Gelen kutusundaki verileri silme

Gelen kutusundaki verileri silmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Sil" (F12) düğmesine tıklayın.
→ Bir uyarı gösterilir.
2. *Dokunmatik ekranda* "OK" düğmesine basın.

4.5 Ayarlar

Ayarlar içinde üç sekme gösterilir:



Bunlar, aşağıdaki gibi organize edilmiştir:

Genel:	Bir Courier hesabı oluşturmayı ve işletim türü seçmeyi mümkün kılar.
FTP:	Burada <i>FTP</i> işletim türünün ayarları yapılır.
E-posta:	Burada e-posta işletim türünün ayarları yapılır.

Sekmelerin arasında geçiş yapmak için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda ilgili sekmeye tıklayın veya ok tuşları (F8, F2) ile seçin.

4.5.1 Genel

Bu sekmede kurye hesabının ayarları ve işletim türü gösterilir.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Kurye hesabı adını girme



İşletim türünü seçme

4.5.1.1 Kurye hesabı adını girme

Kurye hesabınız için bir ad girin. Bu, daha sonra uygulama verilerini almak için gerekli olacaktır.

Kurye hesabının adını girmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Kurye hesabı" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *Dokunmatik ekrandaki* tuş takımı ile dilediğiniz adı girin.
3. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

Kurye hesabınızın adı sadece sayı ve harf içermeli, özel karakter ve boşluk kullanılmamalıdır.

4.5.1.2 İşletim türünü seçme

İşletim türünü seçin. Uygulama verileri *FTP sunucunuz* üzerinden veya e-posta yoluyla gönderilebilir ve alınabilir.

İşletim türünü seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "İşletim türü" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. *Dokunmatik ekranda* dilediğiniz işletim türüne (*FTP* veya e-posta) tıklayın veya işletim türü beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

4.5.2 FTP ayarları

Bu sekmede FTP işletim türünün ayarları yapılır.

14:51

FTP FTP

1 Kalıplar www.cc-isobus.de

2 FTP sunucusu www.cc-isobus.de

3 Kullanıcı adı Name

4 Şifre ****

OK

Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Kalıp seçme



Veri alışverişi için FTP sunucusu seçme

4.5.2.1.1 Kalıp seçme

FTP kalıbını seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "Kalıp" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
→ Bir seçim listesi açılır.
2. Dilediğiniz ayarı listeden seçin. Bunun için kalıbın olduğu düğmeye tıklayın veya istenen kalıp beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.

4.5.2.2 Veri alışverişi için *FTP* sunucusu seçme

Veri alışverişinde kullanılmak üzere bir *FTP sunucusu* seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. Dokunmatik ekranda "*FTP sunucusu*" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın. Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz.
2. *FTP sunucunuzun IP adresini* veya *URL'sini* girin. Girişinizi "OK" (F6) ile onaylayın.
3. Dokunmatik ekranda "Kullanıcı adı" düğmesine basın ve dokunmatik ekrandaki tuş takımı ile *CCI.Courier*'in *FTP sunucusunda* oturum açacağı kullanıcı adını girin. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
4. Dokunmatik ekranda "Şifre" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'in *FTP sunucusunda* oturum açacağı şifreyi girin. Ardından "OK" ile onaylayın.
5. Dokunmatik ekranda "*FTP* modu" düğmesine basın ve "aktif" veya "pasif" seçeneğini seçin.
6. Dokunmatik ekranda "Kodlama" düğmesine basın ve "Yok" veya "SSL" seçeneğini seçin.



Bilgi

IP adresi, 0-255 değerine sahip dört sayıdan oluşur. Bu dört sayı noktalarla ayrılmıştır, örn. 122.0.13.101. *FTP sunucunuzun IP adresini* bilmiyorsanız, yöneticinize danışın.

4.5.3 E-posta ayarları

Bu sekmede e-posta işletim türünün ayarları yapılır.



Şu kumanda seçenekleri bulunmaktadır:



Veri alışverişi için e-posta hesabı seçme

4.5.3.1 Veri alışverişi için e-posta hesabı seçme

Veri alışverişinde kullanılmak üzere e-posta hesabı seçmek için şu şekilde hareket edin:

1. *Dokunmatik ekranda* "Kalıplar" düğmesine tıklayın veya düğme beyaz oluncaya kadar kaydırma tekerleğini döndürün ve ardından kaydırma tekerleğine basın.
Düğme işaretliken, alternatif olarak "OK" (F6) düğmesine de basabilirsiniz. *CCI.Courier*'ın e-posta hesabı sağlayıcısını seçin. Sağlayıcı listede yoksa, gerekli ayarlar manüel olarak yapılmalıdır (adım 5 ilâ 7).
2. *Dokunmatik ekranda* "E-posta adresi" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'a ait e-posta hesabının adresini girin. Girişinizi "OK" (F6) ile onaylayın.
3. *Dokunmatik ekranda* "Kullanıcı adı" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'a ait e-posta hesabının kullanıcı adını girin. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
4. *Dokunmatik ekranda* "Şifre" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'a ait e-posta hesabının şifresini girin. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
CCI.Courier'a ait e-posta hesabının sağlayıcısını 2. adımda seçtiyseniz, 8. adımla devam edin.
5. *Dokunmatik ekranda* "POP3 sunucusu" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'a ait e-posta hesabının gelen posta sunucusunu girin. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
6. *Dokunmatik ekranda* "SMTP sunucusu" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'a ait e-posta hesabının giden posta sunucusunu girin. Girişinizi "OK" ile onaylayın.
7. *Dokunmatik ekranda* "Kodlama" düğmesine basın ve kodlama türünü seçin.
8. *Dokunmatik ekranda* "Alıcı adresi" düğmesine basın ve *CCI.Courier*'ın biten uygulamaları göndereceği e-posta adresini girin. Girişinizi "OK" ile onaylayın.



Bilgi

E-postanızın kullanıcı adı, sağlayıcıya göre farklı kombinasyonlardan oluşur. Örneğin Yahoo! hesabının kullanıcı adı e-posta adresinin tamamından oluşurken, Google-Mail hesabının adresi ise sadece yerel bölümden, yani "@" işaretinden önceki kısımdan meydana gelir.

POP3 sunucunuzun ve *SMTP sunucunuzun* adını servis sağlayıcınızdan öğrenebilirsiniz.

5 Sorun giderme

5.1 Terminaldeki hatalar

Aşağıdaki genel bakış, *terminalde* oluşabilecek hataları ve çözüm yollarını göstermektedir:

Hata	Olası nedeni	Çözümü
<i>Terminal</i> çalıştırılmıyor	<i>Terminal</i> doğru bağlanmamış	<i>ISOBUS</i> bağlantısını kontrol edin

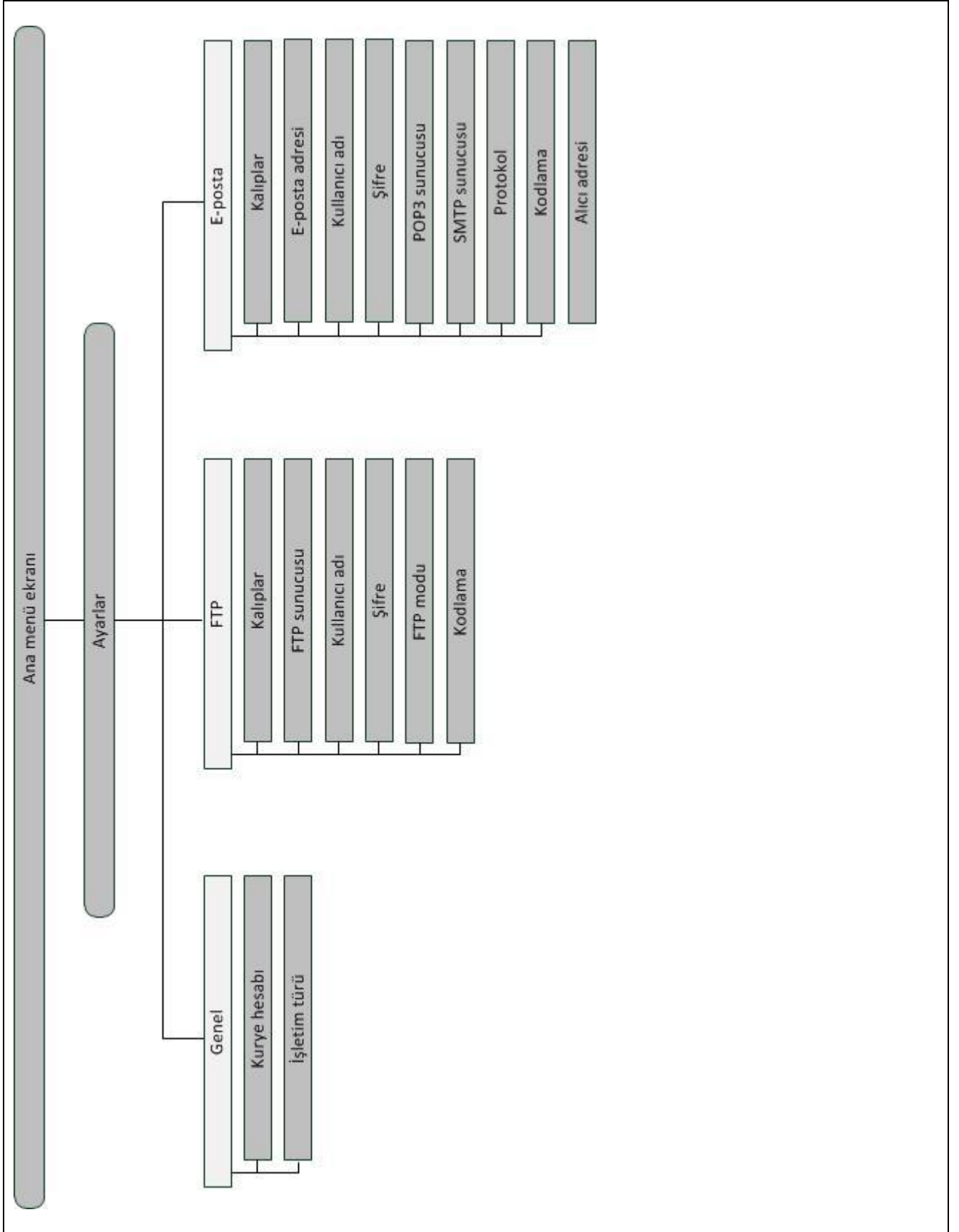
5.2 İşletim sırasında oluşan hatalar

Hata	Olası nedeni	Çözümü/Davranış şekli
GSM modemi üzerinden <i>FTP</i> ile veri alışverişi çalışmıyor.	Aralık 2013'ten beri bazı T-Mobile tarifelerinde <i>FTP portu</i> kilitlidir.	T-Mobile ile görüşerek tarife değişikliği yapın.

5.3 Hata mesajları

5.4 Tanılama

6 Menü yapısı



7 Sözlük

CCI	Competence Center ISOBUS e.V.
CCI.Courier	Çiftlik bilgisayarı ile terminal arasında işlem verileri alışverişi geliştirilen uygulama
FTP	File Transfer Protocol Veri transferi için bir ağ protokolü
FTP sunucusu	FTP ağının sunucusu. Bir veya birden fazla istemci, sunucudan dosya indirebilir veya sunucuya dosya yükleyebilir.
GSM	Global System for Mobile Communication Genel olarak telefon görüşmeleri ve SMS gibi kısa mesajlar için kullanılan, tam dijital mobil ağlar için kullanılan standarttır.
İP adresi	IP adresi, bilgisayar ağlarında kullanılan adrestir. Bu adres ağa bağlı cihazlara atanır ve cihazların erişilebilir olmasını sağlar.
ISO-XML	XML bazlı ISOBUS'a özel bir uygulama dosyası formatı.
ISOBUS	ISO11783 Tarım makineleri ve cihazları arasında veri aktarımı için kullanılan uluslararası norm.
POP3 sunucusu	Gelen kutusu sunucusu
Arayüz	Terminalin başka cihazlar ile iletişim için kullanılan bir parçası
SMTP sunucusu	Giden kutusu sunucusu
Terminal	CCI 100 veya CCI 200 ISOBUS terminali
Dokunmatik ekran	Terminalin kullanımı için tasarlanmış, dokunmaya duyarlı ekran.
URL	Uniform Resource Locator
ZIP arşivi	Sıkıştırılmış veri konteyneri

8 Düğmeler ve semboller



CCI.Courier

Aktiv

Veri alışverişini etkinleştirme/devre dışı bırakma



Ayarları görüntüleme



Veri alışverişini etkin olduğundan ayarlar görüntülenemiyor



Silinecek veri yok



Genel ayarlara gitme



FTP ayarlarına gitme



E-posta ayarlarına gitme



Silme



Girişin veya seçimin onaylanması



Sola geçme



Aşağı geçme



Sağa geçme



Yukarı geçme

9 Notlar

10 Dizin

A

Ana menü ekranı	11, 12
Bağlantı durumu.....	12
Gelen kutusu	12
Giden kutusu	12
Ayarlar.....	11, 14
E-posta	19
E-posta hesabı seçme	20
FTP.....	17
FTP sunucusunu ayarlama	18
Genel.....	15
İşletim türü.....	16
Kalıp seçme	18
Kurye hesabı	16

C

CCI.Courier'ın başlatılması.....	11
----------------------------------	----

D

Düğmeler ve semboller	24
-----------------------------	----

E

E-posta işletim türü süreç şeması	5
---	---

F

FTP işletim türü süreç şeması	5
-------------------------------------	---

G

Gelen kutusundaki verileri silme	13
Giriş.....	4
GSM modem.....	7
Güvenlik	6
Güvenlik bilgileri.....	6

H

Hazırlıklar.....	10
------------------	----

E-posta	10
FTP.....	10

I

İP adresi	18
İşletim türü	16
İşletime alma	7
Terminalin bağlanması	7
Terminalin ISOBUS'a/gerilim beslemesine bağlanması	7
Terminalin montajı.....	7
Yazılımın yüklenmesi	8

K

Konu.....	4
Kullanım	9
Genel bilgiler	9
Kurye hesabı adını girme.....	16

S

Sorun giderme	21
Hata mesajları	21
İşletim sırasında oluşan hatalar	21
Tanılama	21
Terminaldeki hatalar	21
Sözlük	23

U

Uygulama verileri	4, 7, 13, 16
-------------------------	--------------

V

Veri alışverişi.....	13
etkinleştirme/devre dışı bırakma	13

X

XML formatı	4
-------------------	---